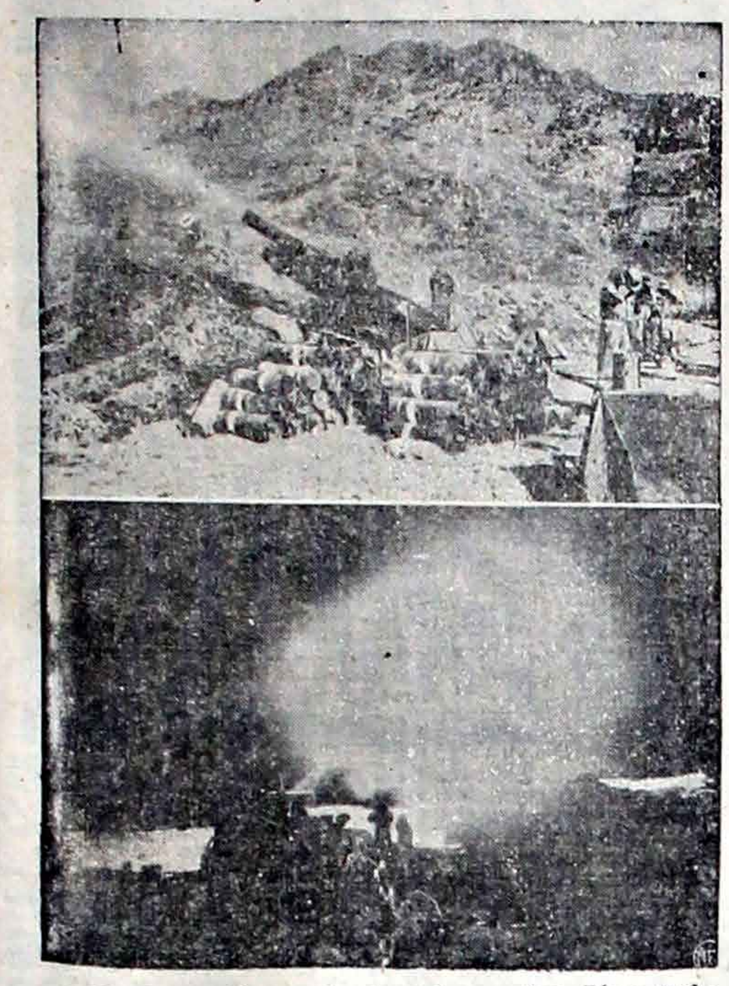
SERVICIO MUNDIAL DE VIAJES EXPRINTER
Pas. Bolivia
AGENTES DE TODAS LAS COMPAÑIAS AEREAS Y MARITIMAS EXPRINTER

EL DIARIO

Fundado por José Carrasco el 1 de Abril de 1904.

AÑO XLVIII. — Nº. 16,530. Edición de 20 páginas — Precio del ejemplar Bs. 5.— La Paz, Domingo 30 de Noviembre de 1952.



En Corea está cayendo algo más que nieve. Día y noche la artillería de las Naciones Unidas dispara contra las posiciones de los comunistas. Arriba vemos un obús de 8 pulgadas disparando contra los rojos atrincherados en el cerro del "Triangulo". Abajo la artillería en acción nocturna.—

Pío XII Designó 24 Nuevos Cardenales para Completar el Colegio Sagrado de la Iglesia

Ciudad del Vaticano, 29 (U.P).— La oficina de prensa del Vaticano comunicó que el Papa Pío XII convocó a un Consistorio para el 12 de enero próximo, designando a 24 nuevos miembros del Colegio Sagrado de Cardenales de la Iglesia Católica Romana. El comunicado fué emitido a las 9 horas y coincidió con el retorno del Sumo Pontífice a la Ciudad del Vaticano desde su residencia de verano de Castel Gandolfo, situada a 36 kilómetros al sur de Roma. El Consistorio es una de las más solemnes ceremonias de la Iglesia Católica, que cede en importancia tan sólo a la elección del Papa. Con la determinación del Santo Padre el Colegio Sagrado de Cardenales quedará completado a sus 70 miembros.

Este será el primer Consistorio desde febrero de 1946, cuando se designó a 32 Cardenales para completar el número de rigor.

LOS NUEVOS PRINCIPES DE LA IGLESIA

Los nuevos príncipes de la Iglesia son los siguientes: Monseñor Jean Francis McIntyre, Arzobispo de Los Angeles, California; Monseñor Alois Stepinac, Arzobispo de Zagreb, Yugoeslavia; Monseñor Paul Emile Leger, Arzobispo de Montreal, Canadá; Monseñor Gaetano Cicognani, Nuncio Apostólico en España; Monseñor John D'Alton, Arzobispo de Armagh; Monseñor Carlos María de la Torre, Arzobispo de Quito, Ecuador; Monseñor Crisanto Luque, Arzobispo de Bogotá, Colombia; Monseñor Augusto Alvaro da Silva, Arzobispo de San Salvador de Bahía, Brasil; Monseñor Carlo Agustini, Patriarca de Venecia, Italia; Monseñor Celso Constantini, Secretario de la Sagrada Congregación de la Fe, del Vaticano; Monseñor Angelo Guissepe Roncalli, Nuncio Apostólico en Francia; Monseñor Valerio Valeri, Arzobispo Titular de Efeso y Asesor de la Sagrada Congregación para la Orientación de la Iglesia; Monseñor Maurizio Felton, Arzobispo de París; Monseñor Georges Francois Severio María Grente, Arzobispo de Le Mans, Francia; Monseñor Stéfano Wyszynski, Arzobispo de Varsovia; Monseñor Pietro Ciriaci, Arzobispo Titular de Tarso y Nuncio Apostólico en Portugal; Monseñor Beniamino de Arriba y Castro, Arzobispo de Tarragona, España; Monseñor Fernando Quiroga y Palacios, Arzobispo de Santiago de Compostela, España; Monseñor Joseph Wendell, Arzobispo de Munich y Freising, Alemania; Monseñor Francisco Borgononi, Arzobispo Titular de Eracles en Europa y Nuncio Apostólico en Italia; Monseñor Marcelo Mimmi, Arzobispo de Nápoles, Italia; Monseñor Giussepe Siri, Arzobispo de Ginebra, Suiza; Monseñor Giacomo Lercaro, Arzobispo de Bolonia; Monseñor Alfredo Ottaviani, Asesor de la Sagrada Congregación del Santo Oficio.

Al mismo tiempo el Papa designó a Monseñor Dominico Tardini como pro—secretario del estado del Vaticano para asuntos ordinarios.

REPRESENTACIONES NACIONALES

Ultimamente el Colegio Sagrado tenía 46 miembros. Con los 24 nombrados el alto organismo de la Iglesia se completará a los 70, que es su número tradicional. Los nuevos prelados pertenecen a 12 países distintos. Continuando con la política del Papa de conceder un carácter internacional al Colegio Sagrado, el nuevo organismo incluirá únicamente 27 italianos y 43 prelados de otros países Empero aunque los Cardenales italianos han disminuído en número, mantendrán la mayor representación nacional. La representación más importante en segundo término será la de Francia, con 7 prelados; luego la de Estados Unidos y la de España, con cuatro cada una; en seguida la del Brasil, con 3; 2 de Portugal, 2 de Argentina, 2 de Canadá, 2 de Alemania, y uno para Armenia, Australia, Bélgica, Chile, China, Cuba, Inglaterra, Holanda, Hungría, Perú, Siria, Yugoeslavia, Irlanda, Ecuador, Colombia y Polonia.

SORPRESA DEL ARZOBISPO DE BOGOTA

Bogotá, 29 (U.P).— El Arzobispo de Bogotá, Crisanto Luque, recibió sorprendido la noticia cuando la United Press le anunció a las 6 a.m. que el Papa lo había designado Cardenal. El Arzobispo sólo fué notificado oficialmente por el Nuncio Apostólico, monseñor Antonio Zamroez, a las 10 de la mañana.

Desde las primeras horas de la mañana la noticia se regó como pólvora y los periodistas, prelados y funcionarios acudieron al palacio arzobispal. Monseñor Luque nació el primero de febrero de 1889 en Cundinamarca. Se ordenó en el seminario de Bogotá en 1916 y fué elevado a la dignidad de obispo en 1931. Durante 18 años fué obispo de la Diócesis de Tunja, Colombia y en 1950 fué nombrado Arzobispo de Bogotá y Primado de Colombia para suceder al difunto monseñor Ismael Permodo.

DEMOSTRACION DE AFECTO PARA EL ECUADOR

Quito, 29 (U.P).— El anuncio de su ascenso al Cardenalato sorprendió al Arzobispo de Quito, Monseñor Carlos María de la Torre, que está ahora empeñado en una campaña por un aguinaldo papal para la juventud del Ecuador. En una entrevista especial para United Press, que le dió la primera noticia, dijo que la voluntad del Sumo Pontífice constituye una demostración particular de afecto al Ecuador.

En Yugoeslavia Consideran Hostil el Nombramiento del Arzobispo Alois Stepinac

Belgrado, 29 (UP). — Altos funcionarios del ministerio de relaciones exteriores, comentando la selección del arzobispo Stepinac como uno de los nuevos Cardenales, informaron que era "un gesto hostil" del Papa hacia Yugoeslavia.

Otro funcionario dijo "No me sorprende el nombramiento, es un caso más en la campaña del Vaticano contra Yugoeslavia". Los dignatarios católicos se mostraron visiblemente complacidos con el nombramiento, pero inciertos de sus posibles repercuciones en el país. Algunos dirigentes católicos dicen que esperaban que se amnistiase en breve a Stepinac que técnicamente se encuentra cumpliendo una condena de 16 años de prisión que se le impuso por delitos de guerra, aún cuando hace un año que se lo ha libertado de la cárcel. Estos mismos funcionarios dijeron que es posible que Stepinac vaya a Roma y regrese con su investidura de Cardenal.

Sin embargo, los funcionarios del gobierno yugoeslavo no parecen estar de acuerdo en que el caso termine en esta forma. Por lo contrario todos a cuantos se les ha interrogado, mientras participaban en una recepción del Mariscal Tito por el día de la Independencia de Yugoeslavia, subrayaron que Tito y su gabinete ofrecieron frecuentemente a Stepinac garantías para abandonar el país, si prometía no regresar. Los informantes agregaron que quizás esta es la oportunidad para que lo haga.

En diciembre del año pasado, cuando se lo libertó de la cárcel, Tito dijo a un visitante que la salida de Stepinac del país, sería la mejor solución, pero no podía deportársele ni ordenársele que abandone la nación por tratarse de un ciudadano yugoeslavo que tenía derecho a determinar este asunto libremente. Stepinac se ha negado repetidas veces a partir y en junio pasado dijo personalmente a un corresponsal de la United Press que sólo saldría de Yugoeslavia si el Santo Padre lo llamaba y que sabía que si salía del país no regresaría jamás. Se desconoce si Stepinac irá a Roma para recibir su investidura de Cardenal el próximo 12 de enero y probablemente transcurrirá algún tiempo antes de que se tenga conocimiento sobre el caso, ya que se deberá esperar que el Arzobispo reciba instrucciones del Vaticano. Según el ritual católico, si el Arzobispo no se encuentra en posibilidades de visitar Roma, recibirá su investidura en el lugar de su residencia. En caso de que no se decida el viaje de Stepinac a Roma ni tampoco a Belgrado, se le podrá entregar la investidura en la aldea de Krasic, cerca a Zagreb, en donde actualmente reside. En este caso no podrá vestir su nuevo hábito en público ya que el gobierno lo considera "ex-Arzobispo" y actualmente toma parte en los oficios de la parroquia con los hábitos de simple sacerdote.

La Universidad de París honró a los sudamericanos

París, 29 (UP).— En presencia del presidente de la República, señor Vincent Auriol, y de los miembros del gabinete, la Universidad de París confirió títulos de doctores honoris causa a Arturo Alessandri Rodríguez, de Chile, y Alipio de Fonseca, director del Instituto Oswaldo Cruz de Río de Janeiro. Alessandri recibió el título honoris de doctor en derecho y Fonseca el de medicina. El decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de París, señor Jolliot de la Morandiere, dijo que todos los libros del señor Alessandri impresionó por la solidez y excelencia de sus razonamientos. Indicó que toda su obra está inspirada en la cultura francesa. Por su parte el decano de la Facultad de Medicina, M. Binet, al condecorar a Fonseca dijo: "Deseo felicitar a nuestro colega por sus estudios en la fisiología de los animales para expresar sinceramente nuestra gratitud por ello".

W. Churchill Celebra hoy su 78o. Aniversario Natal



W. Churchill

Londres, 29 (UP).— El primer ministro británico Winston Churchill cumple mañana 78 años, pero a pesar de su avanzada edad es casi tan activo como en sus mejores días. Churchill sigue pintando, escribiendo libros, planeando su viaje a Estados Unidos y dándose el gusto de fustigar a los laboristas en la Cámara de los Comunes. Esta semana presidió la reunión de jefes de estado de los países que forman parte de la comunidad Británica, que tuvo lugar en Londres para discutir los problemas económicos del Imperio, que en 1900, cuando Winston Churchill fué elegido diputado por vez primera, estaba en todo su apogeo. El primer ministro ha decaído mucho físicamente desde la segunda guerra mundial, hasta el punto que muchas personas que lo ven por primera vez desde entonces se sorprenden que haya envejecido tanto y que tenga los hombros caídos. Churchill conserva, sin embargo, una gran agilidad mental, dando pruebas de ello a cada rato en los debates de la Cámara.

Emigrantes Japoneses a Latinoamérica

Tokio, 29 (UP).— El ministro de relaciones exteriores del Japón, Katsuo Okazaki, dijo que Argentina, Brasil y Paraguay han solicitado inmigrantes japoneses y que ya ha salido un grupo de ellos con rumbo a Brasil. Okazaki advirtió, sin embargo, que con eso no se resolvía el grave problema de la superpoblación del Japón. Habló ante la Cámara de consejeros del Japón.

La población de este país aumenta anualmente con un ritmo de más de un millón de personas y según las declaraciones del ministro de relaciones exteriores se ha llegado a un acuerdo para enviar aproximadamente a 5.000 familias japonesas a la región del Amazonas y 4.000 a las regiones del centro del Brasil. Expresó la creencia de que el Japón podrán enviar 370 familias a la región del Amazonas y 2.000 al centro del Brasil, durante el próximo año. Añadió que también se podrían enviar otras 120 familias al Paraguay. Okazaki dijo que el gobierno tiene que considerar los gastos de transporte y otros medios de ayuda económica para los emigrantes. Añadió que se está planeando la creación de un organismo que reclute emigrantes y fije reglas para ayudarlos.

Importantes Elecciones en el Sarre

Sarrebrucken, 29 (UP).— El primer ministro del Sarre, Johannes Hoffman, hizo un impresionante llamamiento de última hora pidiendo que los electores se manifiesten en masa "en favor o en contra de Alemania" en las elecciones de mañana y advirtió que el boicot destruiría toda esperanza de entendimiento franco—germano. El jefe del gobierno del Sarre (potrocinado por Francia) declaró por radio que si Alemania y Francia no solventan sus diferencias de siglos, toda esperanza en la unidad europea desaparecerá y que el continente podrá verse sumido "en un infierno aún más terrible" que la segunda guerra mundial. En un esfuerzo final por superar los llamamientos de Alemania para el boicot a las elecciones Hoffman dijo: "Quien no vote en los comicios demostrará que no ama a su solar y que tampoco quiere un entendimiento germano- francés y que destruye toda esperanza europea". La campaña electoral terminó esta noche sin incidentes en ninguna zona del territorio del Sarre cuatro partidos legales realizaron el esfuerzo de propaganda a fondo, llenando las calles de hojas y volantes en que se exhortaba a los electores para acudir en masa a las urnas. Algunos partidos utilizaron aviones en las labores de propaganda. Sin embargo, la mayoría de los habitantes parecía más interesada en las compras para Navidad, con cuyo motivo las calles de Sarrebrucken están profusamente iluminadas.

El primer ministro Johannes informó haber recibido una amenaza de muerte esta noche, conminándole a que presente su renuncia de inmediato antes de las elecciones que debe realizar dentro de unas horas el territorio del Sarre.

Hoffman anunció esta noticia en conferencia de prensa, mientras la atmósfera pre-electoral se va poniendo más tensa cada vez en vísperas de los importantes comicios de este rico territorio. El primer ministro dijo que la carta amenazadora fué recibida por su esposa y que a su juicio es un resultado de la "presión y el terror" que vienen ejerciendo los alemanes.

LA EX-REINA ELENA FUE ENTERRADA EN SUELO FRANCES

Montpellier Francia, 29 (UP). La ex-reina Elena de Italia será enterrada el día lunes en el cementerio de "Saint Lazar" de esta ciudad. La decisión de enterrar a la viuda del ex-rey Víctor Manuel en suelo francés fué tomada por su hijo el ex-rey Humberto, poco después de llegar a esta ciudad. La ex—reina, que estuvo enferma varios años, falleció ayer de una embolia pulmonar. La difunta tenía al morir 79 años de edad. En el gran salón de la Villa Mas Roull, en la que residía, se dirán dos misas por el eterno descanso de su alma; la primera se efectuará mañana por la mañana y la segunda poco antes del entierro, señalado para las 9 am. La primera misa la oficiará el canónigo Serrè, capellán de Goudaro, vecino al hospital de Saint. Este religioso es de la Orden Dominicana. La segunda misa será celebrada por monseñor Rassit y el canónico Glarier, vicario general de Rouquette, quién administrará los sacramentos en nombre del Arzobispo Duperrary de Montpellier, que se halla en Roma.

El Pueblo de Venezuela Asistirá hoy a los Comicios para Elegir Representantes

Caracas, 29 (U.P).— Con extraordinaria publicidad, el proceso electoral entró en las últimas 24 horas decisivas, en las cuales los venezolanos tendrán que resolver las dudas de último momento sobre los 5 caminos que se abren para el futuro de la nación. Mañana desde las 6 de la mañana hasta las 6 de la tarde los votantes serán llamados a las 7.499 mesas y todo parece indicar que habrá un alto porcentaje de votantes, tanto en el distrito federal como en el resto del territorio. No hay ninguna señal de desórdenes y la capital ofrece un espectáculo de orden y, por lo menos, en lo que respecta al distrito federal, todo indica que el electorado tendrá amplias garantías para votar, notándose la presencia de fuerzas armadas en los lugares de votación. Los cálculos de los resultados son extremadamente variados por la carencia de referencias políticas Hace 4 años que no se efectúa ninguna clase de consulta popular. En la última el partido de Acción Democrática fué el principal actor que ahora fué declarado ilegal.

PRINCIPALES CONTENDIENTES

La lucha prácticamente está circunscrita a tres partidos: el Frente Electoral Independiente, el COPEI (representante de la política social—cristiana) y la Unión Republicana Democrática. Estas son las tres agrupaciones que han reunido más gente en los mitines de último momento y que realizan una propaganda más intensa.

El Partido Socialista Venezolano y los socialistas trabajadores completan el cuadro electoral y aunque en el pasado tuvieron cierto vigor, la campaña actual de ambos partidos ha carecido del apoyo popular.

Aunque las disposiciones ordenan que las mesas reciban los votos hasta que haya votado el último elector, se entiende que los comicios terminarán a las 6 p.m. puesto que los electores no podrán presentarse después de esta hora.

El escrutinio comenzará inmediatamente en presencia de los testigos de los partidos, quienes deberán firmar la planilla correspondiente, legalizando el acto y es probable que pocas horas después se conozcan los resultados aproximados.

El mecanismo de votación se realizará con una técnica que pretende eludir toda forma de fraude y realmente será imposible una sola duplicación de voto, si, como se espera, se cumplen las garantías ofrecidas.

TODO INDICA QUE HABRA GARANTIAS

Hasta el momento todo indica que las agrupaciones de oposición podrán contar con garantías y medios de controlar el escrutinio y no habrá impedimento alguno a los electores que deseen hacer uso de sus derechos. Villalba aclaró la posición del partido de la Unión Socialista Republicana sobre la industria petrolera afirmando: "Favorecemos el proceso de la explotación del petróleo por capitales venezolanos, pero sin expropiación en las actuales condiciones Deseamos que se nacionalice la distribución de gasolina dentro del país y que se eleve de 18 a 50 el porcentaje del petróleo que se refina en Venezuela. Villalba afirmó sobre las últimas concesiones de hierro: "En todo sentido favoreceremos esa política en defensa de los intereses de Venezuela, pero no seguimos la crítica que se hace al presente régimen por la explotación de nuestras riquezas, en términos que puedan hacerle juego al comunismo internacional. El Frente Electoral Independiente respalda ampliamente la política del actual gobierno, mediante la cual la industria petrolera ha alcanzado extraordinario desarrollo hasta convertirse en la segunda del mundo, después de la de Estados Unidos. El COPEI ha criticado algunos aspectos de la administración, pero se le considera como una fuerza de tendencias derechistas, dentro de una orientación general social—cristiana.

Infiltración Comunista en E. Unidos

Washington, 29 (UP).— El senador demócrata Pat Mac Carran, presidente de la sub-comisión de seguridad interna dijo que "no sólo hay nidos de comunistas en las escuelas de enseñanza secundaria, sino también en muchos colegios y universidades de Estados Unidos". El senador emitió estas declaraciones por intermedio de su oficina, pues actualmente se encuentra en una jira por Sud América. La declaración agrega que en las audiencias de la sub comisión, recientemente celebradas en Nueva York, se ha comprobado que existe esta situación. "Estoy seguro", añadió Mc Carran, "que ningún funcionario público y ningún colegio o universidad permitirían a sabiendas la instrucción de actividades subversivas como una legítima actividad educativa; o utilizarían fondos de las escuelas para subvencionar la labor del partido comunista. Sin embargo, la evidencia presentada a la sub-comisión indica que eso se está haciendo actualmente. Es cierto que existen medios para eliminar esa falla de nuestro sistema educativo y por lo tanto debemos emplearlas a fondo.". McCarran dijo que en las aludidas audiencias se declaró que han habido no menos de 1.500 profesores comunistas en escuelas fiscales y privadas y en colegios y universidades del país. Añadió que aunque ese número parezca talvez reducido, al tomarse en cuenta los millones de escuelas que hay en el país, "la naturaleza de las actividades del partido comunista hace que sean tan peligrosos como fósforos encendidos en un polvorín".

No confía en la Misión de Paz de Eisenhower

Asunción 29 (UP).— En una entrevista de prensa realizada en la embajada de Estados Unidos el senador demócrata norteamericano Ellender declaró que él personalmente no confía en el éxito de la misión de paz que llevará Eisenhower a Corea y predijo que la lucha continuará hasta que las naciones occidentales sean lo suficientemente fuertes como para hacer comprender a Rusia la necesidad de poner fin al conflicto. Ellender, que realiza un viaje por diversas naciones de Sud América para estudiar el progreso del Programa del Punto Cuarto, declaró que los motivos del triunfo de Eisenhower en las elecciones son dos: su popularidad inmensa y su promesa de ir a Corea a buscar la fórmula de una solución al conflicto.

Predijo que el cambio de gobierno en Estados Unidos no traerá ninguna variante importante en la política norteamericana hacia Sud América.

India Continúa Desplegando Esfuerzos para Lograr la Aprobación de su Plan de Paz

Naciones Unidas, Nueva York, 29 (UP).— India continuó hoy realizando sus gestiones en relación con el plan de paz en Corea presentado por ella, a pesar de haberse recibido en la Secretaría General de las Naciones Unidas una nota oficial del primer ministro de la China Comunista, Chou En Lai, rechazando la propuesta del gobierno de Nueva Delhi. Según noticias procedentes de la capital hindú, el gobierno de ese país tratará de que los comunistas chinos reconsideren su decisión. La India opina que los comunistas basaron su determinación en "malas interpretaciones que deben ser aclaradas por el embajador indio en Pekín". El cablegrama que envió el señor Chou En Lai rechazando el plan indio fué enviado a Lester Pearson, de Canadá, presidente de la Séptima Asamblea General de las NN. UU. El delegado indio en la ONU, señor Krishna Menon, informó que aún se encuentra esperanzado en encontrar una solución favorable al entredicho y que espera nuevos informes acerca de las consultas que se hagan en Pekín ante el primer ministro de la China Comunista por el embajador indio en esa capital. Menon habló en la comisión política de la Asamblea General antes de que su fórmula fuese sometida a consideración.

LA CUESTION DE PALESTINA EN EL COMITE POLITICO ESPECIAL

Naciones Unidas, Nueva York, 29 (UP).— La comisión política especial de la Asamblea General continuó el debate sobre Palestina. El delegado uruguayo, Enrique Rodríguez Fabregat, expresó su confianza en que el proyecto de resolución que suscribió Uruguay con otras 5 potencias "conducirá a los actores de este drama por el sendero de la paz".

El primer orador fué el delegado del Líbano, Fuad Ammoun, quien acusó a Israel de desobedecer las decisiones y recomendaciones de las Naciones Unidas relativas a Jerusalén. Declaró que el Líbano está dispuesto a negociar una solución con Israel, a cuyo gobierno invitó a cumplir las recomendaciones de la ONU y acelerar el restablecimiento de los refugiados árabes. Ammoun rindió tributo al espíritu de reconciliación demostrado por Méjico en su llamamiento a favor de la discusión armónica de la cuestión y expresó la esperanza de que ello se cumpla. El delegado de Israel, Abba Eban, que pensaba explicar su proyecto de paz en el Medio Oriente, aplazó su discurso hasta el lunes.

EXPOSICION DEL DELEGADO URUGUAYO

Después de Ammoun intervino Rodríguez Fabregat, firmante de la resolución de pacificación, junto con los delegados de Canadá, Dinamarca, Ecuador, Holanda, Noruega. La moción fué presentada el 26 de noviembre. El delegado uruguayo dijo que todos ansiaban colaborar para hacer que el esfuerzo y el progreso común ponga fin a la disputa. Calificó la propuesta de las 6 naciones como "el mejor medio de resolver este problema". Expresó optimismo sobre el resultado y manifestó que los factores condicionales a los que se refirió el delegado del Líbano pueden venir después de que todos los actores del drama se reunan alrededor de una mesa de conferencia. Declaró que no ha oído argumentos valederos contra la propuesta y que por lo tanto no ve motivo alguno para que no puedan haber consultas y llamó a todos los países para que estudien las propuestas minuciosamente.

En el debate intervinieron también los delegados de Siria y Estados Unidos. El señor Philip Jesup, delegado norteamericano, se sumó a los tributos "rendidos al llamamiento del delegado de Méjico en favor del espíritu de conciliación", que fué apoyado por Rodríguez Fabregat.

Dícese que Rusia Construyó Vías de Comunicación para Unir Sakalin con Siberia

Por Karol THALER

Londres, 29 (UP).— Según noticias recibidas del Extremo Oriente, la importante isla de Sakalin, situada entre los mares del Japón y de Okhotsk, ha quedado unida a Siberia por una carretera y posiblemente por una vía férrea. Se cree que las construcciones se deban a la nueva estrategia soviética en la región y también al hecho de que las riquezas yacentes en la isla han llamado últimamente una atención creciente del gobierno soviético. Según algunos peritos británicos, Sakalin es una de las principales fuentes productoras de petróleo en el extremo oriente soviético. Los informes dicen que la unión con la isla se estableció en el punto más angosto del estrecho de Tartaria, que lo separa del continente. Con un entronque entre la isla y la aldea de Marinsk, en Siberia, se dice que el ferrocarril de Vladivostok a Nikolajevsk se ha extendido ahora hasta Sakalin. Todo esto parece confirmar la determinación rusa de quedarse definitivamente con Sakalin, cuya parte meridional ocuparon los rusos después de la derrota del Japón. En la conferencia de Yalta, los soviéticos mantuvieron que Sakalin meridional, así como las islas Kuriles, habían sido devueltas a ellos, pese a que Estados Unidos insistía en un convenio que determinara que la ocupación soviética en esas islas no constituía el traspaso definitivo de ellas.

La unión de Sakalin con el continente completa el círculo extendido por los soviéticos. Los japoneses poseyeron la mitad meridional de la isla en 1905 hasta 1945 con una línea divisoria en el paralelo 50. Japón, por convenio, operaba algunos yacimientos petrolíferos al norte de dicho paralelo. Este petróleo es, según algunos peritos, de creciente interés para los rusos y al mismo tiempo se debe a este producto los esfuerzos desarrollados últimamente en la isla. La Petroleum Press Service calcula que la producción, que se comenzó a explotar en 1920, alcanzó en 1940 a 600.000 toneladas y que ahora tiene un promedio anual de un millón de toneladas. Se calcula que las reservas en crudo, al norte de Sakalín, oscilan entre 300.000 y 400.000 barriles. En Sakalín existen dos pequeñas refinerías. La mayor parte del petróleo crudo, según se dice, es transportado por un oleoducto submarino o barcos petroleros rusos, para su refinación en Nikolaievsk. Komsomilsk y Vladivostok. Ahora es posible que el petróleo se transporte por las nuevas vías. Sakalín también posee reservas de carbón y madera. Se calcula que actualmente tiene una producción anual de carbón de medio millón de toneladas.

AVISOS ESPECIALES

MAX SCHNEEMANN
Sucesor
PRADO Nº. 123, FRENTE HOTEL SUCRE

LIVINGS 5 piezas desde Bs. 18.500.—

Dormitorio 11 piezas

Juego de sala 10 piezas

COUCH 2 PLAZAS

Horno 110 voltios.

DEPOSITO
Precisamos un depósito entre 1.000 y 2.000 metros2. Ofertas a la Gerencia de EL DIARIO. — P1111

DESEA UD.
Arreglar de inmediato sus desperfectos eléctricos? Llame al Tel 5190 y será atendido por técnicos especializados.
51125

DEPARTAMENTO
Nuevo en contrato anticrético por Bs. 350.000 en calle Iruya 28 final. Tel. 4033.
101120

Velásquez y Cía.
Casas y terrenos en diferentes zonas de la ciudad. — Sopocachi: Casas de 3 departamentos Bs. 5.000.000.— De dos departamentos 2.000.000.— De un departamento residencial Bs. 3.100.000.—. De un dep. Bs. 3.200 000.— De un dep Bs. 3.300.000.—. De tres dep Bs. 3.500.000.— Terrenos: Av. Sánchez Limo a Bs. 700 el m2 Terrenos Av. Ecuador el m2. a Bs. 6.500.— Miraflores: Casas de tres dep. Bs. 2.800.000.— Se alquila una casa moderna — Se ofrece una casa en contrato anticrético por Bs. 500.000 — San Pedro: Casas: una casa por Bs. 2.500.000 dos dep. — Otra de dos dep. Bs. 2.600.000. — Otra de dos dep. 2.300.000 nuevas. — Miraflores: casa de un dep. Bs. 650.000.—. Casa de un dep. Bs. 550.000. — Mayores datos en oficina. Mercado 88. Oficina 11.
P1122

VENDO
Automóvil Chevrolet modelo 1949 de lujo, con radio. Precio de ocasión. Ver y tratar de horas 10 a 12, en León de la Barra No. 410 2o. piso.
101122

EN VENTA
Casas y terrenos. Calle Murillo 263. Teléfono 3433.
101120

EN VENTA
La excelente Peluquería "Koken". Ref.: Graneros 76.
151123

BARNIZADOR
Técnico ofrece sus servicios para barnizar toda clase de muebles a domicilio. Tratar 20 de Octubre No. 703.
61125

VENDO CASA
De dos pisos con doce habitaciones y terraza. Calle Los Andes No. 941.
61126

EN VENTA
Automóvil Buick Roadmaster 1948. Calle Murillo 263 Tel. 3433 81126

VENDO
Máquina de coser nueva de 5 gavetas a pedal. Víctor Sanjinés 114, altos.
61125

Lote de Terreno
Vendo en la Av. Busch esquina Sucre Tennis Club 365 metros cuadrados. Ref. Calle Montevideo 150.
101125

VENDO
Dos toneles con capacidad — 3.500 litros, planchas de turriles, tubos de cobre y bronce. Ref.: Teléfono No. 5351.
61126

TERRENO
Compro céntrico sobre avenida o calle principal. Bolsa del Auto. Plaza Venezuela No. 40. Tel 5739 61126

INSTITUTRIZ
Se necesita institutriz competente, preferible que hable otro idioma, además del castellano, para atender dos niños pequeños. Ref.: Tel. 6299, edificio Krsul 5o. piso, oficina 12.
61126

COMPRO TERRENO
En lugar céntrico. Informes en Plaza Venezuela 40 Tel. 5739.
61126

CUEROS
Compramos cueros silvestres y de res. Griuberg Hnos. Potosí 146 teléfono 3127, casilla 1488.
81126

SE ALQUILA
Chalet lujosamente amoblado con todo confort en Av. 6 de Agosto. Ref.: Teléfonos 4144 y 5464. 61126

BS. 500.000.—
Ofrezco para ingresar a Sociedad comercial, industrial o cualquier negocio que dé utilidad Ref.: Sr. Calderón Yanacocha No. 336. Teléfono 6788.
41127

SE VENDE
Una cocina eléctrica, radio, pick-up. Díaz Romero No. 525 Miraflores.
51126

CASINOS BS. 75
En venta en la joyería al frente del correo por mayor. Precio especial. Casilla No. 256. La Paz. 301126

URGENTE AL CONTADO
Compramos camión Chevrolet o Reo 49, 50, 51, 52. CAMIONETA Chevrolet, International o Reo 50, 51, 52. AUTOMOVIL 48, 49, 50. Plaza Abaroa 170. S. P. A. R. A. Teléfono 6463.
41127

CAMIONETA
Chevrolet nuevo modelo 1951. se vende. Ref.: Teléfono 2258.
31127

NEGOCIO
Se compra situado en zona comercial Ref.: Casilla 1890.
41127

OCASION
Vendo bicicleta nueva para mujer. Precio regalado. Yungas No. 236, altos.
41127

SE VENDE
Negocio bien acreditado. Ref.: Calle Bueno, frente a la puerta del Monje Campero.
51127

Perrito extraviado
Salchicha color café, extraviado en la calle Bravo el 27 del presente. Se ofrece buena gratificación. Entregar al Club Alemán, misma calle.
51130

A BS. 800
El quintal de harina amarilla con envase se vende en calle Figueroa No. 568.
101127

URGENTE
Vendemos 712 m2. de terreno en calle Cuba - Miraflores. Compramos casa de un departamento en cualquier zona. Ofrecemos metal blanco antifricción americano. Ref.: Ingavi 381. IMPEXO. 41127

CONSTRUCCION
Materiales usados, puertas, ventanas, vitrinas, madera se venden en Av. Sánchez Lima No. 1172. 51127

TRANSFIERO
Oficina amoblada con secretaría y privado, teléfono. Colón 295. Tel. 6123.

COMPRO DE OCASION
Tren eléctrico Lionel y bicicleta para niño, aro 20 o 18. Referencias: Teléfono 6198.
41128

NECESITO
Sirvienta para Calacoto. Colón 295.
31128

RADIO
Nuevas con patas plegables, se vende de ocasión. Calle Hermanos Ballivián No. 137. primer piso. 31128

VENDO
Lotes de terreno que esté en Obrajes sobre Avenidas, 14 de septiembre o 16 de Julio extensión aproximada 500 m2. Ofertas: Teléfono 2803 Sr. Bohrt oficinas en edificio Cía Boliviana de Seguros No. 205.
31128

COMPRAMOS
Eléctrica, onda corta y larga Zenith, modelo 1948, Obispo Cárdenas No. 75.
31128

OFREZCO
Pieza en contrato anticrético a caballero solo. Ref.: Av. Iturralde 209. 31128

CASA EN VENTA
3 dormitorios en Miraflores. reconoce deuda, facilidades. Referencias: Socabaya 283, oficina 3. Tel. 4573 y 5152.
51128

VENDO TERRENO
Sin intermediarios de 550 m2. a solo dos y media cuadras del parque Uyuni, magnífica ubicación sobre la calle e ideal para construcción inmediata Ref.: Zollo Flores 225. (Antes Amazonas). Sr. Bacigalupo
41128

OCASION
Vendo un refrigerador nuevo Philco y una máquina lavadora de ropa. Precio de ocasión. 20 de Octubre No. 520.
31128

DE OCASION
Vendo piano alemán. Ref. Bueno Nos. 114 - 116.
31128

VENDO
Letras hipotecarias serie E. 7 %. Calle Colombia 76.
81128

VENDO
Por motivo de viaje camioneta Studebaker, al mejor postor, motor standard. Ref.: Pucarani 151. 31128

LLANTAS
Compro dos nuevas 650 x 15 Teléfono No. 3204. Horas de oficina 31128

SE VENDE
Máquinas para tejidos de punto y una máquina para bobinar. Ref.: Ballivián No 114.
31128

HABITACION
Independiente. Doy en anticresis. Ref.: EE. UU. No. 326.
31128

MUÑECAS IRROMPIBLES
Despachamos al interior. Amazonas esq. Riobamba. Imprenta Novedades.
31128

OCASION
Se vende estante con varios libros. Av. Ecuador No. 646.
31128

DESOCUPADO
Vendo en Buenos Aires, flamante departamento amoblado (propiedad horizontal), recibo parte pago automóvil, camioneta o permuto por propiedad en La Paz. Ref.: Tel. No. 2619.
31128

DEPARTAMENTO
Con garage, zona San Pedro a matrimonio solo, en anticresis Teléfono No. 5340.
31126

OFICINA
Por viaje se transfiere una oficina céntrica (Socabaya 240, 4o. piso, Of. 1) amoblada. Se aceptan ofertas por los muebles Tratar horas 8.30 a 9.30 y 14 a 15 todos los días.
31128

CASA
Compro, de un valor 1.000.000 a 1.300.000.— sin intermediarios. Sr. Quiroga. Yanacocha 774. 31129

Mesas de Rammy
Nuevas, con patas plegables, se vende a precio de ocasión. Hermanos Ballivián 137. primer piso.
31129

HOJAS DE AFEITAR
Usadas, compro en cualquier cantidad. Ref.: Davigilios. Grand Hotel. Pieza 43.
61129

MOTOR
Delco 110 v. 3 H.P. sierra completa. Tornito para madera con motor, vendo. Yungas No. 340.
31129

AUTOMOVILES VENDO
Chevrolet 1952, Oldsmóbile 1950-1948. Studebaker 1951 y 1948 Camioneta Chevrolet 3/4 1951. Vagoneta Chevrolet 1948. Mercado 42 2o. piso.
31129

JEEP NUEVO
Compro. S.A. Boliviana Mercantil SABIA. Av. Camacho. Edificio. Bernardo 2o. piso. Teléfono 3494.
41129

PERMANENTES
Oda al frío. Permanentes a la crema y al aceite, peinados al agua y marcél, manicura para damas y caballeros. Atención al gusto más exigente. Calle Potosí 73. Peinados Fanny.
11130

CASA JUNTA
Se alquila o en anticresis con dos tiendas, cuatro habitaciones en Av. Buenos Aires. Ref. Calle Santa Cruz No. 155.
61130

Héroes del Acre 194 — San Pedro
Zwei sonnige grosse leerzimmer an alleinste hende Person zu vermíeten.
31129

BAUL ROPERO
Grande y nuevo. 6 de Agosto 1250. 3er. piso.
31129

ESTAMPILLAS
Se compra en Uruguay 82. tercer piso. De 9 a 12 todos los días. 31129

VENDO CASAS
Por motivo de viaje: zona Riosiñho, una de dos departamentos y sótano por Bs. 1.800.000.-, otra de cuatro habitaciones con 130.50 mts. en Bs. 446.250.— una casa de doce habitaciones con 294.30 mts. Bs. 1.384.635 y otra casa de ocho habitaciones con 239.60 mts. Bs. 1.202.635. Ref.: Manzaneda No. 32.
21129

SE NECESITA
Cocinera-sirvienta para atender familia reducida. Se paga buen sueldo. Ref.: Tel. 3895 Estados Unidos. Hugo Estrada No. 20. 81129

LEÑA
Vendo por mayor y menor. Entrada Avenida Montes 677.
61129

MAESTRANZA
De carpintería, vendo. Maquinaria completa. Ref.: Sucre 654.
31129

VENDO
Una tienda de bazar, con trastienda. Av. América 435. Ref.: en la misma tienda.
31129

AUTOMOVIL
Buick 1946, en buen estado se vende. Loayza 223. 1er. piso.
31129

TRACTOR
Para campo, se vende casi nuevo. Ref.: Garage Linales. Calle Coroico No. 147.
21129

COMPRO
Autogeno para oxígeno. bomba para agua con mangueras. Ref.: Garage Linales. Calle Coroico 147. 21129

CASA MODERNA
Vendo en Miraflores. Claudio Sanjinés No. 209,
51129

URGENTE
Se ruega devolver un pasaporte chileno de María Flores No. 111 a Casimiro Corrales No. 600. 31129

ARREGLO RADIOS
A domicilio y a vista del cliente. Teléfono No. 4746.
31130

DEPARTAMENTO
Completo en contrato anticrético por Bs. 350.000 para entrega el 1o. de enero próximo, construcción nueva. Ref.: misma casa Nicolás Acosta 624.
31129

ATENCION!!
Necesito con urgencia depósito amplio y seguro. Si es posible céntrico. Dirigirse a Socabaya No. 232. Teléfono No. 5332.
41129

PIANO
Alemán se vende. Av. Ecuador 646. 31129

DEPARTAMENTO
Alquilo, situado en calle Lucas Jaimes No. 15. Miraflores. (lado Parque Botánico) Ref.: misma casa. 21130

HABITACION
En contrato anticrético por 50.000. Ref.: 2o. Crucero 546. (final Pichincha). 31129

VENDO
Urgente pareja de tordos silbadores, mansitos. Vajilla 12 personas, Colchas de Alpaca, útiles de cocina Waldo Ballivián 30 por Av. Ecuador. 21130

ROPA DE MUJER
Usada vendo. Pedro Salazar 90 bajos. alutura Isabel la Católica. Hs. 11 a 16. 41130

"Emporio Boliviano de Créditos"
Se complace en comunicar a su distinguida clientela que tenemos en existencia finisimos juegos de Sanitarios compuesto de 4 piezas Relojes pulsera suizos de la conocida marca "Ogival". Relojes despertadores de industria alemana: juegos de cubiertos de 48 piezas Cortes de gabardina americana: y muchos otros artículos más.

PASAJE "KULJIS" Nº 6.

Entradas: Comercio Nº 544 y Jenaro Sanjinés Nº 433. Teléfono 2320.

Visítenos sin compromiso.

Camión Dodge
Vendo motor standard, apropiado para transporte urbano o arenero Bs. 160.000. Av. Frías 226. 41130

DEPOSITO
Amplio, se alquila en Avenida Manco Kapac. Referencias: Evaristo Valle No. 32.
51130

LLANTAS
900 y 8.25 x 20, necesito. Chuquisaca 248.
21129

LOTE DE TERRENO
Completamente cercado, sobre la Av. Busch, pavimentandose actualmente. Ofrezo en venta sin intermediarios. Tratar Comercio No. 557.
51130

VENDO CASA
Sobre Av. Buenos Aires esquina, callejón Tapia con 674 m2 o lotes. Tratar Max Paredes 423. 31130

DEPARTAMENTO
Cómodo y ámplio en Obrajes, alquilo. 16 de Julio esq. 10.
11130

MUEBLES
Y enseres de casa, radios, pick-up, bicicleta nueva, vendo por viaje. 16 de Julio esq. 10.
11130

Casa Amueblada
Con todo confort, alquilo. Av. 20 de Octubre 825. Tel. 4067.
31130

COMPRO CASA
Sin intermediarios. Pago hasta Bs. 1.000.000. Ref.: Calle Potosí 277. 61129

BUSCA TRABAJO
Joven de 4o. año de secundaria, con conocimiento de dactilografía, sin pretenciones en oficina o Empresa particular. Ref.: Por carta éste Diario a R.B.
21130

MUEBLE RADIO
Hermoso, con tocadiscos, 3 velocidades, vendo. Ver hs. 12.30 a 13.30. Rosendo Gutiérrez 29. Planta baja.
81130

SAL MOLIDA
Por quintal, compro. Schonfeld. Plaza Frías 113.
21130

VITRINAS
Estantes y mostradores especial para abarrotes, se vende. Ref.: Nicolás Acosta 345.
31130

CASA JUNTA
O Chalet ámplio, amoblado, necesitan extranjeros. Sopocachi o San Jorge. Recepción, garage, teléfono, seis dormitorios dotados, muebles modernos, tres baños, servicios completos Dirigirse: Casilla 948.
61130

DOS TEJEDORAS
O tejedores de medias, necesito. Calle Coroico 92.
51130

GUTE KOECHIN
Wird fuer auslaendischen kleinen Hauchalt benoetigt. Casa Eckhardt. Prado 71. Swischen 18 und 19 uhr.
31130

EN COCHABAMBA
Vendo por Bs. 1.750.000.— lote de 480 m2. en calle Ladislao Cabrera esq. Esteban Arce. Referencias: Teléfono 3847 Hs. 18 adelante. 31130

SE ALQUILA
Un garage para automóvil. Continuación Laja 11. (Armentia). 31130



Con Veinte de estos Cupones canjearemos un Número para Nuestro Sorteo.

1.— Con 20 (veinte) cupones se podrá canjear un número que dará derecho a participar en el Triple Sorteo de EL DIARIO.

2.— El primer lote de premios será sorteado el día 20 de diciembre de 1952 y se denominará LOTE NAVIDAD. El segundo lote de premios será sorteado el día 2 de enero de 1953 y se denominará LOTE REYES. El tercer lote de premios será sorteado el día 20 de mayo de 1953 y se denominará LOTE DIA DE LA MADRE.

3.— Los números no son nominativos y por tanto la entrega de premios se hará a los tenedores de los números premiados, no aceptándose ningún reclamo por pérdida, destrucción, etc.

4.— El canje de cupones se realizará en la siguiente forma: Para el LOTE NAVIDAD hasta el día 15 de diciembre de 1952 (ciudad, interior y exterior). Para el LOTE REYES hasta el día 27 de diciembre de 1952 (ciudad, interior y exterior). Para el LOTE DIA DE LA MADRE hasta el día 10 de mayo de 1953 (ciudad) y hasta el 15 de mayo de 1953 (interior y exterior). Los cupones que lleguen posteriormente no serán tomados en cuenta.

5.— Todos los números del Triple Sorteo de EL DIARIO tienen validez para los 3 lotes de premios, por lo tanto deberán ser conservados hasta la finalización del Tripe Sorteo de EL DIARIO o sea hasta el día 20 de mayo de 1953. Se comprende que los números premiados en uno u otro de los lotes quedan decartados para los sorteos posteriores.

6.— El sorteo del primer lote de premios se efectuará entre los números emitidos hasta el día 15 de diciembre de 1952. De la misma forma, el sorteo del segundo lote de premios, se realizará entre los números emitidos hasta el día 27 de diciembre de 1952 incluyendo los que no hubieran sido premiados en el primer sorteo correspondiente al LOTE NAVIDAD. Y para concluir, el sorteo del tercer lote de premios se efectuará entre los números emitidos hasta el 15 de mayo de 1953 y los que no hubieran sido premiados en los dos primeros sorteos, es decir los correspondientes a los lotes de navidad y reyes.

7.— Los tres lotes serán sorteados ante Notario Público, en el lugar y hora indicados por dicha autoridad. Asimismo el señor Notario indicará con la correspondiente anterioridad el procedimiento a utilizarse en los tres sorteos.

8.— Los favorecidos podrán retirar sus premios en horas y días hábiles, previa la presentación de los números premiados.

NOTA.— Nuestros lectores del interior y exterior pueden dirigirse para efectuar sus canjes a la Empresa EL DIARIO S. A. La Paz cajón postal Nº 5, incluyendo un sobre con la dirección del interesado, más las estampillas necesarias para la devolución.

"LOTE NAVIDAD"

Cuyo sorteo se efectuará el 20 de Diciembre de 1952.

1 Refrigerador Eléctrico
1 Cocina Eléctrica
1 Aspiradora Eléctrica
1 Radio "Telefunken"
5 Juegos de Pluma-Fuentes marca "Faber"

BUENA COCINERA
Se necesita para matrimonio extranjero, buen sueldo. (preferible cama adentro) Ref.: Casa Eckhardt. Prado 71 de Hs. 18 a 19 de la tarde.
31130

BALANZA
Fairbanks, de ocasión vendo. Av. América 382.
11130

Juego de Comedor
Moderno de trabajo fino, mesa de escritorio con silla, cromado, radio "Pye" con pick-up, 3 velocidades; acordeón "Honner", 120 bajos. Accesorios de cocina. Refrigeradora elétrica. Lámparas y muhos artículos mas se vende en las mañanas. Av. Ecuador 502
21130

POR MOTIVO DE VIAJE
Vendo un ropero de dos cuerpos en solo Bs. 6.500, una cuja de plaza y media en Bs. 1.900. Tratar Sucre 401, altos.
31130

CASITA
En venta. En calle Iruya 726.
41130

URGENTE
Necesito operarios soladores. Zapatería "El Hogar". Loayza 162. 41130

RADIOLA
Modelo francés, de estilo piano, con cambiadiscos de 3 velocidades y un parlante extra para llevar distintos lugares, vendo completamente nueva. Datos: México No. 90 a dos cuadras del Cine Bolívar.
21130

SE NECESITA SEÑORITA
CON PRACTICA DE CONTABILIDAD

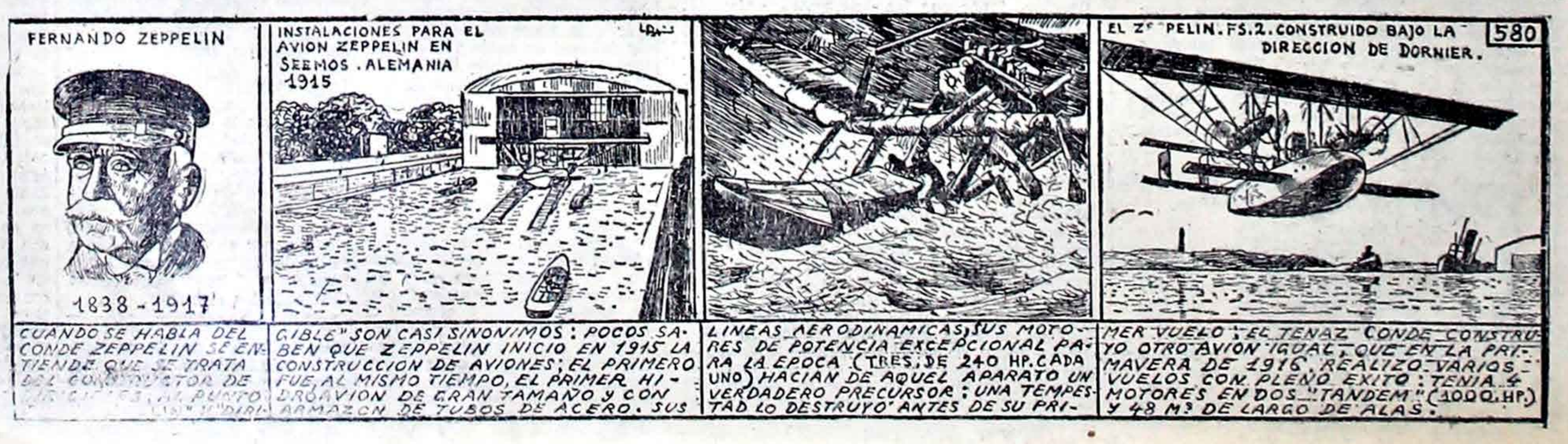
Preferible egresada de un Instituto de Comercio. Dirigirse:

EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A.

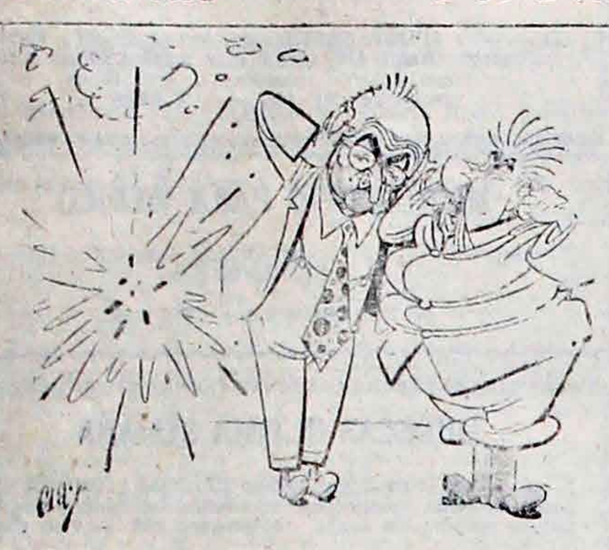
Reyes Ortiz Nº. 50
(desde horas 14)

SABER MAS:

EL AVION DE ZEPELLIN



Reventando Por Flax



TRUMAN.— Revientо unas bombitas a menudo,
pués me gusta saber lo que comentan...
STALIN.— Que van a comentarlo, no lo dudo,
pero a mí te confieso, ¡me revientan!

El Pueblo Rumano Elegirá hoy Representantes para la Asamblea Nacional

Londres, 29 (U.P).— Los rumanos irán mañana a las urnas bajo la vigilancia comunista para elegir candidatos comunistas o "independientes" que constituirán una nueva "gran Asamblea Nacional", de acuerdo con una flamante Constitución de tipo soviético aprobada el 28 de septiembre. Igual que lo que ocurrió en las recientes elecciones de Polonia, el resultado ya se conoce de antemano (el 99 por ciento de votos a favor de la candidatura oficial) y por lo tanto no hay posibilidades de sorpresas. La candidatura oficial se compone de 423 candidatos, todos los cuales son miembros del partido comunista o de organizaciones adscritas a él. Todos los rumanos mayores de 18 años de edad tienen derecho al sufragio. Uno de los aspectos significativos de la nueva Constitución rumana es el tratamiento que da a los grupos minoritarios. Mientras que los húngaros, alemanes y el pequeño grupo ruso ucraniano obtienen amplia representación en el parlamento, la minoría hebrea compuesta de 250.000 miembros tendrá solamente dos representantes, Bercu Feldam y Ofelia Monole, ambos notorios por su vigorosa oposición al sionismo. Después de la anexión de Bucovina y Besarabia por Rusia, la minoría ruso—ucraniana no tiene más de 20.000 miembros y no obstante de ello tendrá 6 diputados rusos en el nuevo parlamento. Los observadores de esta capital creen que la nueva tendencia anti—semita de los países comunistas de Europa oriental se hará patente en Rumania poco después de la constitución del nuevo gobierno que será el producto de estas elecciones y están esperando a ver si estos cambios afectarán la suerte del secretario del partido, Josef Chischinevsky, y de su esposa Liuba y la de otros rumanos de origen judío que todavía ocupan importantes cargos en el partido y en el gobierno después de la "depuración" de la ex—ministro de relaciones exteriores, Ana Pauker.

Entre tanto Georgie Dej presentó un optimista cuadro de la situación política y económica de Rumania en un discurso electoral pronunciado ayer en el más grande local de Bucarest. Declaró que el plan quinquenal económico y el plan de elecciones se están desarrollando felizmente. Se refirió también a las últimas declaraciones de Stalin para indicar que Rumania está siguiendo de muy cerca el ejemplo de la Rusia Soviética en la reorganización de su vida económica y política. Georgie Dej dijo que "bajo la luz del sol del régimen democrático popular la cultura florece y la creación de obras científicas, artísticas y literarias está en pleno desarrollo".

Se Propuso en la ONU la Firma de un Pacto Sobre Rectificación de Informaciones Falsas

Una convención internacional que establece el derecho de los gobiernos a rectificar información falsa publicada estará abierta a la firma a la terminación de la actual sesión de la Asamblea General, recomendada por la Comisión de Asuntos Sociales de la Asamblea, por 25 votos contra 19, con 10 abstenciones. La resolución de la Comisión incluye una disposición que amplía la convención a todos los territorios gobernados o administrados por cualquier Estado signatario.

El proyecto de Convención sobre el Derecho de Rectificación es uno de las tres convenciones originariamente redactadas por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Libertad de Información en 1948. Un año más tarde, en mayo de 1949, la Asamblea fusionó dos de esos proyectos en un texto único de "Convención sobre la Transmisión Internacional de Informaciones y el Derecho de Rectificación". Sin embargo, la Asamblea decidió no abrir a la firma esta convención conjunta hasta que haya tomado una decisión definitiva sobre el tercer tratado preparado por la Conferencia de 1948 — el proyecto de Convención sobre Libertad de Información. Ninguna otra medida ha sido tomada y recientemente, la Comisión de Asuntos Sociales acordó cesar el trabajo sobre el proyecto de Convención, por lo menos durante la actual sesión de la Asamblea.

DECIDIDA ACCION DE FRANCIA

La moción para que el Derecho de Rectificación sea una vez más tema para un tratado por separado fué sugerido por el experto francés señor André Géraud en marzo último, en la reunión final de la Sub—comisión de las Naciones Unidas sobre Libertad de Información. La misma posición fué aún más fuertemente apoyada por Francia durante la sesión de mayo—julio del Consejo Económico y Social, pero el Consejo rechazó una resolución a este respecto. Francia entonces sometió nuevamente una resolución formal a la Asamblea actual, esta vez con el patrocinio conjunto de Egipto, Líbano, Uruguay y Yugoeslavia.

Argumentando por la adopción de la resolución, el señor Jacques Kayser, de Francia dijo que ésta constituiría un "primer paso". Si la Asamblea rechazaba la adopción de este pacto, sostuvo, había muy poca esperanza por el futuro de los otros dos.

Entre aquellos que apoyaron la moción estaba la señora Ana Figueroa, de Chile, que no consideraba existía ninguna razón legal contra la separación de las disposiciones referentes a la rectificación de la convención fusionada propiamente dicha, y sostuvo que una medida tal ciertamente no podía perjudicar a la libertad de información.

OPOSICION DE ESTADOS UNIDOS

Uno de los más fuertes opositores a la moción fué el Sr. Charles Sprague, de los Estados Unidos, que predijo una nueva "era de papel", con un río de comunicados entre los gobiernos. El representante de India, A. B. Mani se opuso a la propuesta sobre la base de que "invitaría a la crítica que la Asamblea General concediera privilegios a los gobiernos y no a los periodistas".

La señora Louis Berger, de Canadá, sostuvo que las dificultades técnicas en la aplicación del pacto harían casi imposible" ponerlo en práctica. P. Y Tsao, de China y Dimitrios Lambros, de Grecia, insistieron en que las varias convenciones sobre libertad de información no debían ser separadas. En nombre de la U.R.S.S. el señor Arkady Sobolev argumentó que el pacto propuesto no adelantaría la tarea "básica" de las Naciones Unidas en este terreno — el cual era impedir la propaganda bélica.

En la votación final, la resolución fué rechazada por Australia, Bélgica, Bielorrusia, Canadá, China, Checoeslovaquia, China, Grecia, India, Irak, Países Bajos, Nueva Zelandia, Pakistán, Polonia, Turquía, Ukrania, Unión Sudafricana, U.R.S.S., Reino Unido y Estados Unidos.

Se abstuvieron Birmania, Cuba, Dinamarca, Indonesia, Israel, México, Noruega, Arabia Saudita, Suecia y Thailandia.

La OTAN no puede fijar aún sus gastos militares

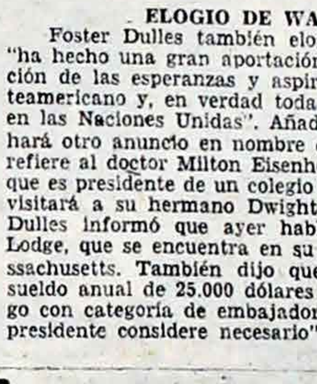
París, 29 (UP).— La Organización del Tratado del Atlántico Norte reconoció oficialmente que no podrá fijar sus necesidades militares para el año 1953 hasta que se reunan los ministros de los países miembros probablemente el año próximo como consecuencia de la demora de sus catorce miembros para presentar los informes solicitados y por el consiguiente atraso en el análisis de esos informes. Al mismo tiempo, un portavoz del organismo, el secretario general Lord Ismay, anunció la feliz conclusión de las negociaciones para la construcción de una sede permanente de la organización sobre terrenos de ocho hectáreas de extensión en la zona de Manoir del Air, Chesnay, cerca del cuartel general del Comando Supremo de las Fuerzas Aliadas en Europa. El portavoz de la OTAN admitió la escasa labor que se realizará en la reunión de diciembre al expresar que no se formularán cifras sobre los requerimientos militares para el año 1953 hasta la celebración de la segunda reunión de ministros. Sin embargo, los planes estratégicos dieron un importante paso hacia la creación de dos nuevos cuarteles generales de ejército combatiente dentro de la comandancia suprema del general Matthew B. Ridway, que, según dijo el informante, formarán parte de las fuerzas aliadas de tierra en Europa central, bajo el mando del general frances Alphonse Junin. Uno de ellos será el mando del ejército del norte, compuesto por jefes británicos, belgas y holandeses, bajo las órdenes del teniente general norteamericano Manton Eddy, comandante del ejército de Estados Unidos en Europa. En esta forma ambos grupos podrán actuar independientemente, aunque bajo un estrecho enlace con las fuerzas árticas establecidas este año.

No fué dominado el incendio de Buenos Aires

Buenos Aires, 29 (UP).— El mercado que se dice es el más grande del mundo sigue ardiendo en esta capital desde hace 48 horas. Hasta el momento hay 17 bomberos accidentados con principios de asfixia y más de cinco civiles con daños semejantes. El mercado de abasto de Buenos Aires ocupa una manzana entera y el enorme edificio está generalmente abarrotado de frutas, verduras, fiambres, huevos y aves con las que se surte diariamente a los trenes que pasan debajo de la capital por las vías subterráneas de Lacroze y General Urquiza, que van hacia el norte del país. Al medio día de hoy trabajaban todavía nueve oficiales y 78 bomberos con 29 líneas de mangueras, 12 autobombas, dos usinas y tres escaleras mecánicas. El incendio parece haber comenzado en el segundo subsuelo y pasado al primero. Por las grietas del pavimento de concreto salen burbujas de agua hirviendo. Las veredas que circundan el enorme edificio parecen montañas en ruinas, pues la enorme presión del calor y el vapor han levantado el pavimento.

Henry Cabot Lodge, Jefe de la Delegación de EE. UU. en las Naciones Unidas

NUEVA YORK, 29 (UP).— El presidente electo Eisenhower nombró al senador republicano Henry C. Dodge, jefe de la delegación norteamericana en las Naciones Unidas, en reemplazo del embajador Warren Austin. Lodge fué uno de los primeros proponentes de la candidatura de Eisenhower a la presidencia y dirigió la campaña hasta que el general fué designado candidato en la convención del partido republicano celebrada en Chicago en el mes de julio. Lodge fué derrotado en la campaña de reelección a senador por el Estado de Massachusetts. La Oficina de Eisenhower informó que Lodge será representante permanente de Estados Unidos en la sNaciones Unidas y delegado en el Consejo de Seguridad, pues Austin "ha expresado su deseo de retirarse al cabo de 6 años de árdua labor'. John Foster Dulles que ha sido designando secretario de Estado, anunció el nombramiento de Lodge en la oficina de Eisenhower, poco después de sostener una conferencia con el presidente electo.



Sr. Henry Cabot L...

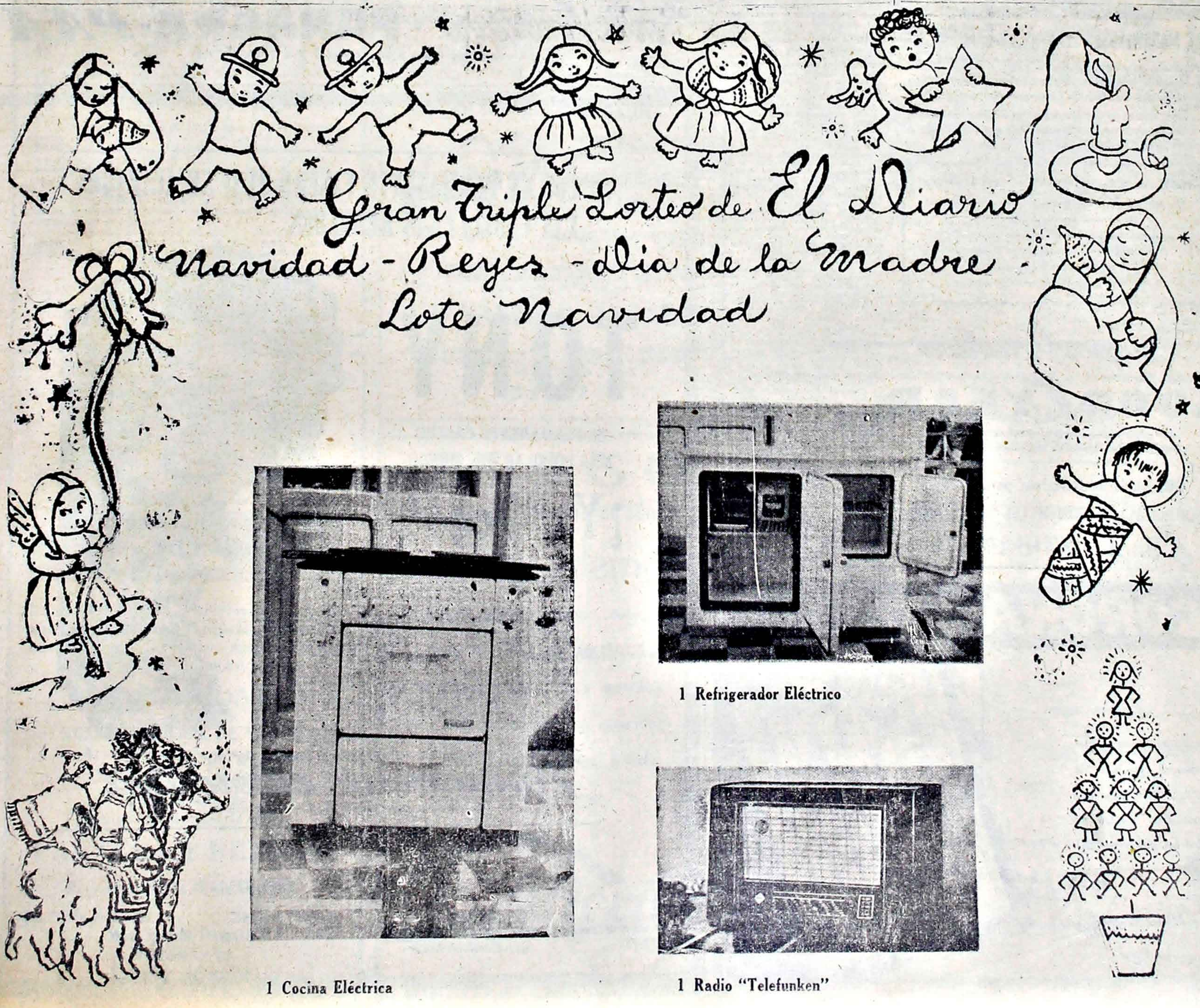
OTRO NOMBRAMIENTO

Se anunció también el nombramiento de Emmet J. Hughes como ayudante de la sección administrativa de la presidencia. Hughes colaboraba en la revista "Life" y durante la campaña electoral fué uno de los redactores de los discursos de Eisenhower. En su nuevo cargo se dedicará principalmente a redactar discursos e informes del presidente, pero también actuará como funcionario de enlace con el Departamento de Estado, en algunos casos.

A Hughes se le atribuyó la idea del viaje de Eisenhower a Corea, pero los directores de la campaña electoral negaron eso diciendo que el presidente tenía la idea de hacer el viaje desde que se lo eligió candidato en la convención de Chicago. Refiriéndose al nombramiento de Lodge, Foster Dulles dijo que "conciente de la importancia del cargo, Eisenhower ha nombrado al hombre que considera que posee cualidades excepcionales en el plano de las relaciones y problemas internacionales".

ELOGIO DE WARREN AUSTIN

Foster Dulles también elogió a Austin, diciendo que "ha hecho una gran aportación histórica hacia la realización de las esperanzas y aspiraciones que el pueblo norteamericano y, en verdad toda la humanidad, han puesto en las Naciones Unidas". Añadió que mañana a mediodía hará otro anuncio en nombre del presidente electo que se refiere al doctor Milton Eisenhower. El doctor Eisenhower, que es presidente de un colegio del Estado de Penssylvania, visitará a su hermano Dwight el día de Mañana. Foster Dulles informó que ayer habló por teléfono con Cabot Lodge, que se encuentra en su residencia de Beverly, Massachusetts. También dijo que Cabot Lodge recibirá un sueldo anual de 25.000 dólares y que desempeñará el cargo con categoría de embajador por todo el tiempo que el presidente considere necesario".



Se Hacen Conjeturas sobre la Designación de 2 Cardenales de la Cortina de Hierro

Roma, 29 (U.P). — Las esferas de la iglesia católica se preguntan si Polonia y Yugoeslavia permitirán que monseñor Stefaro Wyszinsky, Arzobispo de Varsovia y monseñor Alois Stépinac, Arzobispo de Zagreb, vengan a Roma a recibir sus capelos cardenalicios en el Consistorio del 12 de enero. Estas mismas esferas se interrogan sobre si en caso de permitírseles venir, éstos funcionarios eclesiásticos podrían regresar a los dos paises mencionados. Ambos forman parte de la lista de 24 nuevos Cardenales, que publicó hoy el Vaticano. Estos círculos piensan que es más fácil que se les autorice salir, pero que el problema es que puedan regresar como Cardenales.

En junio del año pasado, Stepanic dijo a la corresponsal Helen Fisher, de United Press: "No saldré de Yugoeslavia hasta que el Santo Padre me llame, y entonces no regresaré. Por supuesto eso es lo que ellos desean'. (Se refería a las autoridads yugoeslavas). Es posible que Stepanic, después de su elevación a príncipe de la iglesia cambie de opinión y decida regresar, si primero recibe permiso para salir. Su regreso dependería de Tito y del propio Stepinac. La iglesia romana admite que la persecución contra la Iglesia Católica ha aminorado en Yugoeslavia, al menos en relación con las actuaciones de los tiempos en que Yugoeslavia formaba parte del Comminform. El caso de Polonia es igualmente delicado. Wyszinsky, Arzobispo de Varsovia y Primado de Polonia, posiblemente logre salir de ese país, donde la iglesia católica ha estado luchando contra el régimen comunista desde el término de la guerra. Existe el precedente de que en 1950 se permitió que monseñor Adam Etepahn Saphieha, Cardenal y Arzobispo de Cracovia, visitaran Roma en el mes de abril, con motivo del Año Santo. Después de su regreso el Cardenal, que ya tenía 84 años falleció dejando a Polonia sin Cardenal. En todos estos críticos años de postguerra Wyszynsky ha merecido la completa fe del Vaticano a pesar de las continuas noticias procedentes de Moscú y Varsovia y de otras partes de que Wyszynsky había declarado su "acatamiento" a los comunistas y de que había firmado acuerdos y otros convenios. Cuando se publicó la noticia de que se había acordado el Concordato de 1950 y de que Wyszynsky era uno de los firmantes, las esferas del Vaticano dijeron que aparentemente se trataba de una imposición del régimen comunista a los Obispos, bajo el dilema de "obedecer o perecer".

Aviones aliados bombardearon la zona manchuriana

Tokio 29 (UP).— Treinta y cuatro superfortalezas hicieron frente a un violento fuego antiaéreo y llegaron hasta corta distancia de la gran base de aviones a reacción de los comunistas en Antung, Manchuria para arrojar sus bombas sobre los aeropuertos, cuarteles y centros de comunicaciones. Otros 15 aviones B—29 y escuadrillas de bombarderos ligeros B-26 abrieron paso a los atacantes, con bombardeos de emplazamiento a los reflectores y baterías antiaéreas sobre la ribera meridional del río Yalu. El bombardeo principal se concentró sobre los aeródromos de dos ciudades y fué el primer asalto de las fuerzas de las Naciones Unidas contra la base de Uiju.

Espéranse nuevos incidentes en la Colonia de Kenya

Nairobi, 29 (UP).— Michael Brundell, principal miembro europeo del Consejo Legislativo de Kenya advirtió que la colonia debe estar preparada para hacer frente a nuevos ultrajes de la sociedad terrorista Mau Mau y pidió que los colonos europeos permanezcan tranquilos hasta que el gobierno logre restablecer la ley y el orden. En un discurso difundido por la radio, el señor Blaudell afirmó que existe la evidencia de que las células de resistencia del movimiento organizado por el Mau Mau siguen en acción, a pesar de que muchos de sus miembros han quedado detenidos y de las drásticas medidas adoptadas por el gobierno contra esa sociedad africana ilegal. Brundell manifestó: "Tenemos que estar preparados para nuevos ultrajes, pero cada uno de nosotros los europeos debe realizar esfuerzos y prestar ayuda para proteger a aquellos que probablemente sufrirán atrocidades de parte de la organización Mau Mau; debe ayudarse particularmente a los valientes africanos leales que están sufriendo como víctimas de esos bestiales crímenes". Brundell expresó también su confianza en que Europa realizará todos los sacrificios que sean necesarios para fomentar el bienestar del país y para poner fin tan pronto como se pueda a los sufrimientos y problemas que encara la colonia de Kenya. Advirtió que la tarea de restablecer la ley y el orden llevará probablemente tiempo para ser realizada, especialmente si se tiene en cuenta que los miembros de la tribu Kikoyu han roto con todas las normas de la civilización.

Uruguay en el Congreso Mundial de Periodistas

Montevideo 29 (UP).— La asociación de prensa del Uruguay concurrirá al Congreso Mundial de periodistas que se lleva a cabo el día martes en Santiago de Chile. La delegación está compuesta por: Carlos Borche, Agustín Rodríguez, Diego Burgues, Enrique Erro, José Ceranti, Luis Oribe y Eduardo Henderson.

EDICTO

El Dr. Fidel A. Miranda, Juez 4º de Partido en lo Civil de la Capital y de las provincias que le son anexas a su jurisdicción etc.

Por el presente edicto notifica, cita y emplaza a las demandadas Ana Luz Vásquez y Maruja Benguria, para que por sí, o mediante apoderado legalmente constituido, se presente ante este Juzgado a responder la demanda ejecutiva interpuesta contra ellas por María Paz Siñani, para cuyo conocimiento se hace saber lo que sigue.— MEMORIAL DE DEMANDA.— Señor Juez de Partido.— En la vía ejecutiva demanda el pago de la suma que indica.— Otrosí: Anotación preventiva en la Oficina de Derechos Reales.— Más Otrosí: Av. Sánchez Lima Nº 1.— María Paz Siñani mayor de edad, hábil por derecho, ante los respetos de usted me presento y digo:— Por el documento debidamente reconocido que adjunto se evidencia que la señora Ana Rosa Vásquez, me es deudora de la suma líquida exigible de bolivianos TREINTA y OCHO MIL (Bs.— 38.000.— con plazo prefijado y como hasta el día de hoy esa obligación no fué cubierta, me veo precisado a instaurar demanda en la vía ejecutiva, para que dentro de tercero día me pague la suma antes citada; para cuyo efecto protesto de mi parte abonar justos y legítimos pagos si hubiera, todo de conformidad con lo previsto en los Arts. 437 y 438 del Procedimiento Civil; debiendo por otra parte tener presente la liquidez del monto. Como de conformidad con el aforismo jurídico quien estipula por sí estipula para sus herederos; es decir que habiendo fallecido la deudora deben responder de sus créditos u obligaciones sus herederos, en este caso Ana Luz Vásquez de Kuzer, Luis Gastón Vásquez, Víctor Hugo Vasquez y María Cilda Benguria, contra quienes dirijo la presente acción ejecutiva, por ser directos beneficiarios de los bienes dejados por la extinta.— Otrosí: Para fines de ley, pido a usted se sirva en resguardo de mis derechos crediticios, anotar preventivamente la demanda ejecutiva y embargo a practicarse. Todo de conformidad con la ley de 15 de noviembre de 1887.— Justicia, etc.— La Paz 30 de junio de 1948.— Pedro Raide Contreras.— María Paz Siñani.— APTO DE SOLVENDO.— Sello del Juzgado 4º de Partido en lo Civil.— a 14 de julio de 1948.— Vistos, el documento de fs. 1, legalmente reconocido, la personería de las partes y la protesta que se hace de abonar justos y legítimos pagos, notifíquese a Ana Luz Vásquez de Kuzer, Luis Gastón Vásquez, Víctor y María Cilda Benguria, para que dentro del término de tercero día, den y paguen a María Paz Siñani la cantidad de Treinta y ocho mil bolivianos intereses estipulados, con apercibimiento de costas. Sin perjuicio líbrese mandamiento de embargo de los bienes de los demandados y sea hasta el monto de lo adeudado, todo de conformidad a los arts. 437 y 438 del Pdt. Civil.— Al Otrosí Practíquese anotación preventiva de la demanda en la oficina de Derechos Reales, para lo que se le notificará al señor Registrador con la entrega del respectivo testimonio.— Al otrosí: El domicilio por señalado.— G. Valverde.— Ante mi.— Samuel E. Durán Secretario.— MEMORIAL DE PETICION— Señor Juez de Partido.— Pido citación por edictos.— María Paz Siñani, en el juicio ejecutivo seguido contra Ana Luz Vásquez, Maruja Benguria y otros, sobre cobro de pesos, me presento y digo:— Las ejecutadas Ana Luz Vasquez y Maruja Benguria, no pueden ser habidas en esta ciudad, no obstante los esfuerzos que se han efectuado para obtener su citación personal con el auto de solvendo, cual le ha informado el señor Escribano.— En consecuencia ruego a su autoridad se digne disponer la notificación por edictos de conformidad al art. 142 del P. Civil, y sea con los insertos precisos. — Es lo que.— A usted, pido, por ser de justicia, etc.— La Paz, noviembre doce de mil novecientos cincuentidos. — Salomón A. Nogales.— Abogado.— María Paz Siñani.— Interesada.— AUTO.— Sello del Juzgado. —a diecinueve de noviembre de mil novecientos cincuentidos.— Vistos: en mérito de la representación de la Policía Judicial y de acuerdo al art. 141 del Procedimiento Civil, notifíquese a las ejecutadas Ana Luz Vásquez y Maruja Benguria, mediante edicto publicado en la prensa.— L. Castillo.— Por el Sr. Juez 4º de Partido. — Ante mi.— Jaime Hugo Mendizábal M —Secretario.— Es librado en la ciudad de La Paz, a los veinticuatro días del mes de noviembre de mil novecientos cincuenta y dos años.

P. O. del Sr. J. 4º de P. en lo Civil. Fidel A. Miranda.

Jaime H. Mendizabal Moya Secretario de los J de Partido

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

AVISO Nº. 47

Concurso de Anteproyectos para la Construcción de los Pabellones de Ciencias Exactas

Se convoca a los señores Arquitectos e Ingenieros nacionales o extranjeros con título en provisión nacional o licencias generales al Concurso de Anteproyectos de Planos para la construcción de los Pabellones de la Facultad de Ciencias Exactas, con sujeción al Programa y Reglamento respectivos y con plazo de presentación de anteproyectos hasta el 28 de Febrero de 1953, a horas 18.—

Informaciones y referencias en la Secretaría General de la Universidad.

La Paz, 26 de Noviembre de 1952.

FINISIMOS MANTELES ENCAJE

Quedan los últimos manteles de encaje de seda americanos tamaño grande. No pierda esta oportunidad a 8 meses plazo, entrega inmediata a sola firma.
20 OCTUBRE 200 — SAN PEDRO.

MICROSCOPIO PARA MEDICO

The Journal of the American Medical Association 1948-1952
SE VENDE

Av ECUADOR 593 — Tel. 6412.

MUÑECAS ULTIMA SEMANA

A sola firma compre hoy mismo finísimas y elegantes muñecas de goma americanas excelentes facilidades de pago, última semana de venta. 20 Octubre 200 — San Pedro.

SE PRECISA

COMPRAR CON URGENCIA TRES FILTROS PARA AGUA.

Referencias: Servicio Cooperativo Interamericano de Educación. — Edificio Cadeja 6º Piso.

GUSTAVO TEJERINA

Distribuidor Exclusivo para Bolivia de
L'ITALIA REPUBLICANA
Revista Editada en la Argentina, en italiano

ESFINGE

Revista semanal, contiene juegos de bridge, ajedrez, palabras cruzadas, acertijos, chistes, concurso deportivo, etc.

PRINCIPAL Indaburu 316, Tel. 6894 — SUCURSAL Comercio 322, Tel. 2737
CASILLA 1362.
Telegramas "GUTECOR"

UNICO servicio DIARIO en DC-6 a los EE. UU.

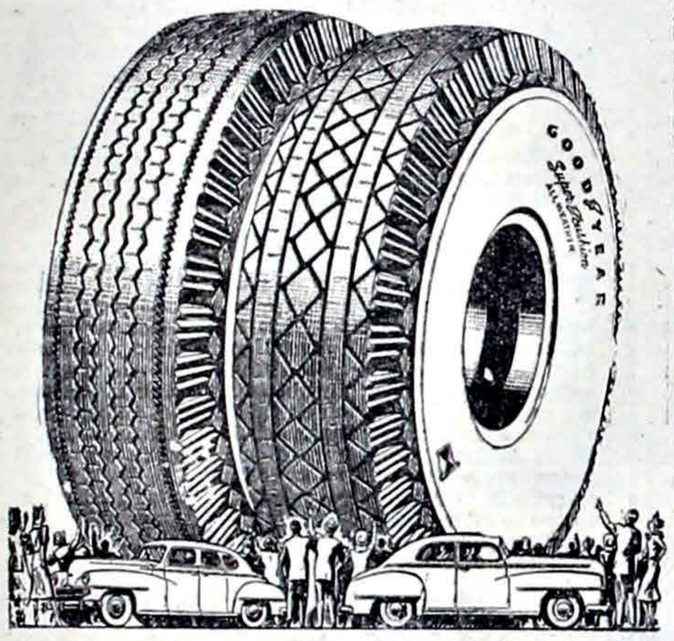
Más Rápido - Más Lujoso

Conexiones inmediatas en Lima mediante 6 vuelos semanales.

El Inter Americano • PANAGRA-PAA

Agentes: Grace & Cía., Mercado 316. Teléfono 3331

Anora Disponibles Para Su Automóvil...



LAS MARAVILLOSAS LLANTAS DE BAJA PRESION!

Anunciadas como la atracción especial en los últimos modelos de automóviles, las nuevas Super-Cushions son *más grandes, más blandas* y con capacidad para *más aire!*

Estas llantas modernas mejorarán sorprendentemente el funcionamiento de su automóvil, sea éste usado o nuevo! Vea a su Agente Goodyear hoy mismo!

ADMITE MAS AIRE—Y CORRE CON 24 LIBRAS DE PRESION!
Un viaje o paseo más cómodo por cualquier carretera!
Mayor tracción—mayor seguridad!
Menos desgaste y maltrato de su automóvil!
Menos vibraciones—menos gastos de reparación!
Más kilometraje y economía!
Extraordinaria resistencia contra reventones!

La nueva Super Cushion de GOODYEAR 6-46-9 S

Más gente viaja por todo el mundo sobre llantas Goodyear que sobre las de cualquiera otra marca!

Distribuidores exclusivos para Bolivia:
CORPORACION COMERCIAL BOLIVIANA
S. A. "COBANA"

"CON EL PERMANENTE CASERO TONI SE ACABARON LAS CABELLERAS REBELDES..."

TONY

EL PERMANENTE CASERO MAS POPULAR DEL MUNDO

¡Ya llegó!



VENTA EN:
ALMACENES "LA VICTORIA" SOC. LTDA.
Av. CAMACHO Nº 47.

Dé esplendor y naturalidad a su cabellera con TONI...
Permanente casero Toni
El ondulado preferido por 25 millones de mujeres.

CORONA FABRICA DE CAMISAS



La camisa de mayor distinción y elegancia, en las más finas popelinas importadas. Ventas en todos los almacenes del ramo. — Fábrica:

CASILLA 1049
La Paz

Ex-Dirigente Pirista Aclara Conceptos de su Conferencia sobre Nacionalización de Minas

El señor Ricardo Anaya responde a un Editorial de un Matutino Local :: Levanta cargos contra el PIR :: "Creo —dice— que el Sectarismo de los Opositores y el Excesivo Amor Propio de los Gobernantes son Perniciosos para la Unidad del Pueblo" —

El doctor Ricardo Anaya, ex—Jefe del Partido de la Izquierda Revolucionaria (PIR), ha enviado la siguiente nota aclaratoria al director de un matutino local:

Cochabamba, 15 de noviembre de 1952.

Señor don' Saturnino Rodrigo.
Director de "La Nación".
La Paz.— Señor Director:

A raíz de una conferencia que dicté hace pocos días en la Universidad de San Simón, sobre la Nacionalización de las Minas, me ha atacado usted en su nota editorial de fecha 11 del presente mes, con violencia injustificada y estéril.

Es probable que su reacción, señor Rodrigo, se origine en las versiones incompletas de los corresponsales de prensa. Una de esas versiones me atribuye haber dicho que "la nacionalización no puede coexistir en un estado liberal, si no se la afianza en un estado socialista", oración que, aparte de sus defectos gramaticales, no corresponde a mi pensamiento, pues, si bien es necesario y deseable marchar cada vez más hacia el socialismo, no debe ser un obstáculo para la nacionalización de las minas no haber logrado aún la forma socialista del Estado. La primera parte del Capítulo III de mi libro está destinada a demostrar tal aserto

El conocimiento deficiente de lo que se dice y se hace desorienta a la opinión pública y me parece necesario escribir en seguida, esquemáticamente, los puntos fundamentales de mi conferencia.

1.— Después de un cuarto de siglo de avances y retrocesos en la lucha por la nacionalización de las minas, le ha correspondido al MNR. el honor de dictar el D. de 31 de octubre 1952, aprovechando las condiciones históricas favorables para adoptar aquella medida. Tan trascendental Decreto nos llenó de júbilo, pero nos obliga también a buscar soluciones convenientes a los problemas que surgirán como consecuencia del golpe asestado al imperialismo.

2.— El pueblo boliviano, mediante sus más grandes organizaciones: COB, CUB, Confederación del Magisterio, pidió que la expropiación se hiciera sin indemnización y que se estableciese el control obrero en las minas. (¿Por qué descarga usted sus furias solamente contra mí, señor Rodrigo: en la COB, en la CUB, y en el Magisterio, no hay movimientistas).

3.— El D. de 31 de Octubre establece el control obrero, lo cual constituye una gran conquista; pero, para que el control obrero rinda buenos frutos es necesario: a) el reajuste de las organizaciones sindicales; b) la instauración de la democracia centralizada, indispensable para preparar a la masa trabajadora; c) la unidad obrera, obrero—campesina y popular, antimperialista y antifeudal. Aún el voto universal, que es otra gran conquista, no podrá funcionar bien si no se modifican las actuales formas —liberales— del ejercicio de la ciudadanía.

4.— Una nueva moral revolucionaria para respaldar la nacionalización y evitar que el pueblo se desmoralice ante las adversidades que tendrá que vencer la empresa nacional, debe basarse en el mejoramiento de la situación material de la clase obrera y el pueblo. Este mejoramiento sólo es posible a condición de planificar la economía. La planificación de la economía, requiere de hombres capaces para proyectarla y aplicarla. La cooperación de hombres capaces debe ser lograda, en todas las esferas de actividad, por encima de los exclusivismos que caracterizan a la política oficial

5.— No existe hasta ahora ningún plan. El gobierno no conduce los acontecimientos, sino que se deja conducir por ellos. Esto es sumamente grave y puede dar lugar al caos. La nacionalización de las minas ocasionará un trastorno en nuestro sistema de producir, trastorno que podrá ser dominado siempre y cuando exista un plan para el desarrollo coordinado de nuestra economía y para ofrecer resistencia al boycot del capitalismo internacional.

6.— Quien lea el Decreto de 31 de octubre se convence que no había necesidad de hacerlo madurar durante seis meses, pues sus fundamentos eran objeto de conocimiento público desde antes del 9 de abril. (Usted sabe, señor Rodrigo, que en su propio Partido hubo gente que exigió que la nacionalización fuese decretada sin perder tiempo) Esa dilación ha permitido a los grandes mineros preparar sus defensas en el extranjero y ha prolongado el período de crisis que tiene que soportar el país mientras pueda regularizar su economía minera nacionalizada, pues han trascurrido seis meses de perturbación, de guerra fría, de amenazas a un lado y de promesas al otro, de discursos y concentraciones, y ni aún ahora el gobierno se aboca seriamente a encarar las consecuencias de la nacionalización mediante un plan que garantice el buen éxito de la medida y la repercusión favorable de ésta en la economía total del país.

7.— Si, como corolario de su triunfo del 9 de abril, el pueblo pidió control obrero y lo ha conseguido y pidió nacionalización sin indemnización y no la ha conseguido, quiere decir que el pueblo ha obtenido una parte de sus aspiraciones y ha sido defraudado en la otra parte. (Este es un hecho objetivo, señor Rodrigo, y creo que los gobernistas en vez de indignarse de que se ponga en evidencia ese hecho, harían bien en explicarlo). Sin embargo, luchemos porque se consolide lo que ha sido logrado no nos detengamos a disputar sobre lo mejor cuando ahora lo urgente se apoyar lo bueno, no nos debilitemos en los cargos cuando lo que necesitamos es la unidad de todos los bolivianos para defender a la patria contra la colonización.

8.— El Art. 3 del D. de 31 octubre aprecia provisionalmente el monto indemnizable en un total de Bs.— 304'544.288 y $US 16'888.148. Tal indemnización es elevadísima, pues, en mi concepto no debería ascender —aún aceptando el criterio indemnizacionista— sino a $US. 2'543.204, conforme lo he demostrado en las páginas 174 y siguientes de mi libro. Sin embargo, hay que esperar que el Gobierno explique la razón que ha tenido para reconocer un monto tan elevado de indemnización y, como el Decreto habla de una indemnización provisional, hay que luchar porque ella sea reducida.

9.— Parece haberse impuesto en el Gobierno un criterio práctico: indemnizar a los empresarios a cambio de cobrarles sus deudas al Fisco, con el objeto de desarmarlos en su combate a la nacionalización. Este es un cálculo erróneo, pues el imperialismo combatirá la nacionalización ya sea ejecutada con indemnización o ya sin ella. En cambio, el pueblo se desmoraliza por la pérdida de un anhelo justo y experimenta desconfianza en sí mismo y en el gobierno. La propiedad minera capitalista ha sido a tal punto dañosa, que no sólo cabe nacionalizarla sin indemnización sino aún con responsabilidad.

10.— He señalado como condiciones imprescindibles para el buen éxito de la nacionalización, crear las bases de un eficaz control obrero, planificar la economía y lograr la unidad popular. Debo agregar una condición más, de igual o mayor importancia: garantizar nuestra libertad comercial. La nacionalización no llenará las esperanzas que ciframos en ella si Bolivia no conquista la libertad de vender su estaño en el mercado mundial, donde más le convenga y le paguen mejor, sin la presión yanqui sobre los precios y sin la obligación de mandar sus minerales a las plazas controladas por el imperialismo para la producción de guerra, so pretexto de las necesidades de la "defensa continental", invocadas ya en algunas declaraciones de funcionarios del Gobierno. A Bolivia le interesa la producción de paz y el estaño tiene más posibilidades de acomodarse en el campo de la paz que en el campo de la guerra. La libertad comercial importa establecimiento de relaciones con la URSS y en general con todos los países del mundo.

11.— El Decreto de 31 de octubre consagra el pensamiento de los universitarios de Bolivia, de Cochabamba y especialmente de la Facultad de Derecho de la Universidad de San Simón, en cuyas aulas se investigó la naturaleza del problema y desde cuyas aulas se lanzó la consigna de la nacionalización, por la cual se luchó durante varios años hasta convertirla en una causa de todo el pueblo Se dijo que los universitarios eran antipatriotas y que obraban bajo influencias sovietizantes (palabras iguales o parecidas a las de su editorial, aún hoy mismo, señor Rodrigo) pero, a pesar de todo los universitarios cumplieron su deber, se identificaron con el pueblo y lucharon junto con éste, codo a codo.

12.— La nacionalización de las minas es una causa de todo el pueblo boliviano y aún la causa de todos los pueblos que en el mundo luchan por reivindicaciones similares. Defenderla, es defender la patria contra los enemigos internos y contra la colonización imperialista. Para esta defensa debemos alistarnos todos los bolivianos en un Frente Patriótico. Si es necesario apoyar al Gobierno como a un instrumento que realiza la nacionalización de las minas, ese apoyo debe ser prestado sin reservas partidistas o sectarias.

Esa es la síntesis de la conferencia. Mis críticas, son críticas de buena fe y tienen por objeto mejorar la posición del pueblo para cumplir sus aspiraciones ¿No sería más sensato, señor Director, que ustedes discutan mis críticas, en vez de recurrir a las invectivas y dar la impresión de que a falta de razones prefieren atemorizar a quienes se atreven a disentir del pensamiento oficial?.

Un tercio de su editorial se ocupa de afirmar que la revolución del MNR es nacionalista y no comunista y que el gobierno ha hecho bien en reconocer indemnización a las empresas: dos tercios del editorial se ocupan de hacerme cargos y hacer cargos al PIR, sobre el pasado, con falta de ecuanimidad.

No hay quien ignore que los conceptos fundamentales de mi libro fueron expuestos ya en 1949, en conferencias públicas, "bajo la oligarquía y la prepotencia de los barones del Estaño", conforme a la condición exigida por usted.

La línea del Frente Democrático Antifascista fué aprobada por los organismos competentes del PIR, en un momento en que el MNR tenía efectivamente desviaciones profascistas. Otra cosa es que el MNR ha evolucionado mucho desde 1944 hasta 1952. Yo no fuí un promotor del FDA y, por el contrario, tuve mis reservas contra las formas iniciales de ese Frente. Usted no debe ignorar que el gobierno de Villarroel rechazó una proposición del PIR (5 enero 1944) para encauzar un movimiento de unidad nacional sobre una plataforma de realizaciones democráticas y que dirigentes del MNR rechazaron también otra proposición de unidad sindical que les hicimos en octubre de 1946.

Las colgaduras de Villarroel y de otros, no pueden imputarse al PIR, fueron acontecimientos lamentables en los cuales intervinieron gentes que se hallaban fuera de nuestro control y entre quienes figuraban —según se me asegura— muchas de las personas que, después, se hicieron presentes en acto de adhesión al MNR.

Hablar de "masacre" de Potosí, es una falsificación de la historia. Lo ocurrido en Potosí fué una lucha armada entre movimientistas y piristas por posiciones políticas y al margen de todo conflicto social. Pero lo que me deja perplejo, es que en el Boletín Oficial Nº 287, del Ministerio de Prensa, publicado también para atacarme a raíz de mi conferencia, se le imputa al PIR. "La masacre de proletarios en Las Canchas", cuando es sabido que esa masacre fué perpetrada por el Gobierno del MNR en 1945. Ustedes se creen con derecho para tergiversar la historia y para atacar con una saña tremenda a quienes no son de sus filas, pero se irritan y amenazan cuando un hombre honrado se atreve a decir la verdad, a hacer observaciones constructivas y amigables a los actos de administración, cuando se atreve a colaborar en la búsqueda de las mejores soluciones para el país. ¿Es esto, señor Rodrigo, justo, hidalgo y conveniente?.

Es bien sabido que la autorización del despido de obreros de Catavi se produjo contra mis terminantes instrucciones al Ministro de Trabajo de ese entonces y que dicho Ministro fué retirado de su cargo en prueba de la disconformidad del PIR. con su conducta.

Finalmente, es también injusto su reproche en sentido de que no se escuchó la voz de los diputados piristas por la nacionalización de las minas y contra la opresión y las persecuciones a los movimientistas, después de 1947.

Nuestro Proyecto de Ley para la nacionalización de las minas fué presentado en septiembre de 1949 y por nuestras luchas en favor del proletariado y el pueblo fuimos rudamente reprimidos, como prueban los destierros, confinamientos y persecuciones de que fuimos víctimas. Nuestros cuadros sindicales sufrieron una represión durísima; prueba: el despido en masa de ferroviarios.

Usted se olvida de la cruel represión que sufrieron todas las masas del PIR durante el primer gobierno del MNR, y de que la dirección pirista fué desterrada en bloque, destierro que no terminó sino con la caída de dicho gobierno. Nosotros jamás hemos hecho estas rememoraciones en momentos en que el hacerlo hubiese podido perjudicar la unidad popular. Pero, la diferencia en nuestra conducta resalta más aún, cuando usted se olvida de que los defensores más perseverantes y eficientes que tuvo el MNR, en el Parlamento, durante Hertzog-Urriolagoitia, fueron los diputados piristas.

Señor Director, le escribo con serenidad y sin ánimo provocativo y le digo: compare usted su editorial con los que publica don Demetrio Canelas, espécimen superviviente de la más negra reacción, y comprobará usted que la táctica divisionista de "Los Tiempos" halla su más cumplido reflejo en el editorial de "La Nación", que comento.

Personas desafectas al MNR, que escucharon mi conferencia, me criticaron por haber encarecido yo la trascendencia de la nacionalización decretada por el Gobierno; ahora resulta que ustedes se irritan por mis críticas al Decreto de 31 octubre. Creo que el sectarismo de los opositores y el excesivo amor propio de los gobernantes son perniciosos para la unidad del pueblo boliviano, unidad indispensable para garantizar el triunfo de la nacionalización de las minas.

Eso es todo. Lo saludo atentamente.

RICARDO ANAYA

Fiscal Ofrece Cooperar Contra Especuladores

Ayer el Fiscal del Distrito en lo Penal, Dr. Juan B. Rojas, dirigió una nota al Ministro de Economía Nacional, señor Augusto Cuadros Sánchez en la que expresa que, enterado por la prensa de los propósitos de ese Ministerio para combatir la especulación mediante el encarcelamiento de los comerciantes que incurran en tal delito, le ofrece su más amplia cooperación en tan loable propósito que "frenaría a quienes se enriquecen con el dolor, la miseria y el hambre del pueblo". El Fiscal invoca para este fin su condición de representante de la sociedad y de las personas desamparadas.

Dr. JULIO MENDOZA GONZALES

CIRUJANO DENTISTA.— Consultas todos los días hábiles de 9 a 12 y 14 a 19 Consultorio: Yanacocha 451, a media cuadra de la Calle Comercio.

SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO

En cumplimiento del Artículo 10º de los Estatutos, se comunica que habiéndose extraviado el Certificado Nº 132 correspondiente a los títulos de doscientas Acciones (Nos 51802 al 52001) que fué transferido por la señora María Luisa Sánchez Bustamante de Urioste al señor Raúl Gutiérrez Granier, se procederá a extender el duplicado de dicho Certificado. En consecuencia el original queda sin valor alguno.

La Paz, 5 de Noviembre de 1952.

JUNTA ESPECIAL DE ALMONEDAS PARA LA CONSTRUCCION DEL FERROCARRIL CORUMBA - SANTA CRUZ

Por orden del Gobierno de Bolivia y de acuerdo con el Gobierno del Brasil, la Junta Especial de Almonedas para la construcción del Ferrocarril Corumbá-Santa Cruz, prorroga la convocatoria a propuestas para la provisión de los siguientes materiales:

Cuatro mil quinientas toneladas métricas de rieles perfil tipo A.S.C.E. (American Society of Civil Engineers) u otro similar de 65 lbs/yd (32.24 Kgs./mt) con los accesorios correspondientes: eclisas, pernos, tuercas, arandelas y clavos rieleros, de acuerdo a las especificaciones que rijan en el país de origen.

Las cotizaciones para rieles y cada uno de los accesorios deberán ser por separado, detallando las cantidades necesarias y pesos correspondientes, consignando los precios F.O.B. y C.I.F. Santos, (Brasil) y Montevideo (Uruguay) alternativamente, señalando el plazo más breve de entrega.

Las propuestas deberán presentarse en el Departamento de Política Económica Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia, hasta horas 16 p.m. del día 30 de enero de 1953, en papel sellado y timbres de ley, acompañando la boleta de garantía por bolivianos 50.000.— más el cinco por mil del monto total de la propuesta.

En caso de que ninguna de las propuestas satisfaciese los intereses del Estado, la Junta Especial de Almonedas se reserva el derecho de efectuar la compra directa del material de referencia.

Los interesados deberán solicitar los datos complementarios en la Dirección General de Ferrocarriles, Avenida Camacho, Edificio "La Urbana", 5º piso. La Paz.

La Paz, 17 de noviembre de 1952.

RENAN CASTRILLO
Subsecretario de Relaciones Exteriores,
Secretario de la Junta Especial de Almonedas.

UN SERVICIO DE REGALOS

Darex

Representante Exclusivo para Bolivia

Transcontinental Ltda.

Casilla 2288 Reyes Ortiz 41
Tel. 3469 — La Paz

Ya no falta mucho tiempo para Navidad. Recuerden Uds. a vuestras amistades y parientes en Europa.
Dadles la alegría de recibir

UN VALIOSO REGALO

en esta fecha, sin recargos de ninguna clase, haciendo uso de nuestros servicios y de la perfecta organización de la empresa

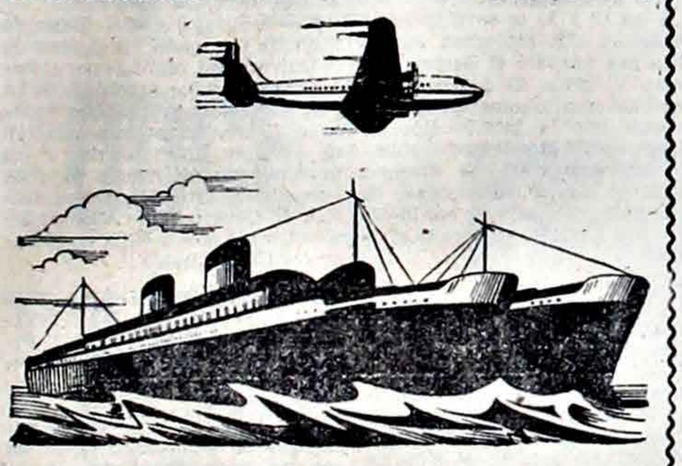
DAREX

Planea Ud. un viaje aéreo?



Principales Casas EXPRINTER del exterior

PARIS	Duchemin EXPRINTER 26 Avenue de L'Opera	RIO DE JANEIRO	EXPRINTER Avenida Rio Branco 57
LONDRES	Havas EXPRINTER Travel Service 154 Strand	SAO PAULO	EXPRINTER Praca Ramos Azevedo 131
AMSTERDAM	Havas EXPRINTER Leidschestraat 106	PORTO ALEGRE	EXPRINTER Rua dos Andradas 1079
BRUSELAS	Havas EXPRINTER 15 Bd Adolphe Max	Sgo. de CHILE	EXPRINTER Agustinas 1074
AMBERES	Havas EXPRINTER 12 Rue Quellin	VALPARAISO	EXPRINTER Calle Prat 895
BIARRITZ	Havas EXPRINTER Place Clemenceau	LIMA	EXPRINTER Jiron Moquegua 134
ARGEL	Havas EXPRINTER 57 Rue d'Isly	MONTEVIDEO	EXPRINTER 25 de Mayo 428
NEW YORK	EXPRINTER Travel Service 500 Fifth Avenue	Buenos Aires	EXPRINTER San Martin 176



Nuestra colaboración y servicio para su próximo viaje está a su disposición. Cualquiera sea su nacionalidad acuda a nuestra Agencia o escríbanos en su mismo idioma.

ARTURO BONINO

AGENCIA GENERAL DE VIAJES
Av. Mariscal Santa Cruz 285
Casilla 930 — Tel. 2228

Agente Autorizado
para la venta de pasajes aéreos

PANAGRA Y BRANIFF

Representante de ITALIAN LINE

On Parle Francais — English Spoken
Man Spricht Deutsch
Mluvíme cesky
Govorime po srpsky

LLEGO

UNA INMENSA VARIEDAD DE FINISIMOS

Juguetes Alemanes

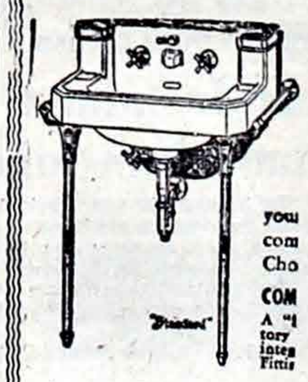
para Navidad, como: auto-pistas eléctricas, cocinas eléctricas, trompos con notas musicales, muñecas, máquinas de coser, trenes, ositos, bicicletas, triciclos, autos de pedal y otros.

Casa Merito

PLAZA MURILLO 429 — TEL. 5483

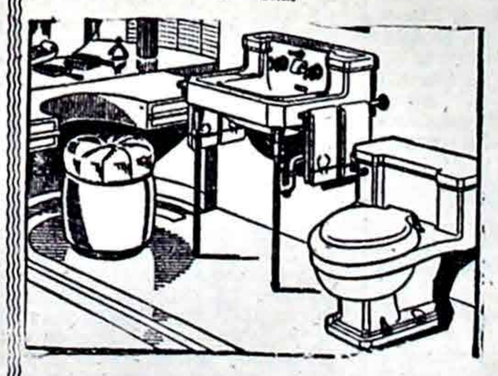
AMERICAN-Standard

First in heating ... first in plumbing



Los hermosos modelos "Standard en colores o en blanco combinan calidad insuperable con perfección de diseño.





PIDA "STANDARD"

Y TENDRA LO MEJOR

Representante exclusivo para Bolivia:

FRED M. SAMOJE

Casilla 707. — Teléfono 2961

LA PAZ.

EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ

Depósitos Bancarios

El Gobierno ha dictado el Decreto Supremo sobre depósitos bancarios, que hace dos días publicó la Sección Comercial de EL DIARIO. Es una disposición de orden hacendario que se propone regularizar un estado que, por tolerancia de las autoridades bancarias oficiales, se estaba transformando en costumbre contraria a preceptos bancarios y peligrosa para la seguridad del público depositante. La garantía del depositante está constituida por el encaje legal del Banco y también por el estado de solvencia de la institución. El superintendente de Bancos tiene la misión de verificar que estas disposiciones no sean olvidadas y, hasta se halla facultado para imponer multas por transgresiones a los Arts. 102 y 103 de la Ley General de Bancos.

En virtud de motivos explicados en los "considerandos" de los Decretos Supremos de 22 de diciembre de 1949 y 19 de julio de 1951, los Bancos Comerciales fueron autorizados a aceptar depósitos del público hasta el equivalente de siete veces el monto de su capital y reservas. Al respecto, el Artículo 102 de la Ley General de Bancos, dice: "Todo Banco, con excepción del Banco Central, mantendrá un encaje legal del 20%, por lo menos, sobre el monto de sus depósitos a la vista, y un encaje legal del 10% por lo menos, sobre el monto de sus depósitos a plazo". Sabido es que los bancos operan con el capital de los depósitos que reciben del público; dinero que lo ponen en circulación mediante préstamos. Empero, estas operaciones de crédito no pueden ser ilimitadas ni los bancos están facultados para recibir depósitos en cuenta corriente o a plazos, en cantidades que excedan muchas veces su encaje legal.

Dentro de la organización del Banco Central, que es relativamente moderna, y que se tomó del Banco de la Reserva Federal, de EE. UU., ya no son inminentes las crisis que amenazaban a los bancos de épocas anteriores. La función de la Superintendencia y la calidad de bancos asociados, son resortes que impiden tales crisis; mucho más, si ahora, el único Banco emisor es el Central, lo que no acontecía antes de la reforma Kemmerer, porque los bancos de la república estaban autorizados a emitir sus propios billetes. Sin embargo, toda precaución no es criticable; la excesiva confianza conduce generalmente al descuido y, ésto es lo que se propone evitar el Gobierno con el Decreto que analizamos.

Por otra parte, el Gobierno va tomando medidas serias a fin de contener la inflación que es la peor amenaza al bienestar económico del pueblo. Una de las fuentes inflacionistas es la concesión excesiva de préstamos al público y también a las entidades del Estado. El exceso de depósitos, ésto es, la abundancia de billetes, incita a los bancos a ser muy liberales en la concesión de préstamos, lo que les asegura buenas ganancias; pero, también pueden ocasionarles graves contratiempos. Los préstamos son buenos a corto plazo; sin embargo, con el sistema de renovar letras, no todos cumplen sus obligaciones puntualmente, y pueden llegar ocasiones en que al Banco le sea difícil recuperar muchos préstamos concedidos. Por supuesto, esta es una posibilidad muy remota, porque cada banco, al conceder un préstamo, adopta las mayores precauciones y se asegura de la absoluta solvencia de sus clientes.

La modalidad que introduce el Decreto sobre depósitos consiste en que los bancos particulares —el caso no se refiere al Banco Central que goza de privilegio según lo determina el Artículo 102, tan pronto como vean que los depósitos del público cubren el monto de su encaje legal siete veces más, el excedente deben depositarlo en el Banco Central, que lo recibirá en su Departamento Monetario; siéndole absolutamente prohibido utilizar esos excedentes concediendo préstamos al público. Por lo demás, este es asunto que se relaciona con el régimen interno de las instituciones de crédito acerca del cual la Superintendencia de Bancos debe ejercer vigilancia.

El Gobierno precautela los intereses de los depositantes; pone una primera valla antiinflacionista y regula actividades de los Bancos, que iban rebasando el margen de la autorización que les concedía, sobre la Ley General citada, los Decretos Supremos de 1949 y 1951, mencionados.

Exito de la Diplomacia Boliviana: Solucionada la Demanda Judicial Planteada por Hochschild

EL GOBIERNO CHILENO COLABORO EN LA SOLUCION FAVORABLE DE ESTE INCIDENTE, DICE EL SUBSECRETARIO DE RELACIONES EXTERIORES :: DEMOSTRACION DE SIMPATIA.—

Ayer en la mañana EL DIARIO hizo conocer las informaciones que había recibido sobre la demanda entablada por la empresa Hochschild ante las autoridades judiciales chilenas para conseguir la internación de los suministros depositados en Antofagasta.

La demanda fué formulada en Antofagasta invocando el convenio de tránsito de 1937 y era la segunda que afrontaba el gobierno nacional respecto al plan que parecieran desarrollar en el exterior las empresas nacionalizadas. Tenía ella — como lo señalamos — especial importancia para la producción de las minas y el normal abastecimiento de artículos de primera necesidad y maquinaria.

Luego de un insistente requerimiento pudimos obtener la opinión de la Cancillería, para lo cual buscamos al Subsecretario de Relaciones Exteriores, doctor Renán Castrillo Justiniano, el que respondió a nuestras preguntas de la siguiente forma:

SOLUCION DE LA DEMANDA

— "Como lo adelantó la Corporación Boliviana de Minería — nos dice el Subsecretario de Relaciones — la empresa Hochschild tan pronto quedó resuelta la cuestión de transporte suscitada por la compañía Patiño, acudió ante las autoridades judiciales chilenas demandando la internación de los suministros depositados en Antofagasta. Para ello invocaba el art. 10 del convenio de tránsito de 1937, tratando de impedir el traslado hacia los distritos mineros de las importaciones depositadas en la Agencia Aduanera Boliviana.

— La Cancillería — prosigue el doctor Castrillo — inició de inmediato la gestión diplomática correspondiente. La demanda de la empresa Hochschild era impropia tratando vedadamente de crear no sólo un problema de suministros sino una situación dificultosa con el Gobierno de Chile".

EJEMPLO DE COLABORACION INTERNACIONAL

— "Pero acabo de recibir — añade el Subsecretario de Relaciones — la visita del Encargado de Negocios de Chile, quien confirmando las informaciones que han llegado a la Cancillería, me ha dado lectura a un telegrama de la Cancillería del Mapocho en que se manifiesta que se ha ordenado a la Superintendencia de Aduanas de Chile otorgar todas las facilidades que fuesen necesarias para que los suministros depositados en Antofagasta y en tránsito para nuestro país, fuesen despachados de inmediato. La medida tal como había sido invocada se basa en el art. 4o. del mismo condad, permitió la tecnificación de elementos que contribuirán al progreso agrario del país. El aludido militar elogió finalmente a los ingenieros de firmas importadoras que aportaron con sus enseñanzas al Curso.

EL DIRECTOR DE COMUNIDADES.—

Luego pronunció un discurso el Director General de Comunidades y Cooperativas Agropecuarias del Ministerio de Asuntos Campesinos, señor Walter Hermosa Virreira, destacando la impotancia del primer curso de capacitación agrícola y los brillantes resultados obtenidos por los alumnos oriundos de comunidades. "Estas son las primeras semillas que arrojamos al dilatado territorio agrícola de nuestra Patria — dijo — y este es el camino más efectivo para la recuperación de las masas campesinas del agro boliviano". Agradeció también a los miembros de la Escuela, a las casas importadoras, a los inspectores y a los campesinos que lograron adquirir conocimientos que les permitirán desenvolverse conscientemente dentro la vida económica del país.

EL MINISTRO DE ASUNTOS CAMPESINOS.—

Con notoria unción patriótica el Ministro de Asuntos Campesinos, señor Ñuflo Chávez hizo una reminiscencia de las tradiciones campesinas para concluir en el desarrollo de la moderna técnica campesina. Aludió al hecho de que los nativos desconocían el uso de la rueda, razón que les obligó acudir a la fuerza humana únicamente en las explotaciones agrícolas.

En lo tocante a la misión del Ministerio que inviste expresó que "sus posibilidades sobrepasan en la actualidad todas las expectativas.

CURSO DE 1953.—

Afirmó que en los Cursos del próximo año se subsanarán todas las deficiencias registradas en los del presente, enumerando entre ellas las siguientes: 1.— Se dotará de equipo propio al Curso; el material de enseñanza será ampliado grandemente y finalmente el campo de capacitación será mayor.

CRONICAS

EL CONGRESO DE PERIODISTAS

Posiblemente durante la semana comprendida entre el 2 y el 6 de diciembre ha de ser de singular importancia para el periodismo mundial, ya que en las deliberaciones que se efectuarán en el primer Congreso Mundial de Periodistas se han de adoptar acuerdos que serán de influencia para el mejor desarrollo de las labores periodísticas.

Anteriormente hubo ya varios otros Congresos análogos, como el Panamericano, efectuado en Wáshington el año de 1926, en el que Bolivia estuvo representada por el señor Luis Espinoza y Saravia. Pero, tanto ese Congreso como algunos más, tuvieron ciertas limitaciones, pues no se llegaron a reunir periodistas de todo el mundo, como en el que se ha de realizar en Santiago de Chile.

EL PRECIO DEL AZUCAR

El Ministerio de Economía ha autorizado, de un momento a otro, la elevación del precio del azúcar. El kilo, que antes se expendía a quince bolivianos, vale hoy veinte bolivianos, luego de haber pasado por un transitorio aumento de dieciocho pesos. El pueblo se ha conformado con los nuevos aumentos, pero, exige en cambio, que no desaparezca este artículo de primera necesidad.

Si realmente se logra evitar la especulación y la ocultación de esta clase de mercaderías con el aumento de sus precios, seguramente que los consumidores se resignarán a efectuar mayores desembolsos con tal de que no les falte nada. Lo grave, en todo caso, está en el hecho de que desaparezcan de los mercados los artículos de primera necesidad. La abundancia es lo principal aun cuando sea a precios un tanto elevados, pero sin que esta elevación sea por encima de los sueldos y salarios de los empleados y trabajadores.

EL MUNDO DIPLOMATICO

El pequeño mundo diplomático de La Paz ha sufrido varios cambios en la última temporada. Los gobiernos amigos del nuestro, han efectuado algunas renovaciones, no sólo en el personal superior de las Embajadas y Legaciones, sino incluso en el personal inferior de esas representaciones y de las consulares.

Los últimos cambios producidos son los de la Embajada Argentina y de la Legación de Yugoeslavia. La Embajada de la República Argentina estará a cargo del señor Amadeo Conte Grand, y la Legación de Yugoeslavia estará encomendada al señor Lilic. Ambos diplomáticos tienen meritoria carrera en sus países y seguramente harán en Bolivia una digna, inteligente y honrosa representación.

La Edición de la Revista "Economía Boliviana"

Dirigentes del Colegio de Economistas de Bolivia, nos han remitido una carta aclaratoria sobre la edición de la Revista "Economía Boliviana" que acaba de ser puesta en circulación por el señor Luis Peñaloza, ex-Gerente de la Caja Nacional de Seguro Social.

'La citada publicación — expresa la nota — no tiene relación alguna con la Revista "Economía Boliviana", órgano del Colegio de Economistas de Bolivia que se publicó en los últimos años bajo la dirección del Licenciado Eduardo Nava Morales, miembro del Consejo Universitario de nuestra entidad".

La anterior aclaración tiende a evitar confusiones entre las dos publicaciones mencionadas y anuncia, por otra parte, que se ha resuelto cambiar de nombre a la revista que edita el Colegio de Economistas frente a la circunstancia señalada.

SENADOR AMERICANO LLEGA HOY A LA PAZ

A mediodía de hoy, por la vía aérea, arribará a La Paz, el senador norteamericano por el Estado de Louisiana, señor Allen Joseph Ellender, en una visita de dos días a nuestro país.

El senador Ellender, partió de los Estados Unidos en una jira de buena voluntad por las repúblicas de Centro y Sud América, y a fín de observar las operaciones llevadas a cabo por las misiones norteamericanas en dichos países, especialmente las que se refieren a las actividades del Punto Cuarto.

El señor Ellender, agricultor, distinguido y senador demócrata por el Estado de Louisiana, nació en Montegut, Terrebonne Parish, Estado de Louisiana, en septiembre de 1891. Recibió grados académicos en St. Aloysius College y optó su doctorado en leyes de la Universidad de Tulane. Durante su exitosa trayectoria profesional ocupó elevados cargos en la judicatura de su estado natal, tales como la fiscalía de la ciudad de Houma y del Distrito de Terrebonne Parish. En 1924 inició su carrera política en la Cámara de Representantes del Estado de Louisiana; y, en 1928, se constituyó como líder del partido en dicha Cámara. En 1932 fué nombrado Presidente de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, y, en 1936, fué elegido Senador por el Estado de Lousiana. Desde entonces y en dos períodos parlamentarios consecutivos fué llevado a ocupar una de las bancas senatoriales de Estado de Louisiana. Es Presidente del Comité Forestal y de Agricultura y miembro del Comité Fiscal del Senado Americano.

UN ERROR MOTIVO LA CLAUSURA DE RADIO "ABAROA"

Personeros de Radio "Abaroa" nos visitaron anoche para informarnos que dicha emisora ha sido clausurada por disposición del Departamento de Radiodifusión del Ministerio de Comunicaciones por el término de 30 días.

Esta medida habría sido aplicada debido a un error que se deslizó en una crónica de este diario referente a la audición que se efectuó por esa emisora a cargo de los estudiantes universitarios, en solidaridad con los estudiantes del Perú y Venezuela. Apareció en efecto en esa relación el nombre de la señora Rosa de Barrenechea — esposa del Ministro Adrián Barrenechea — como si ella hubiese pronunciado un discurso de protesta contra los gobiernos de los citados países. Sin embargo, quien habló en esa oportunidad fué la señorita Mercedes Rodríguez Barrenechea, Jefe del Comando Femenino del MNR.

Los propietarios de Radio "Abaroa" confían en que, atendiendo al error señalado, se rectifique la medida de clausura.

La "Gaffe" Uruguaya

Hay dos aspectos profundamente sugestivos en el entredicho diplomático argentino—uruguayo, al margen del hecho lamentable del desconocimiento del sentimiento común latinoamericano, que entraña la actitud del gobierno de Montevideo. Uno es la mesura de la protesta argentina, firme e irrefutable, pero medida en el fondo y en la forma. Más que la **protesta** usual en la diplomacia mundial de los últimos tiempos, estridente **y agraviante, es una** advertencia formal, o un pedido de aclaración si se quiere, de una a otra nación, vinculadas por sentimientos comunes de historia y convivencia.

El otro, es el empecinamiento del gobierno uruguayo, sorprendido en una grave falta contra la solidaridad americana, que intenta justificar "jurídicamente" un error que ya ha sido calificado inmediata y espontáneamente, apenas conocido el incidente por todos los pueblos del Continente.

Si podía haber alguna duda para el espectador desprevenido, los procedimientos tan opuestos, seguidos por uno y otro gobierno, revelan la desigualdad de los puntos de vista. Latinoamérica, dolorosamente sorprendida por la claudicación de uno de sus miembros, esperaba otra cosa del gobierno uruguayo. Conocida la "gaffe" —una "gaffe" muy grave, es cierto, pero comprensible por las fuerzas que suelen operar desgraciadamente sobre el Continente—, se esperaba una rectificación, un reconocimiento leal del error y una actitud solidaria con los pueblos hermanos. Porque, a más del derecho argentino lesionado, más allá del episodio en sí, la falta uruguaya afecta a todos los pueblos latinoamericanos. Son veinte naciones que luchan desde siempre por reivindicar la soberanía total del Continente, codiciado como presa mostrenca por cuanta potencia capitalista ha padecido el mundo. Y es la primera vez que en esa lucha de veinte pueblos, uno de ellos se coloca frente a los demás pueblos hermanos en una actitud que merece algo más que el repudio de la comunidad latinoamericana. Decimos pueblo y, en realidad, aquí sólo se trata de un gobierno. Afortunadamente para el Continente, sólo un gobierno... Porque el mismo repudio que resuena en estos momentos en todo el Continente, se ha dejado oír con voz irrefutable en Montevideo, donde el empecinamiento del gobierno en mantener su error no ha encontrado ni el apoyo ni el asentimiento elementales que naturalmente acompañan a la expresión oficial de la nación.

DARGUILAN

OFICIAL MAYOR DE LA ALCALDIA MUNICIPAL

El Alcalde Municipal, señor Jorge Ríos Gamarra, posesionó ayer a la señorita Lidia Gueiler en el cargo de Oficial Mayor de la Municipalidad.

La señorita Gueiler desempeñará dichas funciones con carácter interino mientras dure la ausencia del titular señor Víctor Santa Cruz que viaja a Santiago de Chile para intervenir en el Congreso Mundial de Periodistas, como delegado oficial de nuestro país.

Delegación Femenina Del MNR de Pulacayo

Está en La Paz desde hace días una delegación femenina del Comando del Movimiento Nacionalista Revolucionario de Pulacayo que ha llegado con motivo de hacer entrega de medallas al Presidente de la República Dr. Víctor Paz Estenssoro, al Vicepresidente Dr. Hernán Siles Zuazo y al Ministro de Minas y Petróleo, señor Juan Lechín. El acto de entrega se efectuará el martes de esta semana, debiendo recibir S. E. el Primer Mandatario también la Medalla dedicada al Vice Presidente.

Las delegadas son las siguientes: Cmdte.: Cecilia Alcalá Duarte; SubCdte.: Petrona Reyes y Secretaria de Hacienda: Niña v. de Torrico.

Delegado de Bolivia al Congreso de Brucelosis

El conocido bacteriólogo nacional, doctor José A. Knaudt, director del Instituto Nacional de Bacteriología, ha viajado ayer por vía aérea con dirección a Santiago de Chile, en calidad de Delegado de Bolivia al Congreso Internacional de Brucelosis, invitado especialmente por la Oficina Sanitaria de Washington, EE. UU. de N. A.

Es de esperar que el distinguido bacteriólogo y hombre de ciencia, tenga una descollante actuación en aquella reunión que se realizará en la ciudad del Mapocho, a partir de hoy hasta el 15 del mes que empieza.

ASPECTOS DE LA CIUDAD

Debe Instalarse Radio Illimani en el Local Donde Funcionaba el Min. de Propaganda

Es indiscutible que Radio Illimani desarrolla una interesante labor de difusión cultural, que en mayor o menor grado viene impulsando desde su fundación y al través de los distintos alti-bajos que ha sufrido, en su calidad de emisora del Estado.

SUS OFICINAS ACTUALES

Hoy la referida radio-emisora tiene sus estudios en un edificio antiguo e inapropiado de la calle Indaburu, donde debe cumplir su objetivo en medio de la mayor incomodidad y en las condiciones más desfavorables, tanto para las instalaciones como para el personal.

LOCAL ADECUADO

Hace varios años la Municipalidad de La Paz, que en aquel entonces contaba con una potente y bien organizada radioemisora, realizó una adecuada adaptación del local anexo al Teatro Municipal, a fin de que la radio de la Comuna pudiese desenvolver sus labores en forma ordenada y eficiente. Ese local cuenta con espaciosas salas de recepción para el público, oficinas apropiadas, casetas para la locución, compartimiento para el estudio y ensayos de actores y artistas y finalmente con un auditorio amplio destinado a ser escenario de actuaciones de importancia.

Dicho local se hallaba ocupado por las oficinas del Ministerio de Propaganda e Informaciones, que acaba de ser cancelado.

Nos parece que el Supremo Gobierno tendría un acierto si dispone que ese local sea cedido por la Municipalidad a la Radio del Estado, que podría funcionar allí en óptimas condiciones, prestando mejores servicios al público y radioescuchas del país.

MEJORAMIENTO TECNICO

Radio Illimani en la actualidad cuenta con una eficiente dirección. Los conocimientos, capacidad y mucha experiencia en la profesión del señor Hugo Peláez, Director de la misma es toda una garantía para el porvenir de la radioemisora. Se ha rodeado dicho profesional de un eficiente y entusiasta personal de empleados, locutoras y locutores que le colaboran eficientemente. Asimismo contrató conjuntos y artistas de reconocido valor que prestigian los programas que se irradian. Es decir, cuenta Radio Illimani, en la actualidad, con todo el bagaje de personal capaz de llevar a cabo una labor de divulgación cultural, artística e intelectual, como también de explicación de los antecedentes, programas y obra del partido de gobierno y de la Revolución Nacional, que ha de ser de gran trascendencia.

Correspondería que el Supremo Gobierno le proporcione a esta importante repartición, aparte del local que señalamos antes, los medios necesarios para adquirir material destinado a darle mayor potencia y efectividad y poder llevar así en condiciones favorables sus ondas más allá de las fronteras, luego de haber cubierto con ellas todo el territorio nacional.

Formulamos votos para que estas iniciativas sean tenidas en cuenta por las autoridades correspondientes, a fin de mejorar la situación de Radio Illimani —repetimos— que está llamada a desempeñar un importante papel en los momentos que atraviesa el país, muy difíciles por cierto.

Comisario BALBUENA.

CUADROS DE UNA EXPOSICION

El Hombre y el Paisaje

El hombre se identifica con el paisaje. Todos parecemos hechos de la tierra que nos vió nacer. Es dulce y contemplativo el valluno; esforzado, parco y tenaz el hombre de las montañas; lujurioso e impetuoso el selvático. Sin duda alguna, el alma es algo así como un producto de la tierra, un espejo donde se reflejan las características de la naturaleza. Alguién decía que "en sus resortes más íntimos el hombre está dominado por el paisaje".

Y en efecto, el sevillano es alegre por la alegría que mana la tierra andaluza; la luz, el color y las cosas de Sevilla se mezclan milagrosamente para modelar el alma de sus hijos en la alegría. Finlandia ha forjado unos hombres taciturnos y reservados, callados como la larga noche invernal tan llena de hondos silencios y que tan magistralmente nos la describe Curzio Malaparte en su obra "Kaputt". Escocia ha impreso en el alma de sus habitantes características de rudeza a través de la tierra huraña e ingrata.

Camilo José Cela ha entendido muy bien esta identificación del hombre con el paisaje cuando por boca del hijo de su ingenio Pascual Duarte dice que todos los pueblos manchegos son ruinas, agobiados "como por una honda pena gris y macilentos como todos los pobladores donde la gente no asoma los hocicos al tiempo . . ." Dura interpretación, exagerada definición de la patria de Don Quijote tan alabada por Azorín que la ama con un amor desbordante

Así, de un extremo al otro el paisaje sella su forma en el hombre y determina su naturaleza psicológica y su aspecto físico. La tierra da las normas de vida a los habitantes y hasta en las proyecciones sentimentales deja sentir su dominio. El hombre que vive a las orillas de un lago quieto no siente el amor como el joven leñador de los bosques oscuros, el rudo marinero acostumbrado a las lejanías sin horizonte o el lujurioso habitante de las selvas.

REA

Instituto de Cultura Hispana Cumple una Eficiente Labor

Al hacer renuncia de su cargo de Presidente del Instituto Boliviano de Cultura Hispánica, el Dr. Vicente Mendoza López, dejó constancia de la labor realizada por esa entidad en la siguiente nota dirigida al Dr. Eduardo del Portillo:

La Paz, 28 de octubre de 1952. — Señor Dr. Dn. Eduardo del Portillo, Vicepresidente del Instituto de Cultura Hispánica. — Presente. — Querido colega y amigo:

Cumplida mi actuación en el directorio del Instituto de Cultura Hispánica de Bolivia, tengo a bien dejar en sus manos la presidencia, renunciándola con carácter irrevocable, a fin de que conduzca Ud. con la ponderación que le caracteriza las labores de dicha entidad de doctrina histórica intercontinental, ampliamente superada.

Al tiempo de hacer dejación del cargo que me confiara el selecto conjunto de hispanistas bolivianos, creo de mi deber dejar constancia que durante mi administración se han llevado a efecto entre otros, los siguientes hechos que paso a relacionarlos sumariamente: movilización de cerca de 200 estudiantes a la Madre Patria, habiéndose destacado por su señorío la mayor parte de los becarios; exposición del libro español en la Biblioteca Municipal de La Paz, con destino al Pabellón España de la Biblioteca Nacional de Sucre, conforme al pedido que presenté por escrito en la Cancillería de Madrid, y que sensiblemente no se cumplió por haber desaparecido los libros; fuera de otras actuaciones periódicas, el ciclo de conferencias de hispanidad a cargo de los señores Casto Rojas, Roberto Prudencio, Armando Alba y Vicente Mendoza López; ordenanza municipal a iniciativa del extraordinario hispanista don Federico Nielsen Reyes, cediendo un piso de la Casa de la Cultura al Instituto; decreto supremo del Poder Ejecutivo, declarando civil feriado en forma permanente el aniversario de Isabel la Católica; decreto supremo que ordena la supresión del lenguaje oficial y de la literatura escolar palabras y conceptos ofensivos a la Madre Patria; proposición oficial del Gobierno para el premio Nobel, de la candidatura de don Ramón Menéndez y Pidal; galardones bolivianos alcanzados por los tres primeros premios de Gustavo Adolfo Otero en literatura, Marina Núñez del Prado en escultura y Jaime Mendoza Nava en música; próxima edición del primoroso volúmen de versos, intitulado "De la Castiza Fuente" con prólogo de don Eugenio d'Ors, por el insigne poeta Dn. Abel Alarcón, présidente honorario del Instituto; el doctorado de la becaria doña Julia Elena Fortún, con la tesis "La Navidad en Bolivia" que se editará por el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid; y la fundación del Círculo Femenino de C. Hispánca que ha tomado vigoroso impulso bajo la presidencia de la eminente dama doña Aida Aguirre de Méndez que, en realidad, con la reciente aparición del Círculo Hispanico Juvenil integrado por casi toda la mocedad social, hoy es una de las fuerzas centrales del proceso hispánico de Bolivia.

Y como referencias basta. Me es altamente honroso haber cumplido mis funciones con la honestidad que impone como imperativo ineludible, la limpia tradición española de moralidad y entereza.

Cordialmente.

(Fdo). — Vicente Mendoza López.

Ayer empezaron los festejos en la Univ. de "San Andrés"

El rectorado, cuerpo de catedráticos y alumnado de la Universidad Mayor de San Andrés, dieron comienzo ayer a las actuaciones conmemorativas del aniversario de la fundación de la mencionada casa superior de estudios.

ACTO ACADEMICO

A las 18 y 30 se verificó en el Paraninfo una actuación académica que presidió el Rector. Dr. Pedro Valdivia. El desarrollo de la misma resultó sumamente interesante con la intervención de dicha autoridad y de varios alumnos representantes de diversas secciones de la Universidad. El programa fué matizado por lo demás con números musicales cívicos.

FOGATA

A las 20 y 30 fué encendida la Fogata tradicional. Un enorme entusiasmo se notaba entre los estudiantes asistentes quienes derrocharon buen humor y habilidad intelectual en el Concurso de Bandos que lograron animar el ambiente hasta cerca de la media noche. Mientras ardía la fogata, en otros sitios de los patios de la Universidad fueron quemados fuegos pirotécnicos de diversa clase, en competencia por los premios que se establecieron de antemano. El jurado especialmente designado para este efecto será el que decidirá la adjudicación de los premios.

PROGRAMA PARA HOY

En el programa de hoy como podrá verse, sobresalen los números deportivos y esta noche la recepción social y baile a realizarse en los salones del "Círculo Italiano", donde será proclamada la "Señorita Autonomía 1952".

DIA DOMINGO

Día de la Fundación de la Universidad

1.— A horas 6 y 30.— Ización de la Enseña Nacional en el Edificio Central de la Universidad y Salvas de fusilería a cargo de la Milicia Armadad de la FUL.

2.— A horas 9 y 30.— Solemne Misa de Campaña en el Hall de la Universidad, oficiada por el Excelentísimo señor Arzobispo de La Paz, Monseñor Abel Isidoro Antezana. Colaborarán: la Asociación de Mujeres Universitarias y los universitarios de Acción Católica Inmediatamente después se servirá el Desayuno de Camaradería ofrecido por la FUL, en el Comedor Universitario.

SOLIDARIDAD DE LA FUL CON EL PERSONAL DE SERVICIO DE LA UNIVERSIDAD: Financiación de Aguinaldo de Navidad en pro de los niños del personal subalterno.

3.— A horas 11.— Gran encuentro de Foot—Ball entre los equipos representativos de la Planta de Servicio de la UMSA y el titular de la Federación Universitaria Local. Se disputarán valiosos premios.

4.— A horas 21.— Gran Recepción Social de confraternidad universitaria en los distinguidos salones del "Círculo Italiano" y proclamación de la Señorita Autonomía 1952". Animarán las Orquestas de Fermín Barcionuevo.

Por la Federación Universitaria Local, Gonzalo Sánchez de Lozada S., Secretario de Gobierno de la FUL.

SALUDO DE LA "FEIP"

La Federación de Institutos Profesionales ha enviado a la FUL un conceptuoso mensaje de salutación con motivo de celebrarse tan importante fecha para la cultura. Dice uno de los párrafos salientes de ese mensaje:

"Sea pues el 30 de noviembre, fecha magna en los anales de la historia; sirva al pueblo de día recordatorio de la memoria de los valientes y por siempre decididos universitarios que sacrificaron sus vidas en cien jornadas libertarias del pueblo boliviano en su lucha contra todo género de despotismo y de socavamiento del nivel moral e intelectual de la nación".

Tecnificación de Campesinos Facilitará la Reforma Agraria

Por razones de espacio nos vimos constreñidos a informar solo escuetamente acerca del acto de clausura de la Escuela Experimental de Maquinaria Agrícola que se realizó el viernes 28 último con la presencia del Ministro de Asuntos Campesinos, el Director General de Comunidades y Cooperativas Agropecuarias y otras autoridades.

APORTE DEL EJERCITO.—

Inició el acto el Capitán Adolfo Velasco, en su calidad de Director del Curso, e hizo una relación de los objetivos primordiales del mismo, remarcando los exitosos resultados obtenidos merced a la íntima cooperación del Ministerio del ramo y del Batallón de Ingenieros No. 2. Ese aporte del Ejército, en vertenio que contempla la jurisdicción de la Agencia aduanera boliviana para dilucidar aquellas controversias surgidas del tránsito de mercaderías.

SIGNIFICACION DE LA ACTITUD CHILENA

— La solución de este incidente, concluye expresándonos el doctor Castrillo, no solo significa una prueba de colaboración de un Gobierno que nos está dando tantas pruebas de simpatía a la causa del pueblo boliviano, sino que en el plano de la política internacional entraña la consolidación definitiva del régimen de libre tránsito. Quien conozca y haya seguido el proceso del sistema de tránsito establecido por el Tratado de 1904 comprenderá los alcances de esta negociación de la Cancillería boliviana.

PROYECCION CONTINENTAL

— Finalmente — nos dice el Subsecretario de Relaciones — para la nacionalización de las minas bolivianas, que es el problema más atrayente de América Latina y la causa más noble y legítima que haya tenido nuestro pueblo, la actitud del Gobierno de Chile es una de las demostraciones más valiosas de simpatía y colaboración".

JUDICIALES

DICTOSE AUTO CABEZA DE PROCESO EN UNA SUMARIA

Conforme a la querella formulada por el Gerente de la "Cooperativa de Empleados Públicos", señor José Belmonte Camacho contra el Director Departamental de Tránsito, por los delitos denunciados, el juez de la causa, señor Arancibia, previo requerimiento pronunciado por el representante del Ministerio Público dictó ayer el respectivo auto cabeza de proceso, por los delitos comprendidos en las sanciones establecidas por los Arts. 144, 389, 525, 580, 600 y 479 con referencia al 37 del Código Penal.

Asimismo, "se dispone la devolución de la camioneta que se indica siempre que el secuestro no haya sido ordenado por autoridad competente, al efectó notifíquese al Director de Tránsito con el presente proveído".

POR EL DELITO DE UXORICIDIO

En el juicio criminal que sigue Carmela Mamani contra Ramón Callisaya y Marcelino Aguirre, sindicados por el delito de uxoricidio, el agente fiscal de turno en materia penal, señor René C. Mirando requirió ayer, ante el juez 2o. de instrucción de la misma materia la organización de la respectiva sumaria criminal por encontrarse la comisión del delito querellado en las sanciones previstas por los Arts. 479, 489 y 520 del Código Penal.

VISITA SEMANAL DE CARCEL

Como de costumbre, hoy, a horas 10, se llevará la Visita Semanal de Cárcel con la concurrencia de los jueces de turno, del agente fiscal en lo penal, señor Miranda y del Actuario del Juzgado cuarto de instrucción, señor Frollán Vélez Portugal.

SOLICITUD DE LIBERTAD PROVISIONAL EN UN JUICIO

Dentro del proceso criminal instaurado por el Ministerio Público contra algunos abogados firmantes, por los delitos denunciados, el juez encargado de la sustanciación de la causa, señor Raúl Solar Arancibia remitió a conocimiento del fiscal de la sumaria, dos memoriales de solicitud de libertad provisional impetrado por los abogados Sánchez y Pérez, para que requiera lo que fuere de ley.

NUEVO ABOGADO

El Licenciado en Derecho y Ciencias Políticas y Sociales, señor Gualberto Claure rindió ayer examen de Abogado, ante los Vocales de la Corte Superior del Distrito, representantes del Colegio de Abogados y de la Universidad Mayor de San Andrés de La Paz y del Fiscal de Distrito, habiendo sido aprobado, debiendo prestar el juramento de ley en el término de cinco días.

Espectacular Vuelco De un Carro Oficial

En la Comisaría Central de Tránsito, se recibió a horas 23 y 50 del viernes último un parte telefónico dando cuenta de un grave accidente de tránsito ocurrido en la región de Munaypata, donde un vehículo oficial, luego de estrellarse contra algunas viviendas de esa zona, sufrió un espectacular vuelco.

De inmediato las autoridades del ramo, destacaron una comisión al lugar del hecho, habiéndose constatado la veracidad de la denuncia e informado que la camioneta oficial No. 12.243, de propiedad del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, se encontraba prácticamente destrozada por efectos del vuelco y las colisiones que sufrió al estrellarse contra los muros de la scasas situadas en las proximidades.

La Jefatura Departamental de Tránsito, estableció que el origen del vuelco no fué otro que el estado de ebriedad del conductor Pedro Choque, que no obstante de la magnitud del accidente, resultó ileso.

Los cargos que pesan contra el chófer son graves, pues además de la circunstancia anotada se estableció que no poseía carnet ni autorización alguna para la conducción de vehículos, motivo por el cual se ordenó su detención, hasta que las autoridades respectivas adopten las determinaciones del caso.

TRIPLE CHOQUE

A horas 17 y 30 de ayer, se produjo un grave accidente de tránsito que tuvo como escenario la esquina formada por las calles Graneros e Illampu.

De acuerdo a las informaciones proporcionadas en la Jefatura Departamental de Tránsito, el hecho ocurrió en circunstancias que el camión No. 26.617 conducido por el chófer profesional Luis Guzmán, se encontraba de bajada por la calle Graneros, sufrió la ruptura de los frenos y ante la impotencia de su conductor, fué adquiriendo gradualmente velocidad, hasta que al llegar a la altura de la calle Illampu, se fué a estrellar violentamente contra los automóviles de alquiler Nos. 8500 y 8069, que sufrieron desperfectos de consideración.

El conductor del vehículo, guarda actualmente detención hasta que responda por los graves daños ocasionados como emergencia del accidente.

Fué Solucionada ayer la Huelga de Brazos Caídos Decretada por los Telegrafistas

DESDE LAS 18 REANUDARON SUS LABORES LOS TELEGRAFISTAS. — MEDIACION DEL CONGRESO DE FERROVIARIOS. — SE ATENDERA LAS DEMANDAS DE LOS TRABAJORES DEL MORSE. — COMUNICADOS.



Los telegrafistas comentan, en corrillos formados en sus oficinas, las incidencias de la huelga de brazos caídos, que fué solucionada a las 17 horas de ayer.—

Fué solucionada ayer a horas 17 la huelga de brazos caídos decretada el día jueves por los telegrafistas hasta obtener una solución favorable a las demandas que habían presentado. Delegados del Congreso de Ferroviarios mediaron en este asunto.

REINICIAN LABORES

Luego de firmada el acta que da por finalizada la huelga, los telegrafistas y radiotelegrafistas del Estado, reanudaron sus labores a horas 18, después de haber mantenido, hasta esa hora, la huelga de brazos caídos.

De inmediato se trasmitió al interior instrucciones para que comiencen sus labores; una vez que se había arribado a un acuerdo que satisfacía las demandas de los trabajadores del morse.

LA REUNION.—

La reunión se realizó a horas 16 en el despacho del Ministro del Trabajo y concurrieron a ella el Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, señor Adrián Barrenechea el Vicepresidente del Congreso de Ferroviarios señor Angel Gómez García y los señores José Curhie y Adalid de la Torre en su calidad de Secretarios de la Sociedad de Telegrafistas y Radiotelegrafistas.

"DEPONGAN SU ACTITUD"

Una vez reunidos el titular de la cartera de Trabajo señor Germán Butrón llamó a la serenidad y cordura a los telegrafistas exhortándoles a deponer su actitud "toda vez que — prometió — el gobierno se halla dispuesto a acceder a las demandas de ellos porque las consideraba justas".

NO TUVIERON AUMENTO

El señor de la Torre explicó las causas que originaron esta huelga insistiendo en sostener que ella no obedecía a ninguna consigna política y sí más bien a solucionar premiosas necesidades y problemas surgidos por la actual crisis económica que los ha afectado directamente sin haber percibido, como ahora otros premios, aumentos en sus exiguos haberes.

SE ESTUDIA AUMENTO

El Ministro de Obras Públicas, señor Aodrián Barrenechea, afirmó que el gobierno por su misma extracción popular estaba interesado en velar por la suerte de sus colaboradores y que particularmente él se encontraba estudiando un aumento racional y en la medida de las posibilidades del erario fiscal para los telegrafistas, aumento que se haría efectivo una vez que se termine el estudio que se viene realizando. Invocó la actual situación del país y los problemas emergentes de la nacionalización de las minas y en cuya solución — dijo — todos los buenos bolivianos se hallan obligados a colaborar, sea cual fuere su posición política, al gobierno que es el intérprete de las mayorías nacionales.

Finalmente propuso una transacción que luego de ser discutida se aceptó de inmediato, habiéndose labrado el acta respectiva.

Tanto los Ministros de Estado como los telegrafistas agradecieron los buenos oficios interpuestos por el señor Gómez García en representación del Congreso de Ferroviarios para la solución del conflicto que amenazaba agravarse.

COMUNICADO DEL MINISTERIO DE OO. PP. Y COMUNICACIONES

El Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, ha emitido anoche el siguiente comunicado.

Como resultado de una reunión celebrada en el Ministerio de Trabajo y Previsión Social, con el espíritu de comprensión y buena voluntad de los señores Ministros de Obras Públicas y Comunicaciones y Trabajo y Previsión Social, y parte interesada, se ha acordado una satisfactoria solución, en la tarde de hoy, al paro de labores suscitado por el personal de Telégrafos y Radiocomunicaciones del Estado, habiéndose normalizado, en consecuencia, de inmediato el servicio en todo el país.

La Paz, 29 de noviembre de 1952.

(Fdo). — César Peña Córdova, Oficial Mayor de Comunicaciones.

DE LA SOCIEDAD DE TELEGRAFISTAS

La Sociedad de Telegrafistas y Radiotelegrafistas de Bolivia, lanzó el comunicado que a continuación insertamos:

En la reunión celebrada el día de hoy a horas 16 en el Despacho del señor Ministro de Trabajo y Previsión Social y con la intervención cordial de la comisión del Tercer Congreso de Trabajadores Ferroviarios y la asistencia de los señores Germán Butrón, Adrián Barrenechea, Ministros de Trabajo y Comunicaciones respectivamente y personeros de la Directiva de la "Sociedad de Telegrafistas y Radiotelegrafistas de Bolivia", ha sido solucionado en un acto de conciliación y de mutuo entendimiento la huelga de brazos caídos de los Telegrafistas y Radiotelegrafistas del Estado decretada el dia de ayer jueves 28; habiéndose establecido, mediante compromiso escrito y refrendado por ambas partes, lo siguiente:

1o. — Los Telegrafistas y Radiotelegrafistas del Estado se comprometen a reanudar sus labores de inmediato.

2o. — El Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones ratifica en sus cargos a todos los funcionarios del ramo de Comunicaciones, (Telégrafos, Radios y Correos).

3o. — El Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones se compromete a obtener la dictación del Decreto Supremo para la solución del pliego de peticiones hasta el día sábado seis de diciembre del presente año.

Al dejarse constancia de la justificación de las demandas de los beneficios económico - sociales y que ha merecido el reconocimiento de gratitud pública hacia los compañeros jubilados de Comunicaciones, Organización Sindical Boliviana de Radio operadores y Afines (OSBRA), Ferroviarios, la Central Obrera Boliviana (COB), asimismo a la prensa diaria y la opinión pública sensata, expresamos nuestro más vivo reconocimiento por haber contribuído al éxito alcanzado.

La Paz, 28 de noviembre de 1952.

(Fdo). — Adalid de la Torre, Strio. General. — José Guthrié Videz, Strio Relaciones. — Octavio Bahoz R., Strio. Correspondencia.

Niños de Villa Victoria Viajarán a Copacabana

En la Villa Victoria ha estado funcionando desde años atrás una agrupación infantil, el Club de Niños "Bolivia", fundada por los sacerdotes del clero nacional. Diversas instituciones locales colaboraron a los religiosos amigos de la niñez, debiéndose a la iniciativa del canónigo Tapia en primer término el viaje que el año pasado realizaron más de cuarenta niños hacia el puerto de Arica, aprovechando quizá la única oportunidad de su vida para conocer el mar.

Actualmente el Club cuenta con algo más de trescientos socios; ha organizado sus Brigadas de Exploradores y bandas y conjuntos deportivos. Gracias a la acción de este club, las generaciones villavictorinas están siendo forjadas en la Escuela del Deber y la Moral.

LA EXCURSION

En el tren de mañana lunes, línea Peruvian, saldrán con dirección a Guaqui más de cincuenta niños, perfectamente equipados y divididos en cinco grupos que llevan los siguientes nombres: "Tigres de Bengala", "Jaguares", "Agullas", "Panteras" y "Siempre Listos". Hasta Guaqui, tal como tenemos dicho, el viaje se efectuará por ferrocarril. De allí los pequeños exploradores seguirán a pie hasta Copacabana, con varias etapas, debiendo retornar posiblemente dentro de quince días. Cabe remarcar que la Administración del Ferrocarril a Guaqui ha facilitado considerablemente este viaje.

Hoy se Posesionará La Nueva Mesa Directiva de la A.M.U.

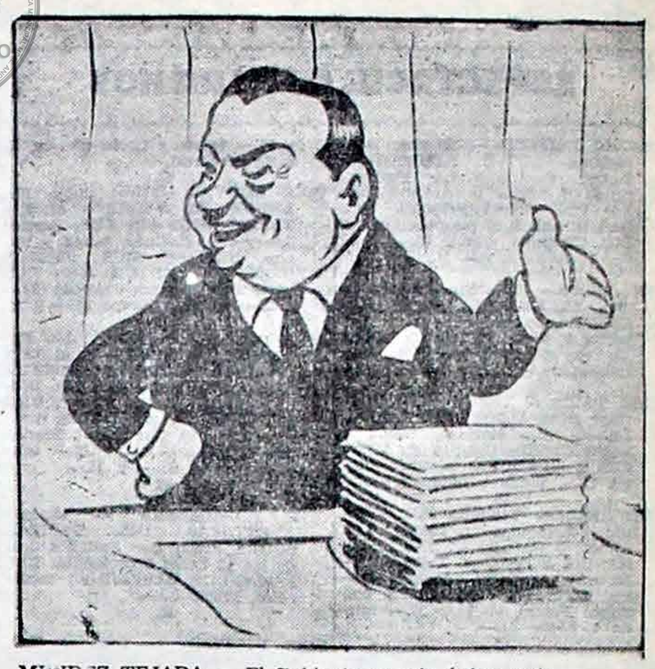
El día de hoy se llevará a cabo el almuerzo de camaradería de la Asociación de Mujeres Universitarias, en el Club Tennis La Paz, en el que tomará posesión la nueva Mesa Directiva que regirá los destinos de la institución en el período de 1952-53, la misma que está integrada por las siguientes profesionales:

Presidenta, señorita Hortensia Beltrán, Farmacéutica; Vicepresidenta, señorita Aurora Revilla Quezada, Médico-dietista; Secretaria General, señorita Blanca Sfeir Cavero, licenciada en Ciencias Económicas; Secretaria de Hacienda, señorita Marina Córdova, Dentista; Secretaria de Prensa y Propaganda, Srta. Luz Marina Pabón Solares, abogado; Secretaria de Actas, señora Irma Imaña de Carrasco odontóloga.

TRIBUNAL DE HONOR

Señorita María Josefa Saavedra abogado; señora María Tubert de Estéban, farmacéutica; señora Eloisa Catacora de Aguilar, farmacéutica.

La nueva mesa directiva tiene faccionando un programa de actuaciones culturales y artísticas que se desarrollará dentro de su gestión.



MENDEZ TEJADA.— El Gabinete cambia únicamente porque es bueno, señor, cambiar de gente; y esto es de uso común en todo ambiente, ¡naturalmente!

Actividades de YPFB

En sus sesiones de los días 25, 27 y 28 de la semana que fenece, YPFB consideró y resolvió los siguientes asuntos:

ESTATUTOS.—

Fue aprobado en su última estación el Proyecto de Reforma total de Estatutos de YPFB, debiendo realizarse los trámites de aprobacion gubernamental en esta semana.

INFORME DE LA GERENCIA

El Gerente Administrativo presentó a consideración del Directorio un amplio informe acerca de su visita a las oficinas de Cochabamba, Santa Cruz y Camiri. El directorio otorgó un voto de aplauso al Gerente, Dr. Jaime Otero.

TERRENOS DE YPFB.—

El Gerente General, Ingeniero Eduardo Arnojosa presentó informe de su viaje a la ciudad de Oruro con motivo de dirimir el conflicto que la entidad sostiene con la empresa Metaool sobre terrenos pertenecientes a Yacimientos. Se efectuara en este caso un peritaje.

DELEGADOS AL CONGRESO PETROLERO DE OKLAHOMA.

Los delegados de YPFB viajarán al Congreso Petrolero de Oklahoma que se efectuará durante el mes de mayo de 1953, al mismo que fué invitado nuestro país en forma expresa. En ese evento se tratarán aspectos científicos puros y otros aspectos de ingeniería de petróleos.

PROPUESTAS PARA TRANSPORTE DE CARBURANTES

En la sesión del día 28 se procedió a la apertura de tres propuestas presentadas para el transporte de carburantes a Santa Cruz. Pasó a la comisión respectiva para la preparación de cuadros de informe.

Informe del Congreso de Asociaciones de Padres

La Unión de Asociaciones de Padres de Familia de Colegios Particulares e Institutos Afines auspicia para mañana lunes una conferencia — informe del delegado boliviano ante el Primer Congreso Interamericano de Asociaciones de Padres de Familia que se reunió en la ciudad de Lima últimamente.

El acto se efectuará en el local del Colegio La Salle a las 18 y 30.

En Vacancia los Cargos del Min. de Agricultura

Ratificando las declaraciones formuladas por intermedio de EL DIARIO, el titular de la Cartera de Agricultura, Ganadería y Colonización, señor Germán Vera Tapia, suscribió ayer la siguiente resolución Ministerial, mediante la cual se declaran en vacancia todos los cargos dependientes de ese portafolio.

La Paz, 29 de noviembre de 1952.

CONSIDERANDO:

Que decretada la nacionalización de las minas, con la que se abre otra etapa en el desarrollo del presente gobierno, es necesario el reajuste administrativo en el Ministerio de Agricultura Ganadería y Colonización por razones de mayor eficiencia economía y mejor servicio a la Revolución;

SE RESUELVE:

Artículo único. — Se declaran en vacancia todos los cargos dependientes del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Colonización en toda la República y se determina que las nuevas designaciones y ratificaciones se harán en cada caso de acuerdo con los antecedentes y los merecimientos de los funcionarios.

Regístrese y comuníquese.

(Fdo). — Germán Vera Tapia, Ministro de Agricultura, Ganadería y Colonización.

Se Denuncia Ataques a La Policía de Tipuani

El Intendente de Policía de Tipuani, ha enviado a la Dirección General de Policías un memorial, en el cual denuncia el ataque perpetrado por elementos pertenecientes al sindicato minero de esa zona aurífera, en fecha 22 de noviembre. La mencionada autoridad manifiesta que los trabajadores mineros que en número de 300 atacaron la policía fueron encabezados por Emilio Campos y Juan Cabrera, por quienes previamente fueron engañados y aleccionados para consumar el atentado.

En el memorial se anota también que Campos y Cabrera fueron autores de un asalto a las instalaciones auríferas de la Compañía Aramayo y que se quedaron impunes de todo castigo.

JUGUETES A LOS PRECIOS MAS BAJOS

REALIZACION DE SALDOS
AL ALCANCE DE TODOS LOS BOLSILLOS.

INTERBOLIVIANA — LOAYZA 53 altos.

CLASES DE MATEMATICAS

Particulares para alumnos atrasados, cualquier curso de Secundaria.

REFERENCIAS:

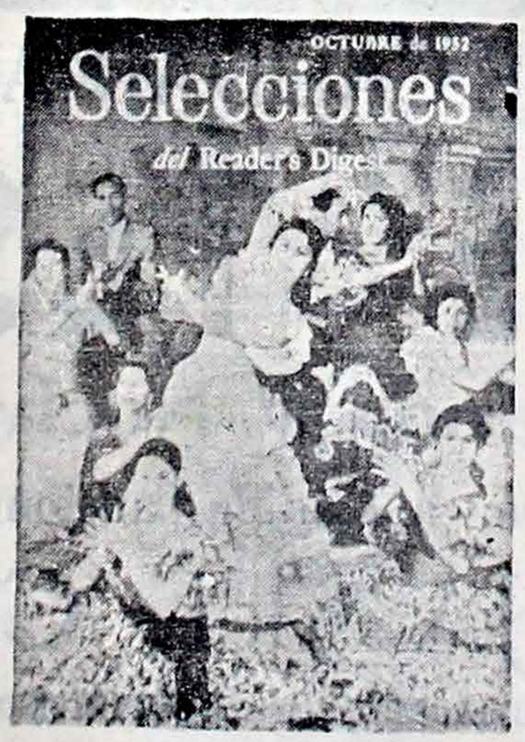
TELEFONO Nº 2904

SECRETARIA COMPETENTE

Se necesita señorita muy práctica en secretaría comercial con conocimientos indispensables de taquigrafía, dactilografía y buena redacción. Se paga buen sueldo mensual. — Referencias:

Edificio ALOISIO — Planta Baja — HILBO
Avenida Mariscal Santa Cruz — Casilla Nº 1137

DOCE AÑOS DE LABOR DE Selecciones



GRATIFICACION

De Bs. 1.000.— se dará a la persona que devuelva una cartera extraviada el día sábado, entre las 14 y 16 horas, en un automóvil, la misma que contiene documentos personales. Se ruega devolverla a la calle Rosendo Gutiérrez Nº 81 (Camisería).

Buena Gratificación

Se dará a quien devuelva un llavero extraviado en un auto de alquiler en el trayecto Plaza Abaroa-Calle Goitia-Juan de la Riva a horas 19.30 del día viernes 28.

Referencias: Secretaría de Bolivian Power Co. Plaza Venezuela, primer piso.



¡APROVECHE LOS PRECIOS ESPECIALES DE FIN DE AÑO!

ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO PRINCESA.— Teléfono 2626 Matinal LOCOS REMATADOS. Luneta 6.— alta 4.— Matinée, tanda y noche la comedia PAPA POR CONVENIENCIA con Gail Russell y el pianista Eugene List. Matinée platea 23.— tanda y noche platea 26. —

CINE EBRO.— Teléfono 5225. Matinal EL LADRON CANTA BOLEROS. Luneta 5.— Matinée, tanda y noche NINGUNO COMO EL en cinecolor con Jon Hall Luneta 24.—

CINE PARIS.— Teléfono 2380. Matinal DIABLILLOS DE ARRABAL Luneta 6.— Matinée, tanda y noche Carlitos Chaplin en MONSIEUR VERDOUX. Matinée platea 23.— tanda y noche 26.—

CINE TESLA.— Teléfono 3803. Matinal carcajadas a granel con Abbott y Costello en SANGRE Y HARINA y Cómicas. Entrada 9.— Matinée, tanda y noche el drama EL SIGNO DE ARIES con Susan Peters. Matinée 29.— tanda y noche 41.—

CINE MIRAFLORES.— Matinal AMIGOS AL FIN y Cómicas. Luneta 8.— alta 6.— Matinée, tanda y noche EL SIGNO DE ARIES con Susan Peters. Matinée platea 23 alta 15.— tanda y noche platea 26.— alta 17.—

CINE MURILLO.— Matinal PALABRA DE BURRO con Francisquito el Mulo Parlanchin y Donald O' Connor. Luneta 8.— alta 6. — Matinée tanda y noche ASI NACIO EL TANGO o EL ULTIMO PAYADOR con Huzo del Carril. Matinée platea 23.— alta 15.— tanda y noche platea 26.— alta 17 —

MONJE CAMPERO. — Matinal YO TAMBIEN SOY DE JALISCO con Luis Aguilar. Precios 9.— y 6.— Matinée, tanda y noche SI FUERA UNA CUALQUIERA con Meche Barba. Precios para matinée 29.— y 25.— tanda y noche 41.— y 30.— (solo mayores).

CINE LA PAZ.— Matinal EN SON DE GUERRA y cortos. Precio 9. Matinée, tanda y noche Greta Garbo y Melvyn Douglas en OTRA VEZ MIO. Precios para matinée 29.— tanda y noche 41. —

CINE ABAROA.— Matinal doble LA TRIBU MISTERIOSA 7 al 12 y BUITRES DE LA PRADERA Precios 8.— y 6.— Matinée, tanda y noche simultáneo SI FUERA UNA CUALQUIERA con Meche Barba. Precios para matinée 23. y 15 — tanda y noche 25.— y 15 (solo mayores).

CINE ROXY.— Matinal doble PELIGROS DE NYOKA 4 al 6 y TERRITORIOS SIN LEY. Precios 8.— y 6.— Matinée, tanda y noche BESTIAS QUE FUERON HOMBRES con Claudette Colbert. Precios para matinée 23.— y 20.— tanda y noche 25.— y 20.

CINE COLON.— Matinal doble PELIGROS DE NYOKA 10 al 12 y CAMINO HACIA LA MUERTE. Precios 7.— y 5.— Matinée, tanda y noche EL CHARRO NEGRO EN EL NORTE con Raúl de Anda y Carmelita Gonzáles. Precios para matinée 23.— y 15.— tanda y noche 25.— y 15.—

CINE COPACABANA. — Matinal AVENTURAS DEL CAPITAN SCOTT. Precio 8.— Sesiones desde las 14 horas espectacular film ESPLENDOR SALVAJE en tecnicolor. Precio 20.—

CINE BOLIVAR. — Teléfono 5051. Matinal doble HOMBRES COHETES 10 al 12 y LA HIJA DE LA SELVA 10 al 12. Luneta 8.— alta 7.— Matinée DENTRO DE MI CORAZON en tecnicolor con Boboy Dricol, de Walt Disney. Luneta 23.— alta 18.— Tanda y noche TIBURONES DE ACERO con Tyrone Power. Luneta baja 26.— alta 18.—

CINE AVENIDA.— Matinal doble DIBUJOS ANIMADOS y RUEDAS DE CONQUISTA con Randolph Scott Luneta 8.— alta 6.— Matinée, tanda y noche TARDE DE TOROS con Robert Stack. Matinée 23.— alta 18.— tanda y noche luneta baja 26.— alta 18.—

CINE SAN CALIXTO.—Matinal doble Cómicas y BAGDAD en tecnicolor con Maureen O'Hara. Precios 6.— y 4. — Matinée, tanda y noche BANDOLERO cómica y HOMBRES SIN PATRIA con Stephan Mc Nally. Precios para las tres funciones 16.— y 10.—

CINE MIGNON.— Tel. 5144 Matinal UN CORAZON EN EL RUEDO y Cortos. Luneta 7.— Galeria 5.— Matinée NUEVAS AVENTURAS DE J JAMES 1 al 3. y EL CHACAL DE WYOMING. Tanda y noche MI HIJO con Luis Aguilar. Luneta 15.— Galeria 10.—

CINE SUCRE.— (Villa Victoria) Matinal doble CUATREROS DE LA SIERRA y EL HIJO DEL ZORRO 1 al 4. Precios 7.— y 6.— Matinée, tanda y noche LA MANO NEGRA con Gene Kelly. Precios 15.— y 10.—

Terror de los mares

Apresado por un pulpo gigantesco un hombre sostuvo un duelo infernal por su vida. Los horrendos tentáculos de 6 metros de largo lo arrastraban hacia una muerte horrible. ¡Presa que llegue a la caverna pegajosa que es la boca voraz del pulpo queda irremediablemente perdida! La escalofriante historia de un buzo que luchó a muerte con el terror de las profundidades marinas. Léala en SELECCIONES de OCTUBRE junto con más de 25 artículos y la condensación del libro de hondo contenido humano *Rebosante de vida.*

Bonafide

AUDITOR FINANCIERO

JOSE L. DUNOIS

Ex-Auditor de la Universidad de La Paz.

TELEFONO 4524

Dr. WALTER PEREDO PACHECO

MEDICO CIRUJANO

Cirugía general: Vesícula biliar, Apéndice, Intestinos, Hernias.— Cirugía Ginecológica: Matriz, Ovarios, Trompas, Diagnóstico precoz del Embarazo.- Partos, sus complicaciones. Operación Cesárea y del Prolapso genital.— Horas de consulta de 17 a 19.30. Consultorio: POTOSI 73 esquina Colón - Domicilio: Casimiro Corrales 484.— Teléfono 2780.

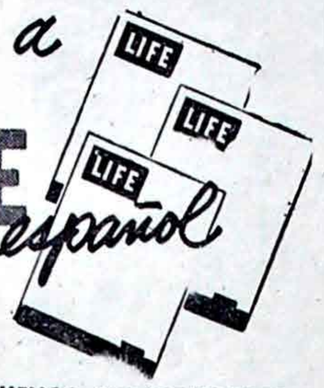


Dr. JULIO MENDOZA GONZALES

CIRUJANO - DENTISTA

Atención diaria, todos los días hábiles de 9 a 12 y 2 a 7. Consultorio: YANACOCHA Nº 451, a media cuadra de la Comercio.

Subscríbase a LIFE *en español*



La NUEVA edición de la revista gráfica de mayor acogida en el mundo

TARIFA ESPECIAL PARA NUEVOS SUBSCRIPTORES

Consiga su subscripción por medio de:

Bs. 850.— ANUAL — **LIBRERIA VOLUNTAD Comercio 362.**

C U P O N

Elección Compañeras Predilectas de la Federación de Empleados de Comercio e Industria

VOTO POR LAS SEÑORITAS

POR INDUSTRIA ... ...

(Trabaja en ... ...)

POR COMERCIO ... ...

(Trabaja en ... ...)

NOTA.— Al depositar este Cupón en las ánforas de la Librería "Juventud", Plaza Murillo 413, 2º piso, acompañe Bs 5.—

Actuará Mañana el Coro Palestrina del Tunari

El Coro "Palestrina" de Cochabamba se presentará el día de mañana en el Teatro Municipal a las 21 y 30 horas. Este conjunto ejecutará piezas clásicas y nacionales estilizadas. Esta actuación se encuentra auspiciada por la Alcaldía Municipal de esta ciudad.

Dr. Adolfo Peredo Saavedra

MEDICO CIRUJANO
Cirugia General Obstetricia y Ginecologia Atención Pre-natal Consultorio: Loayza Nº 19 Of Nº 5 Horas 10 a 12 Telf 4733

TALLERES DE PINTURA AL DUCO, MECANICA y MECANOGRAFIA

"VELJOR"

OFRECE SUS SERVICIOS PARA:

Arreglo de rajaduras, desportilladuras de baños y sanitarios. Pintado de letras, letreros. avisos, interiores. Desabollado y pintado de muebles metálicos. Máquinas de escribir y de coser. — Reparación de artefactos eléctricos en general. Soldaduras de: autógena y estaño.

RODRIGUEZ 256

La Paz — Bolivia.

Martes en el Gran Cine AVENIDA

¡Un emocionante y super drama de acción en preciosos colores!



"CAMINO VIRGEN"

con George "Gabby" Hayes - Bill Williams - Victor Jory - Kaarin Booth.
JUEVES *"MIEDO DE AMAR"* con Clark Gable — Bárbara Stanwyck.

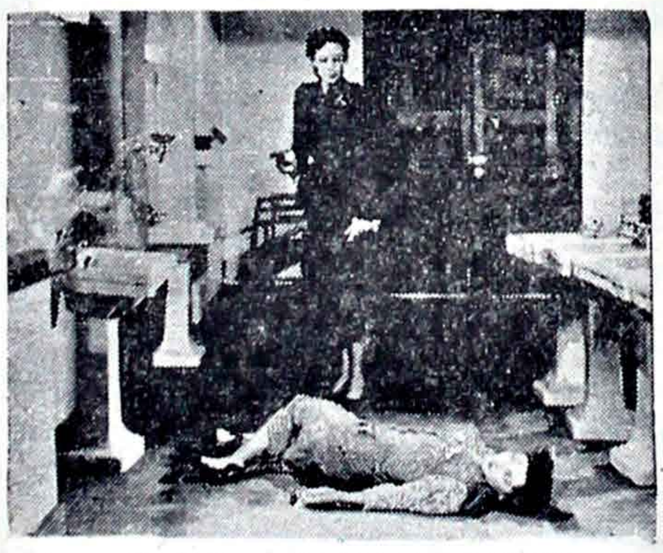
Nosotras las Taquígrafas

con: ALMA ROSA AGUIRRE, LILIA DEL VALLE, JULIAN SOLER, DAVID SILVA y ANDRES SOLER.

TODOS deben ver la más humana versión de la vida de la mujer que trabaja en la oficina. Un profundo drama realizado en su más cruda realidad para mostrarnos la verdad de todos los días: "MILES DE MUJERES LUCHANDO POR EL DERECHO A LA VIDA..."

Monje Campero-Cine Abaroa

Miércoles



Simultáneo

Distribuye EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A.

Martes- CINE LA PAZ -Estreno

Aclamada en todo el mundo como la mejor película, audazmente filmada en medio del crimen, del terror y del peligro.

BOBBY DRISCOLL — ARTHUR KENNEDY — BARBARA HALE

LA VENTANA

¡PRESENCIA EL CRIMEN... y el terror hace presa en su alma infantil con agonías de muerte...!



SU FERTIL IMAGINACION Y LA FACILIDAD CON QUE URDIA LAS MAYORES MENTIRAS LE CREARON AL MUCHACHO TODA CLASE DE DIFICULTADES. NADIE QUERIA CREERLE LA VERDAD DEL CRIMEN VISTO POR EL, DESDE:

LA VENTANA

Prod. R.K.O. distribuída por EMPRESA BOLIVIANA DE CINES.

¡GRANDIOSO CONCIERTO DE CALIDAD ARTISTICA!



CINE TESLA

Jueves-Tanda y Noche-Jueves

Debut de la famosa y aplaudida Cancionista Internacional

MARUJA del CERRO

INTERPRETANDO DIVERSOS NUMEROS DE SU AMPLIO REPERTORIO, EN COLABORACION CON EL

CORO POLIFONICO

BAJO LA DIRECCION DE SU FUNDADOR EL MAESTRO

OSCAR GIUDICE

SEPELIOS

Tcnl. Don JOSE ANGEL RIVERO (Q.E.P.D.). — Ha dejado de existir confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal.— Justa Salvatierra de Rivero, esposa; José Manuel Rivero, hijo; Primi de Rivero, Lourdes de Ocampo y Abel Ocampo hijos políticos; Ana de Goytia Emma de Palacios, Daniel Rivero y Gregorio Rivero, sobrinos; los sobrinos políticos, nietos y demás familiares ruegan a sus relaciones, personas piadosas, y en especial invitan a los militares Jubilados y al Cuerpo de Oficiales del Ejército Nacional, se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Campero casa Nº 57 (Unión de Militares Jubilados). Atención que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

Sepelios Casa: Guzmán Tel. 4014.

LUIS HERBAS HURTADO (Q.E.P.D.) — Confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir.— Natalia H. v. de Herbas, madre; Feliza y Bertha Herbas, hermanas; Luis Guzmán H y Elena de Guzmán sobrinos Celia de Aranibar y Adolfo Laimes, primos; y demás familiares invitan a sus amistades y en especial a los residentes potosinos, se dignen asistir a la traslación de sus restos del extinto al Cementerio General el día de hoy domingo 30 de noviembre a horas 16 (4 p.m.) El cortejo fúnebre partirá de la calle México Nº 91. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

Funerales: Casa Aliaga calle Figueroa Nº 580 Tel. 5676.

MISAS

S/. GILBERTO PAREDES L. (Q.E.P.D.).— María v. de Paredes madre Orlando y Fernando hijos Walter, Raúl, Carlos y Alicia Paredes hermanos; Isabel, Laura y Violeta de Paredes hermanas políticas, los sobrinos y demás familiares, ruegan a sus parientes y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa que se celebrará en sufragio del alma del extinto y conmemorando el primer mes de su sensible fallecimiento, acto que se llevará a cabo en el Templo de la Recoleta el día lunes 1º de diciembre a horas 10 a.m. Favor que será muy reconocido por la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo.

JUAN POEPSEL NOELLE (Q.E.P.D.).— Rosaura Callau v. de Poepsel, hijos y familia invitan a sus amistades a concurrir al oficio religioso que se celebrará en sufragio de su alma, recordando el tercer aniversario de su fallecimiento la misa será oficiada en la Capilla de las Madres Alemanas, situada en la calle Fernando Guachalla s/n. a horas 10.30 del día de hoy 30 del actual. Su concurrencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Sr. ABEL LOPEZ PABON (Q.E.P.D.).— Constanza G. v. de López, esposa; Carmen Rosa López de Sinovcic hija; Nicolás Sinovcic P., hijo político Vladimir e Inesita Sinovcic López, nietos, los hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás deudos, ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen asistir a las misa del Quinario que se celebrará en el Templo de la Merced los días lunes 1º de diciembre, martes 2, miércoles 3, jueves 4, a horas 8 a.m. y el día viernes 5 a la misa de Requiem a horas 11 a.m. en sufragio del alma del extinto, recordando los 6 meses de su sensible fallecimiento. Será favor que agradecerá la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo.

EVARISTA PINO (Q.E.P.D.).— Humberto Mendoza Pino, hijo; Cristina Bustillos de Mendoza, hija política; Loretta y Germán Mendoza B. nietos, invitan a sus amistades y personas piadosas a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar el día lunes 1º de diciembre a horas 9.45 en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz. Atención que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

DAVID IÑIGUEZ SANCHEZ (Q.E.P.D.).— La esposa, Margarita de Iñiguez, las hijas Mercedes de Gonzáles Myriam, Wilfredo, Teresa, Douglas Gonzáles hijo político, las hermanas Encarnación Iñiguez y María de Coll (ausente) los sobrinos nietos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas y en especial a los residentes potosinos, se dignen concurrir a la misa que en sufragio del alma del extinto se oficiará el día martes 2 de diciembre a horas 10 y 30 a.m. en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz, recordando los 9 días de su sensible fallecimiento. Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta.

Dr. SIMON PANDO (Q.E.P.D.).— Antonia A. Pando de Bilbao, Capitán Albert. Pando, Haydeé Pando de Viscarra, hermanos, los hijos y demás familia ruegan a sus parientes amigos y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa que se oficiará el día 1º de diciembre a horas 9 y 30 en el Templo de San Juan de Dios recordando el primer año de su sentido fallecimiento. Favor que comprometerá la gratitud de la familia.

MARIA NIEVES MARTINEZ (Q.E.P.D.). — Luz (ausente) René, Rodolfo, Fernando, Raúl y Zaida de Rojas, hijos; Roberto Rojas hijo político; (ausente) y demás familiares ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen concurrir a la misa de cabo de 6 meses que mandarán oficiar el día lunes a horas 9.30 a.m. Atención que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Sra. MARIA LUISA MARIACA v. de MARTINEZ (Q.E.P.D.). — El Club "Atlético Nacional" ruega a los familiares, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cabo de mes que recordando su sensible fallecimiento mandará decir en la Capilla del Cementerio General el día de hoy 30 a horas 9 y 30 a.m.

CRONICA SOCIAL

EN HONOR DEL PRESIDENTE.

— El Embajador de EE. UU. de Norte América señor Edward Sparks ofrecerá una cena en honor de S. E. el Presidente de la República Dr. Victor Paz Estenssoro.

REUNIONES.—

— El Presidente de YPFB don Juan Luis Gutiérrez Granier ofreció anoche una comida en honor del Embajador de Bolivia en EE. UU. don Victor Andrade.

— Las señoras Raquel Goitia de Sanjinés y Sara Goitia de Gutiérrez, reunen esta tarde a un grupo de sus amigas.

— El señor Federico Pinto y su esposa señora Corina Romero, invitaron anoche a un grupo de sus amistades a una comida.

— La señora Blanca Baldomar de Quiroga ofrecerá un té rummy el día martes en obsequio de sus amigas.

— Los esposos Alcoreza - Bedregal ofrecen hoy un almuerzo en honor de los novios Velasco Daza - Pérez Monasterios.

— La señora Teresa Salmón de Grissi agasajará a sus amigas con un té.

— El Administrador del Ferrocarril Arica - La Paz y su esposa ofrecen hoy un almuerzo en honor de la señorita Betty Estrada González y del señor Rolando Sandoval Castedo, despidiéndolos de su vida de solteros.

— Las alumnas del Curso de Economía Doméstica del Servicio Agrícola Interamericano, ofrecieron ayer un té en casa de la señorita Adela Miranda Pacheco en honor de las señoritas Maurine Hearne, Ella Mae Crosby Cyselle Caballero y María Luisa Guzmán despidiéndolas por su viaje a Cochabamba

— El personal de The Bolivian Power Co. Ltd. ofreció un cocktail en honor de la señorita Elsa Zuna Orlandini, por su próximo enlace matrimonial.

— El señor Tomás Vidaurre Elio y Sra. ofrecieron el día de ayer un té en obsequio de los novios Zuna Orlandini y Viscarra Bilbao.

REUNIONES INFANTILES.—

— Celebrando su cumpleaños la niñita Ana María Andrea Camacho Alarcón ofrecerá hoy un té a sus pequeñas relaciones.

ASOCIACION DE MUJERES UNIVERSITARIAS.—

— Con motivo de la celebración del Aniversario de la Universidad Mayor de San Andrés y de la posesión de la nueva mesa directiva, el día de hoy se reunirán en un almuerzo en los comedores del Club Tennis La Paz, las componentes de la Asociación de Mujeres Universitarias.

CUMPLEAÑOS.—

— La señorita Julia Aguirre Urquidi celebra hoy su aniversario natal.

— La señora Carmen Collazos de Ribera, igualmente, recuerda hoy su cumpleaños.

COMPROMISO.—

— Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Maruja Dávalos Encinas con el señor Aurelio Aliaga Aguirre

MATRIMONIOS.—

— Con carácter estrictamente privado por el reciente duelo de la novia, el día 6 de diciembre se efectuara el enlace matrimonial de la señorita Emilia Velasco y Gandarillas con el Dr. Juan Martínez Retamoso.

NACIMIENTOS.—

— El hogar de los esposos Hugo Sagárnaga Ormachea y Sra. María Teresa Alcoreza ha sido alegrado con el nacimiento de su tercera niña La madre y la recién nacida reciben atención en la Clínica Muller.

— En el hogar de los esposos Ricardo Trujillo y Emma Mallea de Trujillo, ha nacido una niña. Ambas se encuentran en perfecta condiciones de salud en la Clínica de la C. N. de S. S.

BAUTIZO.—

— En la Basílica de Nuestra Señora de Copacabana fué bautizada con el nombre de María Dolores la hija de los esposos Humberto Guzmán Fricke y Haid Jemio de Guzmán. Fueron padrinos el Dr. Eduardo Fricke y la señora Delina Guzmán de Quevedo

ENFERMOS.—

— Ha sido internado en el Hospital Militar de Miraflores el Teniente de Ejército H. Emilio Veintemillas B.

— Sigue delicado el señor Julio Pantoja Estenssoro.

VIAJEROS

— A Cochabamba la señora Carmela Claure Quiroga.

— Prepara viaje a Lima el señor Luis Ramírez Mendoza, Jefe de Redacción de EL DIARIO.

RELIGIOSAS.—

— Mañana, a horas 11, en la Cripta del Colegio Don Bosco, se oficiará una misa en memoria de la que fué señora Carmen Ordoñez de Sanjinés.



LA Srta. VILMA SARAVIA Ríos, que ha obtenido el título de Bachiller, en Humanidades.—

CULTO CATOLICO

NOVENA DE LA VIRGEN DE LA CONCEPCION

En el templo del Montículo de Sopocachi, desde el día de ayer, se dió comienzo a la solemne novena de la Virgen Santísima de la Concepción, de acuerdo a una distribución religiosa especial: Hs 19 15, rosario, sermón, cánticos especiales y novena. Su fiesta tendrá lugar el 8 del actual.

BASILICA DE SAN FRANCISCO

En la Basílica de San Francisco, la novena de la Virgen de la Concepción se reza de acuerdo al siguiente horario: Hs. 9, misa y novena. Por la noche a Hs. 20.

EN LA RECOLETA

En el templo de los RR. PP. de la Orden de los Recoletos, el novenario de la Virgen de la Inmaculada Concepción, se sujeta al siguiente rol religioso: Hs. 9, misa y novena. A Hs. 20, rezo de la corona seráfica, sermón, exposición del Santísimo bendición con S.D.M. novena. Su fiesta tendrá lugar el 8 del actual.

Su Horóscopo para hoy

Por STELLA

Domingo noviembre 30.— Los que nacen bajo ésta fecha tienen un caracter bueno, generoso y encierran el mundo entero en su cariño. Tienen un profundo conocimiento y comprensión de la naturaleza humana y al mismo tiempo gozan de un gran sentido de humor encontrando a toda una broma. Muchas veces en esa broma hay una gran sátira. Es por lo tanto importante el procurar mantener dentro de esas caracteristicas un buen humor.

Tiene muy buena memoria y es rápido para emprender. De no tener una educación completa buscará cuanta información interese y sabrá usarla. Tiene el don de la palabra hablada y escrita y una imaginación muy viva. Elija un trabajo en el que estas cualidades puedan serle útil. La literatura, el periodismo, el anuncio, la propoganda, todo lo relacionado con tales campos están abiertos para cooperar con su éxito.

Aun cuando tiene una naturaleza alegre, su temperamento artístico la hace ser muy variable en su estado de ánimo. Tan pronto como descubra la eficacia de los ejercicios se ayudará mucho en cuanto a su salud y su higiene mental.

Tiene un gran amor a su hogar y a su familia y están para usted por encima de todo. Un casamiento sienido todavia muy joven le traerá la gran felicidad de su vida.

INFLUENCIAS CELESTES PARA MAÑANA

¿Qué le auguran las estrellas para mañana? Busque su signo en la columna siguiente y guíese por los presagios estelares.

SAGITARIO (nov. 23—dic. 22) La inspiración y la seguridad personal serán los factores más importantes para su éxito.

CAPRICORNIO (dic. 23—enero 20) Los aspectos aparecen excelentes para ensanchar sus contactos sociales. Trate de asociarse con las personas que le ayudarán.

ACUARIO (enero 21—feb. 19) Hay que acreditar lo que otros hacen para que redunde en beneficio nuestro.

PISCES (feb. 20—marzo 20) Busque con más calma lo que necesita cuando salga de compras y encontrará la mercancía que quiere a los precios convenientes.

TAURO (abril 21—mayo 21) Comience con optimismo el nuevo año que todo se vá aclarando para usted.

GEMINI (mayo 22—junio 21) Hay que trabajar pero tambien divertirse para estar de buen humor.

CANCER (junio 22—julio 23) Asista a un teatro, a una exhibición de arte, o escuche música para descansar los miembros agotados.

LEO (julio 24—agosto 23) Haga una resolución para sacar adelante el trabajo que tiene retrasado y empiece libre de preocupaciones en su nuevo empleo.

VIRGO (agosto 24—sept. 23) Se le presenta un mes lleno de progresos y perspectivas halagadoras. Alerta, pues. Confíe en sus capacidades.

LIBRA (sept. 24—oct. 23) Se le presentarán ciertas actividades que le parecerán interesantes y que le servirán de mucha distracción.

ESCORPION (oct. 24—nov. 22) Haga un corto viaje con alguien que se interese en las mismas cosas que uster.

CENTRO DE EX-ALUMNOS DE DON BOSCO

La Comisión encargada del estudio para la terminación del Mausoleo del Centro, cita con carácter de urgencia a todos los ex-alumnos de Don Bosco, sin excepción, a la asamblea que tendrá lugar hoy domingo 30 de los corrientes, a horas 10 en el local de la "Liga de Empleados de Comercio Banca e Industria", Avenida Bolívar Nº 159 (antes Camacho) con objeto de hacer conocer los presupuestos e informes relativos a este trabajo.

Se recomienda puntual asistencia por ser de interés general.

La familia de la que en vida fué señora

CARMEN ORDOÑEZ DE SANJINES

(Q. D. D. G.)

ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el mes de su sensible fallecimiento, se mandará oficiar el día lunes 1º de diciembre, a horas 11, en la cripta del Colegio Don Bosco. Favor que será profundamente agradecido.

SALON DE PEINADOS "MARTA"

EDIFICIO COMPAÑIA BOLIVIANA DE SEGUROS.
Cuarto Piso con ascensor

Ofrece a su distinguida clientela permanentes modernas, tintes al aceite, peinados, manicura, personal competente.

CALLE COLON 152 — OFICINA 405.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

Convocatoria a Propuestas

Por orden del señor Prefecto del Departamento se convoca a propuestas en pliego cerrado y con las formalidades de ley para:

LA REALIZACION DE ESTUDIOS Y EJECUCION DE LOS TRABAJOS DE MEJORAMIENTO Y AMPLIACION DF LA CENTRAL HIDROELECTRICA DE ACHACHICALA (PROVINCIA OMASUYOS).

Las propuestas serán presentadas en la Secretaría General de la Prefectura hasta horas 11 del día 2 de Diciembre del año en curso, debiendo acompañarse a la propuesta el certificado bancario respectivo a la orden del señor Prefecto con el depósito del 5% sobre el monto total de la propuesta como garantía de seriedad.

La Paz, 12 de noviembre de 1952.

EL SECRETARIO GENERAL.

¡COLOSAL PROGRAMA OFRECERA EL

CINE "BOLIVAR"

MARTES ¡Un emocionante y profundo drama basado en la novela de JOHN STEINBECK! en TECHNICOLOR!

"Valle de Ternura"

con MYRNA LOY — ROBERT MITCHUM

JUEVES ¡GRAN REPOSICION DE UN GRAN FILM MUSICAL!

Notables de la Música

CON LA INTERVENCION DE LOS MAS GRANDES MAESTROS DE LA MUSICA!

ARTHUR RUBINSTEIN — JAN PEERCE

NADINE CONNER — JASCHA HEIFETZ

DIMITRI MITROPOULOS.

La orquesta filarmónica de Nueva York.

Dos Grandes Exitos Cinematográficos

¡ADMIRELOS!

TRANSCONTINENTAL

AGENTE AUTORIZADO DE

L.A.B. Panagra BRANIFF



VENTA de PASAJES a precios oficiales sin recargo alguno

HOSTERIA
Tel. 5713

EL GALLO DE ORO

SU CLUB NOCTURNO PREFERIDO — CAMINO A OBRAJES

Comedor desde las 20 horas.

Atendido por un experto cheff

¡SERVICIO ESMERADO!

¡BEBIDAS FINAS!

¡CENE Y DIVIERTASE!



Marta Cipriano

¡SIEMPRE A LA CABEZA DE LOS ESPECTACULOS NOCTURNOS

EXITO

Marta CIPRIANO

Bailarina clásica española

CHELA ESTRADA

la voz dulce del bolero

2 GRANDES ORQUESTAS 2

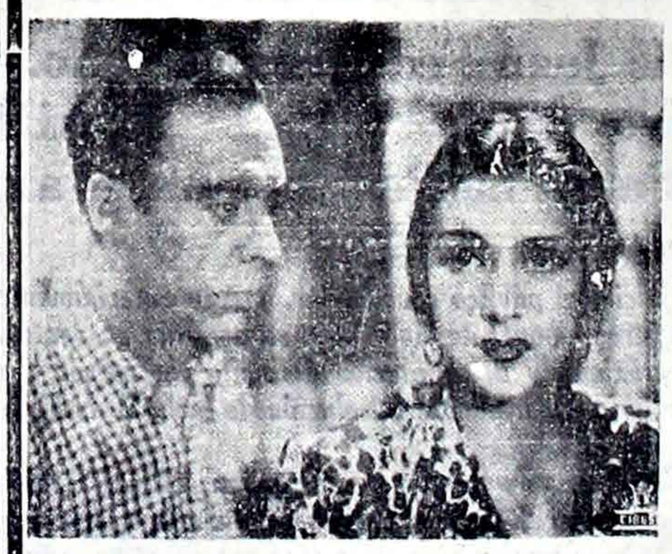
¡El ambiente más distinguido para el público más exigente!

«MALVALOCA»

LA OBRA MAESTRA DE LOS

Hermanos Alvarez Quintero

en una notable realización cinematográfica de



"CIFESA"

dirigida por

LUIS MARQUINA

con la sobresaliente interpretación de

AMPARITO RIVELLES

ALFREDO MAYO

MANUEL LUNA

No hay palabras que puedan expresar la belleza y la ternura de "MALVALOCA": para sentirlas, entenderlas y apreciarlas hay que admirar esta extraordinaria película española que presenta la Distribuidora Cinematográfica - LIBERTAD - BOLIVIA.

Viernes-Estreno-Viernes

Tesla-Miraflores-Murillo

FABRICA NACIONAL DE CLAVOS

JACOBO SCHWARTZBERG

Ventas por mayor

VENTAS CALLE COLON 122 — TELEFONO AUT 3543

CASILLA 503 — Telegramas: "JACK"

En existencia desde ½" hasta 6 pulgadas Recibimos pedidos del interior de la República

TRANSCONTINENTAL

BOLIVIA

Gran Viaje Excursión a Tiquina en cómoda góndola pullman, saliendo día sábado 6 Diciembre 1952 a las 14.30 horas - Regresando día Domingo 7 de Diciembre a las 19 horas.

TODO INCLUIDO MOVILIDAD Y HOTEL. (Pensión incluída) BOLIVIANOS 600.—

La Góndola parte de nuestras oficinas ubicadas en Av. Camacho (Entrada Embajada Norte Americana).

ESTAS EXCURSIONES SE HARAN TODOS LOS DIAS SABADOS A PARTIR DEL 6 DE DICIEMBRE.

INFORMES: Teléfono 3928

Transcontinental Ltda.

En Sucre se Edificará el más Moderno Hospital de Bolivia

Se anunció con oportunidad, por estas mismas columnas, la construcción de un hospital eficiente en la ciudad de Sucre que estuviese de acuerdo con las necesidades sanitarias de esa población. Para ese fin entraron en acuerdo el Ministerio de Salubridad y el Servicio Interamericano de Salud Pública, habiéndose comprometido esta ultima entidad aportar con sus consejos técnicos y concretamente, con los planos del edificio que, efectivamente, han sido preparados por uno de sus técnicos.

La maqueta del edificio fué entregada el jueves por el Director del SCISP, Dr. Anthony Donovan, al Ministro de Higiene y Salubridad, Dr. Julio Manuel Aramayo. Es autor de ella, así como de los planos, el arquitecto del SCISP, señor Oscar Cortés Valda.

Características

El trabajo se lo ha realizado de acuerdo a las normas de la arquitectura e ingeniería sanitaria moderna. El área reducida de que se dispone para tal fin en Sucre, se pretende aprovecharlo con la construcción de una serie de edificios, tal como lo muestra la maqueta, de suerte que el conjunto se utilizará para las necesidades de medicina preventiva y curativa. Servirá en consecuencia —tal como lo expresa la explicación del técnico— "como asistencia pública, en su departamento de emergencia; como centro de salud en su consultorio externo y como hospital general en los demás departamentos técnicos que comprenderán: Medicina de varones y mujeres, Cirugía, Instituto de Cancerología y Fisioterapia, Maternidad, Tuberculosis, enfermedades infecto-contagiosa, Pediatría Ginecología, Urología y otras especialidades". Toda esta serie de edificios podran constituirse por etapas, en la medida de la financiación de los fondos.

Capacidad

La capacidad del Hospital "Santa Bárbara" será de 473 camas. En verdad se ha proyectado sobre esta base numérica de acuerdo a los resultados de estudios de morbilidad efectuados en Sucre, con sujeción a la clasificación estadística internacional de enfermedades, traumatismo y causas de defunción, adoptada en 1948 por la Organización Mundial de la Salud y por el Gobierno de Bolivia, mediante decreto No. —— 01977

Dados los alcances técnicos y otros detalles del proyecto, es casi seguro que el Ministerio de Salubridad lo aprobará y financiará a la brevedad posible los recursos para su construcción.

Fiebre Tifoidea en Timusí y en Otros Distritos del País

La Dirección General de Sanidad, dependiente del Ministerio de Higiene y Salubridad, por intermedio de la Jefatura Nacional de Epidemiología, ha dispuesto el viaje de una comisión sanitaria al Cantón Timusí de la Provincia Muñecas del Departamento de La Paz, para evitar la propagación de los brotes de fiebre tifoidea que se han presentado en dicha zona. La indicada comisión lleva cantidad suficiente de drogas y vacunas con qué combatir esta enfermedad.

EN OTROS DISTRITOS

Por el mismo conducto de Salubridad, se han impartido las instrucciones necesarias para atender las frecuentes denuncias sobre casos de fiebre tifoidea en varios distritos del país. A propósito, el Instituto Nacional de Bacteriología remitió la cantidad necesaria de vacuna antitífica a los cuerpos sanitarios provinciales y cantonales que estarán encargados de la vacunación intensiva contra la epidemia.

Cuatrocientas Toneladas de Manteca Americana Llegarán

EN PUJA ABIERTA SE CONCEDIO EL RESPECTIVO CONTRATO DE APROVISIONAMIENTO, A 27 Ctvs. DE DOLAR POR KILO—

Se reunió ayer tarde en el Salón del Concejo Municipal, la Junta de Almonedas del Ministerio de Economía Nacional, presidido por el titular de ese despacho, señor Augusto Cuadros Sánchez y con la asistencia de todos sus miembros. Numeroso público se congregó en el Salón para participar en la puja abierta para la adjudicación del contrato de manteca.

El Oficial Mayor del Ministerio de Economía, señor Alfredo Candia, informó que desde la Instalada la sesión, el Oficial Mayor de Economía dió lectura al pliego de propuestas. Consideradas las bases de ese documento los comerciantes importadores asistentes ingresaron desde ese momento en una puja abierta quienes plantearon sus condiciones. Dado el número de ofertas, el asunto fué largamente debatido. La competencia provocada en la puja dió un resultado satisfactorio, pues, finalmente, se adjudicó el contrato de aprovisionamiento a razón de 27 centavos de dólar el kilo.

Terminada la reunión el Ministro de Economía declaró que se instaurará de modo definitivo el sistema de la puja, por los beneficiosos resultados que de modo invariable acusan para los intereses del pueblo, hecho que se demuestra en la circunstancia de que anteriormente, los precios por kilo de manteca no bajaban de 39 centavos de dólar.

De tal manera quedó definida la importación de cuatrocientas toneladas de manteca de cerdo norteamericana que abastecerán a la población durante el primer trimestre del próximo año.

Bonafide

COMODIDAD Y SUAVIDAD



ALMACEN DE CALZADO "PLUS ULTRA" de J. Cuéllar V.

Comunica a su clientela que para mejor atención abrirá desde los primeros días del mes de Diciembre y a sólo 30 metros del ALMACEN DE VENTAS de la calle Colón 295, la sucursal para venta exclusiva de botitas y calzaditos para criaturas, niños y niñas, en diferentes colores y modelos.

CALLE POTOSI 134 — TELEFONO Nº 3214.

LOTES EN VENTA EN EL SANTUARIO DE COPACABANA CON GRANDES FACILIDADES DE PAGOS MENSUALES

Los lotes que ofrecemos se encuentran dentro del RADIO URBANO de Copacabana. — INFORMACIONES: en el Estudio Jurídico del Dr. Vicente Mendoza López, 2º. piso. Oficina Nº 1. — NOTA: Hacemos saber a nuestros clientes e interesados, que el Ingeniero encargado se constituirá en Copacabana, el Jueves 27 de Noviembre.

Camiones F. W. D. de Tracción en cuatro y seis ruedas

De Fabricación Norteamericana FOUR WHEEL DRIVE

F.W.D. de tracción tracera y delantera. De dos y tres ejes de 3 1/2 toneladas hasta 18 toneladas con motor a gasolina y Diesel Para embarque inmediato:

Camiones de transporte; volquetas; basureros; tanques petroleros y gasolineros; transporte de tropa y vituallas militares; bombas; topadoras para limpieza de caminos, barro y nieve; etc. etc.

Mayores Detalles

E. Albiol. Bolsa del Auto.

Plaza Venezuela 40
Casilla 484-Tel. 5739
La Paz

Representante y Distribuidor de:

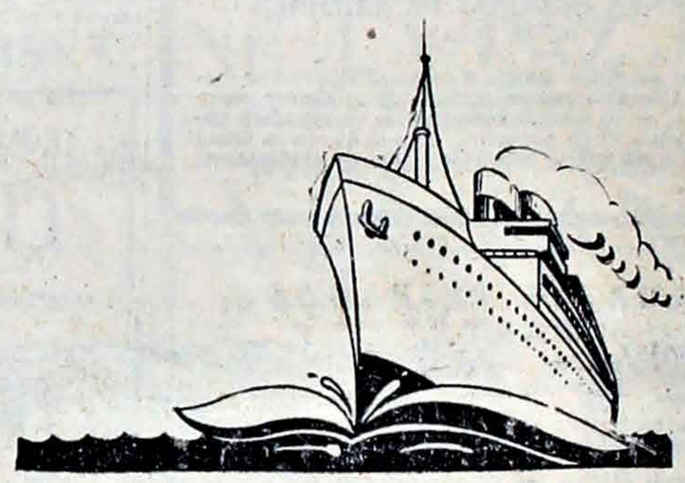
STERLING INTERNATIONAL CORP.
Llantas, baterías, bujías.

HYDROTEX INDUSTRIES
Aceites y grasas para motores. Industrias, Minas, Aviación, Tractores, Maderas, etc.

TIP - TOP
Parches para llantas y cámaras de vulcanización automática, sin fuego.

HI - GLO
Pinturas para automóviles, disolvente y bases.

DOWIDAT
Herramienta en general.



Primavera en Israel

UN ACONTECIMIENTO SOCIAL TURISTICO SIN PRECEDENTES EN LOS ANALES DE LA COLECTIVIDAD HEBREA.
UN VIAJE DE ENSUEÑO, ALEGRIA Y EXPANSION ESPIRITUAL.
Un gran transatlántico de bandera argentina ha sido fletado

Exclusivamente

En colaboración con la Cía. Argentina de Navegación Dodero, EL INSTITUTO CULTURAL Y TURISTICO "ARGENTINA - ISRAEL" TRANSCONTINENTAL LTDA. Pasajes y Turismo ORGANIZA POR PRIMERA VEZ UNA GRAN EXCURSION COLECTIVA DE TURISMO A ISRAEL.

EN LA MOTONAVE "SALTA"

Saldrá de Buenos Aires el 28 de Marzo de 1953, con escalas en Río, Las Palmas, Barcelona, Nápoles, Génova, llegando el 20 de Abril a Haifa DONDE PERMANECERA POR 15 DIAS PARA ALOJAR A LOS TURISTAS COMO HOTEL.

Menús con comida "Kasher" por cocineros hebreos

La excursión durará 65 días abarcando 4 fechas muy veneradas por todos los hebreos del mundo.

PESSAH: 31 de Marzo será celebrado abordo con Massa y carne Kasher.

Proclamación de la Independencia de Israel; 20 de Abril RIBI SHEMEON BAR YOHAY y LAS BAOMER. 28 de Abril al 3 de Mayo.

INFORMES: Av. Camacho (Entrada Embajada Norte Americana) TELEFONO 3928.

TRANSCONTINENTAL LTDA.

Fábrica de Jabones «Patria» S. A.

Calle Juan Federico Zuazo No. 424

Teléfono 3534 Casilla 510

Telegramas: "Patria La Paz" La Paz, Bolivia

AVISO

A fin de evitar perjuicios al público consumidor, y muy especialmente a nuestros favorecedores, comunicamos que nuestros jabones de lavandería se pondrán en venta nuevamente a partir del primero de Diciembre próximo, y a los precios de venta por mayor y menor autorizados por el Ministerio de Economía Nacional, mediante Resolución de fecha 3 de Mayo de 1950, sin aumentos ni recargos de ninguna clase.

Igualmente nuestros jabones de tocador de las marcas "REAL", "BENI" y "NEGRO Y ORO" se venderán a los precios establecidos y autorizados sin aumentos ni recargos de ninguna clase.

La distribución y venta de nuestras manufacturas se hará en la forma de costumbre; y prevenimos que no aceptamos pagos adelantados a cuenta de jabón; tampoco aceptamos pedidos de personas o firmas que normalmente no negocian con jabón. Esto con el fin de evitar acaparamiento y especulación con nuestras manufacturas, colaborando en esta forma a las autoridades nacionales para que los suministros de jabón sean normalizados, evitándose acaparamiento.

En esta forma absolvemos las numerosas consultas que a diario se nos hace sobre el particular; rogando a nuestros favorecedores tener muy en cuenta que los suministros de jabón se normalizarán en el mes de Diciembre del presente año y sin aumentos de precio.

Las ventas y entregas de jabón se harán en nuestras oficinas situadas en la Calle Juan Federico Zuazo Nº 424; con y sin envases; no atendiéndose despachos a domicilio.

FABRICA DE JABONES PATRIA S. A.



Se Confirió una Medalla de Oro a Meritoria Profesional

COMO ESTIMULO A SU LABOR CON MOTIVO DE CELEBRAR SUS BODAS DE PLATA PROFESIONALES.—

En el acto académico que se llevó a cabo anteayer, en el Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés, la Asociación de Mujeres Universitarias ha conferido una Medalla de Estímulo a la doctora María Josefa Saavedra con motivo de celebrar sus Bodas de Plata Profesionales.

En tan singular ocasión la Presidenta de la Intitución, señorita Hortensia Beltrán, pronunció el siguiente discurso:

Señor Rector de la Universidad; señores Catedráticos; señoras y señores:

La Asociación de Mujeres Universitarias, ha establecido en sus Estatutos conferir una medalla de estímulo a la mujer egresada de la Universidad con título en provisión nacional, que cumple veinticinco años en el ejercicio de su profesión.

En esta ocasión, la Entidad está de gala, una de nuestras asociadas, la más meritoria, sin duda alguna y fundadora de esta Institución, es acreedora a esta distinción: me refiero a la Srta. Catedrática, Dra. María Josefa Saavedra.

El 12 de marzo de 1927, en esta Universidad, María Josefa Saavedra obtiene su título de Doctora en Leyes, a los 21 años de edad; su clara inteligencia y su actividad de trabajo hacen que obtenga el cargo de Secretaria de Legación mediante examen de competencia, en el Ministerio de RR. EE.

En el año de 1932, es solicitada para Catedrática de Derecho Romano en la Universidad Mayor de San Andres; cargo en el que, mediante examen de competencia en 1935, es ratificada en calidad de titular; es la primera mujer profesional que dicta cátedra en una universidad boliviana y, desde esa época, son varias las generaciones que han recibido sus sabias enseñanzas.

Cuando la Patria es sacudida por el flagelo de la guerra, la Dra. Saavedra acude a los hospitales de sangre y presta su valioso concurso, mereciendo dos condecoraciones: al mérito militar y por años de campaña.

En 1943, la Universidad le confiere la beca de la Comisión Nl. de Cultura, en la Argentina, para estudiar Legislación de menores; a su regreso funda la Liga de Defensa para menores y el primer grupo de estudios del Instituto; esta labor es reconocida en los círculos universitarios del exterior mereciendo que el Departamento de Estado de EE.UU. en 1947, la invite a conocer las modalidades de los Tribunales de menores y Cortes de Relaciones Domésticas.

En 1948, por concurso de méritos, entre 18 postulantes, obtiene la Dirección Nacional de Menores; la sagacidad con que dirige esta entidad, permite que todo el pueblo boliviano reaccione y se dé cuenta que el conducir y educar a los niños, el librarlos de taras morales con que la sociedad los envuelve, es una obra de titánes, pero que dará como resultado hombres honrados y responsables para con la Patria.

La Dra. Saavedra, representa, como Embajadora a Bolivia en dos ocasiones: el año 1949, en la Asamblea Extraordinaria de la Comisión Interamericana de Mujeres, en la Argentina, y el año 1.951, en la Séptima Reunión de la Comisón Social de la Organización de las NN.UU., en Ginebra; en esta ocasión es invitada para el cargo de Segundo Oficial de Bienestar de las NN. UU.; pero María Josefa rehusa esta invitación. Ella tiene otras miras: la niñez desvalida de su Patria, y funda con este motivo apostólico el Instituto de Investigación y Legislación para menores, dependiente de la Escuela de Derecho y facciona el Proyecto de Tribunales de menores, colaborada por un experto de las Naciones Unidas. Su vida ha hallado un destino: la defensa del niño.

Este es un resumen de los méritos de una profesional, méritos que enorgullecen a la Asociación de Mujeres Universitarias; porque, Dra. Saavedra, cada triunfo tuyo es un laurel para nuestra Institución y nosotras tenemos depositada nuestra fe en tu persona.

La medalla que te otorgamos es el estímulo moral de las mujeres profesionales de Bolivia.

Sr. Rector de la Universidad Mayor de San Andrés, la Asociación os ruega querais tener la gentileza de colocar este galardón a nuestra distinguida consocia.

LA MEDALLA DE ORO

Acto seguido, el Rector de la Universidad Mayor de San Andrés, doctor Pedro Valdivia, después de breve alocución alusiva al acto y con palabras de encomio para la señorita Saavedra, impuso el galardón a la fundadora de la Asociación de Mujeres Universitarias.

Noticias Universitarias

Becas Universitarias.—

El Secretario General de la C.U.B. ha informado a los egresados de la Facultad de Ingeniería de Minas de Oruro, que de acuerdo a un formal ofrecimiento del señor Juan Lechín Oquendo Ministro de Minas y Petróleos se encuentran a disposición de dichos egresados varias becas de especializacion, debiendo los interesados apersonarse ante el Oficial Mayor de Minas.

Universitarios demandan una información pública.—

La C.U.B. se ha dirigido el día de ayer al Ministro de Hacienda solicitándo por intermedio de dicho Portafolio, una completa información sobre los préstamos concedidos en los Bancos donde el Gobierno tiene representación y especialmente en el Banco Central de Bolivia.

Los universitarios fundamentan su solicitud en sentido de que la C.U.B. desea conocer si se ha dado un destino de beneficio público a esos préstamos del Banco.

Inician gestiones para fundar la Universidad Popular.—

El día de ayer el Secretario General de la C.U.B. ha entregado a la Alcaldía Municipal, invocando el ofrecimiento verbal del señor Ríos Gamarra, una nota oficial solicitando que la Casa de la Cultura que se construye en la Av. Santa Cruz sea entregada a la máxima organización estudiantil de la República para la fundación de una Universidad Popular.

Los universitarios sugieren que el Banco Muncipal de Préstamos se instale en un lugar más céntrico y no en ese edificio construido especialmente para actividades culturales.

AGRADECIMIENTO

Carmela del Castillo v. de Viera e hijos, agradecen a sus familiares, amigos y en especial a los señores Jefes, Oficiales y miembros del Ejército Nacional, por la gentileza que han tenido en asistir a las exequias fúnebres del que fué General Julio Viera, cuyo reconocimiento constituye la gratitud eterna de la familia.

CLUB DE LA PAZ

Se pone en conocimiento de las personas interesadas para obtener la administración del Club de La Paz, que se ha ampliado el término para la presentación de propuestas hasta el 15 de Diciembre próximo. Referencias y pliego de especificaciones en la Secretaría.

La Paz, 25 de noviembre de 1952.

EL SECRETARIO.

CAJA NACIONAL DE SEGURO SOCIAL

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por resolución del Directorio, se convoca a propuestas para la confección de 532 colchones y 532 almohadas, destinadas al Hospital Obrero que próximamente debe inaugurarse en esta localidad

Los interesados se servirán pasar por nuestro Departamento de Adquisiciones — Ingavi 341— primer piso, a objeto de retirar el correspondiente pliego de especificaciones.

La Paz, 10 de noviembre de 1952.

GERENTE GENERAL.

"BOLIVIAN INSTITUTE"

CURSOS ESPECIALES DE VERANO

TAQUIGRAFIA
Gregg o Duployé - Simplificado

DACTILOGRAFIA
En inglés y castellano

INGLES

SOCABAYA 313 esquina POTOSI — TELEFONO 6125
CASILLA 1875.

AVISO A COMERCIANTES DE PROVINCIAS

Se distribuye leche en polvo a los comerciantes de Provincias debiéndose presentar el respectivo carnet revalidado.

ALMACENES "LUX"

Edificio Iglesias — 6º piso — Oficina Nº 12.

Dr. JAVIER TORRES G.

MEDICO DE NIÑOS

De la Universidad de Chile (Hospital Clínico de Niños "Roberto del Río") — Prácticas: en Buenos Aires y Montevideo.

JORGE IRAZOQUE CAMACHO

ESTUDIOS EN PARIS

Cirugía del corazón y de los pulmones.
Consultorio: Plaza Venezuela 80 (altos de la Ford)
Horas de consulta: 14 a 19.
Tel. 3975. Se ruega pedir hora con anticipación.

Documentos Mercantiles

Obra de consulta y enseñanza para toda persona.
Organización y Constitución de Empresas en Bolivia.— Trámites, escrituras, estudio económico contable.

..Contabilidad Bancaria.— Organización, operaciones y desarrollo hasta el Balance.

por

ELIAS VILLAZON A.
Auditor Financiero

CUEROS DE CAIMAN

COMPRAMOS CUALQUIER CANTIDAD,

PAGAMOS LOS MEJORES PRECIOS.

Dirigirse a Viscarra y Cía Sucesores.

LA PAZ. CALLE COMERCIO Nº 443.

Casilla Nº 113 — Telegramas "Gervis".

EN VENTA

Dos hermosos lotes contiguos de terreno de magnífica ubicación en la Región de Miraflores: uno de 180 m2. formando esquina entre las Avenidas Chile y Estados Unidos; y otro de 258 m2. sobre la Avenida Chile; ambos, lado derecho partiendo de la Plaza Uyuni, una cuadra antes de llegar a la Avenida Busch.

Referencias y pormenores: Procurador Justo P. Castro, en Oficina Potosí 365 (altos).



TAQUIGRAFIA "GREGG" SIMPLIFICADA

Novísima edición para Bolivia, oficialmente autorizada por la principal.

The Gregg Publishing Division of the McGraw-Hill Book Co., New York, N. Y.

AL

Dr. HUGO URQUIZO GUTIERREZ

Director-Gerente de "Bolivian Institute", Com. Dept. Ex-taquígrafo del H. Congreso Nacional, de la H. Cámara de Diputados y de los Consejos de Gabinete del Poder Ejecutivo.

EN PRENSA



edad crítica

La madurez es uno de los períodos más críticos en la vida de la mujer, porque el organismo sufre un desequilibrio físico y nervioso que frecuentemente se acompaña de abatimiento e irritabilidad, por falta de apetito. Durante esa época difícil, CEREGEN es útil para la depresión nerviosa por su acción remineralizante que, también, ayuda a recuperar las energías en la debilidad general y el agotamiento al mejorar el apetito.

Consulte a su médico. Compruebe los efectos Benéficos de

CEREGEN

REG. No. 18181 S. S. A. PROP. No. B-251/50

LO MEJOR QUE HAY ES CANADA DRY



SPUR (a base de cola)
NARANJADA (a base de fruta)
LIMONADA (a base de fruta)
AGUA MINERAL (tipo Apolinaris)
Club SODA (para mezcla con otras bebidas)
Ginger ALE - el champagne de los Ginger Ales

PRUEBELAS Y QUEDARA ENCANTADO!!!

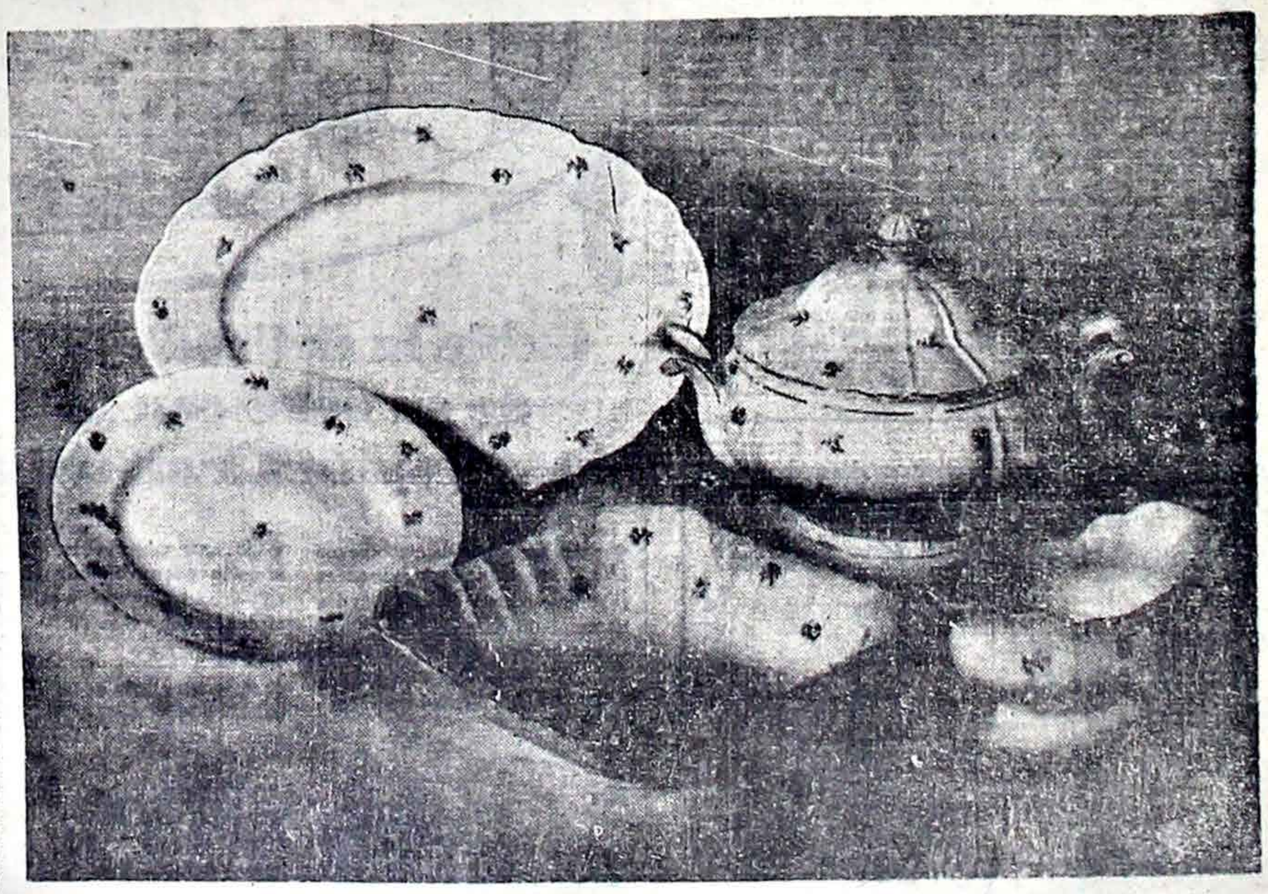
EMBOTELLADORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S. A.

La más fina Vajilla de Porcelana de Checoeslovaquia

MARCA "BOHEMIA" Y OTRAS DE 128 HASTA 182 PIEZAS
(Para 12 personas)

A Precios Económicos



WESTMINSTER COMPANY, Av. CAMACHO esquina COLON — TELEFONO 3044.—

El Campeón de Cochabamba e Ingavi se enfrentan esta tarde

BIBLIOTECA MUNICIPAL MUSEO MUNICIPAL ARCHIVO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA
DIGITALIZADO GAMLP

Delegación de New Players

Ayer llegó la Delegación de New Players y anoche recibimos la visita de los señores Pareja y Dorado Vásquez, quienes lo hicieron en compañía de Jaime del Carpio, activo dirigente del Club Ingavi.

Los gratos huéspedes nos expresaron su deseo de que el partido de esta tarde constituye una verdadera fiesta deportiva.

La delegación está así integrada:

Presidente: Sr. Hugo Arze de la Zerda.

Delegados: Sres. David Pareja M. y Alberto Pareja R.

Acompaña a la delegación el Sr. Oscar Dorado Vásquez, Presidente del "Círculo de la Prensa Deportiva" de Cochabamba y Jefe de Redacción del Diario "Los Tiempos".

Jugadores: José Céspedes Arze — Jose Céspedes Paz — Hernán Flores — Eulogio Flores — Guido Pareja — José Flores — José Villarreal — José Chávez — Rodolfo Maida — Raimundo Zenteno — Máximo Alcázar — Ausberto García — Félix Maida — Eulogio Sandoval — Ponciano Lijerón — Luis Tórrez — Oscar Zapata — Andrés Pérez.

Tercer Aniversario Del "Cariocas Club"

Hoy continuarán los festejos con motivo del tercer aniversario del Cariocas Club de acuerdo al siguiente programa:

DIA DOMINGO 30

Hs. 10.— Gran partido de foot ball por el campeonato oficial entre los representativos de "Brasil" y "Uyuni" en los campos deportivos del Municipal. (Sopocachi).

Hs. 14.— Continuación del campeonato interno de Ajedrez y Ping Pong.

Hs. 20.— Fogata tradicional ofrecida por los componentes del Club en la casa del socio Juan Villegas (Final Nicolás Agosta).

DIA LUNES 1o DE DICIEMBRE

Hs. 21.— Audición radial por los micrófonos de Radio "Bolívar", sujeto a programa especial.

DIA JUEVES 4

Hs. 20. Finalización del Campeonato interno de Ajedrez y Ping Pong, con reparto de medallas donadas por los Padrinos a los ganadores de los certámenes.

DIA SABADO 6.

Hs. 14.— Partido de foot ball entre solteros y casados de la Institución.

DIA DOMINGO 7.

Hs. 10.— Romería al Cementerio General para depositar flores en las tumbas de los Socios fallecidos Eddy Ochoa y Hugo Rivero.

Hs. 15.— Posesión de la Nueva Mesa Directiva 1952 — 1953 en la Sede del Club el mismo que estará sujeto a un programa especial.

EL DIARIO DEPORTES

LA PAZ, DOMINGO 30 DE NOVIEMBRE DE 1952.

EL COMITE NACIONAL DE DEPORTES HA INTERVENIDO CATORCE FEDERACIONES

Completando la información que fuera proporcionada a la prensa y radios locales sobre la intervención del Comité Nacional de Deportes en las diferentes Federaciones Deportivas Nacionales y para conocimiento de la opinión pública, ofrecemos con carácter oficial la nómina de las entidades intervenidas y los nombres de los personeros dirigentes:

Federación Atlética Boliviana, Sr. Juan Luis Gutiérrez Granier.
Federación de Ajedrez, coctor Heberto Añez.
Federación de Basket Ball, Dr. Germán Monroy Block.
Federación de Box, señor Mario Carrasco Villalobos.
Federación de Ciclismo Dr. Hugo Cárdenas Mallea.
Federación de Deportes Ecuestres, Cnl. Armando Prudencio
Federación de Esgrima, señor Hugo E. Bravo.
Federación de Fútbol, doctor Alfredo Galindo Quiroga.
Federación de Golf, señor Luis Alcázar.
Federación de Natación, Sr. Juan Valverde Figueroa.
Federación de Pelota de Mano, Dr. Carlos Daza Lavandenz
Federación de Ski y Andinismo, señor Manuel Vicente Posnansky.
Federación de Tenis, señor Alfredo Oporto.
Federación de Tenis de Mesa, Sr. Alejandro Olmos.

No Terminó el Match River Plate-Newells

Ayer se cumplió la última fecha del campeonato profesional argentino de fútbol. El partido más importante estuvo a cargo de River Plate y Newell's Old Boys. El match se jugó en Rosario y al promediar la segunda etapa fué suspendido por falta de garantías, debiendo intervenir la policía y el cuerpo de Bomberos Ganaba River 1 a 0, con gol de Eliseo Prado mediante cabezada a los 15 minutos del segundo tiempo.

Si se aplica estrictamente la reglamentación, River Plate debe ser declarado vencedor y en consecuencia, campeón, ya que responsable de la suspensión del encuentro es Newell's Old Boys, en cuya cancha se jugó el partido.

Otro partido importante de la jornada fué el clásico de Avellaneda, que ganó Racing por 1 a 0, después de brillante actuación de Independiente. Los otros resultados son: Platense 4 Rosario Central 3; Banfield 5 Estudiantes 1; Chacarita 5 San Lorenzo 1; Lanús 2 Boca 1; F. C. O. 1 Atlanta 0.

Nuevos Valores en el Conjunto Visitante Constituyen Motivo de Lógica Atracción

Un partido del campeonato profesional y otro de carácter interdepartamental, se juegan esta tarde, en el Estadio La Paz.

ALWAYS READY vs. NORTHERN

En el primero de los encuentros del programa, y cerrando así el campeonato profesional de 1952 se entrentan los equipos de Always Ready y Northern. Los "millonarios" buscarán afanosamente el triunfo que les daría una colocación final de segundos en la tabla de posiciones del campeonato, en tanto que Northern, decidida ya su situación, no mejoraría nada al salir airoso del compromiso. Albirrojos y albicelestes, constituyen dos equipos de categoría, aunque de distinta característica de juego, y es de esperarse que el partido esté de acuerdo a estos merecimientos.

INGAVI VESUS NEW PLAYERS

El campeón cochabambino de 1952, New Players, se presentará hoy en nuestro estadio frente a Ingavi. La visita, de destacada actuación en el último torneo de la Asociación de la ciudad del Tunari, se ha preparado convenientemente para la jira y su comando abriga esperanzas en su actuación en La Paz.

Ingavi, luego de su derrota del domingo pasado en Cochabamba, buscará su rehabilitación y para ello tendrá que luchar árduamente para superar al onceno visitante, conjunto batallador y de gran rendimiento.

BOLETIN OFICIAL

Horas 9.— 4ª Especial: Northern — Ferroviario. Arb. R. Velásquez. Linesmen: V. Salgueiro y G. Guibarra.

Horas 10.30.— Reserva Profes.: Northern vs. Always Ready. Arb. V. Herrera. Linesmen: J. Rojas y F. Mercado.

Horas 12.40.— 3ª Especial: U. Maestranza — Bolívar. Arb. L. Saavedra. Linesmen: V. Salgueiro y E. López.

Horas 14.— 1ª Profesional: Always Ready vs. Northern. Arbitro Tomás Antruejo. Linesmen: A. Ortubé y R. Velásquez.

Horas 16.— Interdepartamental.— New Players vs. Ingavi. Arbitro: Arturo Ortubé. Linesmen: V. Herrera y R. Velásquez.

Nota. Por disposición del Colegio de Arbitros de La Paz los visitantes podrán elegir árbitro entre Ortubé y Antruejo.

Postergado el Partido Cliza - Always Ready

Por razones de fuerza mayor no pudo embarcarse ayer en Cochabamba el equipo de basket ball del Club Deportivo Cliza, que debía actuar ésta noche en la cancha de la Calle México enfrentando a Always Ready, circunstancia que ha determinado la postergación de esta temporada hasta el miércoles, en que se presentará por primera vez el equipo cochabambino frente a un rival que será oportunamente designado para cumplirse el Jueves por la noche el programa que estaba señalado para hoy. En lugar de una sola actuación, el equipo de Cliza ofrecerá dos en nuestra ciudad, para viajar el viernes próximo al puerto de Arica.

BOEDO JUNIOR'S ENFRENTA A ONIS

Los juveniles de la Cuarta Especial de Boedo Junior's, enfrentan esta tarde a las 14.20 en el Estadio Obrero al equipo de igual categoría del Club Onis.

La rivalidad deportiva de estos cuadros dará lugar a numerosa concurrencia de hinchas y vecinos de la zona de Santa Bárbara.

Mantuvieron Posiciones En el Fútbol Inglés

Londres 29, (UP).— Los primeros cuatro equipos de primera división de la Liga británica mantuvieron sus posiciones, pues todos empataron en sus respectivos partidos. Wolverhampton empató 0 a 0 con Burnlley, Sunderland con Cottenham 2 a 2. Arsenal con Stoke 1 a 1, Liverpool con Blackpool 2 a 2 y Sheffield, el viernes, con Aston Ville 2 a 2. El partido de Cardiff con Bolton se suspendió debido al mal tiempo. En los demas partidos, Manchester City venció a Berby 1 a 0, Middlesbrough a Chelsea por 4 a 0, Newcastle a Portsmouth por 1 a 0, Preston a Charlton por 2 a 1 y West Bromwich a Manchester United por 3 a 1.

Northern Transfiere Jugadores a Bolívar

El sábado, ha sido finiquitada la transferencia de los jugadores Silvio Díaz, Fernando Díaz e Hilario Ayala que pasan a militar desde la fecha en el Club Bolívar, siendo el partido de esta tarde el último que vestirán la casaca de Northern.

Estos jugadores juntamente con Barrera back de Northern, viajarán el día miércoles a Cuzco a incorporarse a la Delegación del Club Bolívar y luego seguirán la jira que se extenderá por Lima y otras ciudades del Norte del Continente, siendo posible que culmine con actuaciones del Club celeste en México. Una cosa rara en el deporte y especialmente en nuestro medio, es que la delantera celeste formará a partir del próximo domingo en Cuzco de la siguiente manera: Víctor Brown, Carlos Díaz, Silvio Díaz, Fernando Díaz y Delfín Díaz.

SU CLUB LO LLAMA

CLUB MINERVA.— Cita con carácter urgente a sus jugadores para mañana lunes a las 14.30 en la cancha Municipal.

DEPORTIVO SAN SALVADOR.— Cita a sus jugadores y socios para hoy a las 16.30 al partido de campeonato en el estadio Obrero.

"Los Sargentos" Encabeza el Puntaje del Concurso Hípico Iniciado el día de ayer

Ayer se dió comienzo a la realización del Gran Concurso Hípico Nacional, en la Pista del Club Hípico "Los Sargentos" en Obrajes. Las dos pruebas cumplidas en la primera fase de la serie de torneos organizados por el indicado Club, han satisfecho al numeroso público que concurrió a presenciar este concurso de selección para el internacional.

Haciendo un comentario general de lo que fué la tarde deportiva hípica, podemos decir que todos los detalles de su organización y desarrollo de la prueba, fueron cuidadosamente cumplidos, lo que contribuyó al éxito completo del Concurso. Los jinetes de los diferentes clubes participantes demostraron estar en magníficas condiciones físicas, haciendo ver un notable desarrollo de las prácticas ecuestres. La caballada en general, muy bien tenida y adiestrada.

Cabe hacer resaltar que en este torneo, gracias a instrucciones impartidas por la entidad directora del deporte hípico, el público no ha tenido que presenciar la participación poco halagadora de jinetes noveles o principiantes o caballos no adiestrados.

De todos los Clubes participantes, el que mejor impresionó por haber presentado un conjunto homogéneo de jinetes y caballos, fué el C. H. "Los Sargentos". Sus jinetes en todos sus recorridos fueron parejos, se pudo ver un absoluto dominio en la conducción de sus cabalgaduras. Luego, el Equipo Militar, no obstante el receso forzoso que tuvo, presentó un buen conjunto de jinetes y caballos, que seguramente en el torneo internacional jugarán un papel destacado y reeditarán sus anteriores performances. El Club "Los Indios", como siempre, afanoso y luchador. Lastimosamente el Club "El Trebol" de la ciudad de Cochabamba, solamente se hizo presente con un sólo jinete.

La organización de las pruebas, seguramente las más difíciles de todas las que se han corrido a la fecha, exigió el máximo esfuerzo de jinetes y caballos. En general, el público salió satisfecho de haber presenciado un buen espectáculo deportivo. Sería conveniente que la Federación de Deportes Ecuestres, con el objeto de despertar la afición en el público, organice con mayor frecuencia estos torneos.

Los resultados de la prueba de ayer son los siguientes:

PRIMERA PRUEBA.— Copa "Federación Ecuestre"

1º Luis Granier, montando "Grilla" del C. H. Los Sargentos, con 4 puntos en 7' 51".

2º Tte. Alfredo Pitari, en "Mun Kay" del C. H. Ingavi, con 4 puntos en 1' 53".

3º Mayor Carlos Yanguas, en "Charol" del C. H. Los Sargentos", con 8 puntos, en 0' 49".

SEGUNDA PRUEBA "Copa Ministerio de Defensa Nacional" (4º encuentro)

1º Mayor Carlos Yanguas, en "Deseada" del C. H. "Los Sargentos" con 7 puntos en 0' 54".

2º Carlos Guillén, en "Roteque" del C. H. "Los Indios", con 8 puntos en 0' 46" 2/5.

3º Mayor Carlos Yanguas, en "Charol" del C. H. "Los Sargentos, con 8 puntos en 0' 47" 2/5.

PUNTAJE

1º Club "Los Sargentos" 26 puntos.
2º Equipo Militar 5 puntos.
2º C. H. "Los Indios" 5 puntos.
3º C. H. "Trebol" 0 puntos.

Deportivo Arabe, Campeón

	EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
1º	Arabe	14	9	4	1	35	13	22
2º	Municipal	14	9	2	3	36	20	20
3º	Lanza	14	7	1	6	26	24	15
4º	Chaco	14	4	6	4	26	25	14
5º	Atlético La Paz	14	4	4	6	25	23	12
6º	Don Bosco	14	3	5	6	20	34	11
7º	Ayacucho	14	3	4	7	16	25	10
8º	Alianza	14	3	2	9	15	35	8

Apreciaciones de la Inspectora General de E. F. Femenina, Sobre Labores en Sucre

En cumplimiento a uno de los puntos del plan de trabajo trazado para el presente año y de acuerdo con las disposiciones de esta Jefatura, me constituí en la ciudad de Sucre; debiendo referirme en primer lugar a la cordial acogida de que fuí objeto tanto del Jefe del Distrito, Sr. Augusto Savatier como de los Inspectores Sres.: Benedicto Durán y Gastón Taboada y profesores de Educación Física.

A continuación paso a enumerar los principales puntos sobre las labores cumplidas en tal oportunidad.

1º.— Convocado el profesorado de Educación Física en sus dos secciones damas y caballeros por el Sr. Inspector de Secundaria Dn. Benedicto Durán a horas 16 del mismo día de mi arribo, a una asamblea, todos estuvieron presentes en la hora indicada y en presencia de las altas autoridades se dió comienzo a la reunión. Presentada al profesorado la suscrita Inspectora tomó la palabra para trasmitir el saludo cordial de las autoridades educacionales y hacer conocer el motivo de su viaje; acto seguido se confeccionó el horario que regiría las clases prácticas de Gimnasia Femenina, Corros, Rondas, Danzas y Bailes en la siguiente forma: todos los días de 8 a 12 clases en el local del Liceo "M. Mujía" y de 14 a 17 visitas a los establecimientos de la localidad en compañía de los Inspectores Sres.: Benedicto Durán y Gastón Taboada. Se designó especialmente para colaborar en las clases prácticas al profesor de Música de la Escuela Normal de Maestros, Sr. Juan Tórrez.

2º.— Las clases tomaron mucho relieve por el interés y disciplina con que todos los profesres practicaron los esquemas de Gimnasia y Bailes se hicieron también presentes todos los profesores de Música para colaborar con los de Educación Física, incluídos en las clases tomaron notas de los Corros, Rondas, etc. especialmente de la música llevada para cada caso.

3º.— Fueron entregadas a los señores profesores: a) reglamentos de Atletismo en masa, b) de Juegos Pedagógicos y Deportivos, c) instrucciones escritas de la Gimnasia Femenina, Rondas, Corros, Bailes y Danzas, con sus respectivas músicas. Cabe especial mención la decidida y eficaz colaboración que prestó el distinguido profesor de Música Sr. Juan Tórrez, especialmente en los ensayos prácticos habiendo merecido todo el aplauso y reconocimiento de los señores profesores a mios particulares.

4º.— La labor del Inspector Departamental de Educación Física Sr. Gastón Taboada es eficiente y cordial, sus informes fueron muy satisfactorios y de acuerdo a los del Jefe de Distrito, Sr. Gustavo A. Savatier, cuya labor de armonía y comprensión con los profesores de la materia hacen que trabajen con todo entusiasmo los profesores.

5º.— Por lo que respecta a los locales, se puede afirmar que casi todos ellos son apropiados son aulas amplias, llenas de ventilación y sol, un alumnado excelente lo que pude notar en las clases presentadas por las profesoras en sus respectivos locales.

6º.— Merece especial atención la continuación de la refacción del Liceo "Mujía" por encontrarse en estado calamitoso, desde la fachada se puede ver el estado de deterioro que presenta el local, las aulas son amplias pero cada una de ellas necesita una serie de reparaciones, lo que pongo señor Ministro en su consideración, en vía de informe.

7º.— Los profesores Sr. Gastón Taboada y Srta. María Rojas del Colegio Nacional "Junín" y Liceo de Señoritas "Mujía" respectivamente presentan su reclamo por intermedio mio de sus paralelos. En los primeros meses ellos trabajaron el primero con tres paralelos y la segunda con dos paralelos más, los que fueron eliminados con notorio perjuicio en sus intereses en el mes de abril; habiendo ítem en el presupuesto insinúan les sean devueltos.

8º.— Con razones muy atendibles solicitan a los señores profesores de Educación Física que la Inspección Departamental sea rentada, a la fecha trabaja el Sr. Gastón Taboada como Inspector ad — honorem. Mi opinión a este respecto está de acuerdo con la de los profesores, que sean rentados estos cargos, la eficiencia en la labor del Inspector se ve restada por falta de tiempo que las tiene ocupada en sus clases diarias. Es de suma importancia para la Educación Física Escolar consignar en el Presupuesto del próximo año ítem correspondiente a estos cargos que no pasan de nueve en todo el territorio.

9º.— Fueron organizadas las Ligas Inter—Escolar e Inter—Colegial en sus dos secciones, habiendo recaído la Presidencia de la Liga—Inter Colegial e Inter—Escolar de varones en la persona del profesor Sr. Berardo Valda Arana y la de señoritas en la profesora María Rojas prestigiosos y dinámicos maestros de reconocida personalidad.

10º.— La Asociación de Profesores está organizada, preside el profesor Sr. Humberto Durán de Castro, funciona con toda responsabilidad, los informes recibidos del Inspector Sr. Gastón Taboada son fagníficos, por su disciplina y cordialidad en la labor conjunta y por consiguiente el cumplimiento de instrucciones impartidas.

11º.— En esta oportunidad quiero hacer notar señor Ministro, la labor netamente patriótica y de colaboración de los señores profesores, como usted sabe bien mi labor se limita a la Sección Femenina, esta vez fuí honrada con la total concurrencia de ellos, alentando en forma amplia mi labor en ese Distrito mis sinceros agradecimientos para ellos.

En resúmen la impresión general de los profesores de Educación Física de aquel Distrito es satisfactorio, existe un cuerpo de profesores jóvenes y dinámicos ansiosos de superación. A esto se debe el éxito en su desarrollo de las clases dictadas por la suscrita Inspectora, cumplen su misión con cariñi y vocación.

Es cuanto tengo a bien informar.

ESTELA S. de BEDREGAL. Inspectora General de Educación Física Femenina

Arabe dió la Vuelta Olímpica: ganó ayer Logrando el Ascenso a la Profesional

Dos mil quinientas personas presenciaron los encuentros cumplidos ayer en el Estadio La Paz.

En primera de ascenso, América superó a Indoamérica por 2 a 1 y en la misma categoría empataron en 1 gol Mariscal Braun y Olimpic, anotados en el segundo tiempo por Tapia a los 14 minutos y Virreira a los 26. Dirigió con acierto Gilberto Aguilar, colaborado por Guillermo Prieto y Humberto Viscarra. Fué un partido interesante y bravo. Parecía que el triunfo correspondería a los "cerveceros" después del magnífico gol de Tapia, pero obstante el mayor discernimiento de jugadores experimentados como Ortega, Tapia y De la Riva, empató Olimpic por conducto de Virreira, mediante tiro penal.

DEPORTIVO ARABE	3
DON BOSCO	1

Arbitro: Tomás Antruejo (Cumplió bien). Linesmen: Alberto Ugarte y Adolfo Riveros

ARABE: Sainz; Gómez y Rodríguez; Pablo, Lada y Ruiz, Gonzáles, Bèrríos, Capparelli, Cáceres y Luna. Alternó Saenz por Luna.

DON BOSCO: Méndez; Durán y Salinas; Aranda, Avila y Toranzos; Castillo, Muñoz, Sánchez, Domínguez y Barrera. Expulsado Barrera por juego brusco hacia el final del partido.

GOLES: En primer tiempo Capparelli a los 26 minutos. En el segundo Capparelli a los 13 y 1/2, Saenz a los 33 y Salinas a los 42.

En la primera etapa el juego fué parejo, advirtiéndose mucho nerviosismo en los jugadores de Arabe, pero en el segundo tiempo, cuando Capparelli subió la cuenta, los albirrojos, ya más tranquilos, entraron a dominar justificando su victoria.

El referee Antruejo anuló acertadamente dos goles por off side de Capparelli.

Cumplido el partido el plantel de Arabe, rodeado de dirigentes e hinchas dió la vuelta olímpica, siendo cariñosamente aplaudido.

Termina así el campeonato de primera amateur, quedando consagrado campeón Arabe con 22 puntos, luego de una brillante campaña. En consecuencia el cuadro albirrojo actuará el próximo año en primera profesional.

Antonio Sevillano Ganó la Cuarta Etapa

Villa Mercedes 29 (UP).— El argentino Antonio Sevillano ganó la cuarta etapa de la competencia ciclística Vuelta de Argentina. La Comisión del torneo hizo una rectificación después de comprobar los errores en la toma de tiempos. Previamente se había otorgado el primer lugar al italiano Grosso, que en realidad terminó noveno una vez hecha la comprobación. Sin embargo los italianos se pusieron a la cabeza de la etapa con un tiempo total para los 50 Kms. de Río Cuarto a ésta población, de 1 h. 6 m. 55 s. seguidos del grupo Ciudad de Buenos Aires, con 11 segundos detrás. Por haberse reunido los dos grupos, contraviniendo las disposiciones que ordenan que cada grupo se mantenga separado, los alemanes y Holandeses fueron penados con 5 minutos de disminución en sus tiempos.



Caide la delicada piel de su bebé con la suave espuma Palmolive

MIME la tierna piel de su bebé con el más esmerado cuidado que en el mundo se puede dar. ¡Báñelo diariamente con Palmolive, el jabón de espuma cremosa y pura que lava acariciando! Palmolive deja el cuerpo de su bebé limpio, fresco y fragante.

Y doctores comprueban que Ud. también puede obtener un cutis más encantador usando solamente el Jabón Palmolive.

Tres veces por día, dése un minuto de masaje con la "Espuma Embellecedora" de Palmolive. Luego enjuáguese. Y esto es todo. Rápidamente el cutis sin vida parece más radiante . el cutis tosco más terso. ¡Empiece, pues, con Jabón Palmolive . . . hoy mismo!



Uselo para baño o ducha. La seductora y nueva fragancia de la "Espuma Embellecedora" de Palmolive la deja aún más encantadora de pies a cabeza.







Guarde su cutis con la tersura de un pétalo de flor ¡día y noche! con los polvos faciales Paramí.

Los polvos Paramí dan a su cara un acabado de delicada tersura, y cubren las pequeñas imperfecciones de la piel con un finísimo velo perfumado que realza la belleza natural de sus encantos.

Para lucir aún más encantadora, use siempre los productos de belleza Paramí ¡con el Perfume de la Juventud!

Paramí

con el Perfume de la Juventud

EL DIARIO

La Paz, Domingo 30 de Noviembre de 1952.

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP — BIBLIOTECA MUNICIPAL MCAL. ANDRES DE SANTA CRUZ

SANTA CRUZ

ASPI Formula Serios Reparos por los Reajustes Otorgados

EN FAVOR DE EMPLEADOS PARTICULARES Y OBREROS Y CALIFICA COMO "BENEFICIOS APARENTES" PORQUE A LA LARGA TENDRAN CONSECUENCIAS NEGATIVAS.

Santa Cruz, 28 (EL DIARIO). — La Asociación Sindical de Pequeños Industriales, con domicilio en esta capital, ha entregado a esta corresponsalía copia del memorial enviado al Ministro del Trabajo y a las autoridades de Santa Cruz; Prefecto del Departamento, Alcalde Municipal, Presidente de la Cámara de Comercio e Industria, Juez del Trabajo y Jefe de Policía. El memorial, en su sentido literal dice así:

"Señores:

No escapan a su elevado criterio de autoridad en el desempeño de sus altas funciones, así como de simple ciudadano, los beneficios aparentes que han logrado los empleados y obreros con los laudos dictados en fecha 22 de setiembre y 6 de octubre ppdo., y, decimos "beneficios aparentes" porque no es posible negar, con el mismo sano criterio que invocamos, las consecuencias negativas de carácter económico, social y político, que dichos laudos han conseguido en el comercio y la industria de la nación y especialmente en las regiones alejadas de las esferas del gobierno que por tal circunstancia no han dispuesto de ayuda para su desarrollo industrial y comercial.

No es posible negar "la revolución" ocasionada con los laudos citados en los distintos centros agrícolas e industriales y no es difícil preveer las desastrosas consecuencias que mañana confrontará el país por falta de producción. Los obreros alucinados, en el interior como aquí, están abandonando en masa el lugar de sus labores para procurar en las ciudades la protectora situación de los "reajustes", sin sospechar que tales beneficios no significan otra cosa que "pan para hoy y hambre para mañana".

Sin entrar en mayores consideraciones de situaciones que serán, a no dudar, inteligentemente encaradas y solucionadas por quien corresponda, estimamos ser de nuestra obligación hacer ver a Ud., como funcionario de elevado rango, el peligro que entraña la comedia social en que vivimos y en la que desgraciadamente debemos debatirnos buscando nuestro subsidio personal y familiar. Formamos parte de la nacionalidad invocada por el gobierno y por eso, presumimos, tener libertad de exponer nuestras propias razones, para deslindar responsabilidades. Sí, responsabilidades de orden civil y social.

Mediante comunicados lanzados periódicamente, se ha colocado al empleado y al obrero, en franca lucha de clase social y económica con sus empleadores; se han bastardeado las disposiciones legales y se ha engañado a las instituciones, que sorpresivamente han aceptado condiciones impuestas por la Inspección del Trabajo. La dictadura no ha tenido taza ni medida; los encargados de hacer justicia la han dilapidado y han hecho y siguen haciendo plataforma política, sin miramiento del daño causado a la patria en sus industrias manuales pobres, que batallan diariamente en su naciente pequeñez.

Tenemos ahora a nuestros compañeros trabajadores en "estado de emergencia" según manifiesto de la Federación Obrera Sindical Departamental, por resoluciones de fecha 18 del presente mes, y en tal estado que podríamos llamar de guerra pacífica, ójala respondieran de las consecuencias quienes las han motivado: innumerables Inspectores Regionales de Trabajo (residentes, móviles, transeuntes, etc., etc.)

Desde el 22 de septiembre solo se ha tenido en cuenta el interés político en estas delicadas cuestiones sociales, vislumbrando próximas elecciones, pero no se ha contemplado el panorama — especialmente en Santa Cruz — bajo su aspecto social económico. Y decimos que no se han detenido en este punto, pues si así hubiera sido, no se habrían visto los desbordes que lamentamos, ni fuera pública la contradicción entre los hombres designados como personeros para arbitrar justicia "dando a Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César".

Nuestros talleres están prácticamente abandonados por los operarios, tenemos inasistencias continuas inmotivadas y hasta alardeadas más bien al amparo de tal o cual grupo político (cosa curiosa, dentro del mismo partido).

Las obligaciones contraídas en nuestros pequeños talleres no significan absolutamente nada para los operarios trabajadores, que en real "pie de huelga" se sospechan con personalidad suficiente para imponer su propia voluntad soliviantados por demagogos y politiqueros, con promesas falaces.

En tal emergencia, ¿cómo podremos mantener nuestros talleres, si estamos a merced de la voluntad incontrolada de quienes abusando de autoridad dictaminan sin jurisdicción ni competencia Nuestras obligaciones económicas no podrán ser cubiertas a base de lo calculado sobre nuestro producto y elaboración en trabajos de carpintería, sastrería, mecánica, herrería, sombrerería, zapatería, construcciones, talabartería y otras tantas actividades, en las que realmente somos "compañeros" de trabajo con nuestros operarios, estamos hombro a hombro en la lucha cotidiana para elevar nuestro nivel de vida y educar a nuestros hijos, añorando una patria mejor en un mañana que lo creemos promisorio.

Es pues imprescindible que las autoridades tomen cartas en este importante como inaplazable cuestión, que no dudamos será resuelta, sí, pero pedimos la urgencia y la llaneza en la resolución; es aún momento de poner mano pacificadora y llamar a la cordura y reconsideración a los empleados y obreros; no vaya a ser que la tardanza nos traiga sorpresas desastrosas al no ser posible poner medida al abuso de las exigencias, que por las circunstancias tropezarán indefectiblemente con la quiebra económica de los talleres que tendrían que soportar "reajustes" con retroactividad de más de siete meses, obligándosenos "con la ley en la mano" a cerrar nuestras puertas — que bien podría ser lo mejor por ahora.

Finalmente sólo pedimos que en acto de verdadera justicia, con la equidad que debe guiar a los gobernantes se apliquen las leyes sociales, a las que nos sujetaremos y a las que siempre hemo acatado. No ponemos en tela de juicio la necesidad de un reajuste de sueldos y salarios, agudizada con las inconsultas medidas de esta época, pero consideramos que aquel aumento debe hacerse en base al reajuste conforme a D. S. de 1o. de marzo de 1951.

Para terminar este memorial, debemos hacer presente que no solo somos personeros del más grande sector de trabajo organizado de los pequeños industriales, sino que al mismo tiempo nos ampara la conciencia de que también somos labradores del bienestar nacional y que con nuestro esfuerzo contribuímos a la independencia económica de la patria, no portando fusiles, sino usando nuestras herramientas de trabajo como armas de la honradez y de la dignidad ciudadana.

Lo saludamos con nuestra mayor atención.

Asociación Sindical de Pequeños Industriales.

(Fdo). — Agapito Salazar, Strio. de Gobierno. — Fabián Seas, Strio. General.

POTOSI

PIDEN LA RENUNCIA DE UN ALCALDE

Uncía, Potosí, 28 (APA). — Los sindicatos mineros piden la exoneración del actual Alcalde Municipal, Casto Noya, a quien acusan de haber prestado su actividad contra los obreros. Además, se dice que tiene varios pliegos de cargo por retención indebida de recursos fiscales.

Se sabe que de La Paz, se ha enviado a esta ciudad una comisión que investigue las denuncias que se formulan contra dicha autoridad.

CANDIDATOS DEL MNR

Potosí, 28 (APA). — El día 10 de diciembre, se realizarán en esta ciudad, las elecciones del MNR, para elegir al Jefe del Comando Departamental. Son varios los candidatos que aspiran a esta jefatura, siendo el que tiene mayor probabilidad de triunfo el señor Humberto Salas Linares, conocido dirigente del MNR y que tiene una larga carrera política dentro de las filas del nacionalismo boliviano.

REFORMA UNIVERSITARIA

Potosí, 27 (APA). — Siguiendo la tendencia en sentido de que se anulen las barreras que de un tiempo a esta parte se había ido poniendo en varias universidades del país, y entre ellas en la Universidad "Tomás Frías" de esta ciudad, círculos allegados a esa primera casa de estudios indican que serían suprimidos los exámenes de ingreso; permitiendo así la libre inscripción de los bachilleres.

Autoridades tratarían de disolver sindicatos

Tupiza, por correo, 29 (APA). Ha viajado a La Paz una comisión integrada por dirigentes obreros y campesinos para buscar una solución al entredicho surgido entre la Federación Agraria del Sur y las autoridades provinciales.

Componentes de esa comisión expresan que el Subprefecto y el Alcalde pretenden disolver los sindicatos obreros y campesinos ejercitando para ello persecuciones contra sus afiliados. Dicen que el Subprefecto es dueño de varios centros mineros y haciendas y que en defensa de sus intereses está cometiendo toda clase de abusos.

SINDICATO MIXTO DE TRABAJADORES MINEROS

Catavi, 29 (EL DIARIO). — Por correo. — El Sindicato Mixto de Trabajadores Mineros Catavi, ha renovado su mesa directiva con el siguiente personal:

Secretario general: Abel Torricos. — Secretario de Relaciones: Jorge Tamayo Ramos. — Secretario de Hacienda: Emilio Astete Guzmán. — Secretario de Conflictos: Santiago Eróstegui A. — Secretario de Actas: Fructuoso Arancibia. — Secretario de P. Propaganda: Luis Kuncas O. — Secretario de Organización: Juan Arias. — Secretario de Régimen Interno. Francisco Taquichir. — Secretario de Cultura: Angel Agreda. — Secretario de Estadística: Modesto Gómez. — Secretario de Vinc. Indígena: Félix Guzmán. — Secretario de Deportes: Raúl Lara.

EXISTE UNIDAD ENTRE LOS HUELGUISTAS

Potosí, 29 (APA). — Uno de los dirigentes de la huelga de brazos caídos, manifestó a nuestro corresponsal, que en todos los ambitos del país, más de dos mil quinientos trabajadores del ramo de comunicaciones, se mantienen unidos y firmes en el movimiento huelguístico iniciado ayer, hasta conseguir la solución favorable a la demanda de reajuste de sueldos.

CHUQUISACA

Directiva de la COB. Filial Chuquisaca

Sucre, 28 (EL DIARIO). — En elecciones democráticas y en presencia de los delegados de la COB de La Paz, señores Víctor Villegas y José Ugarte, se ha realizado la renovación de la comisión directiva de la COB Filial Chuquisaca, con el siguiente personal:

Secretario General, C. Carlos Subieta Bazagoitia; de Relaciones, Alfredo Aguirre Bellido; de Hacienda, Roberto Sandoval; de Actas, Rodolfo Bentiades; de Conflictos, Víctor Barrero; de Organización Sindical, Lución Gorena; de Prensa y Propaganda, Roberto Hinojosa; de Asuntos Campesinos, Daniel Nava; de Cultura, Ernesto Ríos; de Régimen Interno y Vinculación Provincial, Eleuterio Rolano.

COCHABAMBA

Posesión del Nuevo Prefecto de Cochabamba

Cochabamba, 28 (APA). — El día lunes en la tarde, se efectuará la ceremonia de posesión del nuevo Prefecto del Departamento, Dr. Gabriel Arze Quiroga, quien igual cargo asumió en el régimen del coronel Gualberto Villarroel.

El Dr. Arze Quiroga, es muy apreciado en los círculos sociales e intelectuales de la ciudad del Tunari y su designación ha sido muy bien recibida.

DESTITUCION A UN ALCALDE

Cochabamba, 28 (APA). — En torno a los sucesos que tuvieron lugar en los últimos días en la localidad de Tarata, viajeros llegados de esa población informan lo siguiente:

Desde hace algún tiempo había descontento por la labor nugatoria del Alcalde Municipal señor Alfredo Camacho, quien, dicen no interpretaba los anhelos de progreso del vecindario tarateño.

Es en base a esta circunstancia, y a moción, — no se sabe de quién y aprovechando un día de feria, — se hizo una concentración de vecinos en la Plaza principal; al abrir, agregan nuestros informantes se declaró el Cabildo Abierto, cabildo en el que tomaron la palabra varios descontentos con la autoridad comunal y luego de una deliberación de más de una hora, alguien propuso que se destituya al señor Camacho, consiguientemente, se procedió a separarlo de su cargo.

Más, dicen finalmente, se pensó, gracias a la serenidad de ánimo de algunos elementos, en volver de inmediato a la normalidad, nombrándose un Alcalde Accidental; designación que recayó en la persona del señor Humberto Coronel, a quien se encargó elevar el parte correspondiente de estos sucesos, a las autoridades superiores de la nación, para que ellas en definitiva designen una nueva autoridad para ese pueblo.

ROBO DE MAS DE Bs. 70.000

Cochabamba, 29 (APA). — La policía investiga activamente el robo perpetrado por un carterista no identificado, que a plena luz del día y en el pleno centro de la ciudad, sustrajo de la cartera de la señora Brownia de Tobías, más de setenta mil bolivianos en dinero y joyas, sin que la damnificada lo advirtiera

Venta en subasta pública de las joyas de imágenes sagradas

Cochabamba, por teléfono, 29 (APA). — La iniciativa lanzada por un diario católico de La Paz, para que se ponga a la venta las joyas de las Imágenes Sagradas para "costear asilos", ha sido acogida con viva simpatía por los Centros de Acción Católica de Cochabamba.

Los fieles católicos cochabambinos, pedirán para este objeto al Obispo de la Diócesis Monseñor Sander, expida auto pastoral exhortando a los párracos a proceder a la inventariación de las joyas existentes, las que debidamente avaluadas deberán ser vendidas en remate público.

LOS CAMPESINOS VUELVEN A SUS TAREAS EN TARATA

Cochabamba, por teléfono, 29 (APA). — El Subprefecto de la provincia de Tarata ante la noticia dada por un diario local en sentido de que estalló una vasta sublevación indigenal, declara que es falsa la información, y que todos los campesinos han vuelto a sus labores, suspendiendo la huelga de brazos caídos.

Fiscal General imparte instrucciones concretas

Sucre, 29 (APA).— (Por teléfono).— En circular enviado por el Fiscal General de la República, Dr. Rafael Gómez, se dan las siguientes instrucciones:

1.— Que todos los representantes del Ministerio Público; inclusive los que debían entrar en vacación anual, la que la tomarán posteriormente en forma escalonada, continúa en sus puestos para responder al momento actual.

2.— Que se compenetren plenamente del éxito del Decreto Supremo de 31 de octubre de 1952; así como del discurso pronunciado por el Jefe de Estado.

3.— Que divulguen el sentido y los alcances del Decreto y discurso mencionados, mediante conferencias, audiciones radiales, publicaciones de prensa y demás medios de difusión.

4.— Que permanezcan atentos y vigilantes y en contacto con las autoridades policiarias y los Sindicatos de Obreros, para la conservación inalterable del orden público, procediendo en caso con la energía de la Ley.

PANDO

Atentado contra la vida de una autoridad

Cobija, 29 (APA).— Por teléfono.— Viajeros procedentes de la Provincia de Madre de Dios, revelaron que en días pasados el Intendente de la localidad de Copacabana, de esa provincia, fué víctima de un atentado contra su vida, preparado por contrabandistas.

Señalan que el señor Oscar Palomo, intendente de Copacabana, precisamente viajaba con objeto de denunciar a los contrabandistas y adoptar medidas conjuntamente con las autoridades aduaneras, para evitar, que se sacara del país un cuantioso contrabando, por más de trescientos mil bolivianos, en mercaderías diversas, en esas circunstancias atentaron contra su vida.

LA PAZ

Denuncias contra dos dirigentes compesinos

Sicasica, por correo, (APA). — En esta corresponsalía se ha recibido un extenso documento firmado por dirigentes campesinos de Sicasica, Mallobamba, Papelpampa, Rivera, Curahuara, Pacajes, Llana, Antipampa, Machacamarca, Sivincani, Chiarhumani y de otros núcleos indígenales, denunciando a Gabino Apaza y N Céspedes Lavayén de tratar de dividir a las fuerzas campesinas para afiliarlas al comunismo. En una parte el referido documento dice: "Desconocemos a Gabino Apaza y Céspedes Lavayén, quienes socavan la unidad del MNR, prestándose a manejos del comunismo". Por último denuncian de ser autores de la agitación campesina en Cochabamba.

ACTIVIDADES RELIGIOSAS

Viacha, 29 (EL DIARIO). — El día de ayer a horas cinco de la mañana, haciendo voto de piedad, a cargo del Rvdo. Padre Vicente Yepez, un numeroso grupo integrado de los principales vecinos de la ciudad de Viacha, se ha dirigido al lugar denominado "Letanías", como acto de penitencia; organizado por la Pía Unión de los Cruzados de Fátima, el mismo que ha alcanzado relieves de gran importancia, por su finalidad de fé y humildad religiosas.

Las visitas domiriliarias de la imagen de la Virgen de Fátima, organizadas por la misma institución, se está realizando en forma por demás halagadoras, por lo que el pueblo se encuentra sumamente contento, muy especialmente en la zona de la Corrida del F. C. Arica La Paz.

Sin embargo de la actividad desarrollada por el Sr. Párroco de Viacha, hasta este momento no ha sido entregado el archivo de la iglesia de Viacha al Párroco por lo que se desea que el señor Obispo de la Diócesis, quiera ordenar a fin de regularizar las funciones de este buen sacerdote.

¡Como burlar el alto costo de la vida!



La forma más segura de remediar el siempre creciente costo de la vida, es el ganar ascensos a puestos mejor pagados.

Muchos se han convencido de que la mejor manera de prepararse para tales ascensos, consiste en estudiar los cursos de las Escuelas Internacionales de la América Latina.

En último análisis, el tamaño de su sueldo depende exclusivamente de USTED. Su habilidad, iniciativa y preparación determinan el monto de sus entradas.

Si usted tiene habilidad e iniciativa, las E. I. le ofrecen la preparación que necesite. Miles de individuos entrenados por E. I. ocupan actualmente puestos directivos . . . cientos de miles tienen buenos empleos y reciben continuamente ascensos y aumentos de sueldo.

Marque y remita el cupón, y estará ya en camino de unírseles

ESTUDIE CON LA ESCUELA MAS GRANDE EN TODO EL MUNDO

Tenemos más de 25,000 alumnos activos en la América Latina recibiendo Preparación Técnica.

Diríjase usted a La Escuela Principal en SCRANTON, PENNSYLVANIA, o a la sucursal más cerca del lugar de su residencia solicitando informes descriptivos del curso seleccionado por usted.

SUCURSALES EN TODOS LOS PAISES DE LA AMERICA LATINA

ESCUELAS INTERNACIONALES DE LA AMERICA LATINA

RECORTE EL CUPON AQUI

ESCUELAS INTERNACIONALES DE LA AMERICA LATINA — LA PAZ—BOLIVIA
COMERCIO 459 CASILLA 652 TELEFONO 2978

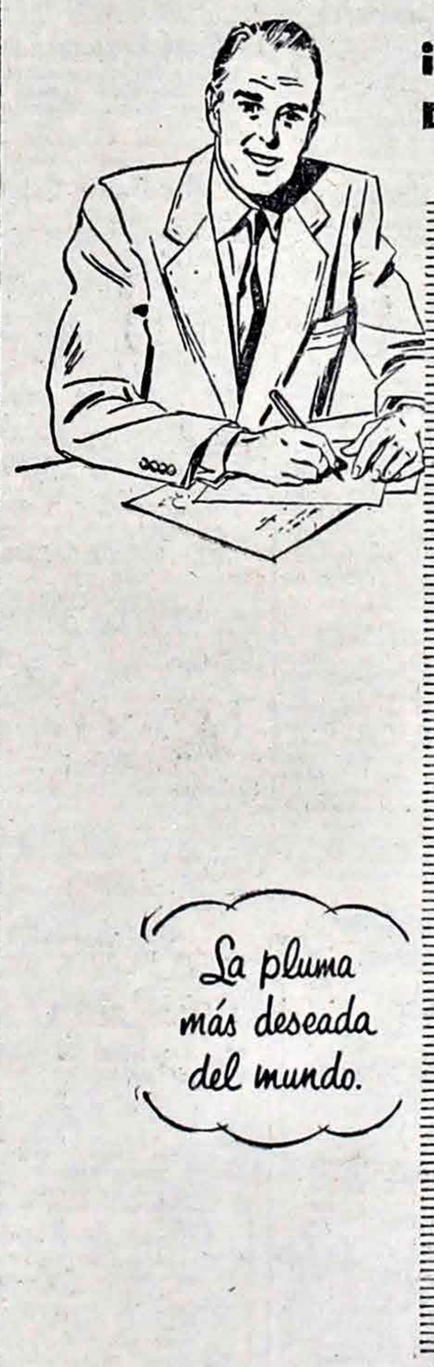
Sin costo ni obligación alguna, sírvanse enviarme información completa referente al curso cuyo número del cual he marcado una "X."

☐ Ingeniería Eléctrica ☐ Comercio y Publicidad ☐ Aire Acondicionado y Refrigeración
☐ Ingeniería Mecánica ☐ Radio y Televisión ☐ Textiles ☐ Matemáticas y Dibujo
☐ Telegrafía y Telefonía ☐ Ingeniería Civil ☐ Locomotoras ☐ Inglés
☐ Químico y Farmacia ☐ Automovilismo y Motores ☐ Arquitectura y Construcción
☐ Costura, Corte y Confección. ☐ Armador de Radio con equipo

Nombre _____ Dirección _____

País _____

¡DISFRUTE DEL ORGULLO DE POSEERLA!



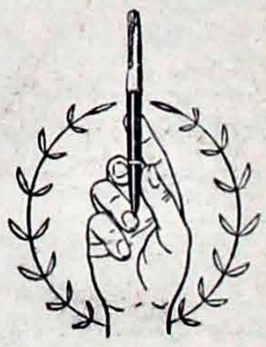
La pluma más deseada del mundo.

La Nueva Parker "51"

Pocas posesiones personales ofrecen la continua satisfacción que inspira la extraordinaria Pluma Parker "51".

Gracias a su exclusivo sistema Aero-metric de tinta, responde al instante, deslizándose con facilidad sobre el papel. Hasta su llenado es más sencillo.

Escriba hoy mismo con la Nueva Parker "51". De venta en los mejores establecimientos. Puntos para todos los gustos.



POSEER UNA PARKER ES SEÑAL DE DISTINCIÓN

Precio: Plumas Parker "51" - Bs. 3.000.- y 2.500.-
Distribuidores y Central de Atención:
MURILLO Bros D. S. Co. Inc. - Comercio 311 - La Paz
De venta en: Almacenes Astoria, Casa Tomás, M. Blachowic, H. Gainza & Cía. Rafael Murillo & Cía., Reyes Calvo & Cía., Giebert & Cía., y todos los buenos almacenes del Interior

1888-S

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Doctor Lidio Arce

Diplomado en la Argentina Con 3 Títulos Universitarios d haber asistido al 1º 2º y 3er curso de Perfeccionamiento sobre Cirugía de la Litiasis "Billar" Cátedra Prof Mirizzi para post- Graduados Con 9 años de especialización y práctica en Hospitales Argentinos Ex-Médico Internos Hosp Italiano Ex-Médico Becario por la Univ de Córdoba Varios años de "Médico Agregado" y "Jefe de Clínica Quirúrgica" en el Hospital San Roque de Córdoba CIRUGIA GENERAL: especialmente Vesícula Biliar Estómago Bocio Cáncer de Mama Cirugía Ginecológica Tumores de Matriz y Ovarios Consultorio y Domicilio Av Arce 842 (2º piso) Frente Sanatorio La Paz Teléfono 2058 Consultas Lunes miércoles y viernes de 16 y 30 a 19 horas

Dr. José Valle Antelo

OBSTETRICIA y GINECOLOGIA.— De regreso de los Estados Unidos, atiende hasta nuevo aviso en el consultorio del Dr Mario Vicchi Avenida 20 de Octubre 825. Tel 4067 Consultas de 14 a 17 horas. SOLICITE HORA.

Dr. Renato Carpio Beltrán

MEDICO DE NIÑOS — Consultorio calle Comercio 517, esquina Jenaro Sanjinés de horas 14 y 30 a 19 y 30 p.m Domicilio Vicente Burgoa 32 (Miraflores) Teléfono 2895 Consultas inclusive días sábados.

Dr. Orihuela Montero

Especialización en la Universidad de Paris - Cirugía de riñones vejiga uróstata uretra, etc. — Consultas de 3 a 6 y 30 Sábados de 5 a 7 Ballivián Nº 81 Teléfono 5869. Casilla 1656.

Clínica del Sagrado Corazón

DE MATERNIDAD GINECOLOGIA Y CIRUGIA GENERAL.—Director — propietario Dr CARLOS DE LA FLOR Y ARAGON — Horario continuo y guardia permanente aún domingos y feriados al servicio del Cuerpo Médico y Público en general — Confort en piezas de lujo primera y segunda categoría — Precios Económicos — Electrocoagulación — Bisturi eléctrico — Luz de cuarzo Teléfono 3166 — Prolongación Sucre (ahora J Mariaca Pando) 202 a 2 cuadras de la calle Colón

Dr. Ml. Peñaranda A.

MEDICO - CIRUJANO de la Universidad de Chile — Medicina Interna Corazón pulmones hígado vías biliares e intestino enfermedades de señoras Consultorio Yanacocha 235 Edificio Asbun 3er piso Oficina Nº 4 Teléfono 2084. Consultas de 16 a 18 o.m

Dr. Isaías Delgado Carpio

MEDICO CIRUJANO - Principalmente Genitales y Urinarias Riñón vejiga uróstata y uretra Enfermedades de la matriz Cirugía General CONSULTORIO Cochabamba Nº 68 de horas 14 a 17 o.m Teléfono 3661 Casilla 293

Dr. Carlos Ferrufino B.

Enfermedades de Niños Estudios de especialización en Norte América práctico en Europa y el Lejano Asia Consultas diarias de 4 a 6 o.m Edificio SS CO Av Mariscal Santa Cruz — Teléfono 4938 Domicilio Av Ballivián Nº 29 — Calacoto — Teléfono 6229. (directo)

Dr. Daniel Ballón Saravia

MEDICO - CIRUJANO Atiende de preferencia Cirugía General Enfermedades tropicales — Paludismo Horas de consulta de 10 a 12 — CLINICA "CENTRAL" — Murillo 38 Teléfono 5056

Dr. César Arellano Romano

CIRUJANO PROCTOLOGO — Diplomado en la Universidad de Chile — Especializado en Proctología ENFERMEDADES ANO RECTALES Hemorroides fisuras fistulas orolanos mal - conformaciones ano rectales cáncer del recto. — CONSULTORIO Loayza Nº 126 esquina Avenida Camacho — De 4 a 7 o.m

Doctor Rhea C.

MEDICO INTERNISTA — Recientemente llegado de Santiago de Chile con muchos años de práctica en sus Hospitales con título revalidado en Bolivia — Atiende en Plaza San Pedro 66 (lado abajo Iglesia) de horas 10 y 30 a 12 y 30 de 2 y 30 a 8 noches y feriados Loayza 435 Solamente diagnósticos o diagnósticos con tratamiento en: Corazón Presión Arterial Reumatismo en todas su formas y grados Alergia parasitosis intestinal (Bichos) Pulmonares Hígado Riñones Orienta la alimentación y cuidados de escolares pre escolares y embarazadas Ofrece interconsultas a los señores Cirujanos

Dr. Alfredo Murillo M.

MEDICO CIRUJANO — Enfermedades venéreas (Sífilis Blenorragia. Piel Medicina Interna Extirpación de verrugas lunares tumores etc — CONSULTORIO. Loayza 19 Tel 5260 Consultas de 11 a 12 y de 3 a 6 — Domicilio Juan de Vargas 487 (antes Loza) Miraflores Tel 3730 — Servicio de practicante en Consultorio y a domicilio

Dr. Jorge Suárez

MEDICO — ESPECIALISTA Enfermedades de la Piel y Tropicales Procedimiento moderno para el tratamiento de las enfermedades del cuero cabelludo Estudios de especialización en el Instituto Oswaldo Cruz de Río de Janeiro y en la Unidad de Piel y Cáncer de la Universidad de Columbia de Nueva York — CONSULTORIO Comercio 517 esq Jenaro Sanjinés — Horas de consulta de 14 y 30 a 17 y 30

Dr. Pedro V. Carreño

ESPECIALIZADO EN ALEMANIA MEDICINA INTERNA ENFERMEDADES DE NIÑOS.— APARATO RESPIRATORIO — Atiende de horas 8 a 9 y 17 a 19 y hora convenida Consultorio Plaza del Estudiante Nº 441 Tel 3755 Domicilio: Av Ecuador Nº 874 Tel 6561 RAYOS X — Radiografías a domicilio — Laboratorio Clínico

Dr. Jorge Irazoque Camacho

Asistente de la Facultad de Medicina de Paris Ex--ciruiano asistente de los Hospitales Tenon y Laennec de Paris Cirugía General Cirugía cardio-pulmonar Tratamiento quirúrgico de: Angina de pecho, hipertensión arterial pericarditis e insuficiencia cardiaca Cáncer de pulmón. Consultorio Plaza Venezuela 80 teléfono 3975.

Dr. Gregorio Mendoza Catacora

Profesor de la Universidad — Jefe del Servicio de Urología del Hospital — Cirujía General Especialmente enfermedades del riñón vejiga próstata ovarios matriz etc. Esterilidad en el hombre y la mujer Plaza Franz Tamayo antes del Estudiante 411 de 14 y 30 a 17 y 30.

Dr. William Müller

MEDICO CIRUJANO.— Título revalidado en Bolivia Especialista en Obstetricia y Ginecología Atiende de horas 11 a 12 a m y de 15 y 30 a 18 o m — Consultorio Díaz Romero 293. Teléfono automático 2337

Dr. Atilio Rébori Asensio

Neuropsiquiatra de la Universidad de Buenos Aires Médico Director de la Clínica de Reposo Exclusivamente enfermedades nerviosas estados de agotamiento colapso y depresión nerviosa Neurosis Anormalías del carácter trastornos de la conducta toxicomanías curas de desmorfinización curas de aversión en el alcoholismo etc Consultas únicamente sábados de 14 a 20 horas en el consultorio externo de la Clínica de Reposo Plaza España Nº 9 (Exparque Infantil Sopocachi esq Luis Uría de la Oliva frente estación de servicios YPFB) Casilla de correo Nº 187 — La Paz Se ruega reservar hora personalmente.

Dr. Guillermo Moreno Aramayo

MEDICO CIRUJANO principalmente enfermedades broncopulmonares y cirugía reparadora de huesos (Traumatología) Consultorio Plaza Venezuela 32 primer piso Unicamente a horas 10 y 30 a 12 y 30 todos los días. Domicilio: Rosendo Gutiérrez 459

Dr. Lucio Alanoca Valda

MEDICO CIRUJANO Atiende especialmente: Cirugía General Apendice hernias hígado vías biliares Tratamiento de várices por inyecciones esclerosantes Ginecología Ovarios Trompas Matriz (transtornos de la menstruación hemorragias), vagina (flores blancas) Esterilidad Obstetricia — Tratamiento prenatal partos retención de placenta Diagnóstico precoz del embarazo Enfermedades de Niños Consultorio y Domicilio: Tumusla 630 (casi esquina Buenos Aires) Consultas de 3 a 7. p. m

Dr. Vicente Tapia C.

MEDICO - CIRUJANO Jefe del Servicio Clínico del Hospital Militar Central — Diagnóstico y tratamiento de las enfermedades del estómago hígado y vías biliares Trastornos cardiovasculares y renales. Vías respiratorios Señoras Atiende todos los días de 3 a 6 p.m Consultorio y domicilio: Nicolás Acosta 393. 3er piso a una cuadra de San Pedro.

Dr. Manuel Barrón A.

MEDICO CIRUJANO — Estudios en Alemania Ex-médico del Frauenklinik Charlottenburg de Berlín y de los Hospitales de Hamburgo Viena Nueva York y Buenos Aires — GINECOLOGIA — Matriz Ovarios, Esterilidad Reconocimiento precoz del cáncer de la matriz por medio del Colposcopio Unico en el país Cirugía Ginecológica Tratamientos rápidos y modernos especialmente: Flujos, Flores Blancas Leucorreas OBSTETRICIA.— Embarazos Partos y sus complicaciones Operación Cesárea Incubadora para prematuros Cuenta con piezas confortables para enfermos y operados FISIOTERAPIA — Diatermia Onda Corta Rayos Ultravioletas Extirpación de verrugas y lunares Consultas todos los días de 10 a 12 y de 15 a 19 Consultorio y domicilio CLINICA "VIRGEN DE LUJAN" Av. América 360 Edificio Almaráz Teléfono 4791. Casilla 1946.

Dr. Enrique Vergara M.

JEFE DE CLINICA DERMATOSIFILOGRAFICA.— DE LA UNIVERSIDAD Jefe del Servicio de Dermatología sección mujeres del Hospital General de Miraflores — ENFERMEDADES DE LA PIEL.— Medicina Interna — Consultorio: calle Colombia 390. Casilla de Correo 2223. — Horario 13 a 17 (3 a 5).

Dr. Juan Gamarra A.

Profesor de la Facultad de Medicina Varios años de especialización y práctica en Clínicas y Hospitales de Norte América — Especialista en Cirugía del Cuello (Bocios y otros tumores Cirugía del Tórax Esófago pulmones pleuras Glándula mamaria) Cirugía del Abdómen Estómago Hígado y Vesícula biliar intestinos apéndice hernia etc Cirugía Ginecológica (Matriz, trompas ovarios etc) CONSULTORIO Av Villazón 482 frente a la Universidad Tel 6127 de horas 15 a 18 Domicilio: Av Arce final

Dr. Alcides Portugal C.

MEDICO CIRUJANO.— Con estudios de especialización en el exterior Cirugía de Abdómen Diagnósticos y tratamientos de enfermedades gastro — duodenales Hígado y vías biliares Intestino Hernias Medicina Infantil Consultas de 15 a 18 todos los días hábiles Sábados de 14 a 16 CONSULTORIO: calle Murillo 597 esq Graneros Tel 5285 Casilla 1388

Dr. Florentino Mejía G.

MEDICO—CIRUJANO Director del Hospital de Tuberculosos Profesor de la Facultad de Medicina Medicina Interna especialmente enfermedades broncopulmonares Tuberculosis y Cirugía del Tórax CONSULTAS de 2 a 5 p.m. Consultorio Avenida 16 de Julio 123 Casilla Nº 149 Domicilio Avenida Saavedra Nº 920. Teléfono automático 3196.

Clínica "San Luis"

Dirigida por los Dres.: ANTONIO INCHAUSTE P. y GUILLERMO ARANDA ALVAREZ.— Cirujanos especializados en los principales centros de Europa.— Atienden permanentemente: Cirugía de cuello (bocios tumores simpático) Torax (cirugía cardiaca de esófago de mediastino) Cirugía de abdo-gastroduodenal hernias apendicem Cáncer estomago úlcera dice etc etc Cirugía vascular (arterias y venas) Atención de internados en la clínica. Radiografías Radioscopias Bisturi eléctrico Onda Corta (diatermia) Rayos ultravioletas Enfermedades de Señoras Cirugía ginecológica (matriz, trompas, ovarios) Cirugía de las complicaciones del embarazo y parto Hemorragias uterinas Clínica y Consultorios Yanacocha 682 (esq. Sucre) Tel Clínica 5162. Tel. Dr A. I. P. 6235 Tel. Dr G. A. A 6028 o 6248.

Dr. Miguel Angel Arjona de Vega

De la Facultad de Valladolid España Ex-otorrinolaringólogo del H Provincial de Madrid — Medicina y Cirugía de Garganta nariz y oidos Cirugía de laringe (cáncer de laringe etc) Broncoesofagología Consultorio Edificio Gamarra 19 piso Plaza del Estudiante esq Landaeta Domicilio: Capitán Castrillo 136 esq 20 de Octubre, Teléfono 6134. Consultas de 10 a 12 y 14 a 19 horas.

Dr. Hugo del Castillo Morales

MEDICO CIRUJANO — especialista.— Profesor de la Universidad Estudios de especialización en el exterior Atiende exclusivamente cirugía y enfermedades de oidos nariz garganta broncoscopias y esofagicoscopias Consultas de 14 y 30 a 17 y 30 Mercado 42. Domicilio Obrajes; calle 3 Nº 46 Teléfono 2195 Casilla 1453

Dr. Fernando Alvarez

CIRUGIA GENERAL —Ortopedia.— Traumatología ULTRASONOTERAPIA Estudios de especialización en Buenos Aires Consultas de horas 14 a 17 Consultorio Edificio Asbun Yanacocha 235 1er piso Of Nº 1 Domicilio J M Loza 57 Miraflores Teléfono 5183 Casilla correo 1280.

Dr. José David A.

MEDICO CIRUJANO DIPLOMADO en Italia — Medicina Interna en General — Niños - Enfermedades Venéreas — Especialmente Afecciones del Estómago - Hígado etc - CONSULTAS de 9.30 a 12 horas Mercado 88 (Consultorio del Dr. M Elías Miguel)

Dr. Juan G. Aliaga Moeller

MEDICO CIRUJANO — Enfermedades de señoras y partos Atención prenatal Cirugía general Llamados urgentes a domicilio Ex-Director del Hospital "Santa Elena" Huanuni — Médico de Sala del Servicio de Maternidad del Hospital General de Miraflores — Consultorio calle Murillo Nº 220 casi esquina Oruro. Domicilio Francisco de Cámara Nº 15 Barrio de la Caja Nacional de Seguro Social Miraflores Teléfono Nº 6736 Consultas: de 14 a 17 Casilla 313 Man Spricht Deutsch.

Dr. Adalid Carrasco Vera

Estudios de Especialización en el Exterior — CIRUGIA GENERAL — TRAUMATOLOGIA.— ORTOPEDIA.— Fracturas Luxaciones enfermedades de huesos articulaciones músculos, venas (várices) Cirugía reparadora Consultorio: Edificio "Chain" 1er. piso Plaza San Francisco (Horas 16 a 18) Teléfono Nº 5310 Domicilio: Montenegro Nº 61 Teléfono domicilio 5594. Casilla 2423

Clínica Radiológica

Doctor CESAR CARRASCO VERA. MEDICO - RADIOLOGO — Especializado en la Universidad de Londres Práctica en la Middlesex Hospital Brompton Hospital y Mount Vernon Hospital Diagnóstico radiológico de las enfermedades. Radiografías a domicilio — Edificio Chain San Francisco. Primer piso Teléfono 6104 Casilla correo 1474 Domicilio Montenegro 61 Teléfono 6926.

Dr. Herbert Walterspiel

De la Universidad de Freiburg Breisgau Alemania, especializado en Medicina Interna y Radiología Propia instalación de Rayos X Electrocardiografía y Laboratorio clínico — Horas de consulta 14 a 16 y horario convenido. — Consultorio y domicilio: calle Aspiazu 311 esquina Ecuador Teléfono 3674. Casilla 2058

Dr. Alfonso Quiroga C.

MEDICO-CIRUJANO. Ex - Médico Interno del Hospital General Ex-Jefe de Sala del Servicio de Ginecología del Hospital General. Diez años de práctica constante en los servicios quirúrgicos del Hospital General. Cirujía general — ginecología y Obstetricia altamente especializada. Cirujía de todos los órganos y de todas las afecciones tumorales—Embarazo y sus complicaciones. CONSULTORIO. Ballivián Esq. Colón Tel. 6978. Domicilio Lucas Jaimes Nº 12 Tel. 4790. CONSULTAS: de 14.30 a 18. De 10 a 12 en el Policlínico Popular en la Av. Buenos Aires 413.

Dr. Donato Gamarra

MEDICO CIRUJANO — Especialista Estudios de especialización en el exterior.— Atiende Afecciones de las vías urinarias Enfermedades de señoras — Transtornos sexuales de las glándulas de secreción interna Consultas: de 3 a 7 p m. Av 16 de Julio Nº 294 Teléfono 5399.

Dr. Bruno Boehme

De la Universidad de Chile. Cirugía general, cirugía gastro intestinal, cirugía biliar Consultorio Av Camacho 387 Teléfono 6039 Domicilio. Parque Infantil 5. Teléfono 3608. Consultas de 3 a 5 p.m.

Doctor Lidio Arce

Diplomado en Córdoba con 9 años de especialización y práctica en Hospitales de Córdoba y en total con 15 años de experiencia Profesional Cirugía General especialmente cirugía de la "Vesícula Viliar" Estómago intestinos Bocio Cáncer de Mama Hernias Várices. Cirugía Ginecológica Tumores de Matriz y Ovarios Consultorio y Domicilio: Av Arce 842 (2º piso) Frente "Sanatorio La Paz" Teléfono 2058. Consultas: Lunes, Miércoles y Viernes de 16 a 19 horas.

Dr. David Frisancho

MEDICO — CIRUJANO Calle Murillo 38 (Clínica Central) Teléfono 5056 Horas 3 a 7 p.m inclusive los sábados Transtornos de la menstruación enfermedades de ovarios, trompas y útero prolapso genital (descenso) Tratamiento pre—natal partos y sus complicaciones operación cesárea Cirugía General — Apéndice hernias, vías biliares, tumores, várices etc Contusiones fracturas y luxaciones Termo—cauterio: úlceras del cuello uterino verrugas etc.

Dr. J. Guillermo Pérez Salmón

MEDICO — CIRUJANO. Catedrático de la UMSA. Atiende Medicina Interna. Enfermedades Infecto — Contagiosas y Eruptivas en Niños y Adultos. Consultorio: Edificio PP. Redentoristas. — Primer Piso.— Av Camacho Nº 45 Domicilio: Batallón Colorados Nº 36. Teléfono 2682

Dr. Enrique Aparicio Chopitea

Estudios de especialización en la Universidad de Columbia en Estados Unidos de Norte América Práctica en el Presbyterian Medical Center y William Parker Hospital de la ciudad de Nueva York Medicina Interna Especialmente: Enfermedades Infectocontagiosas y Venéreas — Atiende de horas 14 a 16 (2 a 4 p m) Consultorio y domicilio Avenida 20 de Octubre 542 Teléfono 4434.

Dr. Isaac Rudón M.

MEDICO CIRUJANO — ENFERMEDADES DE SEÑORAS Y NIÑOS.— Consultorio Médico Calle Hermanos Ballivián (antes Chaparé) Nº 152 — Consultas, de 14.30 a 18.30 todos los días hábiles — Domicilio: Pasaje Landaeta Nº 45. — Teléfono 3424 Casilla Correo 555.

Dr. Hugo Rodríguez Calvi

MEDICO — CIRUJANO Atiende especialmente: Cirugía General— Embarazos — Partos — Enfermedades de señoras, Hígado, Traumatología. Consultorio Edificio "La Salle" Hs. 14 a 16 Teléfono 6237.

Dr. Luis Sillerico Aliaga

MEDICO CIRUJANO.— Estudios y especialización en Chile Enfermedades de señoras endocrinología Cirujano especialista Consultorio: Almirante Grau 472 Pedir hora al teléfono 4944 Consultas de 2.30 a 6.30.

Dr. Edo. Blumberg

Diplomado en Leipzig con título revalidado en Bolivia Medicina General — Partos Consultorio y domicilio Sánchez Lima 640 (Esq Aspiazu). Tel 6170 Consultas de 9 a 10 y de 15 a 17

Dr. Alexandrowicz

MEDICO — CIRUJANO Diplomado en Europa. Enfermedades de la piel y venereas Consultas: de 2 a 5 Avenida Busch Nº 110 Miraflores Teléfono 6490

Dr. Manuel García Capriles

Profesor de Técnica Quirúrgica de la Facultad de Medicina Estudios de especialización en Cirugía en España y principales centros quirúrgicos de Europa Ex-cirujano asistente de los Hospitales: Clínica de Madrid del Sagrado Corazón Clínica Ruber, Casa Salud "Valdecillas" Cirugía del cuello (Bocio etc.) del Tórax (Esofago, pulmones glándula mamaria etc.) del Abdómen (Estomago vesicula biliar apéndice hernias etc) Cirugía de huesos Cirugía de los vasos (várices, hemorroides, etc.) Cirugía General Consultorio: Plaza Venezuela 32 tel 4879 de horas 2 y 30 a 6 y 30 p.m Domicilio Av Camacho 15. Teléfono 4879 Casilla 101

Dr. Domingo Fausto Siles R.

MEDICO — CIRUJANO. — Con estudios de especialización en Buenos Aires Atiende especialmente medicina interna, hígado y vías biliares enfermedades de los pulmones. Atiende llamados para anestesia — Consultorio y domicilio Av Montes 648 Teléfono automático 6019.

Dr. Ferdín Humboldt Barrero

MEDICO — CIRUJANO. Enfermedades de la piel Estudios de perfeccionamiento en la Cátedra de Dermatología de Buenos Aires Jefe de trabajos de histogía de la Facultad de Medicina de la Universidad de San Andrés. Consultas de 17 a 19 unicamente. Consultorio Murillo 220.

Dr. Augusto López Vidal

Especialización y práctica en Johns Hopkins University (Baltimore) New York Lying In Hospital EMBARAZOS PARTOS Y SUS COMPLICACIONES, ENFERMEDADES Y CIRUGIA PROPIA DE LA MUJER Loayza 19 de horas 16 a 18 Domicilio: Av Ecuador Nº 477 (San Jorge) Teléfono 6391

Dr. Luis Pozo Trigo

MEDICO CIRUJANO. — Otorrinolaringólogo Atiende Medicina y Cirugía de Nariz Oidos y Garganta Extirpación de verrugas y lunares Electrocoagulación — Consultas de 14 a 18— Yanacocha 230 Teléfono 5389. Casilla 1648. Domicilio: Pinilla 554 Miraflores.

Dr. Rodolfo Mercado

MEDICO CIRUJANO.— Medicina interna. Enfermedades infecciosas tropicales Enfermedades de señoras, embarazos y sus complicaciones Enfermedades de niños. Consultorio Murillo 324 Teléfono 5291. Atiende consultas: de 11 a 12 y de 4 a 7 p.m.

Dr. René Coronel Carballo

CIRUGIA Genito—urinarias. — venéreas Consultorio Aspiazu 353. — (frente al Colegio Alemán) de 2 a 4 p. m Teléfono 4689 Domicilio Victor Sanjinés 696 Teléfono 5447.

Dr. David Ossio

MEDICO CIRUJANO. — Diplomado en la Universidad de Buenos Aires Profesor de la Facultad de Medicina Especialista en enfermedades del Corazón, Pulmones, Estómago, Hígado etc. Consultorio: Edificio Sickinger Avenida Mariscal Santa Cruz esquina calle Potosí Domicilio: Landaeta 36 segundo piso.

Dr. Eduardo Zubieta

MEDICO — CIRUJANO Medicina Interna Venéreas Medicina de aviación Estudios de especialización en Estados Unidos de Norte América Consultorio Edificio Sáenz 6º piso Avenida Camacho. Casilla 129.

Dr. Víctor Guaman

MEDICO CIRUJANO — Corazón Pulmón, Hígado Estómago, Matriz, Ovarios Esterilidad Embarazos. Partos y sus complicaciones. Enfermedades venéreas de ambos sexos. — Tratamiento rápido. — Consultas de 2 a 7 p.m. Calle Bueno 284.

Dra. Stela Vargas de Maure

MEDICO — CIRUJANO. Atiende enfermedades de la mujer. Flujos, Flores Blancas, Leucorrea, Embarazos, Partos sus complicaciones. Consultas de 14 a 18 horas. Consultorio y Domicilio Pichincha 428 (Entre Comercio e Ingavi). Teléfono 6947.

Doctor Mohr

MEDICO DE NIÑOS Especializado en Alemania Rayos Ultravioleta. — Calle Federico Zuazo 430 Teléfono 3817 Consultas: de 2.30 a 4.30 p.m.

Dr. Enrique E. Galindo

MEDICO CIRUJANO. — Especialista, Estudios de perfección en las Universidades de Buenos Aires y Córdoba. Bronco — Pulmonares, Tuberculosis. Corazón Aparato Digestivo. Hígado, Riñones, Enfermedades Tropicales Consultorio: Pichincha 637 Teléfono automático 3671.

Clínica de Reposo

(Inaugurada el 15 — IV — 49) Exclusivamente para enfermedades nerviosas NEUROSIS ESTADOS de AGOTAMIENTO TOXICOMANIAS No se admiten enfermos mentales Ni psicopatías graves ni psicosis ni estados demenciales Esta clase de enfermos será sistemáticamente rechazada Médico Director Dr ATILIO REBORI ASENSIO, neuropsiquiatra de la Universidad de Buenos Aires Consultas todos los sábados de 14 a 20 horas Plaza España Nº 9 Ex Parque Infantil Sopocachi en la esq más próxima al Monticulo frente al surtidor de gasolina) Casilla de terreno Nº 1872. — La Paz.

Dr. JULIO VACAFLOR

MEDICO y CIRUJANO.— Estudios y práctica de especialización en las Universidades y Hospitales de Buenos Aires, Córdoba y Santiago de Chile. — Medicina Interna especialmente broncopulmonares, tuberculosis corazón, niños. — De regreso del exterior a reabierto su consultorio en la Avenida 6 de Agosto Nº 813. — Consultas de 14 a 18 Tels. 3590 y 3906.

Sanatorio 'La Florida'

Dres. GERMAN AGUILAR ZENTENO y RENE CALDERON SORIA — Atención y tratamiento en Medicina Psicosomática y enfermedades nerviosas en general, curas de desintoxicación, etc. Amplia comodidad para internados, y clima apropiado Av. S. Bustamante (Calacoto) a la altura del Automóvil Club. Tel 01-30

Dr. M. Granados García

MEDICINA INTERNA — Enfermedades del Corazón Servicio de Electrocardiografía Metabolismo Basal Titratermia y xigenoterante Consultorio: Teléfono 3189 Potosí 261 (piso Nº 2) Domicilio: Teléfono 6798 Potosí 261 (piso 5º) Convenir hora por teléfono.

Dr. V. M. Villareios M.

Profesor de la U.M.S.A Diplomado en Alemania — Medicina Interna (Corazón Pulmones Estómago Riñones etc.) Enfermedades tropicales (paludismo espundia amibiaiosis (reumatismo, artritis, ciática neuritis etc.) ONDAS ULTRASONICAS. — LABORATORIO CLINICO Loayza 19 frente a EL DIARIO. Domicilio: Victor Sanjinés 640 Teléfonos 3376 y 4779

Dr. Fernando Osorio

MEDICO CIRUJANO — Enfermedades de la mujer Problemas Psicosexuales de ambos sexos Consultas Todos los días hábiles de 5 p .m a 7.30. p m. Edificio Sáenz Av Camacho esq Loayza 2º piso Casilla 951

Dr. Nicanor Oblitas

MEDICO CIRUJANO — Especialista — Cirugía General Vías Urinarias Enfermedades de señoras. Venéreas — Consultas de 3 a 6 p m. todas las tardes Consultorio y domicilio. Jenaro Sanjines 433.

Dr. Julio Zenón Espinoza

CIRUJANO GINECOLOGO. ESPECIALISTA — Enfermedades de señoras. Cirugía Abdómen Ulceras Cáncer del Estómago. Bostos. Hemorroides etc Ginecología Matriz Ovarios prolapsos etc. — Obstetricia Operación cesárea etc. — Estudios en Alemania y Austria Diplomado en la Universidad de Viena. — Ex-ayudante de la Clínica de Cirugía de la Universidad de Viena Sub—Jefe de los Hospitales Generale. de Linz Daolau y Grieskirchen (Austria) — Man Spricht Deutsch. — Consultorio: "Clínica Espinoza" Avenida 6 de Agosto 1125 Teléfono Automático 5972 — Domicilio Obrajes Av Zalles 162. Consultas: de 15 a 17 Sábados de 10 a 12 gratuitas para pobres.

Dr. Santiago Medeiros

MEDICINA INTERNA en general, especialmente enfermedades broncopulmonares y tuberculosis. RAYOS X Radiografías de tórax (pulmones y corazón) vesícula biliar, riñones, huesos etc Consultorio y Domicilio Av Camacho 54 Teléfono 5413 Atiende todos los días, incluso sábados de horas 14 a 18 (2 a 6 p.m.) y horario convenido.

Dr. Carlos Daza Meruvia

Diplomado en Europa. De la Facultad y Hospitales de Bruselas Bélgica. — ENFERMEDADES DE NIÑOS Consultas: de 14 a 17 Hermanos Ballivián 162 (1er piso) Horas reservadas con anticipación. Teléfono 3673 Casilla 2377.

Clínica Central

De Maternidad y Cirugía Dr. ALFREDO DELGADO C Enfermedades de señoras. Partos, embarazos y sus complicaciones CIRUGIA GENERAL — Apéndice hernias várices, tumores, vesícula. — TRAUMATOLOGIA — Luxaciones fracturas contusiones etc Piezas confortables para enfermos y operados. — Atención médica permanente. — Calle Murillo 38 esq. Colombia Teléfono 5056 Casilla 293.

Dr. René F. Echavarría

MEDICO CIRUJANO — Enfermedades de señoras Embarazos Medicina General — Consultorio Colón Nº 269 altos, Horas de consulta: de 3 a 6 (15 a 18) Domicilio: Fernando Guachalla 415. Teléfono 4972.

Dr. Emilio Salgueiro Celis

MEDICO CIRUJANO — Obstetricia Ginecología, Cirugía General Extirpación de Verrugas y lunares Inductotermia Electrocoagulación Electrobisturi Transfusiones de sangre y plasma. Consultas: Todos los días hábiles de horas 16 a 18. Consultorio. Rosendo Gutiérrez Nº 95.— Teléfono Automático 2294. Atiende llamados a domicilio Sábados de 15 a 18. consultas gratuitas para pobres. Man Spricht Deutsch English Spoken.

Dr. Edmundo Pando Rode

MEDICO CIRUJANO — Medicina Interna Servicio de ANESTECIA Estudios de la especialización en la Rep de Chile Curare Barbituricos Gases Protoxido de Nitrógeno.—Ciclopropano etc etc. Analgesia y anestesia del parto La analgesia aislada o directa con fines de diagnóstico, pronóstico y tratamiento. Atención Pre y pots—operados.— Consultorio: calle Yanacocha Nº 445 (de 2 a 6). Domicilio: calle Díaz Romero 412.

Dr. Alberto Gumiel B.

MEDICO — CIRUJANO De la Universidad de Harvard (Estados Unidos). Urología enfermedades venéreas. Transtornos sexuales. Impotencias. Tratamientos modernos Domicilio: Pasaje Armentia Nº 6. Consultorio: Potosí Nº 225. Teléfono Automático 6921. Horas de atención; de 5 a 8 p.m Horas especiales para empleados.

Dr. Juan Asbun Z.

MEDICO CIRUJANO. — Consultorio: 16 de Julio 223. Teléfono 6630. Domicilio: Caracas 5. Teléfono 6613.

Dr. Jorge Estenssoro M.

MEDICO — CIRUJANO Especialista. Medicina y Cirugía de OIDOS, NARIZ y GRAGANTA — Consultorio: Av Camacho 387. 3er. piso. Consultas de 2 a 6. Domicilio B Vincenti 51 Tel 6494 Casilla 812.

OCULISTAS

Dr. E. Pérez Pórcel

MEDICO ESPECIALISTA. — Enfermedades de Ojos Oidos, Nariz, Garganta Estudios en las Universidades de Paris y Buenos Aires Consultorio: calle Loayza Nº 18 3er piso de horas 15 a 18. Teléfono 4786. Edificio EL DIARIO.

Dr. Roberto Valda Arana

EX-JEFE Y MEDICO AGREGADO DEL SERVICIO DE OJOS NARIZ OIDO Y GARGANTA del Hospital Alvear y del Instituto del Cáncer de Buenos Aires Avenida Santa Cruz 77 altos CIBO Teléfono Automático 4198. Consultas: de 11 a 12 a 15 a 18 horas.

Doctor Mario Cortés

MEDICO — OCULISTA Situado en Chile Avenida Camacho 308 2º piso Oficina 3 (Ultima Hora) Consultas: de 15 a 18 horas Teléfono 4386

Dr. Javier Pescador

MEDICO — OCULISTA Horas de consulta de 2.30 a 6.30 Federico Zuazo altos (Salchichería Cochabamba) esq. Reyes Ortiz.

ABOGADOS

H. Paredes Candia

ABOGADO — Atiende de horas 14 adelante todos los días hábiles Bufete calle Sucre 318 Teléfono automático 5871 Casilla postal Nº 1649 La Paz — Bolivia

Mario Rolón Anaya

ABOGADO, — Gestiones Administrativas del interior de la República, Asuntos civiles, penales y mineros. — Oficina: Loayza 126.— Casilla 1562. Teléfono 6939.

Pedro M. Ibáñez

ABOGADO — Ha instalado su Bufete profesional en la casa Nº 331 de la calle Murillo (Edificio Laguna 2º piso) Atiende de horas 10 a 12 en las mañanas y de 14 a 16 en las tardes — Especialidad en asuntos mineros y administrativos en general Preferente recursos ante la Superintendencia Nacional de Minas procedentes del interior — Procuradores garantizados.

Heriberto Loayza Aracena

ABOGADO.— Atiende asuntos civiles, administrativos, mineros, sociales Gestiona categorización de maestros calificación de servicios y jubilaciones en general — Asesora reclamaciones sobre beneficios sociales de empleados y obreros. — Atención personal y diligente.— BUFETE: Comercio Nº 407 Oficina Nº 7. Segundo Piso.

H. Urquizo Gutiérrez

ABOGADO — Sucesiones, contratos, perfeccionamiento de títulos constitución de sociedades mercantiles, cobranza ESPECIALIDAD DIVORCIOS Consultas de horas 14 a 18 todos los días inclusive sábados Bufete: Socabaya 313 esq. Potosí Teléfono automático 6125. Casilla 1875 Domicilio. Pichincha 741 Teléfono automático 4045.

Oficina Jurídica Especializada

Abogados Contadores y Traductores especializados en Asuntos administrativos y civiles — Causas juridico - contables.— Contratos en general Asuntos del trabajo.— Títulos profesionales Jubilaciones calificación de servicios de maestros y funcionarios.— Solicitudes ingreso al país — nacionalizaciones.— Asuntos de jurisdicción militar Traducción de documentos del inglés francés e italiano.— Se atiende trámites del interior de la República Estudios: Comercio 407 — 3er. piso. — Tel 3894 Casilla 239

Luis J. Arduz D.

ABOGADO. — Ha reabierto su Estdio Jurídico en la calle Sucre 323 esq Junín — Civiles Administrativos Sociales y Mercantiles. — Mañanas de 10 a 12 — Tardes de 15 a 18 Teléfono 5922.

Estudio Jurídico

BERNARDO HURTADO NAVARRO y VICTOR VALDIVIA ALLENDE — Abogados Patrocinan asuntos civiles y con preferencia sociales mineros — Atención personal y diligente. Mercado 315 Oficina 14.

Jaime Velasco

ABOGADO — Civiles administrativos, comerciales — Yanacocha 235. (Edificio Asbún) 4º piso oficina Nº 2. Casilla 3274.

Mario Salinas Zalles

ABOGADO — Asuntos en general. Bufete: calle Socabaya Nº 147. Teléfono automático 3807.

Humberto Arana R. y Manuel Morales Dávila

ABOGADOS. — Yanacocha 235 Edificio Asbun 4º piso. Oficina 8 Casilla Correo 1557

Gustavo Cárdenas Cabrera

ABOGADO — Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos especialidad criminales. Bufete: Edificio Iglesias 4º piso Teléfono 4320.

Oscar F. Barrientos Pereyra

ABOGADO. — Casilla Nº 1560. La Paz.

JORGE A. RIVERO

ABOGADO. — Atiende preferentemente civiles y administrativos. Especialidad en consolidación de tierras y beneficios sociales. Bufete: Socabaya Nº 240. pieza Nº 4. 3er. piso. (Planta posterior).

Dr. Daniel Gamarra

ABOGADO EN SUCRE. — Atiende defensas de juicios y recursos ante la Corte Suprema de Justicia Sucre: calle Fco. Arzandoña 518 Casilla Correo 77. Tel 1965. Procuradores: CESAR PORCEL, FLORENTINO CARRASCO M., VICENTE y ANDRES DE LA BARRA, JENARO PALACIOS, ROBERTO F. NAVAS y MARIO FLORES D.

Luis Meriles Barrenechea

ABOGADO. — Atiende asuntos legales en general. Trámites administrativos especialmente MINEROS Y SOCIALES Estudio Jurídico Ingavi 361 Teléfono automático 2299.

G. Ariñez Zapata

ABOGADO. — GERARDO BACARREZA REGUERIN. — Procurador.— Asuntos en general y especialmente civiles. — Bufete: Yanacocha 368 2º piso oficina Nº 22. Teléf

Renán Guzmán L.

TECNICO AGROPECUARIO — Con seis años de práctica en Fruticultura avicultura horticultura, hardinería y cultivos tropicales de cereales ofrece sus servicios como administrador contratista en Propiedades Expondrá certificados y documentos Dirección Av Mariscal Santa Cruz Nº 271 — Pensión Ideal

LABORATORIOS

Laboratorio de Diagnósticos Biológicos "Sanitas"

Análisis clínicos Hematología Bioquímica de la sangre Serología Bacteriología Transfusiones de sangre y plasma — Calle Loayza 19 Of 6 Teléfono 3376 V M VILLAREJOS CELSO S C ROSSELL

Oficina Técnica

Emp. de Construcciones "Verduguez"

Construcciones refacciones en general mensuras peritajes y dirección de obras — Oficina Potosí 385 Socabaya 240 2º piso interior Tel. 6072. Secciones Arquitectura e Ing. Civil Planos, proyectos y construcciones en general. Ampliación refacciones tasaciones, loteamientos y levantamientos, topográficos. Estudios de estructuras en general cálculos de Hormigón Armado, estudios sanitarios captación de aguas, canales, pozos artesianos, represas, muros de contención etc y en general trabajos concernientes a ambas secciones. COPIA DE PLANOS en ferroprusiato y amoniacal en tres colores. VENDEMOS casas y lotes en Miraflores.

Oficina Contable

de M. LEON — FRANCO. Contabilidad en General Costos — Organizaciones de Negocios — Trabajos atrasados — Trámites en General para el interior de la República. — Responsabilidad y Reserva — Edificio Chain 2º piso Oficina Nº 2. Casilla 2229. Teléfono 5996.

Policlínica Veterinaria "SAN ROQUE"

Dr. Arturo Lizárraga

Atiende enfermedades de grandes y pequeños animales. Consultas: Mañanas de 12½ a 2. Tardes de 6½ adelante — Méndez Arcos 119 Parque Infantil — Sopocachi

EL DIARIO

TELEFONOS 2703 y 2563, OFICINAS CALLE LOAYZA Nº 20 CAJON POSTAL Nº 5.

SUSCRIPCIONES

LAS NUEVAS TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES DESDE 19 DE MAYO DE 1951.

	3 meses	½ año	1 año
CIUDAD	Bs. 412.50	825.—	1.650
INTERIOR	" 437.55	875.10	1.750
EXTERIOR	" 162.45	924.90	1.850

CASAS Y TERRENOS

se vende

CASA y terreno vendo frente Cine Avenida, con terreno adyacente sobre calles Vargas y Saracho, extensión 1.200 m2., tratar Av. Saavedra 630. 101126

CASA en venta sin intermediarios en la Av. Ingeniero Tejada Sorzano Nº 115, en la primera vuelta. datos en la misma casa, precio ocasional. 61127

COMERCIAL GOSALVEZ. — Plaza Murillo 413 Oficina 9 Tel. 2794. Ofrece un bonito lote de terreno de 220 m2. a 20 pasos de la Av. Busch a Bs. 2.600 por metro. 61129

COMERCIAL GOSALVEZ. — Plaza Murillo 413 Oficina 9 Tel. 2794. Vende lotes de terreno Alto de La Paz precios regalados a 6 cuadras de la ceja de El Alto. 61129

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Vende linda casa moderna para estrenar Miraflores consta de 5 dormitorios, living, comedor, dos halls, con vidrio, baño cocina, offis, jardines a todo el contorno de la casa, más garage amplio por solo 2.800.000.— Reconoce crédito de 500.000.— a 10 años. 41130

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Vende lindo terreno Av. Tejada Sorzano camino a los Yungas a 600.— m2. 41130

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Vende casa a dos cuadras de la Av. Chile consta de 3 dormitorios, living, comedor, cocina, baño y sus dependencias superficie 300 m2. 41130

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Vende linda casa moderna de dos amplios departamentos en San Pedro por Bs. 3 500.000.— reconoce crédito bancario. 41130

EN venta hermoso lote de terreno, mejor zona Sopocachi, reconoce deuda bancaria Ref.: Tel. 4972, horas 12 y 30 a 15. 51128

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende bonito lote Miraflores cerca Parque Uyuni precio año pasado, calle Pavimentada. 31130

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende terrenos cerca Fábrica Acido Sulfúrico, facilidades pago, población 9 de abril, terrenos por hectáreas cerca Viacha facilidad pago Bs. 1.— 1.50 2.— y 2.50 el metro cuadrado. En enero subirá precio. 31130

OFERTAS J. MESA. — Apresurese y adquiera un lote de terreno en a "Gran Urbanización las Delicias" ubicada en la mejor zona de Miraflores y a solo diez minutos de la Plaza Murillo. Concedemos facilidades de pago Colectivos Nos. 4 y 10 que dejan en la misma Urbanización. Planos y otros detalles en Comercio 120 Oficina Nº 9. P

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Vende casa en Villa Victoria Bs. 350.000.— 31129

OFERTAS J. MESA. — Magnífico lote de 300 metros cuadrados a cuatro cuadras en la Plaza Murillo sobre avenida Tejada Sorzano ofrecemos en venta Detalles en Comercio 420 Oficina 9. P.

POR motivo de viaje se vende casa de un departamento, jardín amplísimo y garage Miraflores, reconoce deuda 600.000.— Ref.: Tel. 6305. 101130

REVELOZ. — Pérez Velasco 614. Vende terreno a media cuadra del Prado 689 m2. 21126

REVELOZ. — Pérez Velasco 614. Vende terreno 200 m2. calle Aspiazu Bs. 2.500.— m2. 31129

SE vende casa en Villa Victoria con horno de panificación y varias dependencias calle Virrey Toledo, precio absoluta ocasión, tratar Sr. Peñaloza edificio Iglesias 3º piso Of. 6 51128

TERRENO sin intermediarios vendo terreno en Seguencoma de 319 m2. precio de ocasión por motivo de viaje Ref.: Av. Saavedra 920 Tel. 3196. 301119

VENDO casa de dos pisos, con tienda, 7 habitaciones Quintanilla Zuazo Nº 65 Villa Victoria Ref.: misma casa. 41129

VENDO lote de terreno sobre la Av. Buenos Aires de 110 mts. cerca a la línea de colectivos Ref. Av. Buenos Aires esq. 4 de Mayo Nº 8. 71130

VENDO o alquilo casa pequeña nueva Dr. Velarde Socabaya 240. 81129

VENDO casita en Villa Pabón Bs. 265.000.— Ref.: Bolivar 653, 2º patio Sra. Braulia. 81126

VENDO casa y terreno frente al Cine Avenida, con terreno adyacente sobre las calles Vargas y Saracho, extensión 1.200 m2. Tratar Av. Saavedra 630. 101126

VENDO casita en Villa Pabón Bs. 265.000.— Ref.: Bolivar 653, 2º patio Sra. Braulia. 81126

VENDO casa de tres departamentos pequeños con terreno 500 metros, en Cochabamba lotes cerca Av. Silos 350 metros Ref.: Sánchez Lima 518. 51125

Se necesita

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Compra terrenos Miraflores, Sopocachi, Chijini, San Pedro, y cualquier zona, pagando buenos precios. 41130

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tel. 3012. Necesita comprar casas en Miraflores, San Pedro, Sopocachi, Chijini, Villa Victoria, Villa Copacabana y cualquier otra zona, pagando los mejores precios. 41130

COMPRO casa valor 1.000.000.— a 1.300.000.— sin intermediarios Sr. Quiroga Yanacocha 774. 31129

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Necesita comprar casa o terreno Obrajes pago buen precio. 41130

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Compra casas, terrenos todo precio, en cualquier zona. 31130

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Compra chalet disponible Bs.— 4.000.000.— 21130

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Compra casa de Bs. 1.200.000.— Urgente en Miraflores. 31129

CAMPOS Y HACIENDAS

Se necesita

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Compra finca cabecera, valle cerca 31130

PEQUEÑA finca de valle no muy lejos de La Paz, se desea alquilar o comprar imprecindiblemente debe tener camino carretero Ref.: Casilla 1714. 31129

CASAS y Departamentos

se alquila

ALQUILO almacén en calle Landaeta Ref. Landaeta 34 Tels. 2204 y 4387. 151120

ALQUILO departamento amueblado todo confort a matrimonio extranjero Tel. 2568. 31128

ALQUILO departamento nuevo independiente Teniente Oquendo 35. 41128

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece un elegante departamento en Obrajes amueblada. 31129

SE alquilán dos a tres depositos medianos, bien asegurados Ref.: Capitán Ravelo 536 planta baja, de horas 11 a 15 o Tel. 6133. 31129

SE alquila un departamento de 5 habitaciones pequeñas, cocina, servico, en altos, pasaje Salgueiro 296 (esq. Parque Infantil Sopocachi) Frente al surtidor de Kerosene) Ref. misma casa de horas 10 a 19. 81123

SE alquila un departamento pequeño de tres piezas con piso de ladrillo Montevideo Nº 40. 31128

Se necesita

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Necesita habitaciones en contrato anticrético cuadquier zona, doy 20.000.— 40.000.— 60.000.— 80.000.— 100.000.— 41130

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Necesita departamentos en cualquier zona, doy 100.000.— 200.000.— 400.000.— 500.000.— trámite rápido. 41130

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Necesita una habitación para persona sola pago hasta un año de alquiler adelantado, cualquier zona. 41130

DEPARTAMENTO amplio y moderno, necesita matrimonio extranjero sin hijos, preferible en Sopocachi Tel. 6518. 21129

SE necesita habitación amueblada con baño privado y derecho a teléfono Tel. 3590. 31129

PIEZAS con o sin muebles

se alquila

ALQUILO habitación amueblada con pensión, calle Murillo 159 4ª puerta. 51126

A caballero solo y persona honorable se alquila, pieza amueblada con desayuno y derecho a baño. Ref.: Sánchez Lima 501 Sopocachi de horas 10 a 18. 31128

ALQUILO habitaciones amuebladas pensión Ecuador entre 958 y 962. Pasaje Villa Rosario Nº 7. 51128

ALQUILO habitación amueblada persona honorable, con derecho a baño y desayuno. Ref.: General Lanza 396, altos final Lantaeta. 31128

ALQUILO dos habitaciones con o sin muebles, para dos señores solteros, en una Villa situada en principal avenida de Miraflores Ref. Magyr y Cia. calle Loayza 88. 31130

ALQUILO a persona sola dos habitaciones independientes Barrios esq. Cervantes Nº 25 Sopocachi Tel. 4709. 31130

DOY en alquiler a caballero solo o para oficinas, dos habitaciones cómodas céntricas, con servicios Av. Mariscal Santa Cruz, pasaje S. K. F. fondo Nº 51 Tel. 2773. 81129

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Ofrece tres habitaciones Avenida Camacho anticresis 200.000. — Otra central 4 habitaciones, cocina 150.000.— 31130

HOTELES Y CASAS DE pensión

SE reciben pensionistas en Sagárnaga Nº 219 altos. 41128

EN casa de familia se alquila una pieza con muebles, independiente a señora o señorita honorable Ref. calle Libertad entre Salgueiro. Sopocachi Nº 50. 41128

AGENCIAS

COMPRO y vendo casas. Si Ud. desea comprar ó vender casa ó terreno, acurra a la oficina Peñaloza edificio Iglesias 3º piso Of 6 le atenderá a su agrado. 101121

COMERCIAL GOSALVEZ. — Plaza Murillo 413 Oficina 9. Tel. 2794 vende y compra casas, lotes de terreno. Presta dinero primeras hipotecas cualquier cantidad y préstamos prendarios. 61129

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Se encarga de la tramitación de títulos y cualquier trámite sobre propiedades, como de la compra y venta, préstamos, contratos anticréticos. 41130

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Atiende hasta horas 20 inclusо sábados. 31130

REVELOZ. — Pérez Velasco 614. Vende radiola precio de ocasión. 31129

OPERACIONES de crédito: permutas, prst. e hipotecas

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tel. 3012. Vende letras hipotecarias del 7%. 41130

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tel. 3012. Necesita personas que deseen prestar dinero primera hipoteca buen interés. Garantía reserva. 41130

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tel. 3012. Necesita personas que deseen prestar dinero sobre prendas 5% interés trámite rápido. 41130

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Ofrece dinero préstamo sobre hipoteca interés reducido, trámite dos horas. 41130

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Ofrece dinero préstamo sobre prendas trámita al momento, comisión mínima. 41130

DOY en anticresis por 70.000.— tienda con trastienda Ref.: Pissagua 66, 2º piso. 41127

DOY en anticresis 2 habitaciones más tienda y trastienda en San Pedro, por Bs. 250.000.— Ref. Nicolás Acosta Nº 375 interior. 31123

DEPARTAMENTO nuevo en contrato anticrético por Bs. 350.000.— en calle Iruya 28 final Tel. 4033. 101120

DOY en anticresis dormitorio amueblado, moderno, mucho sol, baño, teléfono Ref.: Bufete Rodas Eguino calle Comercio 407 Mañanas. 31130

DOY pequeño departamento en anticresis por Bs. 250.000.— en Miraflores Díaz Romero 47. 41129

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Constantemente necesita dinero para préstamos hipotecarios. 31130

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Necesita dinero garantía hipotecaria finca Valle Grande valor Bs. 10.000.000.— 31130

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Necesita habitaciones, casas, anticresis, alquiler cualquier zona dinero. 31130

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Para prestamos dinero 50.000.— a 2.000.000.— 31130

NECESITO 990.000. — bolivianos, con garantía en primera hipoteca de casa avaluada en 8.000.000. — de bolivianos Comercial Gosálvez. Plaza Murillo 413 of. 9. Tel. 2794. 41129

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrece dos habitaciones en contrato anticrético por 120.000.— 31129

OFICINA HINOJOSA. Mercado 315. Ofrezco en contrato anticrético departamento por Bs. 250.000.— 31129

PRESTO dinero sobre prendas Manzaneda 110 altos. 21129

SE ofrece en venta Acciones de la Cervecería Boliviana Nacional calle Sucre 486. 31129

VENDO o permuto con terreno automóvil Studebaker modelo 1942, con radio Ref.: Lopera 570 (lado Garage Serrano, puerta general Olimpio. 101130

OFICINAS Y LOCALES

REVELOZ. — Pérez Velasco 614. Transfiere tienda lugar comercial motivo de viaje. 31129

AVISOS DIVERSOS Y DE interes general

COMPRO bicicleta Raleigr para varón Tel. 3321. 31128

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Compra teléfono comercial o particular pago al contado Tel. 3012. 41130

EN venta escopeta C. 16 Exaltación Nº 50. 31128

POR motivo de viaje vendo aspiradora eléctrica, baúles, bañito y enseres de cocina Av. Montes 961 1er. piso. 31130

PARA transportes rápidos llame al Tel. 5358. 201126

POR motivo de viaje se vende, cubrecamas, olla expres, manguera, enseres de casa, pantalla, pick—up, alfombra y abrigos, todo flamante, Av. Ecuador 646. 31128

VENDO un juego de baño Standard de 4 piezas, Batidora Dormeyer, una licuadora Dormeyer sin uso, dirigirse a Pisagua 133 o Tel. 6922. 31129

VENDO dos puertas con vidrieras en Cañada Strongest 127 3er. piso. 31129

EMPLEADOS de comercio

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Necesita personas serias deseen iniciarse corredor comercio, magnífica oportunidad para ambos sexos. 31130

OFICIOS DIVERSOS

NECESITO soladores para calzados de damas Indaburu 573. 151121

NECESITO operario sastre en confección fina para damás Potosí 141 (interior) . 31129

NECESITO vestoneros para taller o domicilio, pago bien Oruro 69. 51129

NECESITO peluquero Yungas Nº 66. 31129

NECESITO costureras a domicilio para pijamas de caballero Av. Ecuador 483 frente Instituto Americano. 21129

NECESITO dos operarios carpinteros para muebles Av. 16 de Julio Nº 123. interior . 21129

NECESITAMOS carpintero Ref. Av. Camacho, edificio Osorio 2º piso, oficina 4. 31129

NECESITO operarios vestoneros, dirigirse Sastrería Sport Díaz Romero 292 (Miraflores). 41127

NECESITO un pantalonero para obra fina Mayor Lopera antes Pilcomayo Nº 555. 21130

NECESITO operaria para casa de modas Ref.: Constitución Nº 102 esq. Av. Perú. 61128

NECESITO operario para pantalones y chalecos que sepa de su oficio Chuquisaca 104. 31128

NECESITO operario peluquero Illimani 88. 31130

NECESITO sastre modisto para arcos de damas Agustín Aspiazu 134. 21130

SE necesita operarios prácticos para costurera Ref.: calle Colombia 176 altos. 31130

SE necesita overlockista Yanacocha 560. 61129

SE necesitan chicos que sepan planchar costureras y pegar botones Fábrica de Confecciones para caballeros calle Junín 675 altos. 21130

SE necesita chicas que sepan terminar sacos y abrigos a mano, a contrato Fábrica de Confecciones para caballeros, calle Junín 675 altos. 21130

NECESITO pantalonero y vestonero a domicilio, pago bien, Sagárnaga 175 interior Sr. Ortega. 51130

SE necesita urgente operario vestonero y un especialista en revolturas Av. Simón Bolivar (Antes Zalles) lado Esc. Villamil de Rada. 21130

SE necesitan pantaloneros que trabajen por docenas a contrato en la fábrica, Fábrica de Confecciones para caballeros, calle Junín 675 altos. 21130

SE necesita dos remalladoras prácticas para trabajos a casa presentarse lunes Clínica de medias. Plaza Venezuela 47. 21129

SE necesita ayudante sastre, para sastrería de señoras Hermanos Manchego 871 altos. 31129

SE necesita dos señoritas que hubieran estado en Peluquería, para ayudante en salón de Belleza "Select" y 2 operarios para caballeros. Potosí Nº 149 tratar Sr. Aramayo. 11130

SE necesita operarias con práctica para máquina Overlock, presentarse con certificados Av. República 94, callejón (Fábrica Estrella). 61125

SE necesita planchadora para camisas Fábrica Luxor Yanacocha 475 Ed. Iglesias 4º piso. 41127

ARTICULOS DE VESTIR

ATENCION. Pago precios sin competencia, por trajes, sacos, pantalones camisas usadas de hombre, calle Yungas 109 parada de colectivos Nos. 3, 6 8 y 10. 101119

COMPRO ropa usada, pago los mejores precios por abrigos, ternos; recojo a domicilio Rosengart Potosí 146 altos. 201122

SERVICIO DOMESTICO

Solicitado —

MATRIMONIO solo necesita cocinera competente con garantía, calle Pucarani Nº 357. 41128

NECESITO sirvienta que sepa lavar y planchar Av. Montes 664, 1er. piso derecha. 31129

NIÑERA se busca, buen sueldo Sánchez Lima 1176 Sopocachi. 41130

SE necesita sirvienta Av. Arce 800 2º piso. 31130

SE necesita una sirvienta cama adentro con certificados calle Francisco de Miranda Nº 218, tratar de 9 a 12. 51130

SE necesita una sirvienta cama adentro Potosí 73 Peinado Fanny. 31130

SE necesita cocinera y sirvienta. Ecuador 699. 31129

SE necesita cocinera y sirvienta. Ecuador 699. 31129

SE necesita cocinera con certificados, se paga buen sueldo calle Bella Vista 244 Sopocachi. 41129

SE necesita niñera con certificados Ref.: Agustín Aspiazu 328. 71129

SE necesita mozo, inutil presentarse sin certificados Ref.: Av Saavedra 425 Bodega Río Chico de 11 a 12 y de 15 a 18. 41127

SE necesita sirvienta con recomendaciones Yanacocha 598 segundo piso derecha esq. Yanacocha. 51126

SE necesita cocinera con recomendaciones Landaeta 36 4º piso. 51126

SE necesita cocinera, cama adentro con certificados en calle José Salinas antes Belisario Salinas, última casa derecha, frente al Nº 295. 51126

AUTOMOVILES, CAMIONES, ACCESORIOS y garages

CAMIONETA Fargo, vendo en perfectas condiciones, recién reparada, motor standard, llantas nuevas, pintura nueva, precio de ocasión Bs. 195.000.— Ref.: Parque Triangular esq. Nicaragua Nº 1. 51126

REVELOZ. — Pérez Velasco 614 Vende camión Federal modelo 49 precio de ocasión. 31129

REVELOZ. — Pérez Velasco 614. Vende camión Reo motor alto modelo 49. 31129

REVELOZ — Pérez Velasco 614. Vende automóvil cupe De Soto modelo 42, radio y llantas nuevas. 31129

SE alquila garage para automóvil y terreno apropiado para Estación de Servicio en Miraflores Ref. Tel. 2943. 21130

SECCION TECNICA — TASADORA COMPRA VENTA VEHICULOS de S. P. A. R. A.

Plaza Abaroa 170. Tel. 6463. Ofrece garantizados a precio de tasación: AUTOMOVILES: Buick, 1948, 1949, 1951; Chevrolet, 1948, 1949, 1952; Hudson, 1950: Mercury, 1942; Oldsmovile, 1951; Opel, 1939; Mercedes, 1952; Pontiac, 1951; CAMIONETAS: Reo, 1952; Studebaker, 1949 (permuta) FURGONETAS: Austin, 1952; MOTOCICLETAS: AJS, 1950 —21500. 61128

SE vende colectivo en perfecto estado, con motor de repuesto nuevo, por motivo de viaje de la línea Nº 2 Ref.: Av. Buenos Aires Nº 1507, 3º piso. 41123

VENDO caja cuarta para camión Fargo o Dodge, Hotel Savoya pieza 22 de 12 a 14 horas. 31129

VENDO camión International, en buen estado, llantas nuevas Federico Zuazo 77. 41129

VENDO por motivo de viaje, camioneta Studebaker al mejor postor, motor standard Ref.: Pucarani 151. 31123

VENDO automóvil Buick, modelo 1949, en excelente estado. Precio de ocasión Ref.: Colón 402. 31123

VENDO camioneta International 3/4 tonelada, modelo 1947 con excelente estado Ref.: Colón 402. 31123 rre 68. 41126

VENDO camioneta Jeep, modelo 43 en perfectas condiciones Tels 2204 y 4387. 151120

MOTORES, MAQUINAS Y afines

VENDO motor Buick, nuevo modelo 38 Tels. 2204 y 4387. 151120

MUEBLES, compra - venta

COMPRO, vendo, muebles, juegos livings, catres, radios, máquinas escribir y de coser, cunitas, andadores, cochecitos, triciclos etc. Pichincha 430. 101122

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Compra juegos de comedor, dormitorio, sala living, escritorio cocina y cualquier otro mueble, pagando buenos precios. 41130

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Compra catres de bronce pagando buenos precios. 41130

SE vende juego de escritorio tallado Fernando Guachalla 93. 51130

SE vende flamantes juegos de comedor, dormitorio y living, tecién acabados Fernando Guachalla 93. 51130

VENDO living de ocasión Yungas Nº 40. 31129

VENDO juego de living, luna vicelada sommier de 2 plazas y varios en Cañada Strongest 127 3er. piso. 31129

VENDO muebles para pensión solos o con transferencia de local Ref.: Graneros 374. 51123

VENDO un lote de muebles para Bar, comedor, cocina, con o sin transferencia local Ref.: Graneros 74. 61128

VENDO juego de comedor Ref.: Landaeta 229, altos. 101125

VENDO mesita estilo francés, mesitas plegables para juego Av. Ecuador 958. 31130

VENDO muebles de comedor, living dormitorio, cocinilla eléctrica y otros muebles sueltos Av. 6 de Agosto 789 altos. 31128

VENDO de ocasión: mesas, catres y varios Ladislao Cabrera Nº 5 Tel. 4479. 31130

VENDO juego de comedor, dormitorio, living, Coroico 224 y Ballivián 62. 101128

MAQUINAS DE ESCRIBIR y coser

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Compra máquinas de escribir portátiles y escritorio, pagando buenos precios Tel. 3012. 41130

COMPRA con urgencia máquinas de coser de pedal o mano cualquier marca, pago al contado recojo a domicilio. 41130

VENDO máquina de coser a pedal marca National Bs. 18.000— Av. Simón Bolivar Nº 50. 21130

VENDO máquinas sumadoras Remington Rand, de escribir Underwood portátil y Remigtón Av. América 385. 31129

VENDO de ocasión máquinas de escribir escritorio y portátiles a precios de verdadera ocasión. Illimani 49 41130

VENDEMOS de ocasión máquinas de escribir y coser muebles en general a precios de verdadera ocasión Illimani 49. 41130

PIANOS y demas instrumentos de musica

APRENDA Bandonecón, Acordeón, etc. Av. Frías 308. 31130

DE ocasión se vende piano, pianola de fabricación alemana, y con más de 50 rollos Ref.: Sánchez Lima 501 de horas 10 a 18. 31128

OFRECEMOS orquestas para toda clase de recepciones Av. Frías 308. 31130

SE vende piano alemán Ref.: Av. 6 de Agosto 1333. 101128

VENDO de ocasión Acordeón nuevo marca Honner 31 bajos Illimani 49, ganga. 41130

MATERIALES DE construccion

COMPRO calamina nueva y usada. Comercio 571. 31128

FABRICA de tejas y artefactos de cemento, "Victoria". Ofrece materiales de inmejorable calidad, puestos en lugar de trabajo. Tejas al precio de Bs. 170 m2. Asimismo atiende pedidos del Alto de La Paz Ref. calle Virrey Toledo Nº 54 cerca al cine Sucre. 31130

VENDO piedra bruta cualquier cantidad, atendemos transportes por contrata radio urbano Villamil de Rada 256. 61128

Academias, Inst., Profesores

ESTUDIANTE extranjero desea conversación castellana en cambio de Francés o Alemán Braun casilla 1786. 21129

NECESITO un profesor de concertina que sepa enseñar por música calle Andrade y Portugal, zona Gran Poder de horas 19.30 a 21. 61129

VENDO libros, mesas, sillas, estantes cocina, etc. Federico Zuazo esquina Reyes Ortiz 1er. piso C. Academia Boliviano Argentina, de 14 a 15 horas. 51126

RAMONA



Memorándum

Domingo 30 de noviembre de 1952. Santoral: San Andrés.

TRENES.—

SALIDAS

Horas 14.40.— Internacional a la Argentina con conexión a Antofagasta.

LLEGADAS

No hay.

AVIONES.—
PANAGRA

Vuelo 321.— Horas 13.— Llega de Lima y Norte.
Horas 13.30.— Sale a Cochabamba y Santa Cruz.
Vuelo 328.— Horas 11.— Llega de Oruro, Cochabamba, Santa Cruz y Puerto Suárez.

BRANIFF

Horas 14.58.— Llega del Sud: Asunción, Argentina y Uruguay.
Horas 15.30.— Sale para el Norte Perú, Ecuador, Colombia, Panamá Cuba y EE. UU.

L. A. B.

No hay vuelos.

BOTICAS DE TURNO.—
"Murillo" Yanacocha 643.
"Copacabana" Av. Ecuador 952.

OFICIALIAS DE TURNO.—

Una Notaría en cada zona de la ciudad para atender en la mañana de horas 9 a 12. De acuerdo a la siguiente distribución: (ver anexo).

TELEFONOS DE URGENCIA.—

EL DIARIO Redacción	2563
Administración	2703
Asistencia Pública	2111
Hospital General	2822
Hospital Militar	3680
Policía Municipal	3932
Policía de Investigaciones	3704
Estación Central	2510
Retén de Bomberos	4640
Oficina de Números	3202

Frigorífico Los Andes Instalará Cuatro Puestos De Venta de Carne

VENTA DE CARNE

En nota de 24 del mes en curso, el Frigorífico "Los Andes", hizo conocer a la Alcaldía, que con el propósito de cooperar al propósito de represión a la desmesurada especulación que existe con los artículos de primera necesidad, instalará cuatro puestos de venta de carne para el público consumidor con la siguiente ubicación: 1 en la Avenida Sánchez Lima No. 160; 2 Avenida 20 de Octubre No. 476; 3 Calle Illampu No. 363 y 4 Mercado Lanza No. 17. Para tal fin la Municipalidad destacará el personal necesario para el control correspondiente. La Gerencia del Frigorífico "Los Andes" manifiesta también al Alcalde de que mantendrá un stock permanente de carne en dichos puestos, manteniendo, para ello, encendidas las cámaras del frigorífico de El Alto de La Paz, para la renovación constante de la carne en buenas condiciones, para el consumo.

ADQUISICION DE UN CALDERO

La Alcaldía ha considerado la necesidad de convocar a propuestas para la adquisición de nuevo caldero para el servicio del Matadero Municipal, imputable al Item No. 512 del Presupuesto municipal.

SERVICIO DE AGUA POTABLE

El Departamento de Aguas Potables recomienda a los abonados al servicio de agua potable, cuya concesión ha sido hecha para construcción, mediante contrato "industrial", la obligación que tienen de reemplazarlo por el de servicio "doméstico" una vez terminada la construcción y debidamente catastrada; haciéndose presente, con sus documentos, en las oficinas del Departamento de Aguas Potables de la Municipalidad.

UN CORO POPULAR AGRADECE AL ALCALDE

El Director del Coro Popular "Palestrina" de la ciudad de Cochabamba, ha dirigido una nota al Alcalde de La Paz, expresándole su gratitud y reconocimiento por el gesto generoso de brindarles gratuitamente y exento de todo recargo, el primer Coliseo de nuestra ciudad para que realicen actuaciones corales el 1º de diciembre próximo.

Sección Comercial

Trámites ante el Ministerio de Economía

La Cámara Nacional de Comercio, se halla empeñada en obtener del Ministerio de Economía Nacional, la solución de los siguientes problemas que oportunamente le fueron planteados:

1.— Derogatoria del Decreto Supremo de 8 de septiembre que establece el sistema de revertibles, sustituyendolo por un nuevo sistema de recaudación que no afecte seriamente a las actividades del comercio en general tal como se acordó en la entrevista especial concedida por S. E. el señor Presidente de la República:

2.— Reajuste de las compensaciones en la calculación de precios para mercaderías importadas con remanentes de productos agropecuarios. Derogatoria del artículo 109 del Decreto Supremo de 26 de mayo último que las incorpora a la Cuarta Categoría del Decreto Supremo de 17 de septiembre de 1941.

3.— Revisión de la instrucción ministerial, que ratifica la vigencia de los revertibles sobre licores importados, no obstante haberse elevado sus derechos arancelarios en un 50%.

Se nos ha informado, que en el portafolio de Economía se estudia los anteriores puntos y que las reparticiones técnicas respectivas ya han elevado sus informes correspondientes.

Proyecto de Decreto Sobre Industrias

Hace algunos días, el Ministerio de Economía Nacional publicó en la prensa local un proyecto de decreto supremo, relativo a las industrias nacionales. Tenemos conocimiento que la Cámara Nacional de Industrias había formulado algunos fuicios de interés sobre el particular, lo que se hizo conocer al titular del Ministerio de Economía Nacional, quien, ante esta situación, pidió a la Cámara de Industrias que concretara el criterio de ella y envió una copia del mencionado proyecto. Finalmente, la Cámara hizo las objeciones correspondientes, que, por su extensión, no nos es posible publicar en esta edición.

En previsión de que las objeciones tuviesen interés para la promulgación del citado proyecto, la Cámara de Industrias remitió una copia al Ministro de Hacienda y Estadística para que fuera considerado en el Consejo de Ministros.

PASAJES AEREOS DE TURISMO

Mediante una circular, el Lloyd Aéreo Boliviano, ha hecho conocer a sus oficinas en el interior de la República que, el Directorio de la entidad, ha dispuesto que solamente hasta el 12 de diciembre, los pasajes denominados "pasajes de turismo" tendrán un descuento del 10% en las rutas La Paz—Cochabamba, Cochabamba—La Paz y Santa Cruz—La Paz y viceversa.

Advierten que los pasajes adquiridos en ese lapso tendrán una duración de sesenta días. Si transcurrido este plazo, los interesados que deseen utilizar los servicios del LAB, tendrán que reintegrar, de acuerdo a la tarifa corriente.

Cambio Libre

Fijados por el Banco Central

	COMPRA
Dólar N. Americano	Bs. 240.—
Libra Esterlina	" 639.40
Peso Argentino	" 12.—
Peso Chileno	" 1.8[illegible]
Cruzeiro Brasileño	" 6.—
Sol Peruano	" 16.—

CAMBIOS OFICIALES FIJADOS POR EL BANCO CENTRAL

Londres vista: £ Oficial: Venta Bs. 168 y Compra Bs. 166.80. Diferencial: Venta Bs. 280.— y Compra Bs. 273.—

Londres 90d.v.: £ Oficial: Compra Bs. 165.13. Diferencial: Bs.— 275.22.

Nueva York: $USA. Oficial: Bs.— 60.60 venta y Bs. 60.— compra: Diferencial Bs. 101. venta y Bs. 100 compra.

Argentina: $ARG. Distintos tipos: Venta: Oficiales Bs. 18.21, Bs. 12.25 Bs. 4.55 y Bs 4.55 Venta: Diferenciales: Bs. 30.35, Bs. 20.30 Bs. 7.55 y Bs. 7.55.

Argentina: $ARG. Distintos tipos de compra: Oficiales Bs. 17.84, Bs. 12.— Bs. 4.45 y Bs. 4.45 Diferenciales: Bs. 29.74 Bs. 19.89 Bs. 7.40 y Bs. 7.40.

Chile: $CH. Diferentes tipos de venta: Oficiales: Bs 2.— Bs. 11.44, Bs. 1.23, Bs. 1.03 y Bs. 0.51 Diferenciales: Bs. 3.30 Bs. 2.40, Bs. 2.05 Bs 1.70 y Bs. 0.84.

Chile: Diferentes tipos de compra: Oficiales Bs. 1.96 Bs. 1.40 Bs. 1.20, Bs. 1.— y Bs. 0.50 Diferenciales Bs. 3.23, Bs 2.33, Bs. 2.01 Bs. 1.67 y Bs. 0.82

Brasil. Cr. $ Venta: Oficial Bs. 3.36 y Diferencial Bs. 5.55 — Compra: Oficial Bs. 3.26 y Diferencial Bs. 5.44 Extra Bs. 3.20.

Perú: Sip. Venta: Oficial Bs. 4.04 y Diferencial Bs. 6.73 Compra: Oficial Bs. 3.96 y Diferencial Bs. 6.60.

Suecia: Swr: Venta: Oficial Bs. 11.79 y Diferencial Bs. 19.65. Compra: Oficial Bs. 11.55 y Diferencial Bs. 19.25.

Suiza: Frs.S.: Venta: Oficial Bs. 23.79.

España: Pts.: Venta: Oficial Bs. 5.60 y Diferencial Bs. 9.30 Compra: Oficial Bs. 5.48 y Diferencial Bs.— 9.11.

Francia: Sr.F.: Venta: Oficial Bs. 0.19 y Diferencial Bs. 0.30. Compra: Oficial Bs. 0.17 y Diferencial Bs. 0.28.

Bélgica: Fr. B. Venta: Oficial Bs. 1.25 y Diferencial Bs. 2.05 Compra: Oficial Bs. 1.20 y Diferencial Bs.— 2.—

Movimiento de Vapores

14—11, a Arica el 15—11 y a Antofagasta el 16—11—52.

"Santa Isabel" a Mollendo el 21—11 a Arica 22—11 y a Antofagasta el 23—11—52.

"Santa Bárbara" a Mollendo el 28—11 a Arica el 29—11 y a Antofagasta el 30—11—52.

"Santa María" a Mollendo el 4—12 a Arica el 5—12 y a Antofagasta el 6—12—52.

"Santa Olivia" (de carga) llega a Mollendo 12—11 y a Antofag

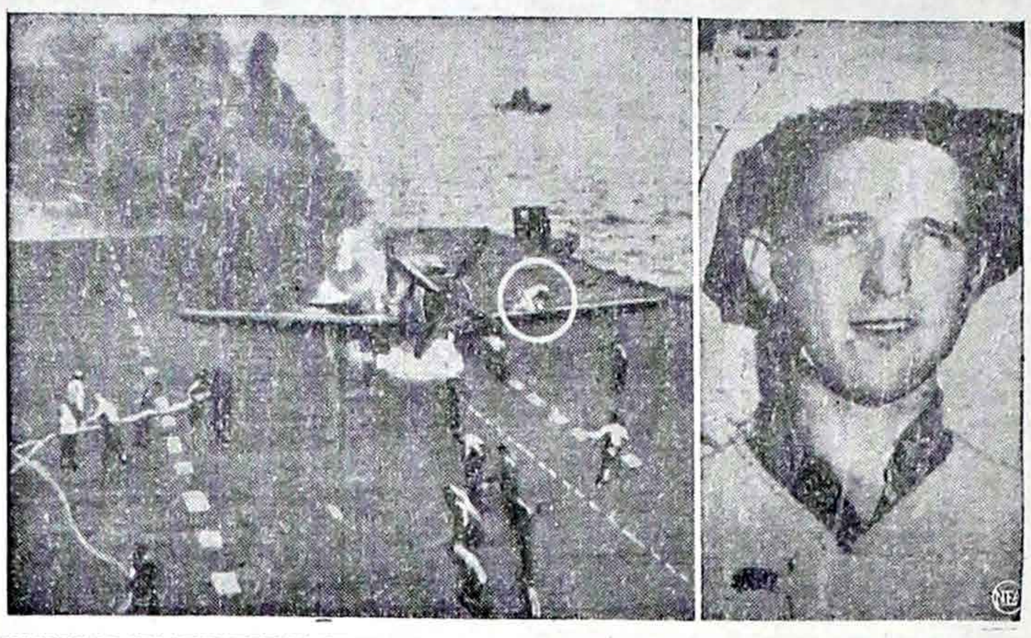
La Actualidad Mundial en Fotografías

Eisenhower y Esposa Llegando a Washington



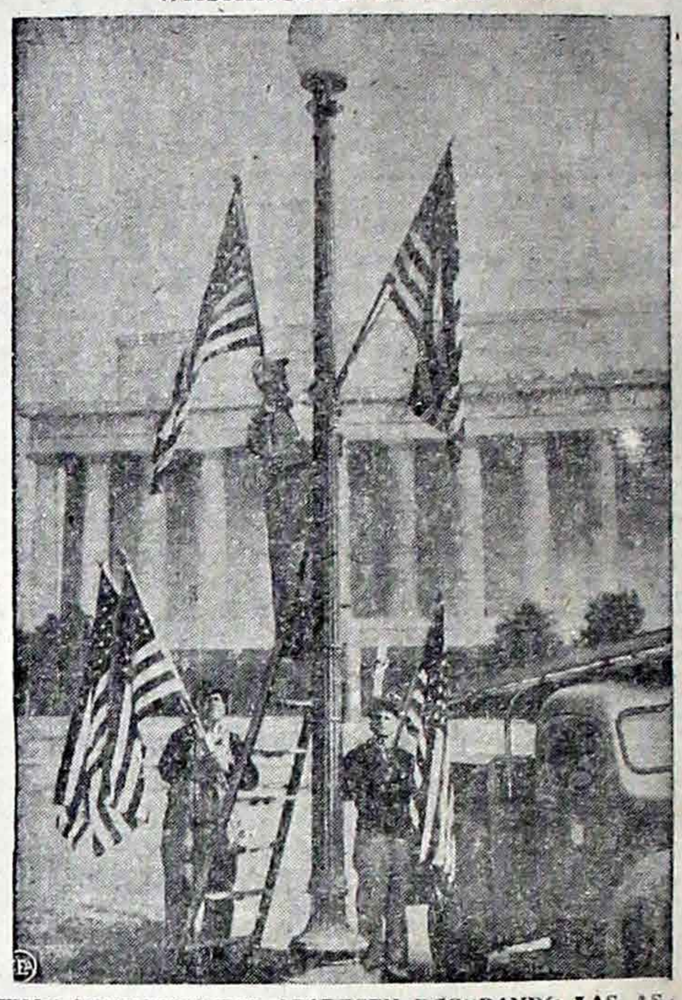
EL GENERAL DWIGHT DAVID EISENHOWER, PRESIDENTE electo de los Estados Unidos, aparece bajando del avión que lo llevó de Augusta, Georgia, a Washington ,acompañado de su señora esposa. El famoso general conferenció más tarde con el presidente Truman.

RESCATE EN ALTA MAR



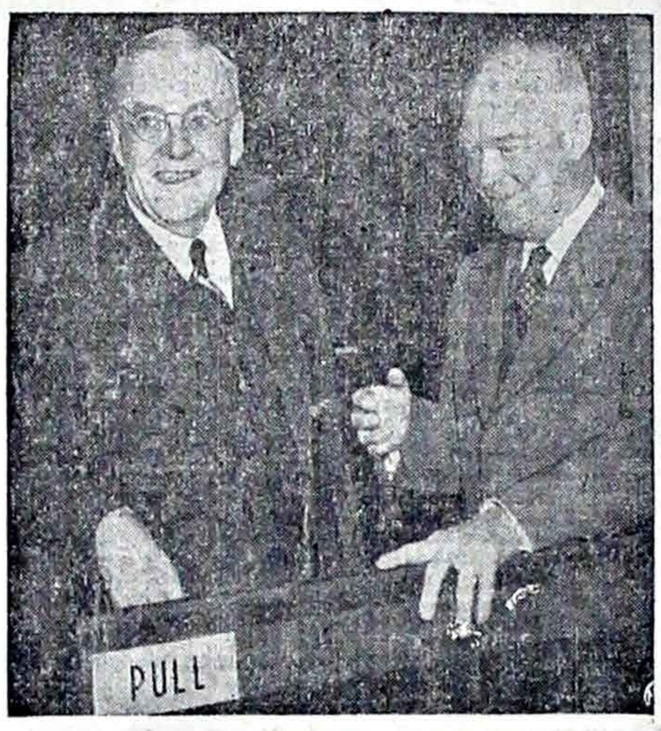
MIENTRAS UN "BOMBERO" VESTIDO EN TRAJE DE ASBESTO (círculo) DESCARGABA perque, las llamas consumían un avión de la Marina norteamericana marca Skyraider a bordo del portaaviones Essex cerca de la costa de Corea. El avión se incendió después de haber aterrizado cuando los gases del escape prendieron fuego a los vapores de la gasolina. El piloto salió ileso. El "bombero" Hal D. Bond (derecha) descansa después de haber realizado la hazaña de evitar que el avión hiciera explosión.

WASHINGTON SE PREPARA



UNOS TRABAJADORES APARECEN DECORANDO LAS astas de bandera a lo largo de la ruta que usó el Gral. Dwight David Eisenhower, presidente electo de los Estados Unidos, en Washington cuando se dirigió del aeropuerto a la Casa Blanca para conferenciar con el presidente Truman.

DULLES Y EISENHOWER



JOHN FOSTER DULLES, (izquierda), nombrado Secretario de Estado por el presidente electo, general Dwight David Eisenhower, aparece saliendo de una conferencia con el citado general quien lo acompaña hasta la puerta.

Después del Combate



EL SOLDADO DE INFANTERIA de Marina norteamericano, McRee Starnes aparece en un puesto de primeros auxilios cerca del frente de batalla de Corea. A Starnes le rompieron la ropa y además sufrió dos heridas en el brazo izquierdo. Fué uno de los que se enfrentaron al más fuerte ataque coordinado de las huestes comunistas chinas. Sin embargo, las noticias indican que los rojos han sido rechazados por las fuerzas de las NN. Unidas.

NIXON Y ESPOSA TOMANDO CAFE



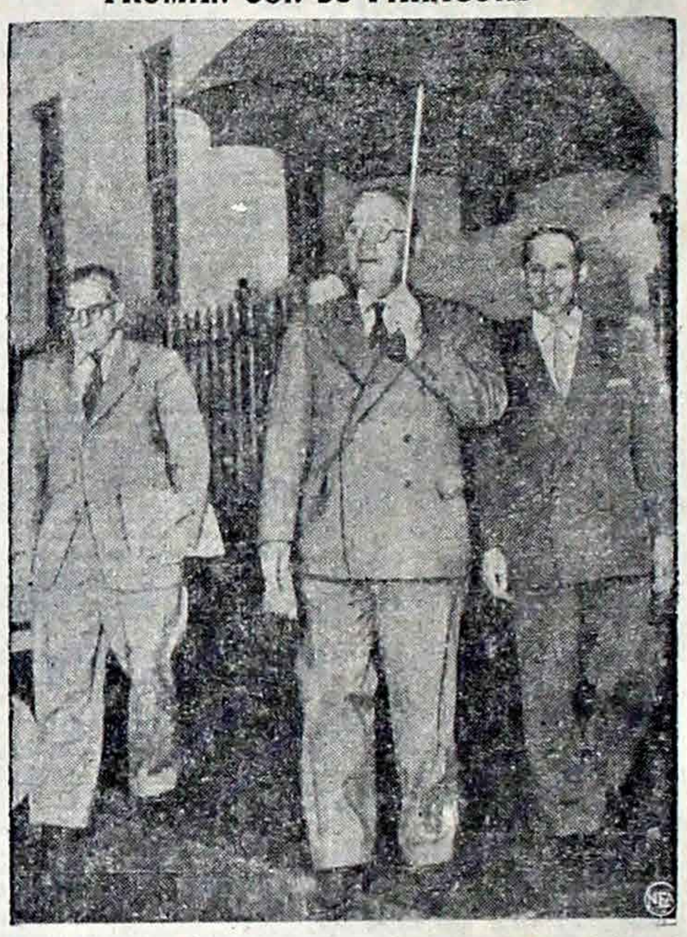
EL VICE - PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS, SENador Richard Nixon y su esposa aparecen tomando café en el aeropuerto de Chicago cuando se hallaban en camino a su casa de Washington.

Gromyko escuchando al delegado indio Menón



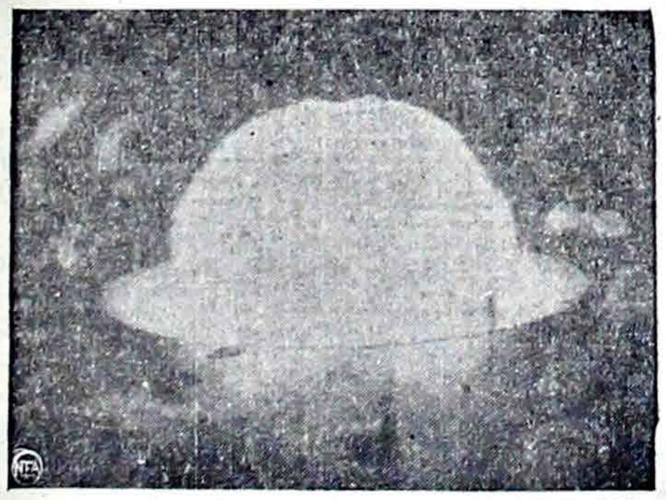
EL DELEGADO SOVIETICO EN LAS NACIONES UNIDAS, Andrei Gromyko (izquierda) escucha muy serio al delegado de la India, Krissna Menón. El vocero indio acaba de proponer formalmente a la Asamblea General que no se use fuerza para repatriar a los prisioneros de guerra coreanos o evitar que vuelvan a sus hogares.

TRUMAN CON SU PARAGUAS



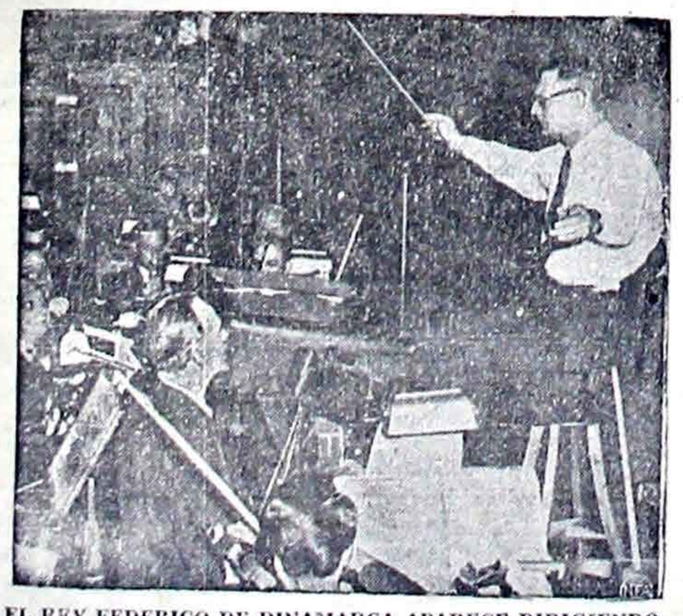
EL PRESIDENTE TRUMAN SE PROTEGE CONTRA EL AGUAcero que caía con su paraguas mientras cruzaba la calle de la Casa Blanca al antiguo edificio del Departamento de Estado acompañado de sus secretarios de prensa Roger Tubby (izquierda) e Irving Parlmeter, para conceder una entrevista a los reporteros. Truman dijo que se sentía "muy contento" de que el presidente electo, general Dwight David Eisenhower, estuviera de acuerdo con la actitud de su Gobierno de que no se debería obligar a ningún prisionero de guerra en manos de las Naciones Unidas a regresar a su patria.

BOMBA ATOMICA ANTICUADA



ESTA BOLA DE LLAMAS QUE SE LEVANTA SOBRE EL ATOlón de Eriwetok en el Pacífico fué producida por una bomba atómica. La nueva bomba de hidrógeno que fué explotada sobre el mismo atolón por la Comisión de Energía Atómica norteamericana dícese que es 16 veces más poderosa que la atómica.

MUSICO REAL



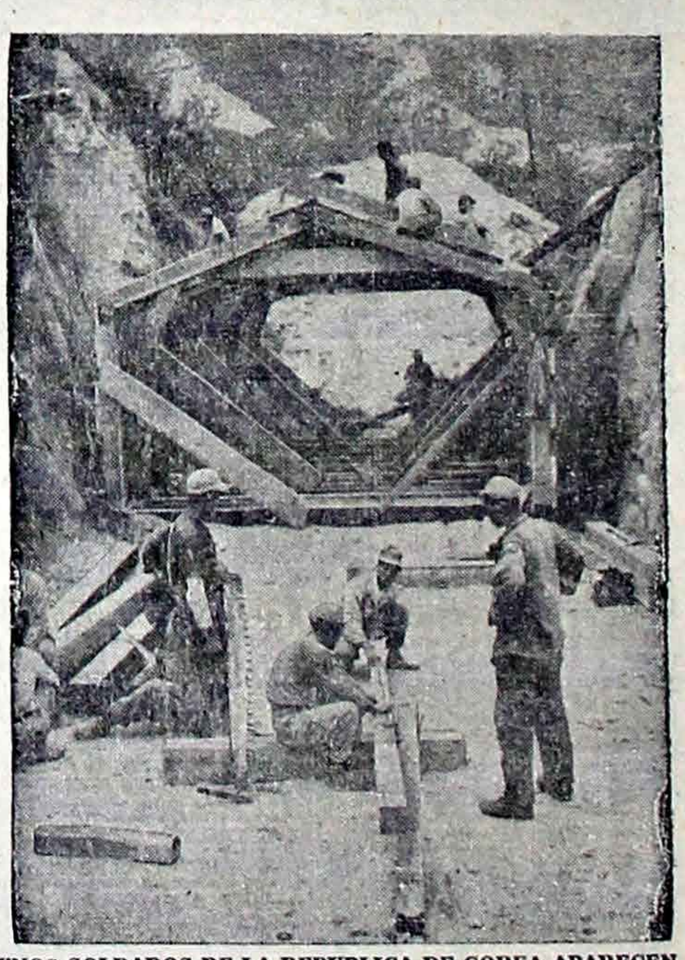
EL REY FEDERICO DE DINAMARCA APARECE DIRIGIENDO el ensayo de la Orquesta Real en la Casa de la Opera de Copenhague. El monarca danés dirigió más tarde, la orquesta durante la función que se verificó en honor del septuagésimo cumpleaños del rey Gustavo Adolfo VI de Suecia.

COSTURANDO SU BANDERA



LA SEÑORA MANUELA DE BESOSA DE 79 AÑOS (arriba) FUE la que diseñó y costuró la primera bandera de Puerto Rico hace 57 años. Ella sigue haciendo banderas y se sintió muy emocionada cuando su bandera fué izada el 25 de julio al proclamarse el Estado Libre Asociado de Puerto Rico. La bandera de Puerto Rico ondea junto a la de las barras y las estrellas de los Estados Unidos.

EN EL FRENTE DE COREA



UNOS SOLDADOS DE LA REPUBLICA DE COREA APARECEN construyendo una casamata extraordinaria en la base de la montaña del Caballo Blanco en el frente de Corea. Es una forma de decirle a los rojos que están allí para quedarse.



EL REGENTE DEL IRAK, ABdull Illah, (arriba) quien ordenó al general Nur Aldin Mahmoud, jefe del Estado Mayor del Ejército que formara un gobierno a raíz de violentas manifestaciones anti-occidentales verificadas en Bagdad, la capital del Irak.—

FUGITIVO



LA OFICINA FEDERAL DE INvestigaciones de los Estados Unidos, (F.B.I.) está buscando a Thomas (Tres Dedos Brown) Luchese por la parte que jugó en las ligas entre el mundo bajo y altos funcionarios del municipio de Nueva York que están siendo objeto de una investigación oficial.

SUPLEMENTO DOMINICAL

EL DIARIO

ARTE Y LETRAS

La Paz, Domingo 30 de Noviembre de 1952.

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

Jorge Córdova, colaborador de tres presidentes

Por
Victor Santa Cruz

Especial para EL DIARIO

Jorge Córdova, como muchos adolescentes de esa época y como algunos niños que consiguieron darse de alta en el ejército de Santa Cruz, concurrió a la mayor parte de las acciones de armas de la Confederación. Su bautismo de fuego, recibido cuando aún no había cumplido los catorce años de edad, no fué una prueba dura para el niño. Todo lo contrario, fué una especie de entretenimiento nunca visto ni sentido hasta entonces. El rugido de los cañones, el tronar de los fusiles, las mortales cargas de caballería, las imprecaciones de los que caían heridos, el lamento de los moribundos que expiraban en los campos de batalla y el argentino son de las cornetas, significaron para Córdova no el choque brutal y temible de las pasiones, sino el himno con el que se asentaba la gloria de los valiente.

El niño, convertido rápidamente en adolescente por la rudeza con que se vivía en los campamentos militares, no quedó estancado en la situación de soldado con que lo incorporaron al ejército de Santa Cruz. Por su audacia, por su intrepidez, por el heroismo con que cumplió algunas de las difíciles misiones que le hubieron encomendado sus jefes, pronto obtuvo ascensos y llegó a obtener grados militares que no podían ostentar hombres que le duplicaban en edad y que podían considerarse como veteranos de guerra. Y es que Córdova no temía el peligro, no le rehuía jamás, y en medio del silbido de las balas y del tronar de los cañones, se sentía tan seguro como en las ya poco recordadas aulas del internado de los Padres Franciscanos de La Paz.

La batalla de Yungay a la que concurrió Córdova, constituyó uno de los más penosos episodios de su existencia. Sus diecisiete años de edad se llenaron de coraje y de rebeldía, ya impotentes, cuando vió, por primera vez en su vida, que no siempre acompaña la victoria a los valientes y que la derrota en las batallas puede producirse el momento más inesperado.

Con profunda pena vió Córdova cómo caía el héroe legendario tras de cuyos pasos había ido desde que hubo abandonado las aulas de la Escuela Franciscana hasta esa dolorosa periclitación de Yungay. Aumentó su pesar cuando supo poco después, que aquel hombre, cuyas huellas hubo seguido, descendía desde su solio de gobernante hasta la triste situación del proscrito. Glorias, honores, autoridad, desaparecían en pocos instantes, ante el impulso arrollador de la brutal derrota.

EL DESTIERRO DE VELASCO

Poco después regresó Córdova a la Patria, con el alma transida de pena, pero sin que hubiera declinado su moral ni hubiera perdido el entusiasmo que tenía por la carrera de las armas. No tardaron en dejarse sentir en el país los efectos de la derrota de Yungay. Al espíritu de bolivianismo que existía cuando Santa Cruz, de orden y de respeto a las instituciones, siguió un nefasto período de anarquía, de descontento, y más que todo, de desconcierto.

¿Y cómo no había de producirse esa regresión en el espíritu de bolivianidad del pueblo boliviano, si el general José Miguel Velasco, que ocupó la Presidencia de la República al saber la derrota sufrida por las fuerzas del Mariscal Santa Cruz, tuvo la debilidad y el antipatriotismo de felicitar al gobierno de Chile por el triunfo que obtuvo en Yungay sobre las armas de Bolivia y el Perú? ¿Cómo no había de conturbarse el espíritu de todos al saber, algún tiempo después, que en la plaza principal de la ciudad de Sucre se hizo en presencia del representante diplomático chileno un simulacro de aquella batalla, como un medio de halagar al gobierno y al pueblo de Chile y de hacer constar el regocijo con que el gobierno boliviano intervenía en la reanudación de las relaciones entre ambos países?

Este simulacro es descrito en la siguiente forma en la "Revista Militar" de Bolivia, Nos. 144, 145 y 146, correspondientes a los meses de octubre, noviembre y diciembre de 1949, en un artículo titulado "Historia del Regimeinto "Ingavi" 4º de Caballería":

"Para ello (el simulacro) se había levantado una tribuna especial a donde concurrieron todas las personalidades diplomáticas del gobierno y de la sociedad. Luego se presentaron algunas unidades con uniformes chilenos, simulando ser el ejército de Bulnes, en tanto que el resto de las tropas vestidas con uniformes raídos, representaban al ejército Confederal. Iniciado el simulacro de la batalla concluye con la derrota de este último en medio de frenéticos aplausos de la concurrencia y con vivas a Chile; los que hacen de chilenos se apoderan de la bandera boliviana y la arrastran por las calles".

Finaliza esta lacerante descripción de la "Revista Militar" con la siguiente frase, como único comentario a tan antipatriótico simulacro: "¡Hasta dónde llegan el odio y la pasión política, que no respetan Patria ni Hogar!..."



LA INVASION DE GAMARRA

El general Agustín Gamarra, que a la sazón tenía el cargo de Jefe Supremo del Perú, vió que había llegado la ocasión de anexar Bolivia o por lo menos el departamento de La Paz, a la República del Perú, tentativa que ya la hubo realizado en 1828, aun cuando infructuosamente. De esta manera, mientras en Bolivia se llevaba una vida anárquica, de plena desorganización, de extravío y de pérdida de los sentimientos de patriotismo y de dignidad, como lo hemos visto por el doloroso espectáculo descrito líneas arriba, Gamarra comenzó a preparar el ejército peruano, para invadir por segunda vez nuestra Patria.

Muy pocos fueron los bolivianos que se dieron cuenta de los preparativos que hacía Gamarra. Envueltos todos en la desmoralización que sobrevino al país como consecuencia del fracaso de la Confederación Perú-Boliviana, dejaron de dar importancia a los sucesos que se producían allende el lago Titicaca y el río Desaguadero. Y en vez de procurarse la consolidación de las instituciones republicanas, con el desgobierno del Presidente Velasco lo único que se hizo fué dar mayor fuerza y vida al sentimiento de anarquía.

Cuando precisamente iniciaba el general Gamarra la invasión a Bolivia, surgió por obra de la Providencia el general José Ballivián, quien, luego de haber estado en el Perú y de haber sido amigo de Gamarra, proclamó la revolución contra Velasco a la vez que se aprestaba a rechazar la invasión preparada por quien hasta la víspera había sido una especie de aliado político.

Es decir, para calificar en breves frases la situación internacional y política de esos días, se puede decir que Gamarra había tomado a Ballivián como instrumento para preparar la invasión. Pero Ballivián, más ducho acaso que Gamarra o más sagaz que él, tomó a su vez al general peruano como instrumento de sus planes políticos para derrocar al Presidente Velasco. Conseguidos estos propósitos en los dramáticos momentos en que se iniciaba la invasión peruana, salió a flote en toda su integridad el patriotismo de Ballivián, quien de inmediato y pese a lo precario de la situación, organizó el ejército boliviano con el que rechazaría esa invasión.

CARRERA METEORICA

Uno de los jefes de ese ejército era el Teniente Coronel Jorge Córdova. Apenas tenía diecinueve años de edad y ya había alcanzado ese grado militar, luego de una carrera meteórica, en la que cada una de sus estrellas la hubo ganado en los campos de batalla de la Confederación. Y en esta oportunidad en la que actuó bajo las órdenes de Ballivián, como antes lo había hecho bajo el mando de Santa Cruz, Córdova no desmereció de sus honrosos antecedentes y se ganó una nueva estrella, alcanzando el grado de Coronel.

El joven militar, veterano de muchos combates pese a sus escasos años, no se envaneció con las nuevas glorias que obtuvo en Ingavi y siguió en el ejército, a cuyo servicio se había consagrado desde su niñez. Fué en esa época de su vida que conoció a una de las hijas de su compañero de armas, el general Manuel Isidoro Belzu. Años más tarde y luego de un noviazgo feliz, contrajo matrimonio con ella.

Pasó el tiempo. El vencedor de Ingavi, engreído con el poder, incurrió, al igual que muchos otros mandatarios que tuvo la República, en numerosos desaciertos. Y frente a él se pusieron varios de los hombres que hasta entonces lo hubieron colaborado. Entre estos se hallaba el general Belzu, cuyo hogar se había desquiciado precisamente por obra de Ballivián. Y con aquél, Córdova siguió, asimismo, el camino de la oposición. Hasta que al final y luego de haber corrido grandes riesgos, Belzu logró derrocar al mandatario y se auto-proclamó Presidente de la República.

Demás parece decir que el coronel Córdova, fué durante la administración de Belzu uno de los hombres de mayor confianza del mandatario. Las vinculaciones familiares que tenían ambos, aparte de haber combatido juntos por la misma causa, hicieron que Córdova compartiera de todos los halagos y de todas las zozobras del Presidente Belzu. Y a él le correspondió sofocar muchas de las revoluciones con las que se intentó derribar a su suegro del poder.

Fué en una de aquellas luchas fratricidas, concretamente en el combate que tuvieron en Mojo las fuerzas leales al gobierno con las rebeldes comandadas por el ex-Presidente Velasco, cuando Córdova obtuvo un ascenso más en su carrera militar. La estrella del generalato le hubo sido otorgada como premio por la decisión que tuvo al dirigir las operaciones del ejército defensor del orden institucional. Este ascenso fué el único que obtuvo en una lucha interna, ya que todos los anteriores los alcanzó en guerras internacionales. La acertada intervención del batallón Chorolque, que comandaba personalmente, fué la que ocasionó la derrota de los revolucionarios, cuyos efectivos eran superiores a los de las fuerzas leales.

Poco después de haber obtenido este ascenso fué nombrado Jefe Superior del Norte, y más tarde, fué elegido Senador por el departamento de La Paz. Fatigado Belzu del poder y sobre todo en el anhelo de hacer cumplir la Constitución en lo que se refiere al período presidencial, convocó a elecciones que debían efectuarse el 1º de mayo de 1855.

En estas elecciones intervino como candidato del partido oficialista el general Córdova y como opositores el doctor José María Linares y el general Celedonio Avila. Efectuado el plebiscito, Córdova obtuvo 9.388 votos; Linares 4.119; y Avila tan sólo 300. El Congreso Nacional, reunido en la ciudad de Sucre, proclamó como Presidente de la República en vista del resultado electoral al general Córdova, quien asumió el mando el 15 de agosto del mencionado año.

Tenía exactamente treinta y tres años de edad cuando asumía el poder supremo de la Nación. Fué de consiguiente con Antonio José de Sucre, con Germán Busch y con Gualberto Villarroel, uno de los cuatro Presidentes más jóvenes que tuvo Bolivia. De esta manera, su meteórica carrera militar, la culminaba con el ascenso al poder en plena juventud.

Misioneros Jesuitas al Perú

Por Francisco Mateos S. J.

Especial para EL DIARIO

4.— El 19 de enero de 1565 moría piadosamente en Roma el P. Diego Láinez, segundo General de la Compañía de Jesús, y reunidos los Padres de Roma eligieron por Vicario a San Francisco de Borja, quien convocó para el mes de junio siguiente la Congregación General, que había de dar sucesor al P. Láinez. Durante estos meses sucedieron cosas trascendentales para la entrada de la Compañía de Jesús en Hispanoamérica.

Brevemente las resume el P. Juan Alfonso de Polanco, secretario de la Compañía, anotando que a principios de mayo de 1565 se recibieron en Roma cartas del obispo de Popayán en la India Occidental sujeta al Rey Felipe, en las que escribe que había sacado permiso del Rey y del Consejo de Indias para llevar consigo a la India todos los padres de la Compañía que pudiese obtener, y pide se le den veinticuatro; y por el mismo tiempo se recibieron también cartas del Sr. Pedro Menéndez, capitán de la armada, que enviaba el Rey a la Florida, en las que pedía se le concediesen algunos de la Compañía, y que para llevarlos había obtenido permiso del Rey y del Consejo de Indias. Y por ser breve el tiempo que faltaba para la navegación de Menéndez, y más largo el que había para la del obispo, resolvió el P. Vicario (Borja) y nombró luego dos sacerdotes y un lego, que fuesen a la Florida con el primero, y dilató para la próxima Congregación General la resolución de lo que el obispo pedía.

Henos aquí ya vencida la resistencia del Consejo de Indias y admitida la Compañía de Jesús a trabajar en el dilatado campo de la evangelización americana. Por fortuna se conservan las cartas originales del obispo de Popayán, fray Agustín de Coruña, agustino, a San Francisco de Borja, escritas en Madrid a 8 de abril de 1565. Son dos, y el texto no es del todo idéntico en ambas, pues hasta se ponen datos diferentes y cosas que en una se dicen por extenso en otra apenas se esbozan; se trata de dos redacciones de una misma carta, ambas originales de Coruña, y representan la primera y segunda vía que se enviaban por la inseguridad de las postas. Comienza el obispo con frases de presentación diciendo que es de los primeros religiosos de la Orden de San Agustín que pasaron a la conversión de los indios en la Nueva España, y que ha estado allí treinta y tres años; siendo Provincial le fué mandado venir con los demás provinciales de Santo Domingo y San Francisco, porque solas estas tres Ordenes residían allá, a dar cuenta al Rey y su Consejo de las cosas de aquella tierra; y viniendo por mar, el Rey, por otro viaje en otra flota, le envió a mandar fuése a la provincia de Popayán, nombrándole por obispo.

Fray Agustín de Gormaz, que después se llamó de Coruña, por su pueblo natal, Coruña del Conde (Burgos), en el obispado de Osma, había nacido hacia 1508, hijo de Fernando de Gormaz y de Catalina de Velasco, su mujer; entró en la Orden agustiniana en Salamanca, y a 24 de junio de 1524 profesó en manos de Santo Tomás de Villanueva. Era, pues, joven estudiante cuando en el verano de 1527 llegó San Ignacio de Loyolo a Salamanca acompañado de Calixto de Sá y Juan de Arteaga. En 1533 se alistó en la primera expedición de misioneros agustinos que llevó a Nueva España el P. Francisco de la Cruz, y fué destinado a evangelizar las provincias de Tlapa y Chilapa, en unión del P. Jerónimo de San Esteban. Aprendió muy bien la lengua indígena y compuso una Doctrina Cristiana en mejicano, a la que se alude en la primera Junta o Capítulo celebrado por los misioneros ya en 1534. Fué nombrado Provincial en 1560, y ocupando este cargo sucedió su venida a España en compañía de los provinciales de Santo Domingo y San Francisco, que lo eran entonces fray Pedro de la Peña, después obispo de Quito, y fray Francisco de Bustamante. Llegó a Sevilla en 1562 y allí supo su nombramiento de obispo de Popayán. Trabajo le costó resolverse a aceptar el obispado, y el Rey hubo de escribir a su superior para que se lo mandase; al fin, dice Coruña: "aceté yr a morir por Jhu. Xpo." Probablemente hasta después de sus primeras entrevistas con el Consejo de Indias y de obtener su consentimiento, no se procedió a la presentación formal en Roma; las bulas se expidieron con fecha de 1º de marzo de 1564, y en octubre del mismo año se consagró en Madrid; la Real Cédula ejecutoria para la posesión de la diócesis es de 12 de noviembre de 1564.

Pasa después Coruña a declarar a San Francisco de Borja su deseo de llevar jesuítas a Popayán y las luchas que tuvo que sostener con el Consejo de Indias para obtener el permiso. Desde que aceptó el obispado propuso en su corazón de trabajar cuanto fuesen sus fuerzas para llevar a la Compañía de Jesús, "porque de oydas, dice, allá fuí aficionado, y de vista después que vine estoy enamorado; y siendo novicio yo en Salamanca en Sancto Agustín, estavan el sancto Iñiguez y sus compañeros en nuestra casa; de lexos es mi amor". En el otro ejemplar de la carta declara Coruña que en Méjico oyó hablar de la Compañía a Juan de Arteaga, el compañero de San Ignacio, que le abandonó y fué a Méjico nombrado obispo de Chiapa, si bien murió desgraciadamente antes de tomar posesión de su obispado. El dato de que San Ignacio se hospedase en el convento de San Agustín de Salamanca, consta solamente por este testimonio de Coruña; las otras fuentes conocidas solamente hablan de las penosas andanzas del Santo por el convento de Dominicos de San Esteban.

La lucha y forcejeo con el Consejo de Indias, describe Coruña gráficamente: "Llegadas mis bulas, si el Señor fué servido, me consagré en Madrid el octubre pasado, y desde entonces asta principios de abril e dado muchas peticiones sobre ello, y allado tanta contrariedad en estos señores, que siempre me an remitido a que lleve de mi orden, y que no querían vbiese allá más de estas tres órdenes, y que vastavan. Mi Provincial respondió al Rey que no podía dallos, porque proveía a Nueva España y al Perú, y que no podía azer nueba provincia... Importuné estos señores tanto, y diles otra petición en que pedía el favor de la santa Compañía de Jhu.; y que, no dandomela, que yo descargava mi conciencia, y cargava la real. Fueme respondido a mi petición que llevase todos los que V. P. me diese".

He aquí al Consejo de Indias en su clásica oposición a que pasasen nuevas Ordenes religiosas a Indias; había tres y bastaban, y que Coruña llevase de su Orden. La de la Merced se trataba por estos años de extinguirla en América. Pero la insistencia e importunidad de un obispo santo, y la terrible amenaza de cargar la conciencia real, logró allanar y poner en razón a los reacios consejeros. La petición última del obispo debió de ser de los primeros días de abril, y en la respuesta favorable del Consejo se hace expresa mención de San Francisco de Borja. Resueltos aquellos señores a acceder a la petición del obispo, debieron recordar sus antiguos deseos de introducir la Compañía en Indias; Borja tenía muy buenos amigos en la Corte y entre los mismos del Consejo, y decidieron poner en sus manos la provisión de los religiosos que el obispo pedía. De memoria imperecedera para las misiones de la Compañía de Jesús en América, son estos días primaverales de abril de 1565; en ellos alboreó uno de sus fastos más ilustres, y de los que más gloriosas coronas de espirituales victorias habían de ceñir sobre su frente; el coto cerrado que para la evangelización de América eran las Ordenes antiguas, quedó abierto, y la Compañía asociada a la noble e inmortal empresa de llevar la Cruz al Nuevo Mundo.

El obispo de Popayán mostró lleno de satisfacción la respuesta del Consejo de Indias al P. Rector del Colegio de la Compañía de Madrid, que lo era entonces el Padre Gonzalo González y de él debió conocer la situación especial por que atravesaba la Compañía hasta que fuese elegido el nuevo General, y a ella alude al final de la carta: "A V. P. suplico que no sea defraudado de mi deseo; y me sean proveydos a lo menos dos docenas de religiosos, que sean tales, para de nuevo plantar ansí la fe de nuestro Dios, como para enseñar, desde las primeras letras asta theología". Le pide después nominalmente al P. Doctor Pero Sánchez, fervoroso indipeta, natural de San Martín de Valdeiglesias, que era entonces lector de teología en Valladolid, y en 1572 fué el primer Provincial de Méjico, y termina diciendo: "Y porque si la determinación desto se espera en Capítulo, podría ser no aver lugar para yrse en la flota, y será para mí muy gran detrimento y gran daño a los naturales, porque es menester para sacar cédulas reales, y todo lo demás que se a de proveer muchos días, V. P. luego provea lo que fuere servido, y nuestro Señor inspirare".

En el otro ejemplar de la carta de Coruña se hace constar que su partida en la flota sería a fines de agosto. De hecho no se embarcó hasta el 5 de octubre de 1565, y llegó a Cali en marzo de 1566, tomando posesión de su diócesis y presentando sus bulas y cédulas reales ante el escribano del Cabildo de Popayán, Francisco Loais, a 30 de dicho mes.

5.— Por los mismos días de principios de mayo de 1565 recibía en Roma San Francisco de Borja otra carta de Pedro Menéndez de Avilés, Adelantado de la Florida, escrita unos días antes, pero que la referencia del P. Polanco, antes citada, la pospone, o porque efectivamente se recibió después, o porque le dieron en Roma menos importancia que a la del Obispo de Popayán. En ella da cuenta a Borja el Adelantado de la jornada que hace a la Florida por mandato del Rey, le describe la extensión y naturaleza de la tierra y la esperanza que tenía de que "las gentes de aquellas tierras y probincias serán alumbradas y conbertidas a nuestra sancta fe cathólica, con la yndustria, persuasión y trabajo de las gentes que en ella fueren". Soñaba Menéndez no sólo con desalojar a los hugonotes franceses, que se habían establecido en las costas orientales de Norteamérica y constituían una amenaza para la navegación española y la seguridad de sus posesiones ultramarinas, sino también con una colonización a la española, que tuviese como fin primordial la predicación de la fe a los indígenas.

Le dice después que, "entendiendo el gran fruto que se haría con llevar algunos Padres de la Compañía, yo supliqué a S. M. me hiziese merced de darme licencia para poder llevar algunos dellos, y entendiendo quánto yo lo deseaba, me la hizo".

Menéndez había conocido a los jesuítas en Sevilla, y había trabado gran amistad con el fervoroso indianista P. Diego de Avellaneda, rector del Colegio de esa ciudad, el cual pide a Borja al fin de la carta sea uno de los nombrados: "si ubiere lugar que sea alguno de ellos el P. Avellaneda, sería para mí muy mayor merced y consuelo". Por la referencia que Menéndez da de su entrevista con Felipe II, se ve que el Rey al principio vaciló ante la petición de Menéndez, indudablemente por lo insólito de permitir el paso a Indias de una Orden religiosa nueva; pero entendiendo el gran deseo de Menéndez, decidió concedérselo. Parece que fué este un paso personal del Rey, que no se creyó obligado a respetar en esta ocasión las prácticas establecidas por su Consejo de Indias; al menos nada dice Menéndez de éste, ni de que se dirigiera a él pidiéndole licencia para llevar religiosos, como lo hace fray Agustín de Coruña, sino que menciona solamente al Rey. Y ¿quién sabe si este paso del monarca facilitaría la autorización concedida por el Consejo de Indias a Coruña por estos mismos días, después de varios meses de resistencia? Por lo demás, el mismo Menéndez afirma que el Rey concedió el permiso con "voluntad y buen deseo". Efectivamente, en la Capitulación y Asiento con Pero Menéndez de Avilés para la población y conquista de la Florida, fecha en Madrid a 20 de marzo de 1565, firmada por el Rey y refrendada por Francisco de Heraso, se dice: "Otrosí: os ofrezeis y obligais, que metereis dentro de dicho tiempo, en el número de la dicha gente que os obligais de llebar, diez o doce religiosos por lo menos, de la Orden que os pareciere, personas que sean de buena vida y exemplo, y otros quatro de la Compañía de Jesús, para que en dicha tierra aya dotrina y puedan ser convertidos los yndios a nuestra santa fe católica y a nuestra obediencia".

La fecha de esta capitulación nos demuestra que para el 20 de marzo de 1566 Felipe II había concedido a Menéndez el permiso solicitado para llevar jesuítas a la Florida, pero sólo en número de cuatro; la autorización del Consejo de Indias al obispo de Popayán no tiene límite en cuanto al número, y fué concedida en los primeros días de abril. Los dos sucesos están íntimamente relacionados, como ya lo vió Polanco, y manifiestan el cambio realizado en la Corte española con relación a la entrada de la Compañía de Jesús en América.

Menéndez refiere a continuación que, después de obtenida la licencia, se dirigió al P. Provincial de Toledo, Juan de Valderrábano, y a otros muchos padres del Colegio de Madrid, los cuales, habiendo "entendido la voluntad de S. M. y buen deseo", le respondieron que, por la muerte del General, no podían ellos determinarse por sí en concederle los padres que deseaba, por ser asunto demasiado grave, y que sería necesario esperar a la próxima Congregación General. No arredró esta dificultad a Menéndez y decidió dirigirse directamente a San Francisco de Borja, rogándole que por haber él de hacerse a la vela a fin de mayo, y no ser posible detenerse más, le concediera algunos padres de los de Sevilla "para que fuesen de los primeros religiosos con que yo saltase a tierra en aquellas partes".

6.— El período de interinidad en que las peticiones del Obispo de Popayán y de Pedro Menéndez de Avilés cogieron a la Compañía de Jesús, y la proximidad de la segunda Congregación General, que estaba convocada para junio, tuvieron influencia decisiva en las resoluciones que tomó San Francisco de Borja, como ya lo habían previsto los padres de Madrid. Recibidas las cartas a principios de mayo en Roma, tomó el Santo unas medidas muy en consecuencia con sus antiguos anhelos indianistas. Las razones de la gravedad de la empresa y de la interinidad de aquellos meses, hasta la elección del nuevo General, que hicieron vacilar a los padres de Madrid, le hicieron también a él gran fuerza; pero considerando la urgencia de la partida de Menéndez, decidió concederle tres jesuítas, con carácter provisional, dejando la resolución definitiva al nuevo General, por si este primer ensayo transitorio podía servir para introducir definitivamente la Compañía en Indias; la petición del Obispo de Popayán la dejó íntegra a la resolución del futuro General, creyendo que habría tiempo holgado antes de su partida, que se anunciaba para fines de agosto.

En este sentido expidió cuatro cartas, todas con fecha 12 de mayo. Una a Menéndez, en que le decía que aunque para decidirse en empresa tan nueva y de tanta importancia se debía contar posteriormente con la decisión del Propósito General que se eligiera, había determinado señalar por el momento tres misioneros para ella, porque estos primeros ensayos evangélicos podrían ser causa de que Dios N. S. fuese servido perpetuamente en aquellas tierras. La segunda al Obispo de Popayán, en la que, después de unas frases de cortesía y agradecimiento por el deseo que tiene de quererse servir de los de la Compañía, le dice que por faltar poco más de un mes para comenzar la Congregación General, le ha parecido a él y a los padres de Roma "esperar la elección del Prepósito que plazerá a Dios N. S. dar por cabeça desta sua mínima Compañía, para que él determine si conviene tomar una empresa de tanta importancia como ésta, que por ser tal, ultra de ser nueva en nuestra Com-

(Pasa a la Pág. 3)

"El Momento Cultural del Imperio de los Incas"

Por
Jaime Zeballos Pastén

Especial para EL DIARIO

1.— Prehistoria del Gran Imperio del Sol

Remontarnos retrospectivamente al génesis del gran Imperio de los Incas, cuestión en sí particular, demandaría a que nuestra visión investigadora se detenga ante una cuestión más general y más ecuménica, cual es el estudio de la alborada primigenia del hombre de América. Sabios y pensadores probos han emitido opiniones diferentes: Unos afirman que el americano es descendiente del Asia, entre ellos Holmes, Boule, Brinton y otros; algunos suponen que el americano ha inmigrado de un sumergido continente que llaman la Atlántida; y no faltan, también, quienes afirman que el primer americano es genuinamente americano, esto es, natural y originario de este Nuevo Mundo, oriundo, nada menos, de las regiones que antiguamente han sido moradas de los primitivos aimaras, posteriormente de los quechuas, y que, en la actualidad, forman parte geográfica más importante de nuestra hermosa República. Creo recordar, en este punto, al romántico exégeta boliviano don Emeterio Villamil de Rada, quien, con un profundo americanismo y un elevado amor a esta maravillosa tierra andina, situó el Paraíso Terrenal del hombre bíblico del Universo en las inmediaciones del florido valle de la ciudad de Sorata, ciudad que, por su majestuoso Illampu y según la tradición popular de nuestro medio, es la gemela de esta fantástica urbe del Illimani.

Prescindiendo de hacer mayores disquisiciones e hincapiés sobre una cuestión que pertenece a los arqueólogos y etnólogos, trataremos, más bien, de contemplar el tranfondo prehistórico de los pueblos del Tahuantinsuyo, que, juntamente con los de México, son el pilar de la historia americana. Ese trasfondo prehistórico de los quechuas, aparte de concertar con la mitología y la leyenda, se corresponde exteriormente con un cúmulo de relatos y glosas labrados por la péndola de los cronistas castellanos de la Conquista.

Garcilaso de la Vega, en las primeras páginas de su inmortal libro de "Los Comentarios Reales", al hablar de los antecesores de la hegemonía de los Incas, comenta de núcleos bravíos y sin orientaciones de cultura, aunque dicho sea por nosotros que cualquier núcleo humano, aún salvaje, por salvaje tiene su cultura, una cultura naturalmente salvaje, propia de su ciclo de evolución. Donde hayan hombres siempre habrá cultura, en diferentes formas, de acuerdo a la edad biológica, que según Oswald Spengler, tienen que experimentar fatalmente los pueblos.

Lo evidente es que en tiempos inmemoriales vivió una gran civilización bajo el signo estatal de Tiahuanacu, cultura de las portadas y los bloques monolíticos, Egipto americano que implantó su dominio indiscutido por un tiempo que la historia apenas sospecha. Capdevila, el historiador argentino, concibe al imperio incaico, relacionado en sus antecedentes, como el **fruto de una causalidad**. La paridad de este principio define a Tiahuanacu como al elemento causa y al Cuzco como al elemento efecto, proponiendo de esta suerte un desprendimiento, o más bien una concatenación que el mismo Capdevila la califica de confusa al decir: "En estos sombríos encadenamientos de la historia el trueno pregunta a veces lo que solamente sabe el rayo, y cuando el trueno interroga al rayo, el rayo se ha extinguido ya (LOS HIJOS DEL SOL. Pág. 165). — Efectivamente, cuando el imperio quechua existía ya como el efecto de una realidad tangible, la causa de su existencia se perdía en los abismos del misterio, que para ese tiempo había adquirido ya el velo de la leyenda y el cuento mitológico. Tanto es así, por lo que hemos aprendido al menos en la escuela, de acuerdo a una de aquellas tantas leyendas, por cierto la más simpática, el Imperio de los Incas nació en el Cuzco, como acto seguido de una gran fantasía mitológica que se ha bordado en torno a la presunta aparición de la pareja de Manco Kapac y Mama Okllo.

2.— La Civilización de las Provincias del Cuzco a la llegada de los caballeros conquistadores (Primera mitad del siglo XVI)

Después de los lineamientos prehistóricos que se han trazado someramente, viene la posibilidad de discriminar la historia propiamente dicha del Imperio de los Incasuyos, quizá ya no con un método meramente descriptivo, estratigráfico y cristalizado, sino, más bien, haciendo una interpretación viva, sociológica y dinámica, tratando, además, de distinguir el sentido y el rumbo vitales que han columbrado las normas del prisma polilateral del pueblo quechua.

Los humanistas de la Europa Medioeval, según dice el notable profesor de Historia de la Universidad de La Plata, Dr. Luis Aznar, aplicaron a la evocación del pasado un método retórico y convencional, estrictamente subordinado a los procedimientos de la historiografía greco-romana. Para ellos era importante conmover a los lectores, buscaban sucesos y personajes de relieve dramático y les interesaba lo emocional.

Pero, en las postrimerías del siglo XV, se presenta América ante la estupefacción de la vieja Europa. América se muestra como un mundo nuevo, diferente al conocido por los europeos, y su historia, historia nueva, habría de comenzar a escribirse en forma también nueva y por nuevos historiadores. Claro está que sí.

Por un aparte, el novel Continente se hace conocer humano, salvaje, bello, con superficies inmensurables a primera vista, climas heterogéneos, cordilleras, mesetas y selvas enredadas en una trama vegetal enjundiosa; su fauna variada, desde los animales que viven en los páramos hasta los reptiles y felinos elásticos y espeluznantes de la cuenca amazónica. Aparte de esto, América hace ver —también— civilizaciones extrañas, hombres y lenguas exóticas. Quienes revelan este mundo maravilloso, allende los mares? Son los conquistadores. Ya no eran los humanistas los cultores de la Historia de América, si nació para ella otra Escuela de Historiadores, formada por elementos ajenos al clasicismo imperante de aquella época: soldados de yelmo y espada, capitanes y adelantados y frailes de aventura. Días más tarde, en plena etapa colonial, criollos y mestizos que alcanzaron a adquirir luces en la fuente de los saberes de aquel momento histórico, especialmente los empapados en la Teología, con su inapreciable entendimiento de los idiomas autóctonos, escribieron la historia pre-colombina con una rica colección de datos verídicos, y entre estos escritores americanos descolló el notable Huamán Poma de Ayala. Con los antecedentes que nos han transmitido unos y otros,



cronistas castellanos y escritores genuinamente americanos, analizaremos la norma, en sus diferentes aspectos, que rigió el movimiento cultural de los quechuas.

a) **Religión.**— El doctor don Guillermo Francovich, ilustre boliviano de nuestro tiempo, en su libro intitulado "La Filosofía en Bolivia" escribe sobre la distinción de dos categorías de seres mágicos en el culto de los antiguos peruanos; primero seres que tenían influencia sobre las personas y segundo los que afectaban a las colectividades. No tenían a semejanza de los cristianos occidentales, al espíritu como exponente de los seres que adoraban. Veneraban un fruto —por ejemplo— una piedra o un animal, únicamente en función de ser estos objetos o seres, motivos materiales de un bien o signos determinantes de un mal. Los seres benignos patrocinaban el buen resultado de las cosechas y la procreación del ganado, y tomaban el nombre de **conopas**, siendo según su tuición "zara conopas" para el desarrollo del maíz, "papa conopas" para el rico tubérculo y "llama conopas" si eran ídolos tutelares de los auquenidos. Las montañas eran "huancas", asimismo los lagos, los ríos, una flor extraña, etc.

La concepción mágica de los Incas alcanzó hasta los hombres. El individuo muerto pasaba a pertenecer a esta categoría de sacratismo y se consideraba improfanable. Al difunto, en su marcha macabra a la tierra, se le colmaba de grandes homenajes y se le obsequiaba con verdes hojas de coca, botijas de chicha y se lo enterraba con sus implementos de trabajo, vestuario e instrumentos de música.

Los españoles, nos dice Feijoo, por extraños y nunca vistos, fueron considerados como divinidades. Esta es —seguramente— la razón para que los peninsulares, con sus caballos y armas de pólvora, hubieran aniquilado las aguerridas huestes de Atahuallpa; pues, nos imaginemos, cual sería el pánico de los indios al pensar que debían luchar contra aquellos dioses recién llegados. Corcel y jinete para los indios significaba una sola cosa: Un ser mágico monstruoso de dos cabezas y susceptible al desdoblamiento, toda vez que el jinete desmontaba su cabalgadura.

El dios central y del Estado era el sol. Se reconocía la libertad de cultos, aún en el caso de las tribus extranjeras incorporadas al reino, a quienes se les permitía la consagración a sus dioses propios, pero sí con la obligación indiscutible de admitir por sobre su religión el culto oficial de los quechuas. El sol no desplazaba a los ídolos de los aduares vencidos, sino que se situaba por encima de ellos.

b) **Gobierno y Política.**— El sistema de gobierno de los quechuas se centralizó en una monarquía de cierto carácter absoluto, que tenía, además, un matiz religioso que definía al Inca-rey y a los de la casta imperante, como a descendientes del sol. Garcilaso de la Vega, hablando de la dinastía incásica, admite la sucesión pacífica de padres a hijos en el sitial regio, llegando, de esta manera, a gobernar el Inca décimotercero, último en el trono. Pero para el Licenciado Montecinos los monarcas quechuas fueron en número de 101, lo que hace suponer que, en cuatrocientos años que posiblemente ha tenido el Imperio, el poder real haya sido transmitido no siempre por sucesión hereditaria pacífica, sino más bien por otros métodos irregulares de política, desplazamientos violentos y revoluciones, lo cual es menos aceptable que lo que opina Garcilaso de la Vega. Pensemos un momento que los incas eran también revolucionarios...

El Rey-Inca personifica todo el poder total y en él se sintetizaba toda la majestad del pueblo. Dentro del culto, fué considerado también como un ser mágico. En sí, el poder del Inca hallaba un fuerte respaldo en su consigna religiosa que hacía de monarca un personaje divino inviolable.

La forma político-económica en la que se desarrollaba el indio precolombino, hacía de éste un verdadero elemento gregario, difícilmente capaz de subsistir al margen de su "ayllo" o nación unidad de familias organizadas sobre una base económica bien definida y cohesionada por un aliento religioso que la hacía indestructible y muy importante. Estos "ayllos" o naciones, tanto en la ciudad como en el ejército, se particularizaban, unas de otras, en la multivariedad de sus trajes bien tipificados y marcadamente regionales.

La existencia de castas en el incario se puede calificar de unilateral, explicable solamente desde el punto de vista religioso y no así desde los valores más importantes, como el trabajo y la economía, factores esenciales en virtud de los cuales el Imperio estaba profundamente socializado. En primer lugar, la élite o nobleza era vista como tal por adjudicarse derechos de divinidad y un parentezco con el sol, derecho que fué adquirido por los gobernantes en la erección del Imperio por Manco Kapac, el año 1100, más o menos, de la era cristiana. En segundo lugar, venía el pueblo o la comunidad que veía en sus autoridades a los representantes de su dios, por lo tanto superiores a ellos no en el aspecto humano sino más bien en lo religioso. Finalmente si se admite la existencia de los "nanaconas", tal como habla la historia, no eran propiamente esclavos, eran hombres que cumplían una penitencia, según dicen, por haberse comprometido en una revolución profana contra el hijo de dios, el Inca, y que para desgracia de ellos fracasó años atrás Como se vé las castas entre los quechuas es en razón religiosa, simplemente, superestructura cultural, y no en razón económica, estructura de los pueblos.

Las empresas marciales alentadas por los incas, aparte de tener un sentido religioso, poseían ya una finalidad primaria fundamental: la economía. Según Prescot el Cuzco se convirtió en una gran urbe, fenómeno de las grandes civilizaciones, y las tierras circunscritas a su dominio resultaron insuficientes para una producción equitativa, en relación al número de sus habitantes. Esta circunstancia motivó para que los monarcas quechuas tuvieran que marchar hacia las comarcas bárbaras de su vecindad para incorporarlas a su Estado. Advino, por tanto, una etapa de imperialismo, pero no un imperialismo del tipo romano que se caracterizó por las proyecciones avasalladoras de sus fortines militares: no fué, tampoco, un imperialismo del tipo moderno de los yankees que brilla por estrangular económicamente a los pueblos poco desarrollados del mundo, entre ellos a Bolivia, no. Gracias a su ley del "mittimacus" o "mittimaes" el imperialismo de los indios practicó una transplantación de carácter doméstico, tipo de incorporación que sin sojuzgar alimentaba y educaba a los incorporados. A diferencia, por ejemplo, de un faraón del remoto Egipto, que esclavizaba a sus enemigos vencidos, o de un usurpador persa que arrebañaba a los pueblos dominados, el general quechua incorporaba amigablemente, hacia su reino, a las huestes superadas, y en la explotación de alegres fiestas en honor del "Apu" derrotado, se libaba abundante chicha, en testimonio de amistad y comprensión.

No fué el cóndor el símbolo del estandarte incaico, fué su bandera el arco iris, y al presente podemos expresar con orgullo que nuestra hermosa tricolor, paseada triunfalmente en manos de Santa Cruz y Ballivián, es verdadero iris de redención e hija legítima de aquella grandiosa "wiphala" india. El incario parece que hubiera sintetizado el contenido de sus conquistas en el siguiente pensamiento: No le faltan tiendas de guerra al mundo sino hogares. Que tal sublime y humana es esta sentencia y justa sería su aplicación por los jerarcas que manejan la suerte del mundo, en aras de una paz duradera, después de las dos conflagraciones universales últimas.

La política agraria de los quechuas era sabia. La tierra era de todos y su distribución se hacía en relación a las necesidades de cada individuo. Todo indígena, al unirse en matrimonio, recibía una fanega de tierra llamada tupu, dimención agraria que aumentaba en proporción al crecimiento de la familia, siendo susceptibles dichos tupus a reducirse por reversión al Estado, en casos de disminución de las obligaciones del adjudicado.

Entre los incas la natalidad era prodigiosa y la mortalidad infantil era muy mínima en sus estadísticas. Las familias eran crecidas y sus tierras de labranza satisfacían a sus necesidades. El suelo y sus riquezas eran de derecho comunitario. No se reconocía la propiedad privada, la que, a entender de los legistas del Tahuantinsuyo, creaba una clase privilegiada y ociosa, absorvente de la fuerza colectiva de la comunidad, clase cómoda que tiene fortunas y hace derroche de buen humor a costa del sacrificio de las mayorías; pues no existían clases parasitarias. El Inca y los altos príncipes, dejando sus altas obligaciones administrativas y confundiéndose con los del "ayllo", labraban parcelas o apacentaban rebaños de las "ovejas del sol". Entiéndase por ovejas a las llamas.

Para un pueblo instituido bajo los moldes de las buenas costumbres, no se requiere de la proliferación de las leyes que siempre corren el riesgo de no ser obedecidas, y el Tahuantinsuyo, sociedad altamente disciplinada, tuvo una legislación elocuente pero sabia. Sus disposiciones legales mayormente concernían en su Código Penal. La mentira, el ocio y la latrocinio eran inexorablemente castigados con la muerte.

c) **Economía y Trabajo.**— El pueblo quechua era agricultor por excelencia, y su economía —por lo tanto— era agraria. Sobre esta base se sostenía toda su actividad cultural. El Imperio erigido valerosamente sobre la orografía de la cordillera de Los Andes, enriqueció de grandes cultivos los feraces recuestos de sus valles, donde cada siete meses, que los incas llamabas "quillas" o lunas, ostentaban airados sus penachos los maizales, y en las partes más altas y menos abrigadas de la quebrada jugaba la brisa con los plumajes de la quinua o con las flores de los sembrados que producían más de una treintena de variedades de papas. No se conocía el trigo, cereal que era ventajosamente suplido por el maíz, el cual era —a su vez— ignorado en Europa. Los períodos de la siembra y la cosecha se inauguraban con grandes ceremonias y bailes en los que participaba todo el "ayllo". Las faenas rurales eran placenteras, mientras se sembraba o se recolectaba era corriente danzar y cantar y más que faenas eran reuniones de alegría.

La ganadería del Imperio se cifraba totalmente en el mantenimiento de grandes recuas de llamas como un bien de la comunidad. La llama es una especie de camello andino, de mirada serena, por su esbeltez y gallardía —según un poeta— es prima hermana del cisne; es animal de caminar lento y de pisada firme, especial para las travesías por los vericuetos de la montaña; aunque con poca capacidad de tracción, es insuperable para los viajes de largo alcance.

(Continuará)

Bibliográfía

"EL JOVEN RIO" DE JAIME CANELAS

Escribe: **YOLANDA BEDREGAL**

Hay en la más joven literatura del país unas tres tendencias bien marcadas que podrían definirse así: la de los románticos agrupados alrededor de los centros Puerta del Sol y Medio Siglo; los poetas de tendencia social y los que podríamos llamar paisajistas. (Todo ello a grandes rasgos).

El grupo de los románticos, por su edad o por la poca orientación que da la crítica, están todavía en el intimismo quejumbroso e intrascendente y habrán de pasar sin dejar huella, salvo, claro está, que vayan madurando en forma orgánica y venzan esta etapa que no cuadra en el siglo. Los poetas de tendencia socialista, la mayoría en Gesta Bárbara, responden mejor al momento actual de inquietud colectiva y, aunque no siempre realicen labor de belleza, por lo menos expresan anhelos y sentimientos de mayor trascendencia. Los que llamaríamos paisajistas, son en gran parte poetas del Valle, cantores de la visión plácida, de la insinuación pródiga del colorido suave y del sentimiento sin martirio.

En este último grupo tendríamos que colocar a JAIME CANELAS LOPEZ. Su libro, grato como una limpia acuarela, lleva el nombre de "EL JOVEN RIO". El solo título ya da la pauta. Pensamos en un río como en una fuerza libre que en su rodar decanta piedras, orada rocas, avasalla obstáculos, se precipita en torrentes y sustenta mares. Pero luego la palabra **joven** contrarresta el sentido impetuoso que le damos a **río**. Un río joven es aquel recién nacido del deshiele, temeroso todavía entre las grietas. Un río joven es aquel que hace sus ensayos de escapatoria por los prados como el joven muchacho en sus primeras aventuras. Se mete por los sembrados tiernos para aprender de las raíces que va regando, el secreto del árbol y del cielo que quiere reflejar plenamente un día, el secreto de la tierra sobre la que tendrá que hacer su viaje accidentado.

Así la poesía de Jaime Canelas brota límpida de los deshieles de la adolescencia y serpentea por su huerta atisbando celajes de amanecer, yerbas del sembrado verde, fragantes flores silvestres, incipientes senos de muchachitas que son visiones del paisaje mismo. O bien se torna pensativo en el presentimiento de las angustias que sobrevienen a los primeros pasos del camino.

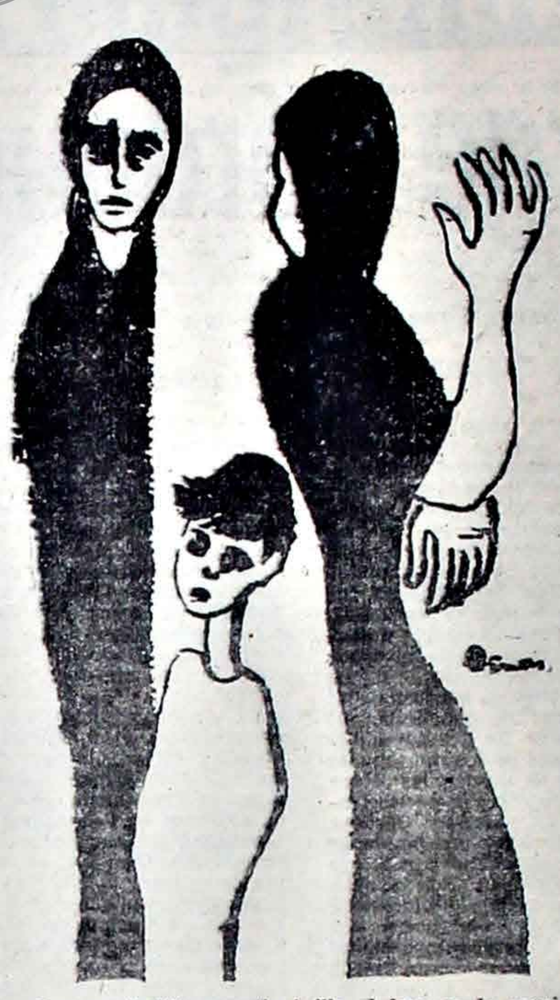
Es un joven río que mira afuera o se mira y se siente a él mismo transcurrir entre el perdido adios o el futuro recuerdo.

Gusta en el libro la espontaneidad con que el poeta va al encuentro de las cosas, mejor dicho la espontaneidad con que recibe lo que viene a su encuentro. Va el poeta con "su corazón de trigo nuevo", "porque no tiene edad la pureza del lirio". No importa que a momentos su corazón se vuelva "texto de pura sombra"; Jaime Canelas seguirá mirando con asombro el otoño no sufrido y lo verá como un montón de juguetes. Allí caballitos de viento en que cabalgan las hojas de los ceibos, la cigarra y la hormiga como en cuento de hadas. No importa que se asome la inquietud "de alguna duda que está doliendo sin saberlo". El poeta contempla siempre, el paisaje y su alma se van mezclando en sus versos, y él va jugando con las imágenes que nacen sin esfuerzo, espontáneas y cabales. No hay rebuscamientos; fluye el río porque así debe ser. De ahí que sea tan grata la lectura de este libro. Es como una brisa que nos entra alegre por el laberinto de nuestras complicaciones. Llega con aroma de ulincates y membrillos y nos trae el regusto agridulce de las vacaciones.

Mas no sólo esto; en el libro de Jaime Canelas está también el temblor de las dudas y temores que siguen al día de fiesta de los ojos y los sentidos. Las expresa en estrofas que tienen esa arquitectura sugerente de las nubes: "Y por la noche el girasol no duerme y cae, misteriosa, alguna estrella sobre la frente dórica del fauno".

Con este su primer libro, Jaime Canelas deja el limpio documento de una adolescencia llena de inquietud palpitante. Su joven río ha de ir reforzando su voz con la vida misma y podrá darnos su nota más rotunda después. Hay en él camino hacia seguro fruto. Ya desde las primeras tentativas de un escritor puede asegurarse su futuro; así, desde que Jaime garabateaba versos entre sus cuadernos de aritmética, sabíamos que se apuntaba un poeta. Ojalá que conserve su fresca sinceridad y que, con la experiencia de los días, nos dé el libro maduro que esperamos cuando su Río haya caído muchas veces contra escollos y desafiando duras rocas.

SUBURBIO



Con que inútil angustia brilla el foco en la esquina
de la calle obstruida por charcos y basuras....
se ha clavado en el muro de la luz como una espina
y las sombras se cruzan como flechas obscuras.
Las puertas en el sueño denso de la calleja,
destacan su negrura más persistente y fosca
y en la cruz del tejado una pena muy vieja
como un harapo sucio en sus brazos se enrosca...
¡Pobre gente que llora su dolor y su angustia
al fulgor tembloroso de la vela de cera:
la boca de la moza se ha tornado más mustia
y se crispan sus pobres manos de lavandera...
Y la triste familia en el colchón de paja
se hacina con su fiebre, sus vicios y tristezas,
sueña el padre que afila su vibrante navaja
y que duerme en un lecho de sangrientas cabezas...
Bosteza la miseria de cansancio y de hastío
y a dormir se acurruca como un perro canijo,
mientras que con los brazos abiertos al vacío
vela en vano estas vidas un negro crucifijo...
Y las gentes cristianas, no saben del cerrado
dolor, de la callada y cuotidiana reina,
como nunca han sabido del jergón alquilado
el padre borracho que ha muerto en una esquina.
El niño, con la blusa de la Beneficencia
va en busca de aventuras a las plazas vacías,
y al par que esa su prenda enloda su conciencia
en el vagabundeo de los eternos días...
Venid gentes piadosas al trágico suburbio
donde hay niños ancianos negros de sufrimiento,
donde el rayo de oro del sol es sucio y turbio
y trota como un perro enloquecido el viento...
La morralla enfermiza, idiota y mendicante,
—pretexto para el óbolo y colecta piadosa—
es el inagotable billete del farsante
que comercia sus penas y su vida leprosa...

GUILLERMO VISCARRA FABRE.

Selva Beniana

Era un alborear engalanado por ceibos y taropes encendidos, cuando la selva —gigantemente ubérrima y soberbiamente majestuosa— ataviada con el verde tipoy de los ensueños, vencido había, la lobreguez de la noche sin estrellas y la insonora monotonía del río sin orillas, emergiendo en airosa eclosión de siglos y de espacio, a vibrar en la fabulosa sensibilidad de pueblos viriles, que enderezan el timón de sus anhelos, hacia áureos horizontes que descubren de su pródigo linaje, el espíritu inefable de las razas hermanadas...

Y fueron dos inmortales signos, a cuyo conjuro prodigioso y energético, se gestó la poesía trinitaria del Oriente virginal: asistieron a esa nupcia singular de Geografía: el coraje camba, que es siempre canción de la realeza carayana, con aromas de leyenda y pergamino pincelando en apoteósica amalgama la novela Paititiana, —cofre inmenso y enigmático— que sonríe con sonrisa rubicunda de palmeras voluptuosas, que se encantan con la música infinita y femenina de añoranzas delirantes y que entonan cacharpayas amorosas de cunumis, cual plegarias de la estirpe de "El Dorado", deslizándose desnudas por cachuelas ignoradas en canoas moxitanas con tapeques de colores y fragancias florecientes.

A través de esa hora, temblorosa de minutos, por la Historia, el sutil bagazo de la espuma burbujeante del enorme y serpenteante Mamoré, se extasiaba fluminado, dialogando con el cielo de celajes afiebrados y expresivos, que decía en cien salmos augurales, el introito exquisito, a la aldea que nacía a la vida, —a esa vida, enmarañada de misterios, salpicada de rocíos cristalinos— y que yérguese en la tierra de belleza, en el Beni del fantástico perfil, que sugestiona y que embeleza.

Las gargantas varoniles de Barace y de Marbán, invocando eucarísticas imágenes, implantaron el madero de pachiúba, dando soplo de armonía en el paisaje multiforme, que hoy distiende los vitrales de su sombra, hasta el mástil de la antorcha noctámbula y quimérica, que apacienta el silencio desgarrado de las calles polvorientas que conservan el secreto concluyente del trasao macho y filoso de morenos moradores trinitarios.

A esos hombres adiestrados en jocheos tauromáquicos, a los que arduamente empujan carretones amazónicos, a los que hablan de beleños con guitarras tañedoras, a esos férvidos monteños..., la trova cruceña de un buen Vate les ha dicho:

Hombre agua,
tromba, vórtice, cachuela
domador de la sicuri del Amazonas,
que estrangula
entre sus vértebras
el jaguar azul del mar
empotrado en el apero
de la media luna comba...

Y yo me animaría a agregar mi elogio, mi humilde y kolla elogio, identificado en el caluroso retozar de esta hora ahíta de solemnidades... y cantaría a través de mi verso:

Dulce bosque de Bolivia,
perla de fino Oriente,
tu clima es panacea
tu cielo prepotente.
Con prados de esmeralda
cascadas de cristal,
mujeres como ondinas
de estirpe provenzal.
"Pueblo de Marace y de Marbán
grande por tu historia
oh tierra de promisión"
Cada flor que nace, es un cáliz
de perfume embriagador
y tu brisa cadenciosa
parece un ruiseñor.

(Especial para EL DIARIO

Misioneros Jesuitas al...

(Viene de la Pág. 1)

pañía, no pareze se debría hazer por Vicario la determinación de emprenderla". Se muestra el Santo muy respetuoso con las leyes de la Compañía, y no quiere extralimitarse en los meses de interinidad, ni imponer soluciones al General futuro: vivía en él el gobernante que se había revelado en Cataluña, respetuoso con las leyes y usos establecidos y atento a la conveniencia y humor de los subordinados; por eso aun la ligera concesión a Menéndez la hacía con carácter provisional. Por lo demás, no oculta la gran importancia que concede a la petición del Obispo, y le ofrece su decidida colaboración: "Ofresco yo a V. Sria., dice, luego después de la elettión, de hazer memoria destos santos deseos de V. Sría., y de serle buen procurador, para que sean, si possible fuera, cumplidos; y así podrá ser que antes de fin de junio, o a principios de julio, se embie de aquí la resolución de lo que en este caso se podrá hazer, en manera que llegue a tiempo, pues la partida de V. Sría. no ha de ser hasta el fin de agosto". De nuevo el gran amante de América, que se ofrece a interponer todos sus buenos oficios, para lograr del nuevo General la aprobación de la empresa indiana.

Todas estas ideas se resumen con gran claridad en la tercera carta dirigida por Borja al P. Rector del Colegio de Madrid. Comienza diciéndole que por suponer ya en viaje a Roma, a fin de asistir a la Congregación General, a los Provinciales de Castilla y Toledo, y no saber quiénes habrán quedado de Vice-provinciales, le escribe esta carta, para que la comunique con ellos. "Ase considerado, dice, lo que el señor Obispo de Popayán pide por su lettra, y pues que se da tiempo para poder esperar la elettión del General, acá nos ha parecido esperarla, y así se escribe al dicho sennor Obispo, por la lettra que aquí va: y que tendremos memoria de trattar este entre los primeros negocios".

Sobre la expedición de Menéndez de Avilés dice así: "También se recevió una letra duplicada del sennor D. Pedro Menéndez, que pide algunos para la jornada que le ha sido cometida por S. M., de la Florida. Mas porque no sufre dilación su negocio como el otro, habiéndose de partir como escrive, por todo mayo, me ha parecido, después de haver consultado esta cosa y encomendándola a Dios N. Sennor, de darle dos socerdotes con un hermano, que sin tener órdenes sacras, lo acompañe". Pasa después a designar los que se han de enviar y nombra a los padres Jerónimo Ruiz de Portillo y Juan Rogel, y en sustitución de ellos, si no pudiesen ir, a los padres Juan Bautista de Segura, Pedro Martínez y Pedro de la Peña, todos ellos antguos indipetas, y urge se partan luego a Sevilla a fin de alcanzar con tiempo la flota del Adelantado". Otra cuarta carta escribió a los padres designados para la Florida, exhortándoles a tomar con buen ánimo esta "missión, que en ser la primera que haze la Compañía para aquellas partes, y por ser mucha la importancia de la empresa, no se podían embiar sino personas de mucha confianza, y de quienes esperásemos sería Dios nuestro sennor muy servido con mucha edificación y buen olor". Son fiel reflejo estas ideas de las que conocemos de Borja Comisario de España, sobre la selección del personal misionero.

La Congregación General de la Compañía de Jesús se reunió efectivamente en Roma el 21 de junio de 1565, y el 2 de julio siguiente eligió Prepósito General a San Francisco de Borja.

Después de la elección se trataron varios puntos que tuvieron influencia decisiva en las misiones americanas. La en 1558 había preparado el J. Juan Alfonso de Polanco, secretario de la Compañía, unos puntos sobre misiones de Indias, con miras a presentarlos a la deliberación de la primera Congregación General, entre los que uno dice: "de India Regi Philippo subdita, an expediat... hoc negotium suscipere, et an expectari debeat occasio, an etiam quaeri expediat". Este asunto no parece haberse tratado en la primera Congregación General, ni, a juzgar por las Actas, se trató tampoco en esta segunda; pero en cambio se trató detenidamente otro, que en alguna manera lo prejuzgaba, si no en la sustancia, sí en el modo, y fué el asunto de la multiplicidad de los Colegios, muchos no del todo bien y sólidamente fundados. Era esta una queja que había suscitado el gobierno de Borja como Comisario de España, y con ocasión de ella había nacido división entre él y el P. Araoz, partidario de ir más despacio, y esta misma causa había mantenido a Araoz enemigo de las misiones americanas durante varios años. Se propuso, pues, en la Congregación, si convendría limitar por algún tiempo la multiplicidad de colegios y suprimir algunos que no estaban bien fundados, o al menos quitarles las escuelas; y después de disputar y conferir durante tres días el asunto, y habiendo declarado los Padres con diligencia su opinión, se decretó a 12 de julio lo siguiente: en primer lugar usar de moderación para el futuro, y aduciendo muchas razones y de mucho peso, rogaron al P. General (Borja) y le encomendaron seriamente que se aplicase más a robustecer y llevar a la perfección las fundaciones ya admitidas que a establecer otras nuevas, y que si entre las que se ofrecían juzgase conveniente recibir algunas, fuesen tales, y en tales lugares y circunstancias, que se juzgase habían de tener gran momento e importancia para el bien común de la iglesia de Dios, y que estuvieron tan bien dotadas que bastasen para sustentar algunos estudiantes, que fueran como seminario para ellas mismas y aun con todas estas condiciones, no se admitiesen si no tuviese la Compañía rectores, maestros y operarios idóneos para atenderlas sin detrimento de las casas y colegios ya establecidos.

Al humilde y obediente Borja debió servirle de freno este decreto de la Congregación, en sus fervores americanos, y le trazó una norma prudente, que en definitiva fué altamente provechosa para las misiones de Indias. El texto del decreto no las excluye, antes parece señalarlas con el dedo cuando admite la posibilidad de fundaciones que sean de gran momento e importancia para la iglesia. Nos parece indudable que al discutirse el asunto de las nuevas fundaciones no faltarían entre los padres españoles sobre todo entre los de Madrid y Sevilla, quienes sacasen a relucir la empresa de las Indias españolas, que se veía llegar ya a sazón. Estaban muy recientes las promesas a Coruña para poder suponer lo contrario. Que al menos San Francisco de Borja trató de la introducción de la Compañía en América con los padres españoles y despacio, descendiendo hasta la designación individual de los mismos, lo demuestra la carta del P. Diego Carrillo, Provincial de Castilla, a San Francisco de Borja, de Salamanca, 16 de mayo de 1566. Había asistido este Padre, antes de ser nombrado Provincial, a la Congregación General segunda, como Procurador de la Provincia de Toledo. Ahora ,tratando de sincerarse de su morosidad en conceder misioneros para la Florida, dice así a Borja: "esto digo, porque yo he dicho cómo V. P. me señaló a los 3: scilicet Portillo, Martínez y Baptista, para que yo eligiese vno de ellos, porque assí, es, que en Roma me ordenó V P. que fuesse Martínez, y después por letra me nombró a los otros dos". No hay, pues, duda, aunque las actas de la Congregación General no lo expresen manifiestamente, que durante ella trató San Francisco de Borja de la realización de su pensamiento de introducir la Compañía de Jesús en América.

La última designación de los misioneros para la Florida, que se hizo en España conforme a la instrucción de Borja de 12 de mayo de 1565, no se realizó con la rapidez deseada, y el 28 de junio de dicho año hubo Menéndez de hacerse a la vela en Cádiz sin llevar a bordo ningún jesuíta. A Borja no desagradó mucho el contratiempo y atribuyó a especial providencia divina que los misioneros no hubieran ido, hasta que se tuviese más luz de la empresa, y de la disposición de las regiones de la Florida, para el fructuoso trabajo de los misioneros. Terminada la Congregación General el 3 de septiembre, se ocupó Borja de la misión de la Florida y escribió, a 9 de octubre de 1565, al Provincial de Andalucía, y a 28 y 29 de noviembre a los Provinciales de Toledo y Castilla sobre la designación de las personas que la habían de formar. Al fin, en la primavera siguiente, a 28 de junio de 1566, salieron para reunirse con la flota de Menéndez de Avilés los Padres Pedro Martínez y Juan Rogel, acompañados del H. Francisco Villarreal.

En cuanto al Obispo de Popayán, se embarcó el 5 de octubre de 1565, sin llevar las dos docenas de jesuítas que con tanta insistencia había solicitado. Desconocemos las causas que a San Francisco de Borja movieron a no concedérselos, a pesar de los sinceros deseos que había mostrado en su carta de 12 de mayo. Es posible que las mismas causas que retrasaron la expedición a la Florida influyesen en esta de Popayán: las recomendaciones de la Congregación General le determinarían a ir despacio; el recargo de ocupaciones ocasionado por la misma Congregación, y demás negocios del principio del generalato, hizo que llegase el tiempo de la navegación del de Popayán sin que estuviese la expedición preparada en forma. Poco tiempo después, en los primeros meses de 1566, se habían de presentar a la Compañía de Jesús nuevos horizontes, que hicieron a Borja ampliar de una manera grandiosa el primitivo plan de introducir la Compañía en las Indias españolas.

7.— Las numerosas peticiones de jesuítas, que de diversas partes de América venían a España, fueron poco a poco acostumbrando a los señores del Consejo de Indias a la idea de dejar paso franco a la joven Orden, que tan bien se estaba acreditando en sus misiones de Oriente. A la larga serie se juntaba, a 17 de octubre de 1565, la del franciscano fray Francisco Toral Obispo del Yucatán, quien pedía al Rey: "cincuenta padres de los teatinos, serán muy necesarios para la conversión de los naturales, y remedio de los españoles y clérigos, que son en todo provechosos por sus letras, vida y ejemplo; y éstos vengan luego por amor de N. Señor". Uno de los que los habían pedido desde Méjico, el licenciado Valderrama, vuelto ya de su visita, ocupaba por estos años de 1565-1566 su puesto de consejero de Indias; otros consejeros, como el doctor Vázquez de Arce, eran también amigos de la Compañía, y el que hasta poco antes había sido Presidente de Indias, Marqués de Mondéjar, era de los mejores amigos que Borja tenía en la Corte.



Por otra parte, la Compañía de Jesús estaba ya firmemente asentada en España, y los recelos que había suscitado su aparición en parte de las altas esferas, muy aumentados por las contradicciones de Melchor Cano y del Cardenal Siliceo, iban disipándose y afianzándose cada vez más su crédito y la afición que en general despertaba. Felipe II, recién venido a España en 1559, es posible que no diera entero crédito a todas las cosas que le contaron contra San Francisco de Borja y los jesuítas; ciertamente algunas de las calumnias eran demasiado burdas y apasionadas para que el prudente Rey las admitiese. Por otra parte, la ida de Borja a Roma y su definitido alejamiento de la corte española con su elección a General, había tranquilizado al grupo de cortesanos, que temían no estuviese Borja con Felipe II en la misma situación de favor de que había gozado con la reina gobernadora Doña Juana, y al cesar éstos, probablemente los preteridos en el célebre memorial de Borja a Felipe II, pudieron actuar más libremente los amigos de la Compañía, singularmente de Borja y del P. Araoz, como Ruy Gómez de Silva, el Duque de Frías y otros.

Asimismo, las quejas contra el P. Diego Láinez y su presunta adhesión a Francia habían desaparecido, y la Congregación General II había decretado medidas muy a gusto del Rey en lo relativo a las antiguas quejas del dinero que el P. Nadal había sacado de España para sustentar el Colegio Romano, y de los muchachos jesuítas españoles, y de los de más brillantes cualidades, que andaban fuera de España. La Congregación había ordenado que se guardasen los edictos reales a fin de evitar la ofensiva de los príncipes y que no se intentase nada en esta materia sin el consentimiento de ellos. La misma persona de San Francisco de Borja tan conocida y venerada en España puesta ahora al frente de la Compañía de Jesús era una garantía que infundía gran confianza en el ánimo del Rey y sus ministros.

Fruto de todas estas circunstancias creemos que fué el cambio que se verificó en la Corte española durante estos años de 1565 y 1566, con relación a la ida de la Compañía de Jesús a América. A los permisos otorgados a Menéndez de Avilés y Agustín de Coruña, siguió la magna Cédula de Felipe II a San Francisco de Borja de 3 de marzo de 1566, que abría de par en par las puertas de la evangelización americana a la nueva Orden. Dice así:

"Venerable y devoto Padre: Por la buena relación que tenemos de las personas de la Compañía, y del mucho fruto que an hecho y hacen en estos reynos, e deseado que se de orden cómo algunos della se embien a nuestras Indias del mar oceano; y porque cada día en ellas crece más la necesidad de personas semejantes, y nuestro Señor sería muy servido de que los dichos padres vayan a aquellas partes, por la christiandad que tienen, y por ser gente a propósito para la conversión de aquellos naturales; y por la devoción que tengo a la dicha Compañía, desseo que vayan a aquellas tierras algunos dellos. Por ende yo os ruego y encargo, que nombreis y mandeis yr a las dichas nuestras Indias veintiquatro personas de la Compañía, a donde les fuesse señalado por los del nuestro Consejo, que sean personas doctas, de buena vida y exemplo, y quales juzgaredes convenir para semejante empressa; que demás del servicio que en ello a nuestro Señor hareis, yo reciviré contentamiento, y les mandaré proveer de todo lo necesario; y demás desto, aquella tierra donde fueren, recivirán gran alegría y beneficio con su llegada. Fecha en Madrid, a 3 de marco de 1566. Yo el Rey. Por mandato de su Magestad, Francisco de Herasso".

Las cláusulas de la Real Cédula demuestran que no se trata de una concesión precaria movida a presión de súplicas, sino de una resolución regia plena y determinada de enviar la Compañía a América, y dentro de las normas jurídicas del patronato de los sitios y en la forma que determinare el Consejo de Indias: ni Popayán ni la Florida se mencionan, el Rey tenía planes tan vastos que abarcasen todas las Indias de un modo metódico. Las causas que se alegan de la real determinación son ante todo la necesidad de atender a la instrucción y conversión de los indígenas y la buena relación que el Rey tiene de las personas de la Compañía y del fruto que hacen con sus ministerios, y su devoción a la Compañía, y creerlos muy a propósito para la evangelización de los indios. Ciertamente mucho había hecho España para cumplir el encargo de la Sede Apostólica de propagar la fe cristiana en Indias, guiada sobre todo en Méjico, pero en el Perú quedaba mucho por hacer, y lo mismo en otras regiones y las Ordenes religiosas antiguas no se daban abasto. Por eso se determinaba el Rey a acudir a la nueva Orden que tan buenas muestras estaba dando de sí y se ofrecía, como patrono de todas las iglesias y misiones de América, a costear generosamente todos los gastos que ocurriesen.

Pocos días antes había enviado el Rey otra Cédula parecida al P. Antonio de Aracz, de la que da este Borja, en carta de 26 de febrero de Borua, en carta de 26 de febrero de 1566: "Anoche, dice, me ymbió el Presidente de Indias vna cédula de S. M. en que refiere lo que antes me ymbió a dezir con el Dr. Vázquez del Consejo de Indias, sobre que ymbiase gente de la Compañía a ellas; y que no se ha echo, se ymbien veynte y quatro a las partes que los del Consejo señalaren, que S. M. las mandará proveer de todo lo necesario para el embarcar, etc". Era Presidente del Consejo de Indias el licenciado Francisco Tello de Sandoval, y entre los consejeros se contaba el Dr. Juan Vázquez de Arce, a quien parece aludir Araoz. Lo que no queda claro es el alcance que hay que dar a las palabras "antes", para determinar el tiempo de la orden oral del Rey, que transmitió Vázquez. El hecho de decir que enviase gente de la Compañía a las Indias, sin determinación de lugar ni número, y el añadir que, pues no se había hecho, se enviasen ahora 24 a donde el Consejo señalase, parece referir esta orden a las expediciones de Coruña y Menéndez, no realizadas hasta la fecha. Lo cual se confirma con las palabras de Araoz al final de su carta, en que se jacta de haber desmentido con dicha orden lo que el Padre Gonzalo González y el Padre Portillo y otros habían publicado, de que cuanto Araoz había dicho sobre permiso real para que la Compañía pasase a las Indias era fábula, palabras que parecen referirse a sucesos algo antiguos. Por estas consideraciones creemos que existe conexión entre las cédulas reales de 1566 y los permisos de 1565 a Coruña y Menéndez, en contra de lo que se ha escrito modernamente; no se trata de dos actitudes diversas de la Corte española, sino de una sola firme y definitiva, que hay que situarla en la primavera de 1565.

Esta cédula de que habla el P. Araoz, anterior al 26 de febrero, o idéntica a ella, sospechamos que sea una que lleva la fecha de 3 de marzo, como la enviada a Borja, y del mismo sentido, aunque quedan más claros los motivos que determinan la resolución regia. "El Rey, Dr. Araoz, comisario general de la Compañía del nombre de Jesús en estos Reynos". Ya no ocupaba el P. Araoz este cargo, que había sido suprimido en la segunda Congregación General, la cual además lo había nombrado Asistente, con obligación de residir en Roma y acompañar al P. General, pero Araoz seguía en la Corte protegido del omnipotente privado Ruy Gómez de Silva, y trataba los negocios generales de la Compañía y otros muchos ajenos a ella. Acerca de los motivos de enviar la Compañía a Indias, dice: "Ya sabeis, que por la necesidad que ay en las nuestras Indias del mar Occeano, de personas que entiendan en ellas en la instrucción y conversión de los naturales dellas, y por la buena relación que tenemos de las personas de la Compañía, y el fructo que an hecho y de cada día hazen en estos reynos, os habló de nuestra parte el Dr. Vázquez, del nuestro Consejo de las Indias, para que diésedes orden cómo se imbiasen a aquellas partes algunas personas de la dicha Compañía". Añade la cédula que por varios impedimentos que ha habido, no ha pasado aún ninguno de la Compañía a las Indias, y que creciendo cada día la necesidad de aquella tierra, le ruega y encarga que envíe a las Indias 24 personas de la Compañía, a donde les fuere señalado por el Consejo de Indias, y que les mandará proveer de lo necesario para su viaje.



Homenaje al maestro Caba



De la música podemos decir que es el perfume de las formas. Inasible, incorpórea, leve como una estatua de aire, ella está eternamente virginal sólo al alcance de los elegidos. El músico ejercita una operación psíquica y amasa alma con el alma de las palabras, con el alma del color, con el alma que arde como un rubí en el filo del cincel, con el alma que duerme allá en el fondo de las matrices, más allá del cosmos, quizá si en los caminos celestes de los luceros, donde se enredan al pasar los cabellos de los arcángeles con un aire delgado y fino, más sutil que el éter. Los elegidos tienen, los únicos sobre la tierra, el espíritu libre, auténticamente libre, y para ellos no hay grilletes ni cadenas infamantes como hay para nosotros los hombres. Los elegidos son los músicos, esos seres a los que yo reconozco el único privilegio de la suprema libertad. Ah! los divinos arquitectos de las catedrales inmateriales. Ah! los divinos pintores de los celajes y de las auroras. Ah! los vibrantes poetas del verso sin palabras. La única divinidad corpórea es la del músico que, como Monteverde y Scarlati hacen visible para los hombres la silueta de las vírgenes y de los arcángeles, el perfil de los magnánimos seres superiores y el escorso de la escalinata de Jacob. Los leones y las águilas que por acaso escucharan a Frescobaldi, Victoria, Corelli, Vivaldi hasta el tremante Pergolesi; allá en el corazón de las junglas y en las inaccesibles montañas que se pierden en los cielos, seguro estoy, que se humanizarían y se sentirían desvestidos de su ferocidad y zaña, para convertirse en mansos seres capaces de amamantar los huérfanos que vagan sobre la tierra. La música sacra, tejida por esos beatos que he nombrado, es puro licor espiritual con el que se embriagan los seres que tienen leve sandalia y el sayal de la gracia, por eso, el divino Beethoven, el impaciente espiritual, hace intervenir el canto, la raíz de la música en la más honda de sus sinfonías. ¿Quién, podrá asegurarnos que la música es un arte susceptible de ignominiosas clasificaciones? ¿Bajo qué conminatoria aceptaremos que Bach y Mozart son clásicos y Beethoven y el loco estelar de Schumann son románticos? ¿Quién profana la fanfarria áurea de Wagner diciendo que es decadente? El músico es el iniciado que ingresa a la catedral del misterio y de sus arcadas nos trae el perfume de la eternidad, las piedras preciosas de la pasión y el oro místico de las jerarquías celestes. El músico es el ser privilegiado, el único ser sobre la tierra que tiene una tiara o corona de espinas en la que está escrita la "fatalidad de su misión irrevocable"; la misión de calmar la sed del espíritu a trueque de su sangre y a trueque de su vida de lucero sobre el mar enfurecido.

Para hablar de la música y de un músico, he venido a este sitio, recinto en el que en breve, se difundirá el alma de las almas: la música, por el milagro de nuestra sinfónica nacional, y, el músico al que he venido a rendir mi homenaje, es nuestro entrañable y superior maestro Eduardo Caba. Quien me diría que, hace algo así como diez años, yo iba a ser el que le reciba en esta misma tierra, y que ahora, yo le despida para su nuevo éxodo. El maestro Caba, el elegido, el músico, el libre por excelencia, el que tiene la "fatalidad de su misión irrevocable", se nos va impelido por fuerzas sórdidas y hercúleas. Pudo pasar mejores días junto a sus montañas, junto a su paisaje bárbaro y creador, pero, se nos va, hacia otros paisajes, hacia otras ciudades, empujado por su destino. Mas, lo que no se nos va, es su obra, las estátuas de aire, las catedrales incorpóreas, la plástica etérea de sus flores interiores. Sus "Aires Indios" que los aprendió del viento potosino que silba una tonada de llameros, su "Kapuri" cuya melodía la aprendió de la rueca luminosa del sol que baila en nuestras pampas y nuestros cerros, su "Flor de Bronce" que floreció en sus manos, sus improntums, que los extrajo de la catedral del misterio como un mago solitario y activo, esa música con aroma de "olalas" y de retamas, se nos queda para siempre, prendida a nuestro naufragio, como zargasos delicados y extraños que nos viene del mar del misterio, de más allá de nuestras montañas, de más lejos de nuestros linderos cercados con espinos, a la orilla de la eternidad. Nuestro querido y admirado maestro, es el universitario y el doctor más brillante que conozco, egresado de la universidad de nuestra salvaje naturaleza. En nuestro paisaje, aprendió el silabario de las emociones con su profesor, el viento; aprendió el color del crepúsculo aprendió a cincelar en el roqueño bloque del relámpago y la tempestad. La ternura se la enseñaron las palomas salvajes de nuestras montañas, el amor, le enseñó la vida miserable de nuestros indios y el dolor, lo aprendió de sí mismo, porque tenía a su profesor dentro de su pecho, porque estaba señalado por el destino para llevar la corona de espinas en la que el tiempo grabó la "fatalidad de su misión irrevocable".

Gracias al maestro Caba, porque nos da su obra desnuda y limpia como una criatura bellísima y recién nacida; gracias al maestro Caba, porque nos ha humedecido el alma seca como la piedra del desierto, con la suave lluvia de su música; gracias al maestro Caba porque ha iluminado nuestra caverna de mineros de topos sombríos, con el relámpago de sus improntums.

Felizmente, existen en nuestra patria, almas reconocidas e inteligentes, por eso, y gracias a Erik Heisner, el persistente y virtuoso director de nuestra Sinfónica Nacional, se ha ofrecido estudiar y ensayar toda la magnífica obra musical del maestro Caba, para ofrecernos algunos conciertos, en la próxima actuación pública de febrero del próximo año. El Ministro de Educación, el catedrático don Mario Díez de Medina, recibirá con júbilo esta iniciativa, y dentro de poco tendremos el regalo espiritual de algunos conciertos del músico y compositor Don Eduardo Caba, que gracias al milagro de sus creaciones, estará siempre, más allá del tiempo, junto a nuestro corazón, junto a nuestro dolor y junto a nuestro anhelo de superación y de elevación.

G. V. F.

SOLEDAD



Lejos de mí la fragancia del espliego
y la mística voz de la azucena.

Emerges del paisaje obstinado del sueño
entre palomas bíblicas y estrellas vegetales.

Con un rumor azul de tarde
y lumbre de plegaria
que los pájaros mudan en arpegios acuáticos.

Fuente de piedra es tu silencio,
rama ceñida a mi soledad.

Un poco de cenizas abstractas
perfuma tu cabellera de húmeda eternidad.

Vagueo musical aroma la clepsidra
gris del alma
herida por la espada de un lucero.

¡Oh humedecidas sombras virginales,
encrespados celajes de mi orgullo
en el vértigo luminoso del espíritu!

Se arrodilla en tu estancia
el angel seráfico del alba
e irrumpen centauros
de ansiedad en mis venas.

N o s t a l g i a,

viñedo de brumas y de luceros muertos,
qué nos queda de ti?...

Las pupilas absortas del esqueleto de los sueños.

Serás la agreste substancia de una espiga,
la imagen sumergida
en las nieblas dolientes de mi sangre...

LUIS FELIPE VILELA.

Cartas a Alonso de Mendoza

Por
Luis Llanos Aparicio

Para EL DIARIO

(Fantasía de la Historia. A la manera de los escritos del siglo XVI, sobre la Fundación de la Ciudad de Nuestra Señora de La Paz).

:: :: ::

MI BIEN AMADO DIOS guárde lo a mi Don Alonso de Mendoza en gloria eterno de su santa gloria, como guarda La Paz su noble fama que non puede ser olvidado quien dió ciudad tan ilustre y hazañosa en América.

Mi amigo era, et mi capitán primero, sobre todas las cosas, que non puede la amistad osar a tanto ya que la jactancia todo borra, siéndo yo su humilde arcabucero que además débele la vida. Non fué al cuartel por industria ni por el buche llenar, ni por lucir espuelas sin la caballería montar. Tomó armas para noble causa del Rey nuestro señor. Por lo dicho tenéis que un Capitán cualquiera non fué, como otros que andan tuertos y son repugnantes villanos, que el honor confunden con la necesidad y más les valdría non ser maldecidos si no mantienen limpia el arma que juran.

Agora mis trémulas manos apenas sujetan la péñola para contaros de varón engendrado en tan buena ley, nacido y criado en buenos respetos, que ni la prosa ni el verso cantar podrían su encendido coraje y hombría de buen castellano. Sus amarguras y sus tropiezos con la suerte, junto a las pocas glorias que por el cielo cúpole disfrutar.

Mi Don Alonso, a la vida vino en tierra de Garrobilla, de la provincia Badajoz. Su puesto la caballería, era que allí bien estaba en todas las batallas embrazando adarga en la siniestra y espada flamante en la diestra.

Por 1538 era, formábamos de Hernando Pizarro y en muy reñida pelea en tierras de Indias, castigónos en el campo de Salinas, que ello non es deshonor cuando se pierde peleando contra otro conquistador, que Diego de Almagro era.

Tampoco es fidalgo negar, lo adverso que nos fué en el campo de Chupas. Aquí finó don Almagro fijo, de una certera estocada. Cuando se muere como él espejo de valientes sea, que la muerte non significa nada.

También el que de esta suerte os fabla, cayó malferido en la pierna, que mejor sea, pues quien ansí non está marcado nunca perderá el miedo y cuando más feridas tenga, adorno de su valor sean. Quédome atónito, en desmayo, más presto acercóse un home bueno y recogióme del duro suelo sin bajarse del estribo. Era mi Capitán Don Alonso.

Las nubes cansaránse de llover, más yo no de dalle mis loas; que en vez de mi eterno descanso, será mi gratitud la eterna.

Ya tué por el año de 1544 y el Virrey Vela, concedións perdón por acatar órdenes de Don Gonzalo Pizarro, diciéndonos que en Lima, fizo hacienda y fortuna olvidándose de obediencia al Soberano de Castilla. Non termina nuestra aviesa suerte, que el asaltador de honras también puede serlo asaltador de caminos. La bajeza y la fe mala señalan a mi Capitán de traidor con más inculpándole de intentona de asesinato a Pizarro. Este cegado de ira, mandóle poner preso y dando mala muerte a Don Gaspar de Rodrigo, otro inculpado.

La ofensa dada, el baldón está contra nosotros por tan vil calumnia.

Cuidaos Pizarro, que el oro quita el sueño y la vista quita; que la vanidad de gobernante es fumo vano, que el gobierno que non da justicia derecha, presto váse al fondo, cual una frágil barquilla.

Non fagais desaguisados, porque quien empleó su lanza en las vuesas batallas: quien dió su pecho sin esconderse; quien os escribe las vuesas epístolas como lo face Almagro, para vos que non sabeis las letras alfabetas; quien sigue pobre cuidándoos el sueño y las espaldas, non puede llamarse felón.

Aprended que Don Alonso de Mendoza soy —díxole mi Capitán—, caballero llamado y mucho más, fijodalgo. Y me basta mi apellido, que mis actos son iguales.

Infame trato nos daís —díxole de esta manera— que cabal la estoy tomando.

Ya tarde quizo darnos valimento. Sus disculpas non bastaban por la ofensa dada. Más un otro día hallaremos a Pizarro en buena lid.

Caigan el fuego o siquiera una chispa sobre las barbas del historiador que mienta, llamándole traidor a mi bien parido jefe, que para esto soy yo su arcabucero, para defendelle y se afronte a la lid, que rápido le daré santa fosa.

Mientras tanto, prosigamos la nuesa vida contando y vosotros, lectores que me acompañáis, non lloredes yelendo destas calamidades.

Don Alonso Toro, Gobernador del Cuzco era, allá por 1545. También de las filas pizarristas. Al saber nuesas mil desgracias amén si mal comportóse con el Rey nuestro Señor, díxonos rabioso, quien llama traidor, un día traidor será también llamado! Por lo tanto, castigado.

En el puente de Apurimac, del lado del Bajo Perú, non haya mengua en confesallo, acordamos rebelarnos; más nunca por venganza, non; más si por el ultraje. Pues nada siente de honra el que se queda callado. Murió en su lecho Don Francisco Almendras en Chuquisaca. Ese muerto, malhaya, impidiónos agarrar del cogote al señor de Don Gonzalo. Pues otro Don Diego, el de Centeno era epellidado, quería ocupar su puesto, dizque que invocando también la causa del Rey nuestro señor.

Nos ficieron retornar al Cuzco. Don Alonso Toro pasó al Alto Perú, jurando antes batirlo a Centeno, este fugóse hasta Chichas, sin querer aceptar recado alguno de avenimiento.

El mio Capitán con poca gente dejado fué en Chuquisaca. En 1546 era, las trompas del bellaco Centeno, retábannos a guerra y gritaban "muera, muera Alonso de Mendoza!"

Dexemos el reto y seremos humildosos. Ardiendo en ira abandonamos hasta Paria y el Desaguadero, de cerca al Lago del Titicaca. Ellos como la mar sumaban y nosotros como un centenar. Fallóme el arcabúz, malhaya! pero non sea congoja, non finqueis baldón tampoco, cuando non se pelea.

Agora, Don Francisco de Carvajal, viene por la senda del Chucuito, mandádolo había Pizarro para perseguir al mañoso de antes dicho.

Cumplido está nuestro juramento. Los denuestos que nos han fecho, pagados están; los guerreros de Centeno corrieron de espanto, este señor fué que más voló cual liebre. El capitán don Francisco Retamoso, nuestro cautivo era y a quien Carvajal ordenó izarlo en la horca, sin permitirlo nuestro jefe, implorándole perdón, porque non es de homes de casta buena ultimar ansí al vencido triste, ya la peor mancha queda.

—Basta que imploreis, Capitán Mendoza, a perdonar hállome obligado —dixeron sus conmovidas palabras, faciendo más limpia la victoria con el perdón.

:: :: ::

DO ESTABA POCONA, a legua más distante, llamaban auxilio. Un bandido, Lope de Mendoza llamado fabricadó en mal vientre, mataba a los pobres indios; pedíales quinientos reales obligándoles a mil tributos. Hartas eran sus correrías, de contallo siento verguenza. Nos mandaron en su amparo. Voy olvidando decir, que aquél malhechor Lope, tenía en su bando un pelotón de soldados procedentes del Río de La Plata. El matador aventurero, muerto fué cuando se evadía en las sombras de la noche. Peleó con bravura.

Carvajal, como palmas de victoria dióle a mi Capitán en premio la Alcaldía de Chuquisaca que también comprendía la Villa Imperial de Potosí.

:: :: ::

LA GUERRA persiguiónos como sombra, a toda hora. El astuto de Centeno atacado había el Cuzco.

Non tardaré en contallo mucho. Antonio Robles quedó muerto defendiendo aquesa ciudad.

Noticiaron que el ganador venía hacia nosotros a Chuquisaca.

Nuesas ballestas y arcabuces esperaban en el brazo.

Mas, el cielo ansí lo quería, en vez del fiero enemigo, alcanzónos su emisario Pedro Gonzalez Zárate, y tratándonos con mesura, díxonos deste manera:

—Non vengo a daros reto, sean nuesas manos amigas, lo suplica Don Diego. Haya paz y bienandanza, allémos nuesos destinos para luchar con Pizarro.

Las palabras escuchadas sonaron cual brujerío, doliéndonos el recuerdo. Aceptamos la dicha rebelión, contra quien fuera tan malvado por haber dado orejas a calumnias, tildándonos de traidores; que púsonos en la cárcel. Por todas que nos entienda, que somos homes de pecho. No será más nuestro jefe.

:: :: ::

ADIOS TORTOLILLAS buenamozas, amadas fembras de Chuquisaca, dexamos en estos lares nuesas querencias y cuitas de amor. A vuesas mercedes digo, si el Potosí es rico, vosotras más ricas sois. Doncellas chuquisaqueñas, cual Dulcineas del Toboso, prendados nos marchamos de aquí, en fe de quereros tanto.

Cuando la guerra forcejea, non se debe hacer cuitas de mujeres, que el honor de las armas es primero.

Volvamos a cosas varoniles.

Don Alonso de Mendoza, mi tan grande Capitán, non estaba afinojado ya con don Diego de Centeno. Juntos alzaron pendón de Castilla, para luchar en pro del Rey nuestro señor.

Agora se siente el bullicio de las caballerías, los atambores y trompetas; los piqueros y arcabuceros; el tronar de los cañones "Mete fierro y saca sangre". Las espadas dan mandobles, con fiereza tanta se enclavan, que pujando hay que extraellas.

Es la más grande batalla que yo vide en América, en el campo de Huarina por el Alto Perú, en 20 del mes de octubre, de ese terrible año de 1547, entre fuerzas de Pizarro y nuesos bandos realistas.

Tantos fechos valerosos, describillo non podría; el coraje derrochado, non se pinta con la lengua sino con el pecho fiero. La mortandad fué terrible.

Con harto dolor os digo que perdimos en la contienda.

En este maldito campo, yacen nuesos Capitanes Silvera y Francisco Negral, don Diego López de Zúñiga; el maestre don Luis Ilvera; Pantoja y Retamoso, antes librado de la horca, que ya bien lo recordáis. Con el alferez general, don Diego de Alvarez era, está la lista de jefes completa.

De los muertos de la tropa eran trescientos cincuenta. Sin ajustar los feridos que eran mucho más.

:: :: ::

MI CAPITAN DON ALONSO DE MENDOZA y el suyo arcabucero pusímonos a recaudo fugándonos hasta Jauja. Andábala en dicho punto el Licenciado La Gasca, dándonos plaza entre sus filas, pues éramos sus soldados por el Rey nuestro señor.

Para quien pelea sin descanso la victoria non se aleja.

Fué en 7 de abril de 1548. Nos veredes triunfantes.

Bien encabalgados en nuesos ágiles rocines, como el viento huracanado, el campo vamos venciendo, de Sajsahuana llamado. Quien osa ponerse al frente tiene la muerte segura, sin dalle rato a la grita ni al postrero suspiro.

Parece que en nuesos fierros y tizonas, el Diablo háyase metido en seguimiento infalible de cargarse ánimas malas que le íbamos regalando.

La lid está acabada, siendo nos dueños del campo, desbaratando a Pizarro ¿Do estaban sus vanidades y su necia altanería?

La soberbia es fumo vano que desinfla la cabeza, y el home más orgulloso, terminar suele en gusano.

Pendón santo de mi España!

Con tantos ríos de sangre, hemos escrito tu Nombre, para que el tiempo lo tena en inmortal alabanza, como la más grande enseña destas tierras de América.

:: :: ::

El Licenciado La Gasca, nos dixo en premio:

—Vencedores de las armas habredes de vencer leguas, y si estimáis vuesa gloria, para perpétua memoria, de tan grandiosas fazañas, un pueblo que se construya con el permiso divino y él bautizado sea, de **"LA PAZ NUESTRA SEÑORA".**

Id bizarros españoles. Buen galardón os espera, en premio de vuesas proezas, que valor non os ha faltado en vuesas fidalgas venas. Por la Provincia del Kollao, mirad esas fermosas tierras. Este Despacho tenéis —díxole al mío Capitán — Don Alonso de Mendoza, es el Corregimiento. Y el pueblo que lo hayades, mejores costumbres tenga, que las más sabihondas leyes; pues gente bien engendrada non necesita papeles que non sirven para nada.

Así nos hubo mandado el Licenciado La Gasca, Presidente destos Reynos en memorable fecha 8 del mes de septiembre, mismo año susodicho.

:: :: ::

EN LA EXPLORACION DEL KOLLAO, habíamos llegado a Llaxa que dicen los nativos, en octubre sábado 20 del año del Señor.

Allí hicimos Cabildo. Diximos quienes éramos como consta en acta, en el nome de Dios et de la Santísima Trinidad, que son Padre et Hijo et Espíritu Santo, que son tres persónas et un solo Dios verdadero que vive et vivirá siempre sin fin, respetando la posesión que fizo como Justicia Mayor de su Megestad, el mío Capitán Don Alonso de Mendoza.

Aquella noche quédome de centinela. ¡Non hagáis ruido corceles! Que el sueño estoy velando de los bravos paladines!

Con las zancadas y relinchos, non pude apercibillo de dónde soplaba el pampero o si las sombras encubren un ademán traicionero. Cuanto más honda era la noche, había que agrandar las orejas con las manos ahuecadas; que non teníamos vallado, si irrumpiesen las indiadas.

Al claror del nuevo ha de proseguir la marcha.

Oh! raza de castellanos, con vuesos pies andariegos y vuesas caballerías, como los vuesos navíos, el mundo habéis achicado! Y las distancias del mar y las de la tierra toda, conocéis mejor que el viento. O decime si él os debe, el otro aligero pié, ya que siempre estáis viajando en los siglos del pasado cuando no estáis guerreando.

:: :: ::

EL PUEBLO DE CHUQUIAPU, hállase a la vista, a tres tiros de ballesta. Llámanle de Chuquiapu, por el río que le corta. En palabra aimara quiere decir ORO, guardado en sus arenas.

Aquellas altas montañas de inmaculada blancura do se ven por el naciente; las quiebras y los breñales; el verdor de sus campiñas; la tierra alborotada como al formarse el mundo, ni los ojos a ver bastan el encantamiento hallado y mi pluma non podría hablaros de lo sublime, que sólo el Creador sabe porqué ansí este pueblo fizo, y siempre sea admirado.

:: :: ::

CON LAS RODILLAS al suelo, tremolando las banderas, lanzas y tizonas, nuesos heroicos blasones, rindense al juramento de la toma de posesión habida en **CHURUPAMPA** a Dios y al Rey Nuestro Señor, que ha nacido una ciudad en 21 de Octubre del día que en gloria sea para loa inmortal de España, en año y fecha grabada para perpetua memoria.

Envío:

MIO CAPITAN ALONSO:

El pueblo que habéis creado
imita vuesa valentía,
y a los villanos desafía
antes de ser humillado.
Fijo de buen castellano
a quien llega a su heredad,
ofrece paz y descanso,
alimento y amistad,
y dá cariñosa mano.

Mas, si al saberlo tan manso,
le facen mala jugada,
andándole con entuertos,
en la primera estocada
manda al país de los muertos.

De fijodalgo hechura,
magüer, que es tierra bien brava,
esta fermosa ciudad!
Que non nació para esclava
y peleó con bravura
consiguiendo libertad.
Será siempre endomeñable
por toda la eternidad.

L. LL. A.

El Arte de Vestir en la Mujer

Por
MARIA AMPARO SOTOMAYOR de CALDERON

María Amparo Sotomayor de Calderón, llegada recientemente de España donde ocupaba un lugar preponderante como creadora de modas, nos hace un estudio muy claro sobre el origen de la moda actual.

Alumna distinguida del famoso maestro Balenciaga y hábil modista sabrá tener una gran acogida entre las elegantes de La Paz durante su permanencia entre nosotros. Su matrimonio con el famoso pintor y arquitecto boliviano Raúl Calderón Soria nos la trajo y anuncia de antemano la apertura de un estudio de modas en la que servirá al público distinguido de Bolivia.

La toilette jamás debe ser un lujo. (Balzac.— "Tratado de la vida elegante")

La manifestación más clara del refinamiento y cultura de una mujer se revela en su forma de vestir. Esta afirmación aunque parezca gratuita y muy frívola es norma y ley de las sociedades evolucionadas.

El cultivo del bien vestir tiene dentro de la historia su capítulo aparte; sería muy largo repasar la importancia que tenía el traje en los ciclos históricos y muy especialmente la presencia de la mujer como motivo estético y social, determinado por su complemento decorativo expresión del alcance artístico y económico de una época. Egipto, Grecia y Roma en la antigüedad supieron mantener ese punto en alto grado de refinamiento estético. En la actualidad, —y esto lo sabemos bien las mujeres— Francia, Estados Unidos, Inglaterra, Italia, España, tratan de poseer el cetro de la moda actual.



El arte del bien vestir de una mujer, consiste en el acomodo racional de la moda a sus condiciones naturales, haciendo resaltar sus cualidades y —en menor escala— ocultando sus defectos. Un concienzudo estudio personal determinando el tipo físico al que se pertenece, clasificando busto, piernas, caderas, brazos, cuello y color de la piel y atentado a la personalidad de una mujer que se precia de vestir elegantemente. Pero también la mujer americana quiere su feminidad y se revela contra esa forma de vestir americana, adoptando las modas europeas. Italia, Francia y España son invadidas durante todos los veranos por millares de chicas norteamericanas que se proveen de trajes que lucirán orgullosas en los Estados Unidos.

Esto revela que la mujer va buscando en los pasos de la moda actual una forma más pura y sensible que dignifique la figura femenina, que haga sus movimientos más graciosos y femeninos, que los pasos sean cortos al andar y les dé un aire esbelto y casi aéreo; en suma una perfección en la línea y ademanes elegantes.

Somos esclavas de la moda como lo somos de las ideas y de los adelantos de la civilización. La moda lleva en sí un mundo indescriptible de sensaciones estéticas de primer orden y que es para nosotras la principal preocupación mundana, la satisfacción de ir bien vestidas.

por otra parte tener una actualidad de los adelantos de la moda harán de usted, señora o señorita una mujer bien vestida.

La moda no es un capricho antojadizo de modistos y mujeres ociosas; es un fenómeno social consecuencia de un modo de vivir, del grado de cultura adquirido y del adelanto de la técnica (recuérdese la introducción de los tejidos de nylon).

Analicemos la moda actual: la forma y la línea en general han nacido en París, en el París de postguerra bajo las influencias estéticas artísticas de entonces. El corte por ejemplo se basa en el desgarbado y negligente bohemio del Barrio Latino que su situación económica le obliga a vestirse en una forma muy precaria. Hombros caídos por lo grande de la chaqueta, con la manga a medio brazo y un desgaire extremado. La sensibilidad de los modistos creadores —que son verdaderos artistas— no dejó escapar esta nueva forma de manifestación de la cual podía nacer un sentido estético y se creó una moda identificada a la realidad, y se impuso no sólo por su novedad sino por su conquista en lo vivo de la época.

El color actual es el negro como base principal, color impuesto por un movimiento filosófico, fatalista: el existencialismo. Los modistos que nunca pueden estar ausentes de los logros estéticos han adoptado este color que en conjunción a la línea antedicha que tiene su inspiración en el mismo campo estético, terminó por crearse un clima modisteril que es tónica en el mundo elegante.

En los Estados Unidos el fenómeno causal de inspiración es distinto. La moda es consecuencia de confort y economía. El confort les obliga a tener trajes cómodos y de carácter deportivo, por lo cual domina esa línea poco femenina de hombros cuadrados a semejanza de los usados en trajes masculinos, faldas muy amplias que les permite dar grandes zancadas. Pero lo más humillante para una mujer elegante es la existencia de tallas standard y modelos comunes lo cual es un

